

**Monatsbericht Juli 1996**  
**Bulletin mensuel juillet 1996**

**No 7**

Die Monatsberichte der Schweizerischen Nationalbank können beim Zürichsee Zeitschriftenverlag, Seestrasse 86, CH-8712 Stäfa, Telefon 01 9285616, Telefax 01 9285520, abonniert werden. Der Preis für ein Jahresabonnement beträgt Fr.40.– (inkl. 2% MWST) für das Inland und Fr.80.– für das Ausland (Luftpostzuschlag auf Anfrage). Postkonto 80-148-3. Druck: Zürichsee Druckereien AG, CH-8712 Stäfa  
Erscheint monatlich

On peut s'abonner au Bulletin mensuel de la Banque nationale suisse auprès du Zürichsee Zeitschriftenverlag, Seestrasse 86, CH-8712 Stäfa, téléphone 01 9285616, téléfax 01 9285520. Le prix de l'abonnement annuel est fixé à fr.40.– (y compris 2% de TVA) pour la Suisse et fr.80.– pour l'étranger (envoi par voie aérienne sur demande). Compte postal 80-148-3. Composition: Zürichsee Druckereien AG, CH-8712 Stäfa  
Parution mensuelle

ISSN 0036-7729

# Entwicklungen und Tendenzen in der schweizerischen Geldwirtschaft

(Von Mitte Juni bis Mitte Juli 1996)

## Zur Geldpolitik der Nationalbank

Die saisonbereinigte Notenbankgeldmenge nahm im Durchschnitt des zweiten Quartals 1996 auf 30 987 Mio. Franken zu. Sie lag damit um knapp 200 Mio. Franken über der im April veröffentlichten Prognose der Nationalbank von 30,8 Mrd. Franken. Gegenüber dem vierten Quartal 1995 ergibt dies einen Anstieg von 2,4%. Die auf ein Jahr hochgerechnete Wachstumsrate beträgt 5%. Der Abstand zum mittelfristigen Zielpfad verringerte sich im zweiten Quartal weiter; die Notenbankgeldmenge lag noch um 0,5% unter dem Pfad, verglichen mit 1,2% im ersten Quartal. Im Monat Mai hatte die Notenbankgeldmenge den Pfad erstmals erreicht, sie ging im Juni aber wieder leicht zurück.

Der Notenumlauf entsprach im zweiten Quartal den Erwartungen. Die Abweichung der Notenbankgeldmenge gegenüber der Prognose war somit hauptsächlich auf die kräftige Ausweitung der Giroguthaben zurückzuführen. Sie nahmen gegenüber dem ersten Quartal um rund 140 Mio. Franken zu und übertrafen ihren Stand vor Jahresfrist um 8,5%. Die Nationalbank wirkte mit dem höheren Liquiditätsangebot den Anspannungstendenzen am Geldmarkt entgegen, die im Laufe der Monate Mai und Juni auftraten. Die Nachfragesteigerung war teilweise auf Umschichtungen von liquiden Mitteln der Banken zurückzuführen. Zudem hat der gesetzlich erforderliche Bestand an liquiden Mitteln in letzter Zeit kontinuierlich zugenommen, weil die unterlegungspflichtigen Bankeinlagen wuchsen. Dies erhöhte bei verschiedenen Banken die Nachfrage nach Giroguthaben.

Die Nachfrage nach Banknoten dürfte saisonbereinigt im dritten Quartal 1996 weiter zunehmen. Das Wachstum wird sich aber verflachen, weil das Zinsniveau in den letzten Monaten nicht mehr gesunken ist. Vom privaten Konsum ist weiterhin nur ein geringer Beitrag zum Anstieg der Notennachfrage zu erwarten.

Die Nationalbank rechnet für das dritte Quartal 1996 mit einer Zunahme der saisonbereinigten Notenbankgeldmenge auf 31,1 Mrd. Franken. Die Notenbankgeldmenge wird damit das Niveau des vierten Quartals 1995 um 2,8% übersteigen. Auf ein Jahr hochgerechnet entspricht dies einem Wachstum von 3,8%.

## Geldmarkt

Im Juni war die Nachfrage nach Giroguthaben wiederum hoch. Die Giroguthaben stiegen um knapp 50 Mio. auf 2850 Mio. Franken an. Der Notenumlauf lag mit durchschnittlich 28 052 Mio. Franken um 2,6% über dem Niveau des Vorjahresmonats. Die saisonbereinigte Notenbankgeldmenge belief sich auf 30 995 Mio. Franken. Gegenüber dem vierten Quartal 1995 entspricht dies einer Zunahme um 2,5%. Auf ein Jahr hochgerechnet beträgt die Wachstumsrate 4,3%.

Auf dem Geldmarkt haben sich die Zinssätze auf höherem Niveau konsolidiert. Der Tagesgeldsatz schwankte mehrheitlich zwischen 2% und 2,5%. Der Durchschnittswert lag mit 2,25% um 14 Basispunkte unter dem Niveau der Vorperiode. Die Sätze für Anlagen mit drei- und zwölfmonatiger Laufzeit stabilisierten sich bei 2,5% bzw. 2,75%.

Der Halbjahresresultimo verlief reibungslos. Am 28. Juni wurden 3393 Mio. Franken Giroguthaben ausgewiesen und Lombarkredite mit 48 Mio. Franken beansprucht. Der Tagesgeldsatz stieg vorübergehend bis auf 4,5% an.

In der Berichtsperiode wurden vier Auktionen von dreimonatigen Geldmarkt-Buchforderungen des Bundes durchgeführt. Bei Angeboten von insgesamt 6876 Mio. Franken wurden 4048 Mio. Franken zugeteilt. Die Renditen lagen zwischen 2,384% und 2,508%. Der Bestand an ausstehenden Geldmarkt-Buchforderungen des Bundes nahm insgesamt um 286 Mio. auf 15 567 Mio. Franken zu.

## Devisenmarkt

Trotz der robusten Entwicklung der amerikanischen Wirtschaft hat das Fed bei seiner letzten Offenmarktsitzung noch keine restriktivere Geldpolitik beschlossen. Die Veröffentlichung überraschend positiver Arbeitsmarktdaten löste an den amerikanischen Kapitalmärkten eine Verkaufswelle aus, welche die Rendite des 30jährigen Treasury-Bonds vorübergehend um 25 Basispunkte auf 7,2% ansteigen liess. Der Dollar schwankte gegenüber dem Franken zwischen Fr. 1.245 und 1.265. Mitte Juli notierte er bei Fr. 1.26 um knapp 1% fester als einen Monat zuvor.

Das japanische Bruttoinlandprodukt ist im ersten Quartal 1996 mit 3% gegenüber dem Vorquartal überraschend stark gewachsen. Nachdem sich Vertreter der Bank von Japan und des Finanzministeriums vorläufig gegen eine Anhebung des Diskontsatzes ausgesprochen hatten, stieg der Dollarkurs um 2,5% bis auf 111 Yen an.

In Deutschland fiel die Teuerung im Juni auf 1,4%. Aufgrund der monetären Entwicklung liess die deutsche Bundesbank den Zinssatz für den Mengentender bei 3,3% unverändert. Das Wachstum der Geldmenge  $M_3$  hatte sich im Mai mit 10,5% dem Zielpfad von 4 bis 7% kaum angenähert. In Europa blieb die Situation sehr ruhig. Die Notenbanken Frankreichs, Finnlands und Schwedens senkten den für die Liquiditätsversorgung massgeblichen Zinssatz. Die niederländische Zentralbank hob ihren Geldmarktsatz leicht an. Bei der EU-Gipfelkonferenz in Florenz wurden die Erwartungen über eine Wiedereingliederung der schwedischen Krone und der italienischen Lira in den Wechselkursmechanismus des EWS vorerst enttäuscht. Der Abstand zwischen der stärksten (spanische Peseta) und der schwächsten (dänische Krone) Währung des EWS blieb bei 2% konstant.

Im Vorfeld der Präsidentschaftswahlen in Russland schien der Sicherheitsaspekt des Schweizerfrankens wieder in den Vordergrund zu rücken, und die Kursrelation D-Mark/Franken schwächte sich vorübergehend bis auf Fr. 81.90 ab. Nach dem Sieg Jelzins festigte sich die D-Mark wieder. Am 15. Juli notierte die D-Mark Fr. 82.60; dies entspricht einer Abschwächung des Frankens innert Monatsfrist um 0,7%.

## Kapitalmarkt

Die Obligationenmärkte standen im Zeichen wechselnder Erwartungen über die zukünftige Entwicklung der amerikanischen Wirtschaft und der Geldpolitik. Ihre Kurs-

fluktuationen widerspiegeln die herrschende Unsicherheit. Insgesamt bildeten sich die Obligationenrenditen leicht zurück. Die Durchschnittsrendite der schweizerischen Bundesanleihen lag mit knapp  $4\frac{1}{4}\%$  Mitte Juli leicht unter dem Niveau vor Monatsfrist.

Seit Mitte Juni, als die Durchschnittsrendite der Bundesobligationen nach erheblichem Anstieg das Niveau von  $4,4\%$  erreicht hatte, hellte sich die Stimmung am Obligationenmarkt im Einklang mit der Entwicklung im Ausland auf. Dort gewann der Eindruck die Oberhand, die Teuerungsgefahr sei angesichts der gut laufenden amerikanischen Konjunktur überschätzt worden und die amerikanische Notenbank werde mit der Anhebung der Geldmarktzinsen zuwarten. Der kräftige Anstieg der Renditen der amerikanischen Staatsanleihen als Reaktion auf die überraschend positiven Arbeitsmarktdaten zog dann die Renditen an den europäischen Märkten – allerdings stark abgeschwächt – mit sich. Im Zuge der danach erneut einsetzenden Beruhigung glitten die Renditen abermals zurück. In der Schweiz bildete sich die Durchschnittsrendite der Bundesobligationen auf  $4,22\%$  zurück. Verschiedene Banken passten die Sätze für ihre Kassenobligationen um einen Viertelsprozentpunkt auf  $3\%$  bis  $4\frac{1}{4}\%$  nach oben an.

Das Emissionsgeschäft war in der zweiten Junihälfte im Segment der inländischen Schuldner recht rege, flaute danach aber ab. Neben Banken und der öffentlichen Hand fanden sich unter den Schuldnern auch wieder Industrieunternehmen. Die Marktrenditen der neu aufgelegten Emissionen lagen zwischen  $3\frac{1}{2}\%$  für mittlere Laufzei-

ten und  $4\frac{3}{4}\%$  für zehnjährige Anleihen. Am häufigsten fanden sich Laufzeiten von 6 bis 8 Jahren. Das Emissionsgeschäft im Bereich der quellensteuerfreien Anleihen war durchgezogen. Vermehrt traten japanische Schuldner mit Privatplatzierungen auf.

Die Neubeanspruchung des schweizerischen Kapitalmarktes durch Obligationen- und Aktienemissionen betrug im ersten Halbjahr 1996 rund 33,2 Mrd. Franken. Sie lag um 5,9 Mrd. Franken ( $+21,6\%$ ) höher als im ersten Halbjahr 1995 (27,3 Mrd. Franken). Die Nettobeanspruchung des Marktes (nach Rückzahlungen) war mit 9,2 Mrd. Franken um 8,2 Mrd. Franken ( $-47,1\%$ ) tiefer als in der entsprechenden Vorjahresperiode.

Der Emissionswert der Inlandobligationen lag mit rund 11,9 Mrd. Franken praktisch auf dem Vorjahresniveau (11,8 Mrd. Franken). Der Emissionswert der Auslandsobligationen überstieg mit 20,4 Mrd. das Vorjahresniveau um  $39\%$ . Der Emissionswert an neuen Aktien betrug 988 Mio. gegenüber 863 Mio. im ersten Semester 1995 ( $+14,5\%$ ).

Die Aktien der grossen schweizerischen Gesellschaften erfreuten sich reger Nachfrage. Die Nervosität, die von der Veröffentlichung der amerikanischen Arbeitsmarktdaten ausging, vermochte den Kursanstieg nur vorübergehend zu unterbrechen. Am 11. Juli erreichte der SBV-Index mit 1285 einen neuen Höchststand und lag um  $13,5\%$  über dem Niveau von Ende 1995. Kurz vor Mitte Juli begannen die Aktienkurse abzubrockeln, eine Entwicklung, die sich mit der Baisse der New Yorker Börse vom 15. Juli verstärkte.

# Evolution et tendances des marchés monétaire et financier suisses

(De la mi-juin à la mi-juillet 1996)

## Politique monétaire de la Banque nationale

La monnaie centrale désaisonnalisée atteignait 30 987 millions de francs en moyenne du deuxième trimestre de 1996. Elle dépassait ainsi de près de 200 millions de francs la prévision de 30,8 milliards que la Banque nationale avait publiée en avril. Par rapport au quatrième trimestre de 1995, l'agrégat a augmenté de 2,4% et, en taux annualisé, de 5%. L'écart vis-à-vis du sentier de croissance à moyen terme a continué à se réduire, passant de 1,2% au premier trimestre à 0,5% le trimestre suivant. Après avoir pour la première fois rejoint son sentier de croissance en mai, la monnaie centrale s'en est de nouveau écartée quelque peu en juin.

Au deuxième trimestre, les billets en circulation ont évolué conformément à ce qu'attendait la Banque nationale. L'expansion plus forte que prévu de la monnaie centrale est donc due essentiellement aux avoirs en comptes de virements, qui ont progressé d'environ 140 millions de francs d'un trimestre à l'autre et de 8,5% en comparaison annuelle. L'institut d'émission a accru l'offre de liquidités pour atténuer les tensions observées sur le marché monétaire pendant les mois de mai et de juin. Cette hausse de la demande s'explique en partie par des transferts entre diverses catégories de disponibilités bancaires. En outre, les disponibilités exigées par la loi ont sans cesse augmenté dans la période récente du fait de la croissance des engagements à court terme qui doivent être couverts par des liquidités. Il en est résulté, dans plusieurs banques, une demande plus forte d'avoirs en comptes de virements.

En données corrigées des variations saisonnières, la demande de billets de banque devrait encore progresser au troisième trimestre de 1996. La croissance fléchira toutefois, étant donné que le niveau des taux d'intérêt n'a plus diminué au cours des derniers mois. Comme précédemment, la consommation privée ne contribuera que modestement à stimuler la demande de billets de banque.

Pour le troisième trimestre de 1996, la Banque nationale table sur un volume moyen de monnaie centrale désaisonnalisée de 31,1 milliards de francs. L'agrégat sera ainsi supérieur de 2,8% à son niveau du quatrième trimestre de 1995, ce qui correspond à une croissance de 3,8% en taux annualisé.

## Marché monétaire

En juin, la demande d'avoirs en comptes de virements est restée forte. Ces avoirs ont augmenté d'environ 50 millions pour atteindre 2850 millions de francs. Les billets en circulation s'inscrivaient à 28 052 millions de francs en moyenne, dépassant ainsi de 2,6% le niveau observé un an auparavant. La monnaie centrale désaisonnalisée, qui s'établissait à 30 995 millions de francs, a progressé de 2,5% par rapport au quatrième trimestre de 1995 et de 4,3% en taux annualisé.

Les rémunérations à court terme se sont consolidées à un niveau élevé. Le taux de l'argent au jour le jour a fluctué généralement entre 2% et 2,5%. Sa moyenne était de 2,25%, soit 14 points de base au-dessous du niveau de la période précédente. Le taux des dépôts à trois mois s'est stabilisé à 2,5%, et celui des fonds à douze mois, à 2,75%.

L'échéance semestrielle s'est déroulée sans difficulté. Le 28 juin, les avoirs en comptes de virements atteignaient 3393 millions de francs; les banques ont recouru à des avances sur nantissement pour 48 millions de francs. Le taux de l'argent au jour le jour a passé temporairement à 4,5%.

Quatre émissions de créances comptables à trois mois sur la Confédération ont été placées durant la période examinée. Les offres reçues ont porté au total sur 6876 millions de francs, et 4048 millions ont été attribués à des rendements compris entre 2,384% et 2,508%. La somme des créances comptables à court terme sur la Confédération a augmenté de 286 millions pour atteindre 15 567 millions de francs.

## Marché des changes

Lors de la dernière séance du Comité d'open market, la Réserve fédérale n'a pas resserré les rênes monétaires, en dépit de la vitalité dont fait preuve l'économie américaine. La publication de données plus favorables que prévu sur le marché du travail a déclenché une vague de ventes sur le marché américain des capitaux et, partant, une hausse du rendement des obligations à 30 ans du Trésor. Ce rendement a augmenté de 25 points de base, passant temporairement à 7,2%. Face au franc suisse, le dollar a fluctué entre fr. 1,245 et fr. 1,265. A la mi-juillet, le dollar valait fr. 1,26. Il était ainsi près de 1% au-dessus du niveau observé un mois auparavant.

Au premier trimestre, la croissance de l'économie japonaise a surpris par sa vigueur; le produit intérieur brut a en effet augmenté de 3% d'un trimestre à l'autre. Des représentants de la Banque du Japon et du ministère des finances s'étant prononcés contre une prochaine hausse du taux de l'escompte, le dollar s'est raffermi de 2,5% pour atteindre 111 yens.

En Allemagne, le renchérissement a fléchi pour s'inscrire à 1,4% en juin. Etant donné l'évolution des agrégats monétaires, la Banque fédérale d'Allemagne a maintenu à 3,3% le taux qu'elle applique aux prises en pension de titres. En mai, la masse monétaire  $M_3$  enregistrait encore une expansion de 10,5%; elle ne s'est donc guère rapprochée de son corridor de croissance, fixé entre 4 et 7%. La situation est restée très calme en Europe. Les autorités monétaires françaises, finlandaises et suédoises ont réduit des taux déterminants pour l'approvisionnement de leur marché en liquidités. La banque centrale des Pays-Bas a toutefois relevé légèrement son taux d'intervention sur le marché monétaire. Au Conseil européen de Florence, aucune décision n'a été annoncée au sujet d'un prochain retour de la couronne suédoise et de la lire italienne dans le mécanisme de change du SME. L'écart entre la plus forte et la plus faible des monnaies participant au mécanisme de change, soit entre la peseta espagnole et la couronne danoise, est resté inchangé à 2%.

A l'approche de l'élection présidentielle en Russie, l'aspect sécurité du franc suisse a semblé revenir au premier plan, et le mark a fléchi passagèrement à fr. 81,90. Après la victoire de Boris Eltsine, la monnaie allemande s'est raffermie. Le 15 juillet, le mark valait 82,60 centimes; le franc a ainsi faibli de 0,7% en l'espace d'un mois.

## Marché des capitaux

Les marchés obligataires ont évolué au gré des appréciations portées sur les tendances de l'économie et de la politique monétaire américaines. Les fluctuations des cours ont reflété l'incertitude ambiante. Dans l'ensemble, les rendements obligataires ont marqué un léger repli. Le rendement moyen des emprunts fédéraux s'établissait à près de 4<sup>1</sup>/<sub>4</sub>% à la mi-juillet, soit à un niveau légèrement inférieur à celui de la mi-juin.

Après la forte hausse qui avait amené le rendement moyen des obligations fédérales à 4,4% à la mi-juin, une détente a été observée sur le marché obligataire suisse, comme sur les marchés étrangers. L'impression a alors prévalu que le danger inflationniste lié à la bonne conjoncture avait été surestimé et que la banque centrale américaine attendrait encore avant de relever les taux d'intérêt à court terme. A la suite de la publication de données plus favorables que prévu sur le marché du travail, les rendements des emprunts publics américains sont repartis nettement à la hausse et ont entraîné dans leur sillage, mais dans une faible mesure, les rendements européens. Un nouvel apaisement est intervenu peu après, et les rendements se sont remis à fléchir. En Suisse, le rendement moyen des obligations fédérales a diminué pour s'inscrire à 4,22%. Plusieurs banques ont relevé d'un quart de point les rémunérations de leurs obligations de caisse; depuis, elles offrent entre 3% et 4<sup>1</sup>/<sub>4</sub>% selon la durée des titres.

Dans le compartiment des emprunts suisses, le marché primaire a été très animé au cours de la seconde moitié de juin, puis l'activité a faibli. Des entreprises industrielles ont de nouveau figuré parmi les débiteurs, à côté de banques et de collectivités publiques. Sur le marché, les rendements des nouveaux emprunts se sont établis entre

3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>% pour les titres à moyen terme et 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>% pour ceux d'une durée de dix ans. Les durées comprises entre 6 et 8 ans étaient les plus fréquentes. Dans le segment des emprunts exonérés de l'impôt à la source, l'activité a été tantôt forte, tantôt calme sur le marché primaire. Les débiteurs japonais ont davantage recouru à des placements privés.

Au premier semestre de 1996, les émissions d'obligations et d'actions sur le marché suisse des capitaux ont porté sur près de 33,2 milliards de francs. Par rapport à la période correspondante de l'année précédente, elles se sont accrues de 5,9 milliards de francs ou de 21,6%. Après déduction des remboursements, le prélèvement net opéré sur le marché s'est inscrit à 9,2 milliards de francs. Il était inférieur de 8,2 milliards de francs ou de 47,1% au niveau du premier semestre de 1995.

Les émissions d'obligations pour le compte de débiteurs suisses ont totalisé 11,9 milliards de francs, soit un volume très proche de celui des six premiers mois de l'année précédente (11,8 milliards). En revanche, celles d'obligations étrangères se sont accrues de 39% pour atteindre 20,4 milliards de francs. Quant aux émissions d'actions suisses, elles ont porté sur 988 millions de francs, contre 863 millions au premier semestre de 1995.

Les actions des grandes sociétés suisses ont bénéficié d'une forte demande. La nervosité consécutive à la publication de données sur le marché du travail aux Etats-Unis n'a interrompu que temporairement la hausse des cours. L'indice des actions calculé par la SBS a progressé pour atteindre un nouveau record, soit 1285 points, le 11 juillet. Il dépassait ainsi de 13,5% son niveau de fin 1995. Peu avant la mi-juillet, les cours des actions ont toutefois commencé à s'effriter; leur repli s'est accentué du fait de la baisse de la bourse de New York, le 15 juillet.

**Grafiken**

**Graphiques**

Nummer – Numéro

Saisonbereinigte Notenbankgeldmenge	<b>1</b>	Monnaie de banque centrale désaisonnalisée
Giroguthaben	<b>2</b>	Comptes de virements
Notenumlauf – Bargeldumlauf	<b>3</b>	Billets et numéraire en circulation
Sichteinlagen	<b>4</b>	Dépôts à vue
Bestände auf Transaktionskonti	<b>5</b>	Comptes de transactions
Geldmenge M <sub>1</sub>	<b>6</b>	Masse monétaire M <sub>1</sub>
Spareinlagen	<b>7</b>	Dépôts d'épargne
Geldmenge M <sub>2</sub>	<b>8</b>	Masse monétaire M <sub>2</sub>
Termineinlagen	<b>9</b>	Dépôts à terme
Geldmenge M <sub>3</sub>	<b>10</b>	Masse monétaire M <sub>3</sub>
Umlaufgeschwindigkeiten	<b>11</b>	Vitesse de circulation
Inländische Kreditfähigkeit der Banken	<b>12</b>	Crédits bancaires en Suisse
Euromarktsätze	<b>13</b>	Taux d'intérêt sur l'euro-marché
Zinssätze im Inland	<b>14</b>	Taux d'intérêt en Suisse
Nominelle Wechselkursindizes	<b>15</b>	Indice du cours nominal du franc
Reale Wechselkursindizes	<b>16</b>	Indice du cours réel du franc
Konsumentenpreise	<b>17</b>	Prix à la consommation
Produzenten- und Importpreise (bis Mai 1993 Grosshandelspreise)	<b>18</b>	Prix à la production et à l'importation (jusqu'en mai 1993, prix de gros)
Reales Bruttoinlandprodukt	<b>19</b>	Produit intérieur brut réel

## Tabellen

## Tableaux

Nummer – Numéro

<b>A. SNB-Bilanz</b>		<b>A. Bilan de la BNS</b>	
Ausweise der Schweizerischen Nationalbank	<b>A1</b>	Situations de la Banque nationale suisse	
Noten- und Münzumsatz	<b>A2</b>	Billets et pièces de monnaie en circulation	
<b>B. Geldmengenaggregate</b>		<b>B. Agrégats monétaires</b>	
Notenbankgeldmenge	<b>B1</b>	Monnaie de banque centrale	
Geldmengen M <sub>1</sub> , M <sub>2</sub> , M <sub>3</sub> (Definition 1995)	<b>B2</b>	Masses monétaires M <sub>1</sub> , M <sub>2</sub> , M <sub>3</sub> (Définition 1995)	
<b>C. Bankenstatistik</b>		<b>C. Statistique bancaire</b>	
Monatsbilanzen nach Bilanzpositionen	<b>C1</b>	Structure des bilans mensuels	
Monatsbilanzen nach Inland und Ausland sowie nach Währungen	<b>C2</b>	Bilans mensuels, avec répartition en comptes suisses et en comptes étrangers, et ventilation selon la monnaie	
Treuhandgeschäft der Banken nach Inland und Ausland sowie nach Währungen	<b>C3</b>	Opérations fiduciaires des banques, avec répartition en comptes suisses et en comptes étrangers, et ventilation selon la monnaie	
Inländische Kredite	<b>C4</b>	Crédits en Suisse	
Liquidität I (Kassenliquidität)	<b>C5</b>	Liquidité I (liquidité de caisse)	
Liquidität II (Gesamtliquidität)	<b>C6</b>	Liquidité II (liquidité globale)	
Zahlungsverkehr	<b>C7</b>	Trafic des paiements	
<b>D. Geld- und Kapitalmarkt</b>		<b>D. Marchés monétaire et financier</b>	
Geldmarksätze	<b>D1</b>	Taux d'intérêt à court terme	
Obligationenrenditen und -kursindizes	<b>D2</b>	Rendements et indices d'obligations	
Zinssätze von Spareinlagen, Kassenobligationen und Hypotheken	<b>D3</b>	Taux de dépôts d'épargne, de bons de caisse et d'hypothèques	
Offizielle Zinssätze	<b>D4</b>	Taux officiels	
Kapitalmarktbeanspruchung	<b>D10</b>	Prélèvement sur le marché des capitaux	
Schweizer Franken Anleihen ausländischer Schuldner	<b>D11</b>	Emprunts en francs suisses de débiteurs étrangers	
Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationen	<b>D12</b>	Emissions publiques d'emprunts suisses	
Schweizer Franken Anleihen ausländischer Schuldner	<b>D13</b>	Emprunts en francs suisses de débiteurs étrangers	
Öffentliche Emissionen schweizerischer Aktien	<b>D14</b>	Emissions publiques d'actions suisses	
Anlagefonds	<b>D15</b>	Fonds de placement	
Anlagen des AHV-Ausgleichsfonds	<b>D16</b>	Placements du Fonds de compensation de l'AVS	
Wertpapierumsätze der Schweizer Börsen	<b>D17</b>	Résumé des chiffres d'affaires des Bourses suisses	
Schweizerische Aktienindizes	<b>D20</b>	Indices suisses des actions	
Börsenkapitalisierung	<b>D22</b>	Capitalisation boursière	
<b>E. Devisenmarkt</b>		<b>E. Marché des changes</b>	
Devisenkurse	<b>E1</b>	Cours des devises	
Nominelle Wechselkursindizes	<b>E2</b>	Indice du cours nominal du franc	
Reale Wechselkursindizes	<b>E3</b>	Indice du cours réel du franc	



**Tabellen****Tableaux**

Nummer – Numéro

<b>F. Öffentliche Finanzen</b>		<b>F. Finances publiques</b>
Rechnungsabschlüsse des Bundes	<b>F1</b>	Clôture des comptes de la Confédération
Fiskaleinnahmen des Bundes	<b>F2</b>	Recettes fiscales de la Confédération
Ausgaben des Bundes nach Aufgabengebieten	<b>F3</b>	Dépenses de la Confédération, par groupes de tâches
Ausgaben des Bundes nach Sachgruppen	<b>F4</b>	Dépenses de la Confédération, par nature
Schulden des Bundes	<b>F5</b>	Dette de la Confédération
Finanzen der Kantone und Gemeinden	<b>F6, F7</b>	Finances des cantons et des communes
<b>G. Preise und Löhne</b>		<b>G. Prix et salaires</b>
Konsumentenpreise	<b>G1</b>	Prix à la consommation
Produzentenpreise, Importpreise (Grosshandelspreise), Edelmetall- und Rohwarenpreise	<b>G2</b>	Prix à la production, prix à l'importation (prix de gros), Prix des métaux précieux et des matières premières
Baukosten	<b>G3</b>	Coût de la construction
Lohnentwicklung nach Arbeitnehmerkategorie	<b>G4</b>	Evolution des salaires par catégories de travailleurs
Lohnentwicklung nach Wirtschaftssektor/ Wirtschaftsabteilung	<b>G5</b>	Evolution des salaires par secteur/ branches économiques
<b>H. Produktion</b>		<b>H. Production</b>
Industrielle Produktion	<b>H1</b>	Production industrielle
Auftragseingang, Auftragsbestand und Umsatz in der Industrie	<b>H2</b>	Entrées et carnets de commandes ainsi que chiffre d'affaires dans l'industrie
<b>J. Konsum</b>		<b>J. Consommation</b>
Detailhandelsumsätze	<b>J1</b>	Chiffre d'affaires du commerce de détail
Fremdenverkehr in der Schweiz	<b>J2</b>	Mouvement touristique en Suisse
<b>K. Investitionen</b>		<b>K. Investissements</b>
Bauinvestitionen	<b>K1</b>	Investissements en construction
Bautätigkeit	<b>K2</b>	Industrie du bâtiment
<b>L. Aussenhandel</b>		<b>L. Commerce extérieur</b>
Aussenhandel	<b>L1</b>	Commerce extérieur
Aussenhandel nach Warenarten	<b>L2</b>	Commerce extérieur, par groupes de marchandises
Aussenhandel nach Ländern	<b>L3</b>	Commerce extérieur, par pays
<b>M. Zahlungsbilanz und Auslandvermögen</b>		<b>M. Balance des paiements</b>
Ertragsbilanz	<b>M1</b>	Balance des transactions courantes
Zahlungsbilanz	<b>M2</b>	Balance des paiements
Schweizerisches Auslandvermögen	<b>M3</b>	Avoirs et engagements extérieurs de la Suisse
Schweizerische Direktinvestitionen im Ausland	<b>M4</b>	Investissements directs suisses à l'étranger
Ausländische Direktinvestitionen in der Schweiz	<b>M5</b>	Investissements directs étrangers en Suisse
<b>N. Arbeitsmarkt</b>		<b>N. Marché du travail</b>
Beschäftigungsindex	<b>N1</b>	Indice de l'emploi
Beschäftigungsindex nach Wirtschaftsklassen	<b>N2</b>	Indice de l'emploi par classe économique
Betriebsübliche wöchentliche Arbeitszeit	<b>N3</b>	Durée hebdomadaire du travail
Arbeitsmarkt	<b>N4</b>	Marché du travail

**Tabellen****Tableaux**

Nummer – Numéro

<b>P. Nationale Buchhaltung</b>		<b>P. Comptabilité nationale</b>
Bruttosozialprodukt nach Verwendungsart (nominal)	<b>P1</b>	Produit national brut, selon le genre de dépenses (nominal)
Bruttosozialprodukt nach Verwendungsart (real)	<b>P2</b>	Produit national brut, selon le genre de dépenses (réel)
Bruttosozialprodukt nach Einkommensart	<b>P3</b>	Produit national brut, selon le genre de revenus
Produktionskonto	<b>P4</b>	Compte de production
Gesamtwirtschaftliche Pro-Kopf-Aggregate	<b>P5</b>	Principaux agrégats par personne
<b>Q. Ausland</b>		<b>Q. Etranger</b>
Konsumentenpreise	<b>Q1</b>	Prix à la consommation
Arbeitslosigkeit	<b>Q2</b>	Chômage
Bruttoinlandprodukt (real)	<b>Q3</b>	Produit intérieur brut (réel)
Ertragsbilanz	<b>Q4</b>	Balance des transactions courantes
<b>Stichwortverzeichnis</b>	<b>Seiten/pages 132/133</b>	<b>Index alphabétique</b>
<b>Quellenverzeichnis</b>	<b>Seite/page 134</b>	<b>Indication des sources</b>

**Zeichenerklärungen und Erläuterungen****Explication des signes et remarques**

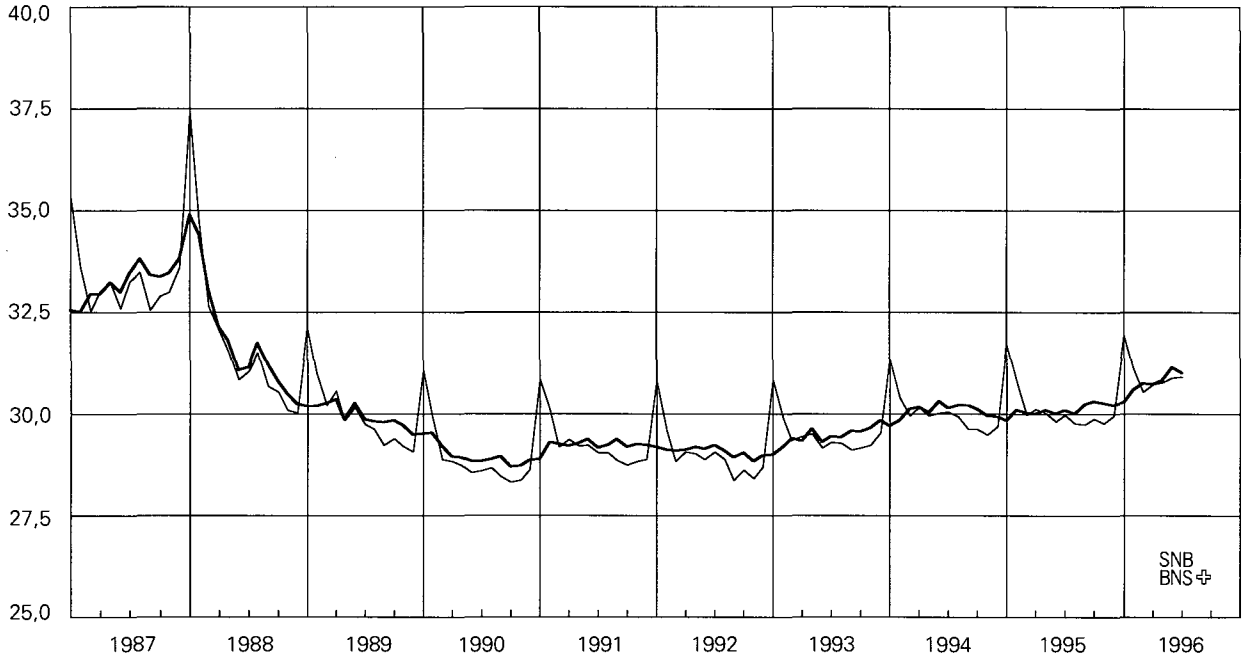
-	Nichts	-	Néant
0	(0 oder 0,0) Grösse, die kleiner als die Hälfte der verwendeten Zählereinheit ist.	0	(0 ou 0,0) Quantité inférieure à la moitié de l'unité numérique correspondante.
.	Zahlenangabe nicht möglich oder nicht sinnvoll.	.	Quantité impossible à déterminer ou sans signification.
..	Angabe liegt bei Redaktionsschluss noch nicht vor.	..	Donnée pas encore disponible à la fin du délai de rédaction.
p	Provisorischer Wert.	p	Chiffre provisoire.
<b>195</b>	Fettgedruckte Zahlen zeigen Werte, die im vorliegenden Monatsbericht erstmals publiziert werden, oder Werte, die gegenüber dem vorangehenden Monatsbericht revidiert oder korrigiert werden mussten.	<b>195</b>	Les chiffres en caractères gras sont des données qui apparaissent pour la première fois dans le Bulletin mensuel ou qui ont fait l'objet d'une révision d'un Bulletin à l'autre.
—	Reihenbruch	—	Interruption de la série

Die in den Tabellen aufgeführten Beträge sind gerundet. Das Total kann deshalb von der Summe der einzelnen Werte abweichen.

Les chiffres sont arrondis. Il est possible par conséquent qu'un total ne corresponde pas strictement à l'addition des montants.

# 1 Saisonbereinigte Notenbankgeldmenge

In Milliarden Franken

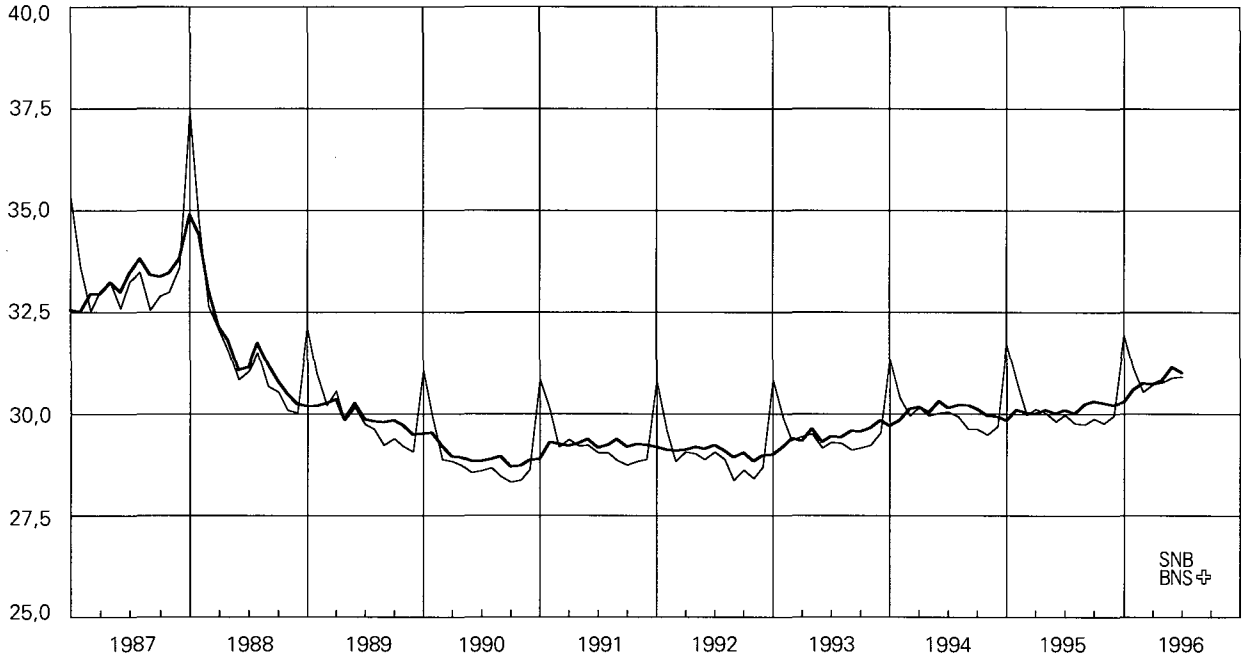


— Notenbankgeldmenge

Vgl. Tabellen B11, B12

# Monnaie de banque centrale désaisonnalisée

En milliards de francs

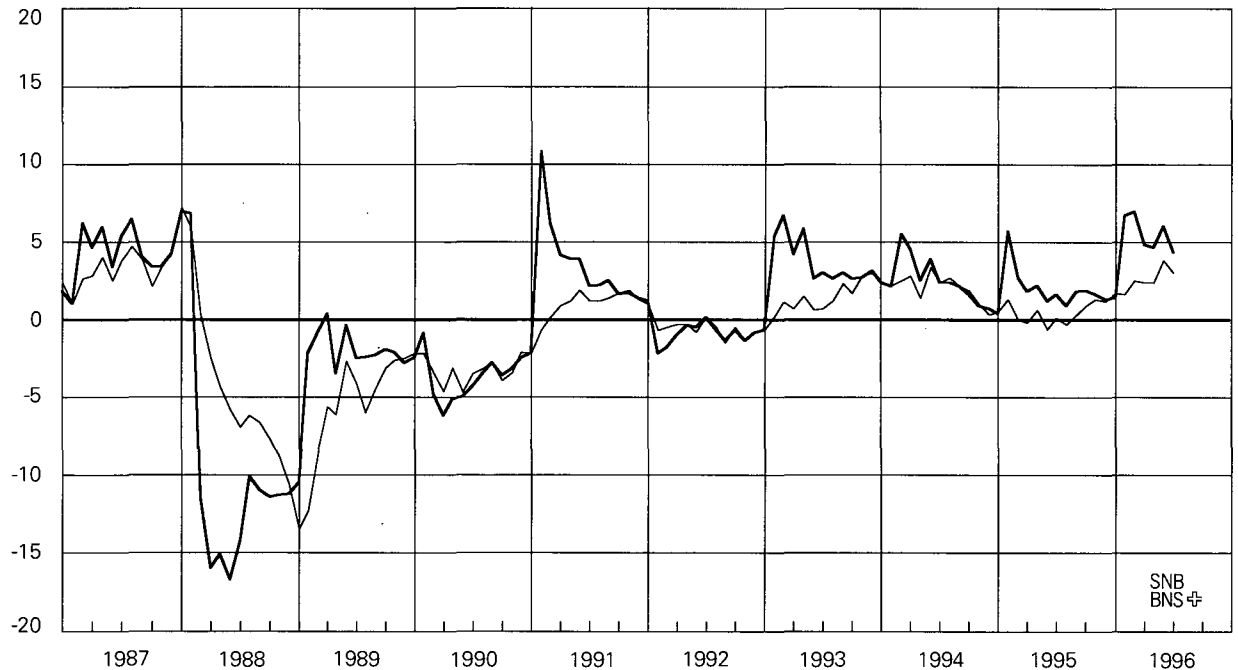


— Monnaie de banque centrale

Voir tableaux B11, B12

# Saisonbereinigte Notenbankgeldmenge

Veränderung in Prozent



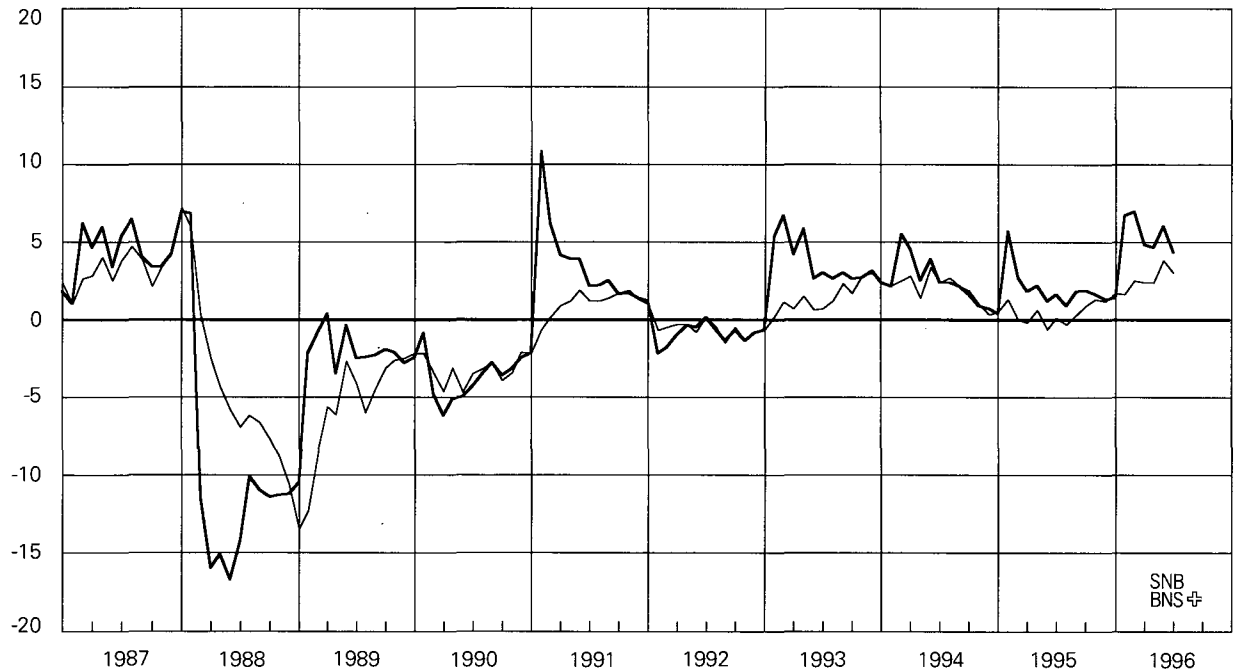
— Veränderungsrate auf Jahresbasis  
hochgerechnet (vgl. dazu Fussnote 1 zu  
Tabelle B12 und B13)

— Veränderung gegenüber dem  
entsprechenden Vorjahresmonat

Vgl. Tabelle B13

# Monnaie de banque centrale désaisonnalisée

Variation en pour-cent



— Taux de variation annualisé (voir  
remarque 1 des tableaux B12 et B13)

— Variation par rapport au mois correspondant  
de l'année précédente

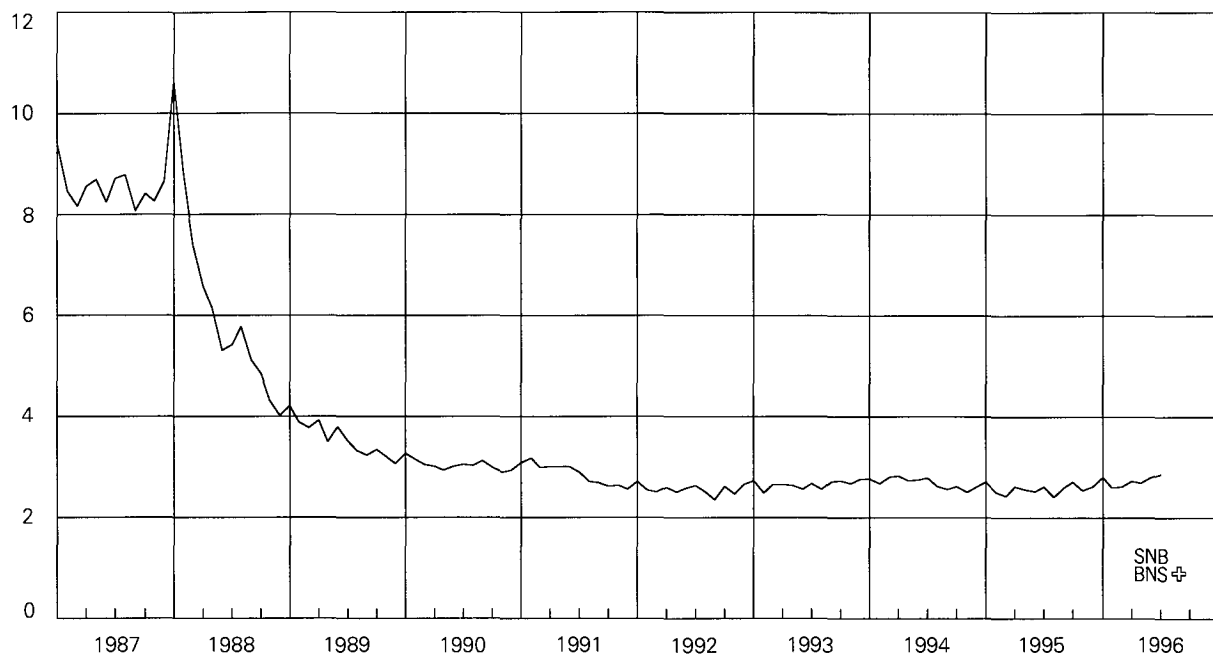
Voir tableau B13

## 2 Giroguthaben

In Milliarden Franken

## Comptes de virements

En milliards de francs



Vgl. Tabelle B12

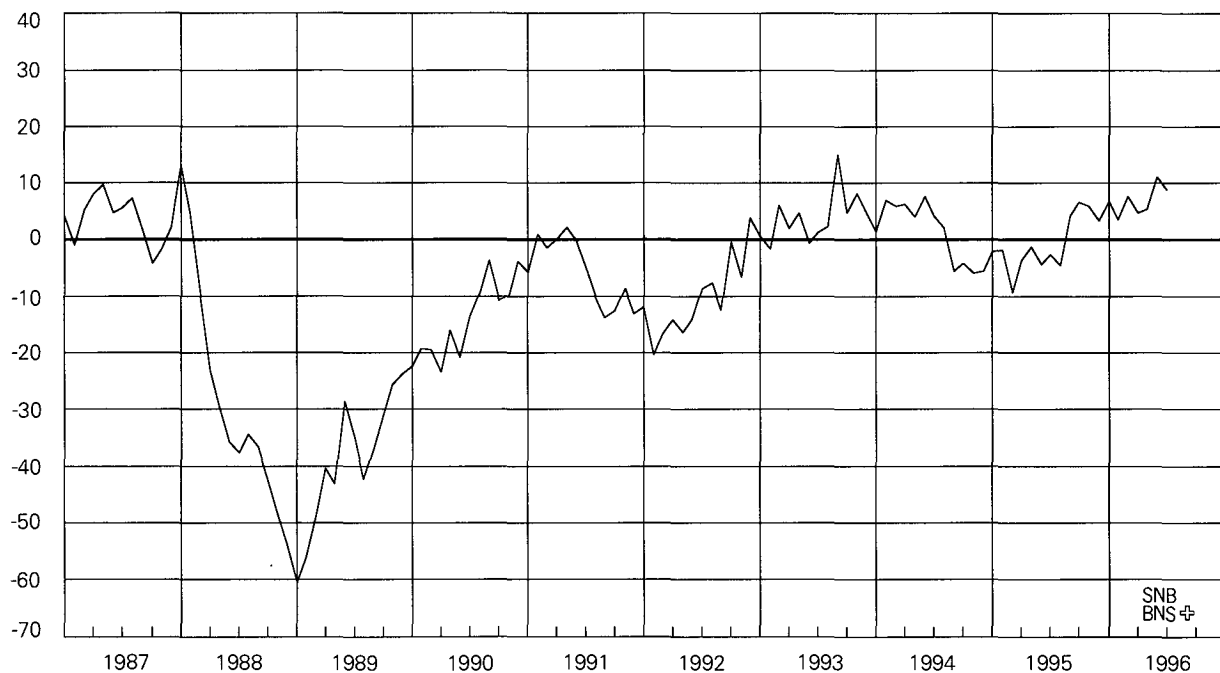
Voir tableau B12

## Giroguthaben

Veränderung in Prozent gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat

## Comptes de virements

Variation en pour-cent par rapport au mois correspondant de l'année précédente

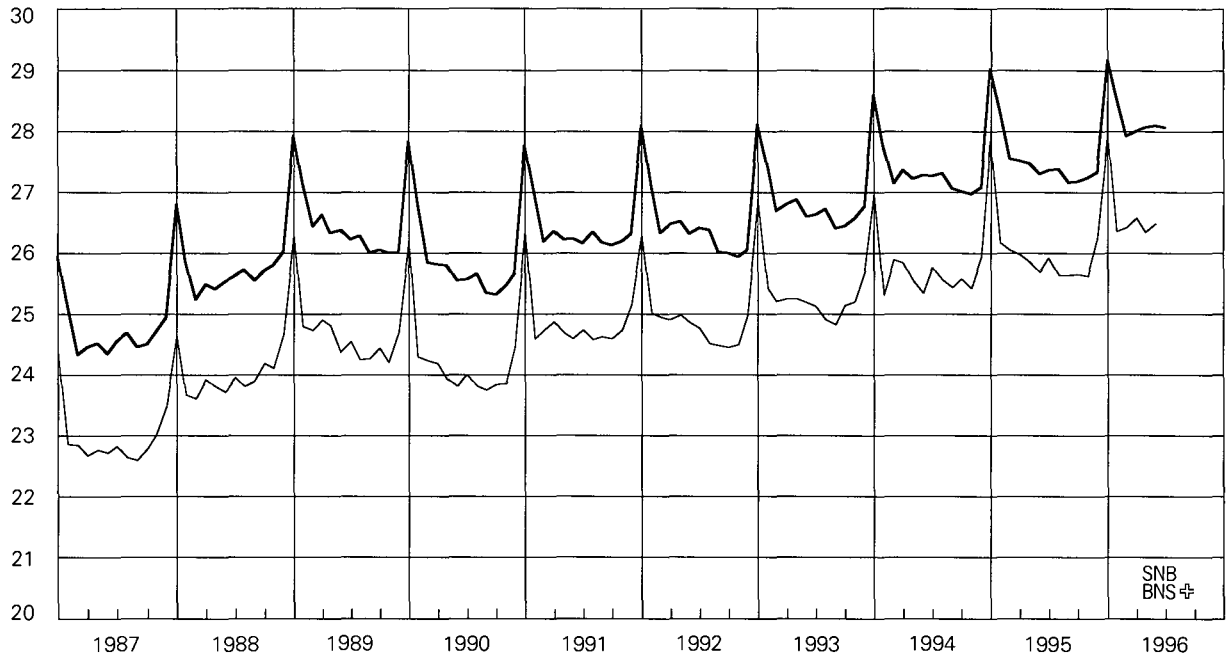


Vgl. Tabelle B13

Voir tableau B13

### 3 Notenumlauf – Bargeldumlauf

In Milliarden Franken

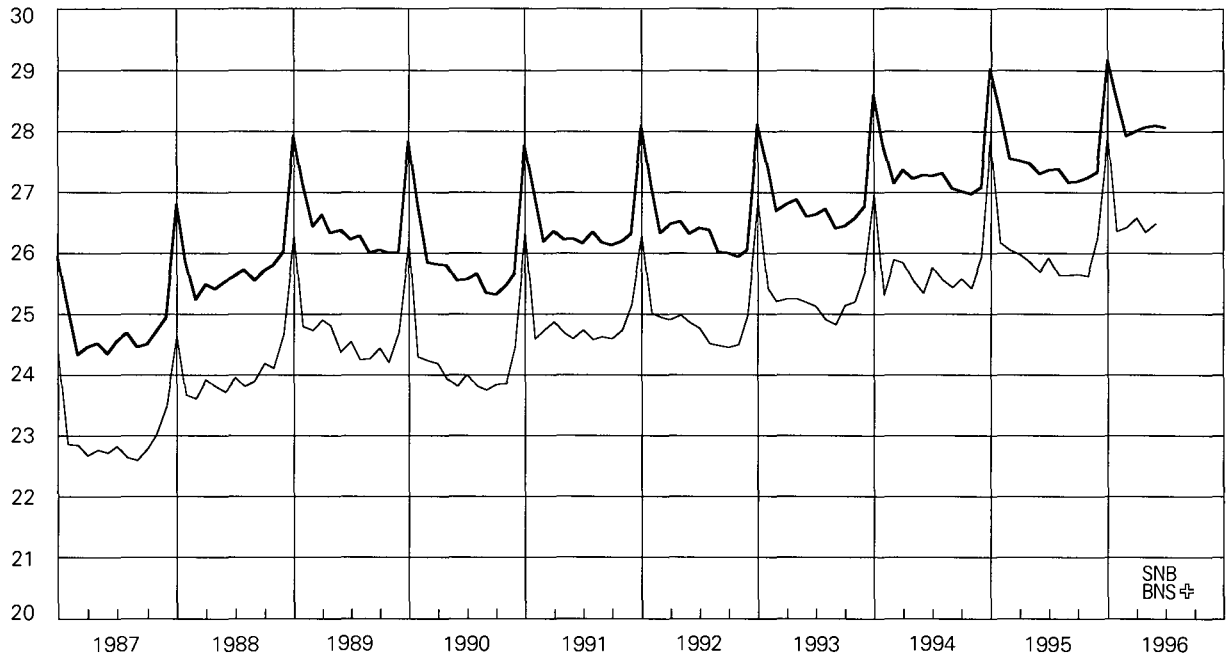


— Notenumlauf  
- - - Bargeldumlauf

Vgl. Tabellen B12, B21

### Billets et numéraire en circulation

En milliards de francs



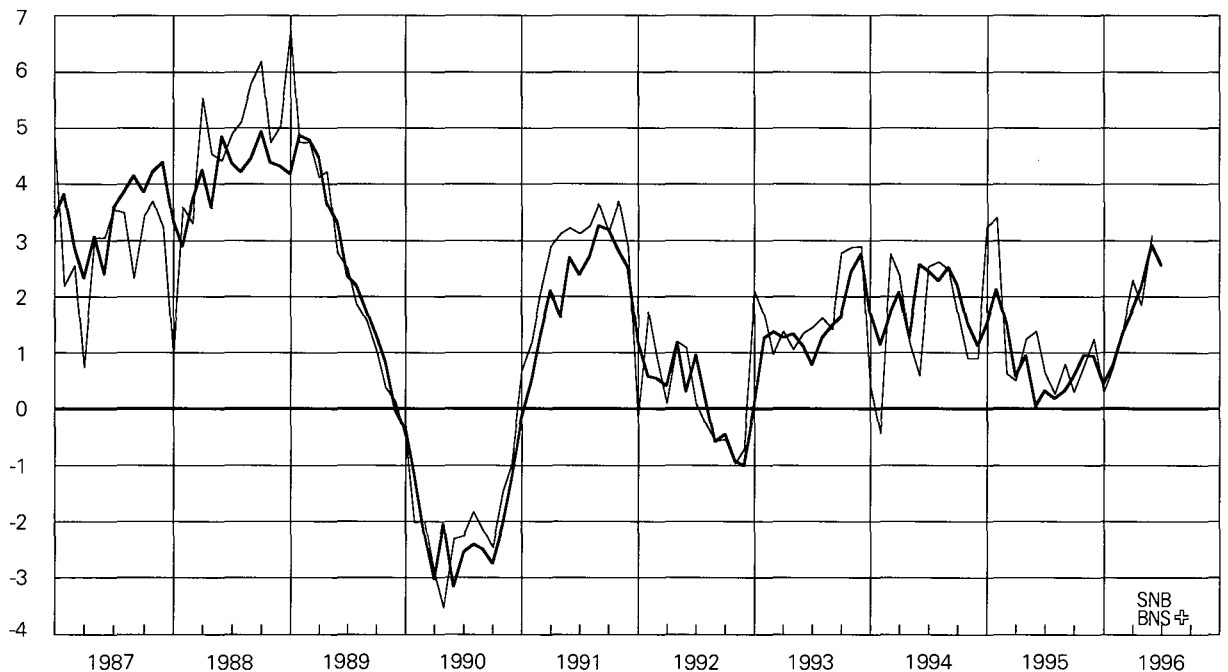
— Billets en circulation  
- - - Numéraire en circulation

Voir tableaux B12, B21

SNB  
BNS

### Notenumlauf – Bargeldumlauf

Veränderung in Prozent gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat

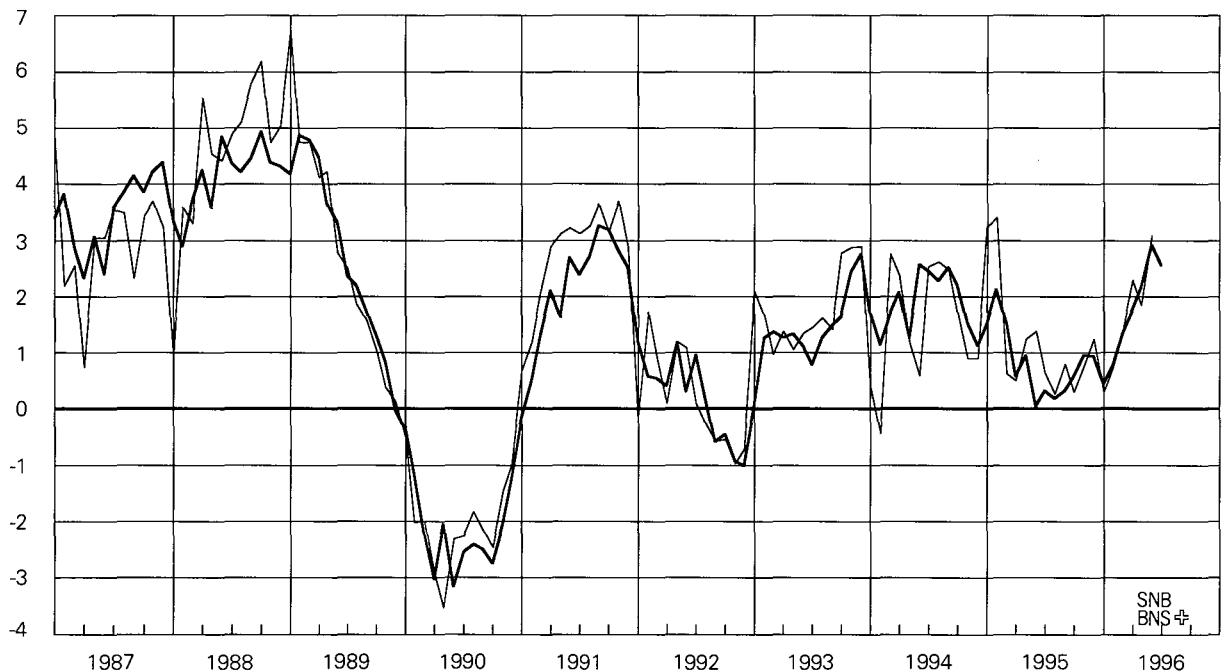


— Notenumlauf  
- - - Bargeldumlauf

Vgl. Tabellen B13, B22

### Billets et numéraire en circulation

Variation en pour-cent par rapport au mois correspondant de l'année précédente



— Billets en circulation  
- - - Numéraire en circulation

Voir tableaux B13, B22

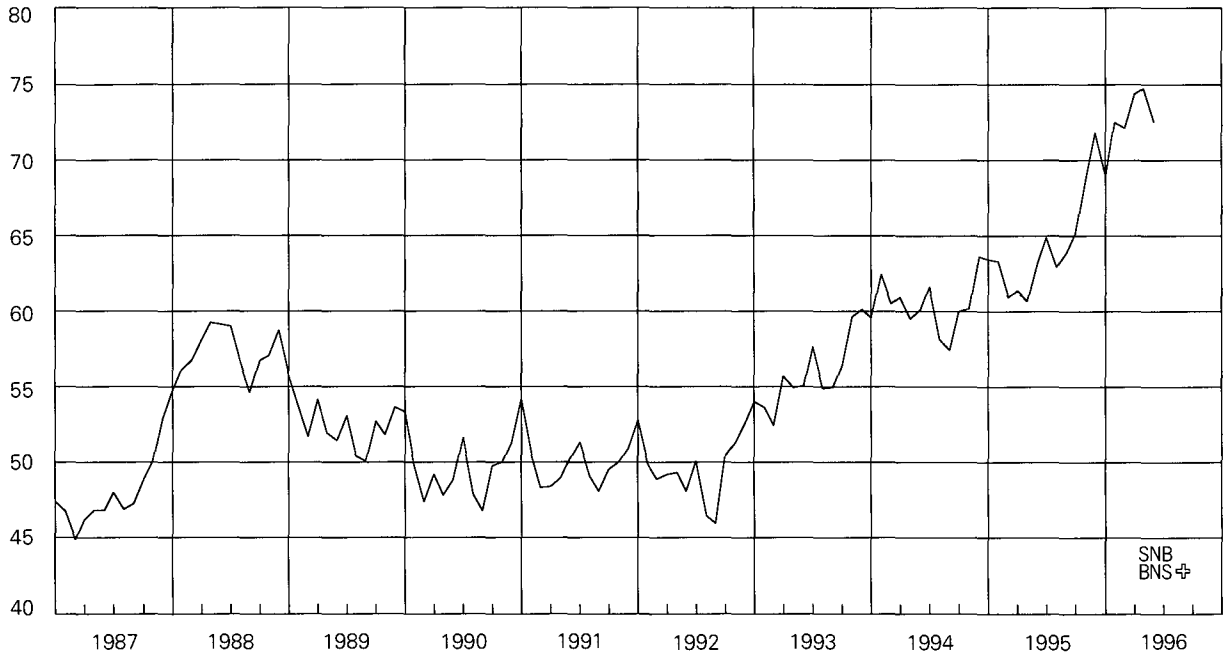
SNB  
BNS

## 4 Sichteinlagen

In Milliarden Franken

## Dépôts à vue

En milliards de francs



Vgl. Tabelle B21

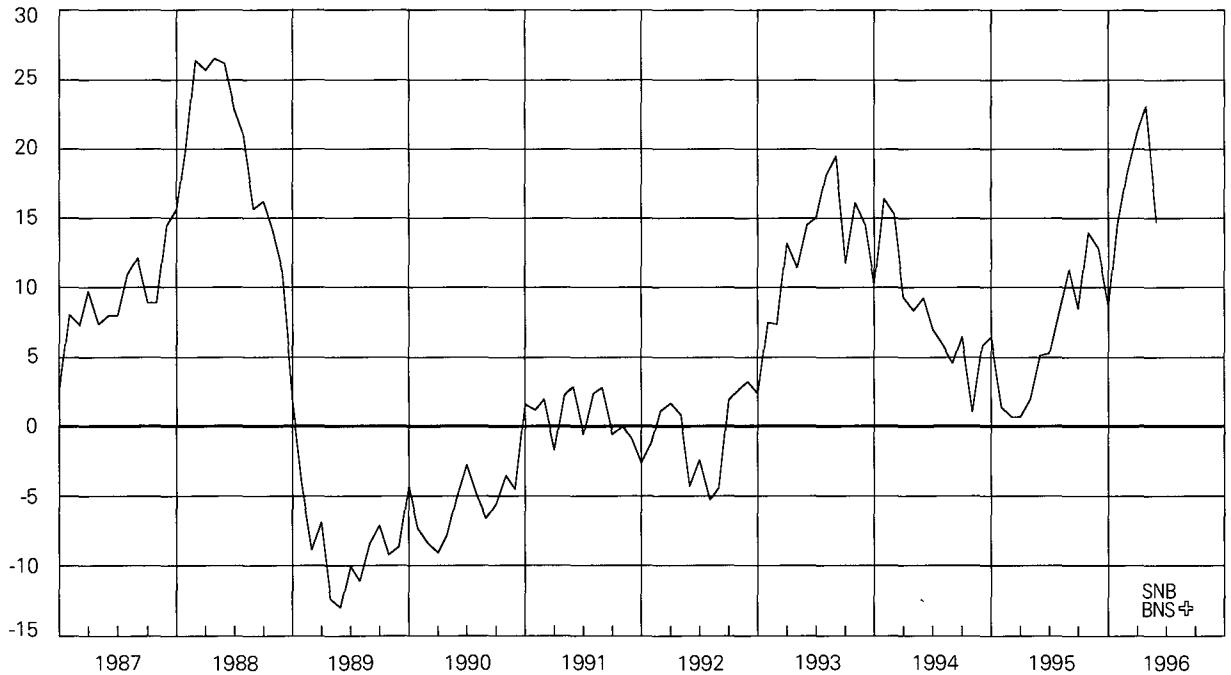
Voir tableau B21

## Sichteinlagen

Veränderung in Prozent gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat

## Dépôts à vue

Variation en pour-cent par rapport au mois correspondant de l'année précédente



Vgl. Tabelle B22

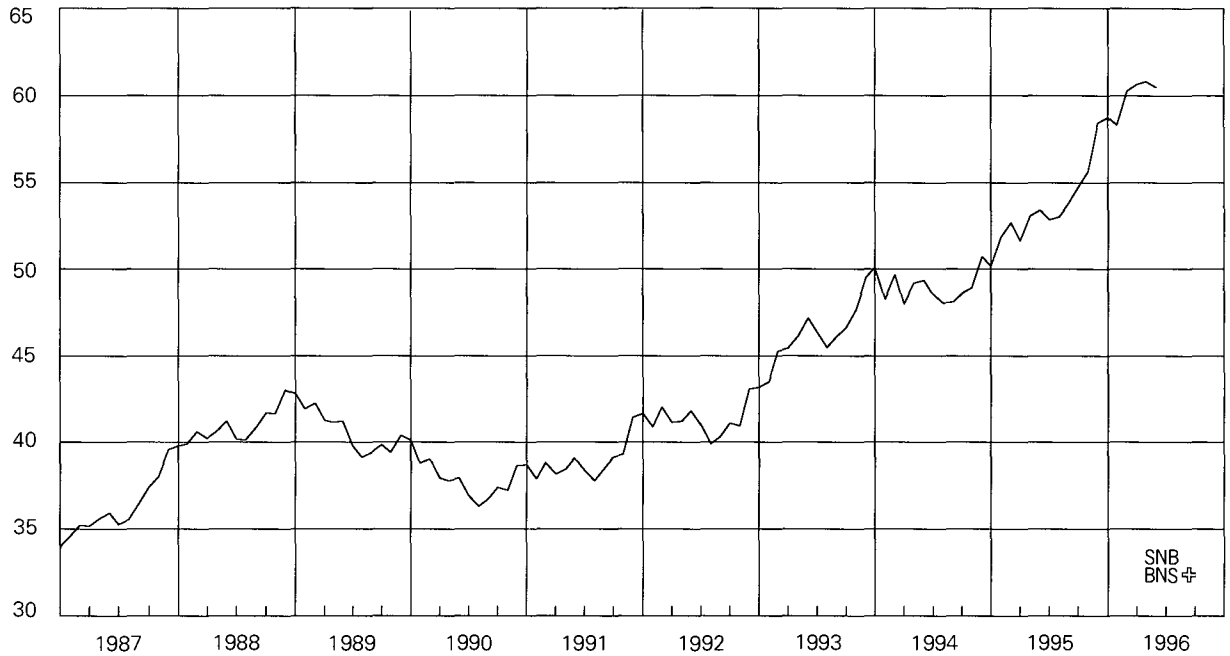
Voir tableau B22

## 5 Bestände auf Transaktionskonti

(Gehalts-, Privatkonti etc.)  
In Milliarden Franken

## Comptes de transactions

(Comptes salaires, comptes privés, etc.)  
En milliards de francs



Vgl. Tabelle B21

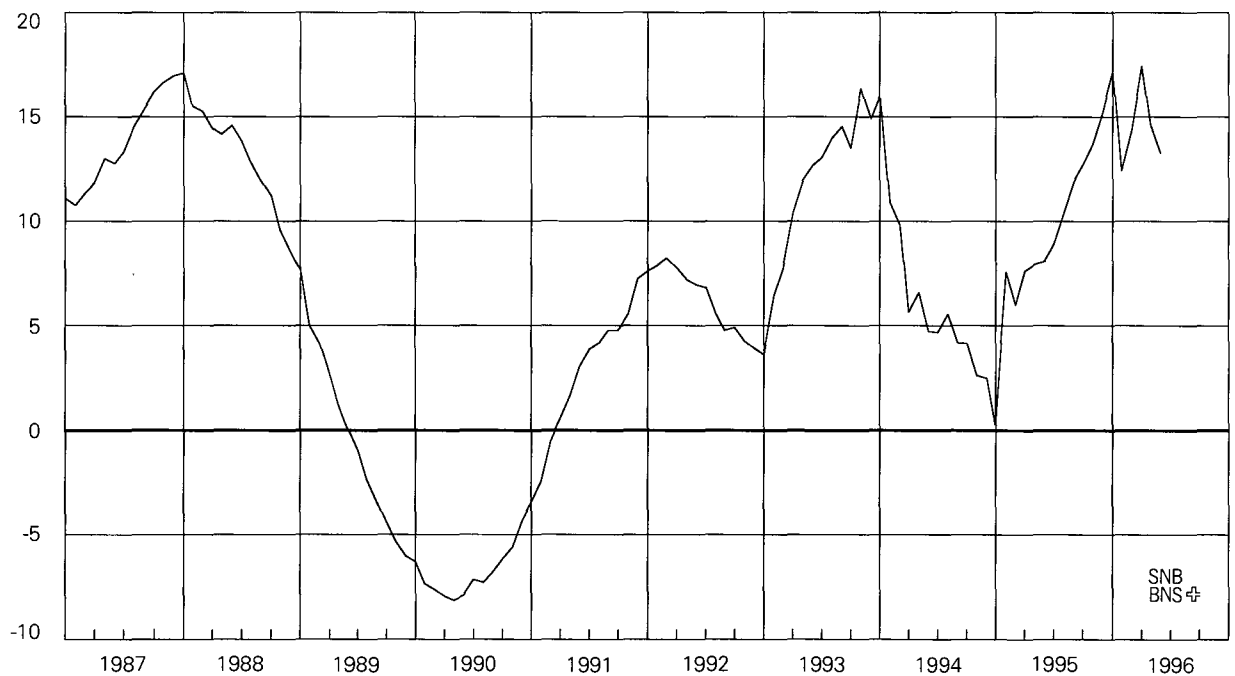
Voir tableau B21

## Bestände auf Transaktionskonti

Veränderung in Prozent  
gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat

## Comptes de transactions

Variation en pour-cent par rapport au  
mois correspondant de l'année précédente



Vgl. Tabelle B22

Voir tableau B22

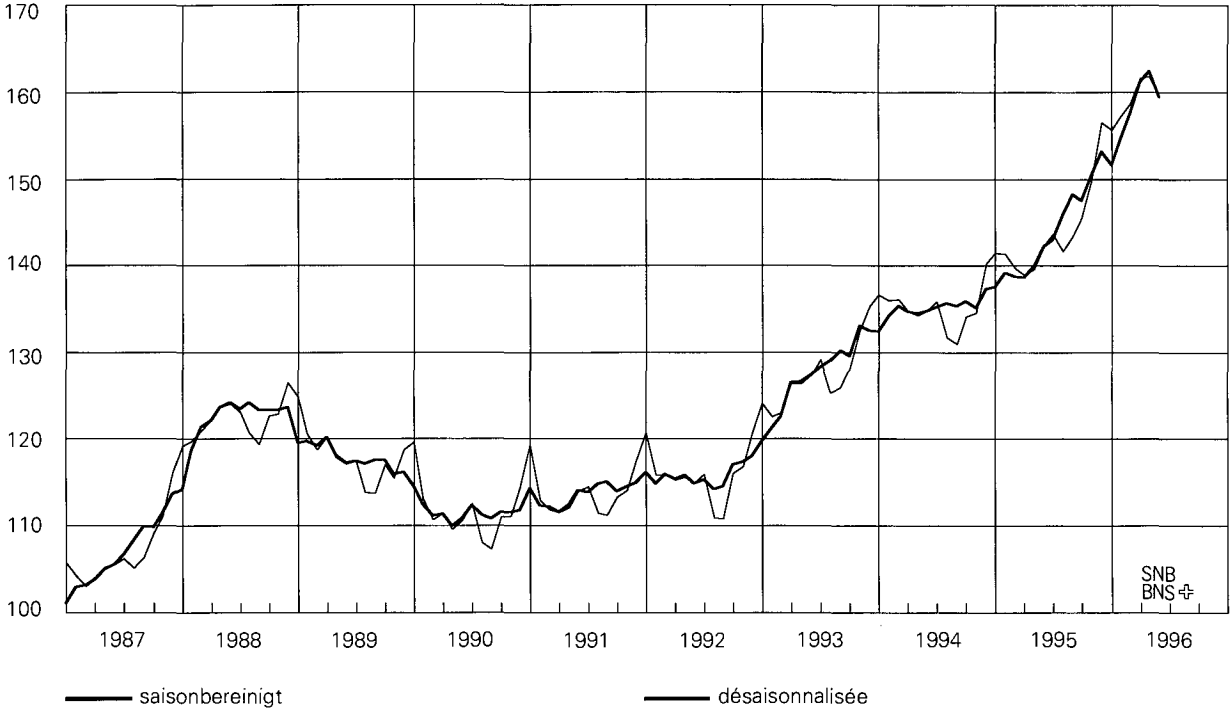


## 6 Geldmenge M<sub>1</sub>

In Milliarden Franken

## Masse monétaire M<sub>1</sub>

En milliards de francs



Vgl. Tabelle B21

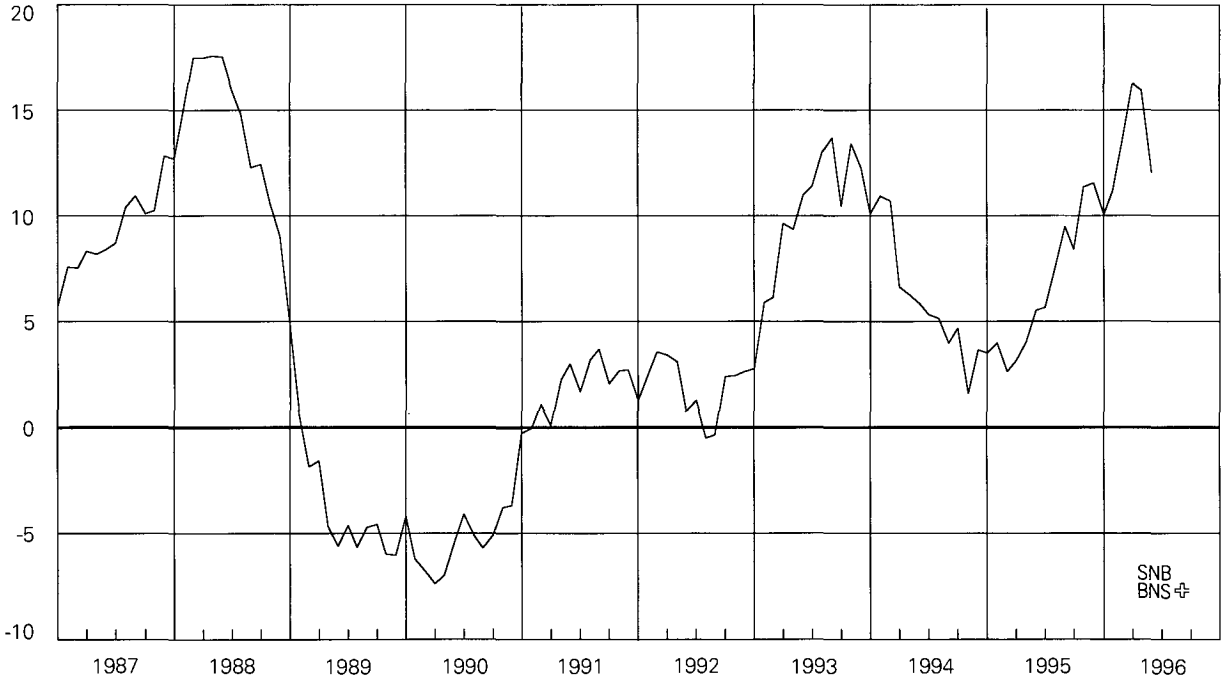
Voir tableau B21

## Geldmenge M<sub>1</sub>

Veränderung in Prozent gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat

## Masse monétaire M<sub>1</sub>

Variation en pour-cent par rapport au mois correspondant de l'année précédente

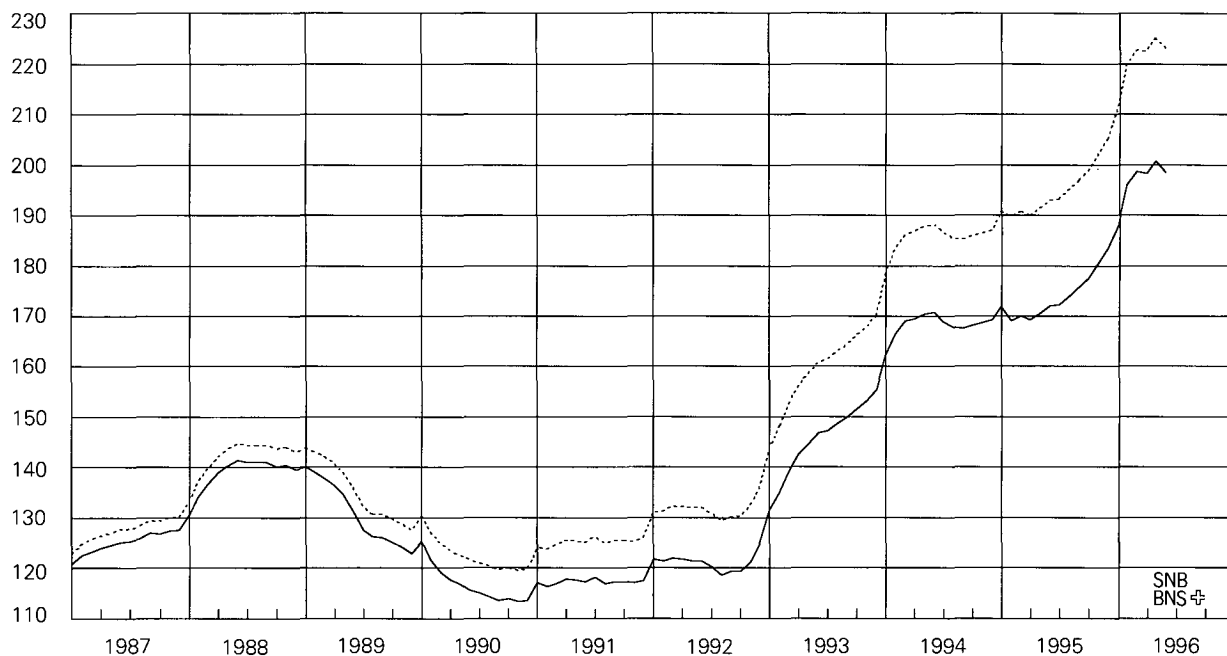


Vgl. Tabelle B22

Voir tableau B22

## 7 Spareinlagen

In Milliarden Franken

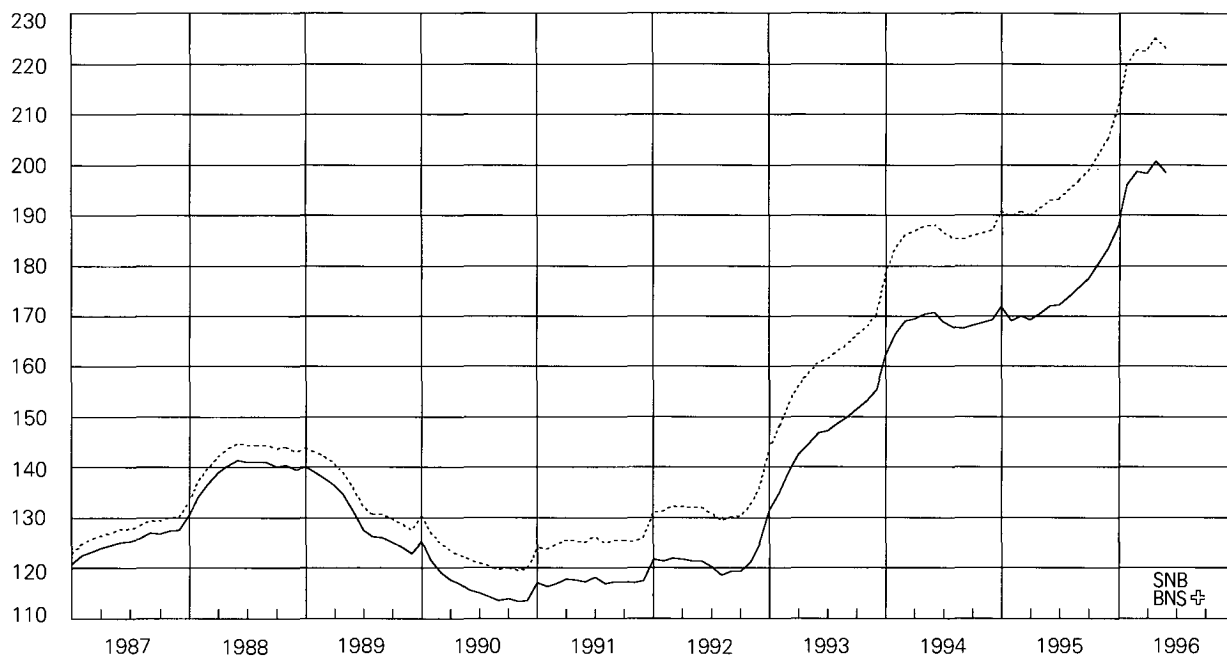


----- Spareinlagen insgesamt  
 — Spareinlagen exklusive Vorsorgegelder

Vgl. Tabelle B21

## Dépôts d'épargne

En milliards de francs

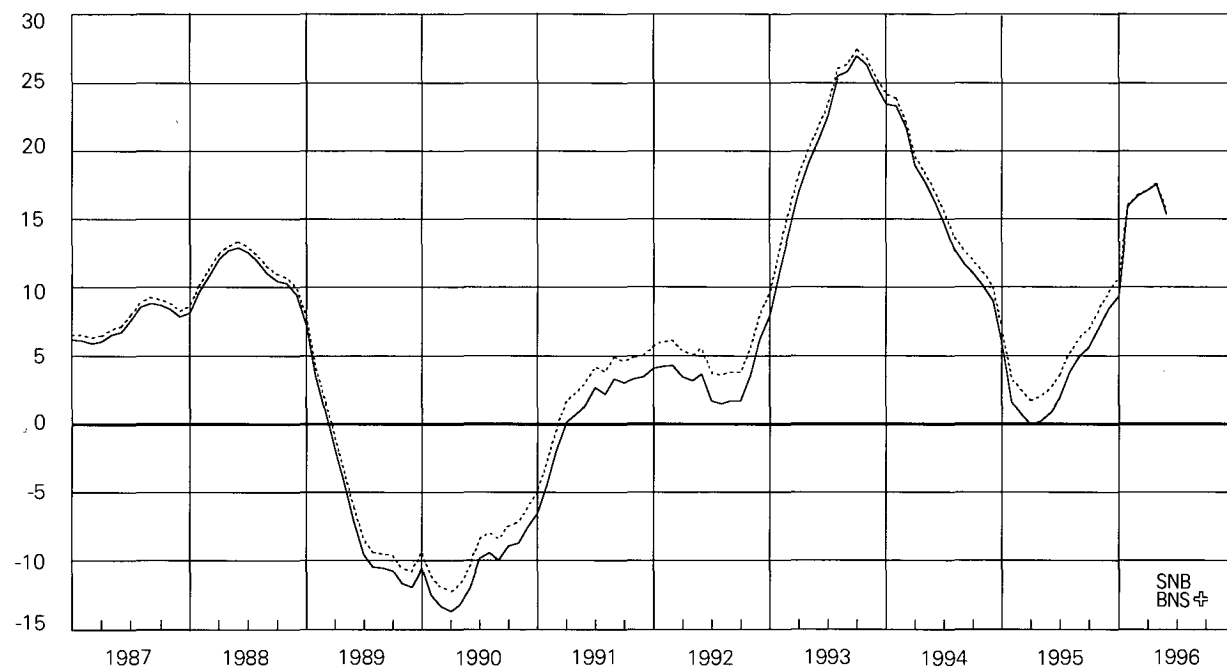


----- Total des dépôts d'épargne  
 — Dépôts d'épargne sans les comptes de prévoyance

Voir tableau B21

## Spareinlagen

Veränderung in Prozent gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat

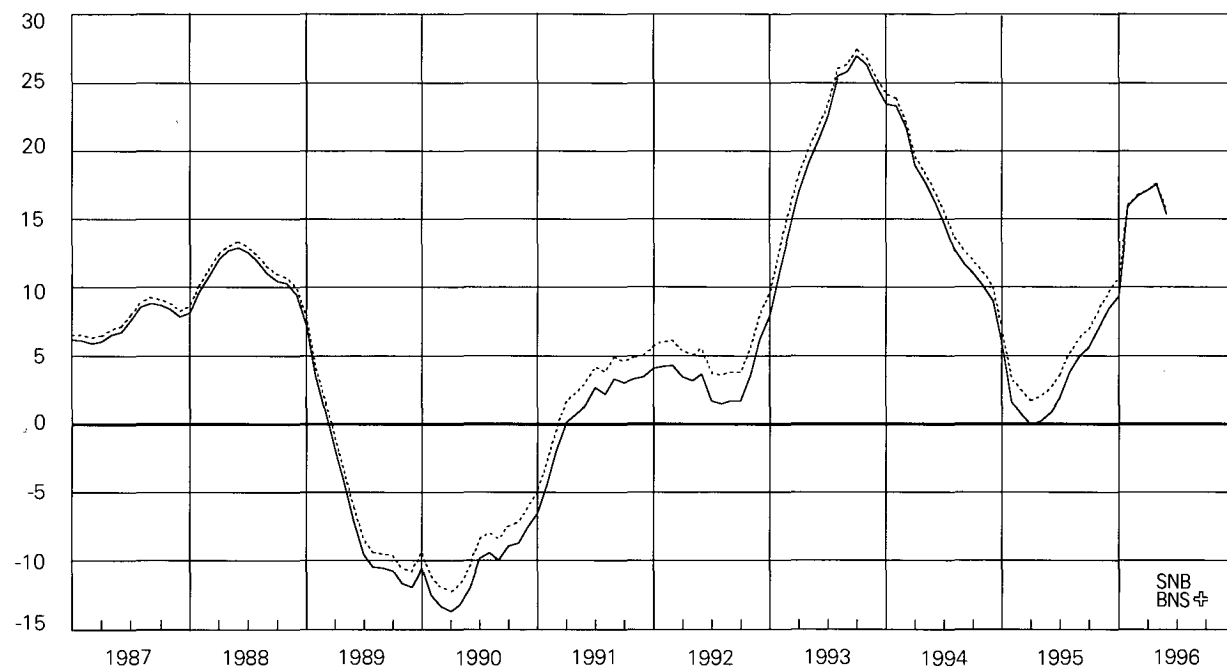


----- Spareinlagen insgesamt  
 — Spareinlagen exklusive Vorsorgegelder

Vgl. Tabelle B22

## Dépôts d'épargne

Variation en pour-cent par rapport au mois correspondant de l'année précédente

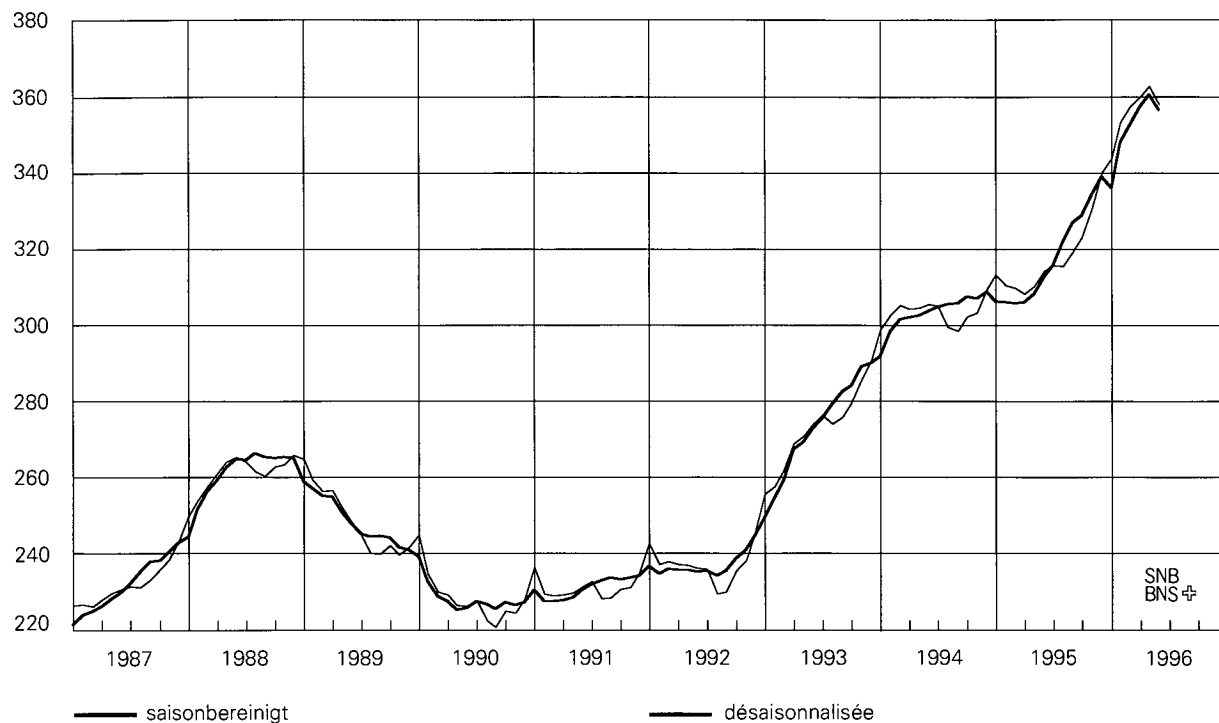


----- Total des dépôts d'épargne  
 — Dépôts d'épargne sans les comptes de prévoyance

Voir tableau B22

## 8 Geldmenge M2

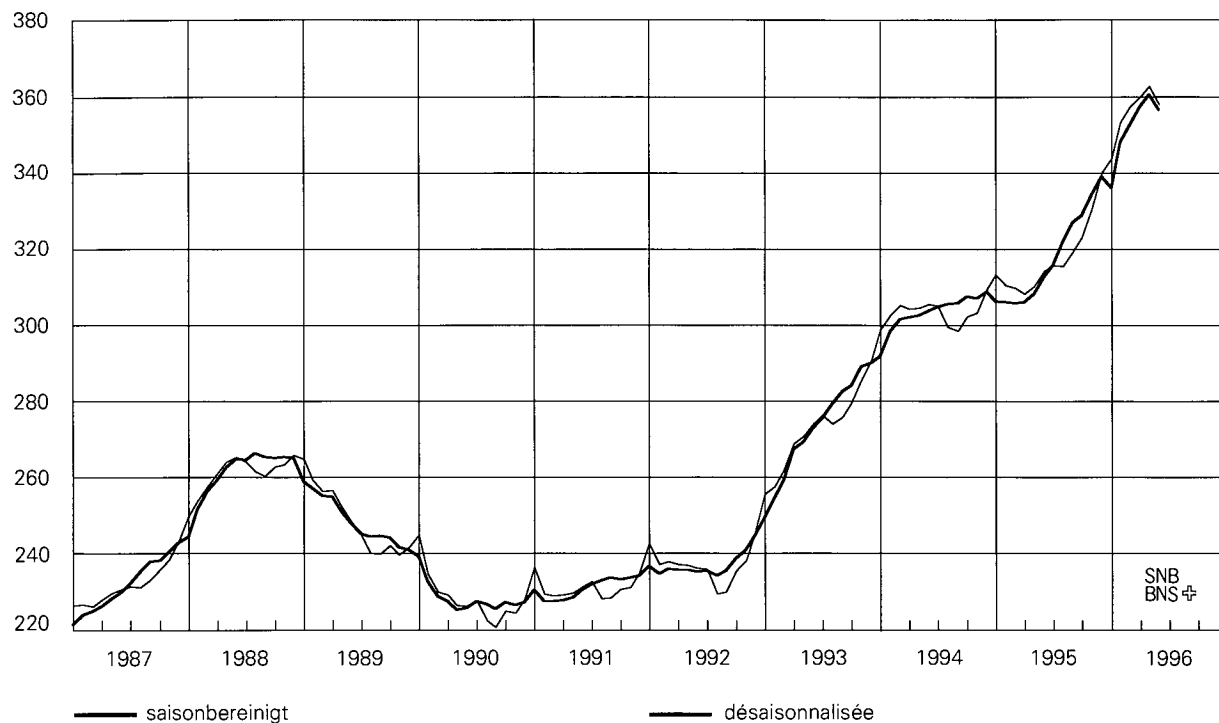
In Milliarden Franken



Vgl. Tabelle B21

## Masse monétaire M2

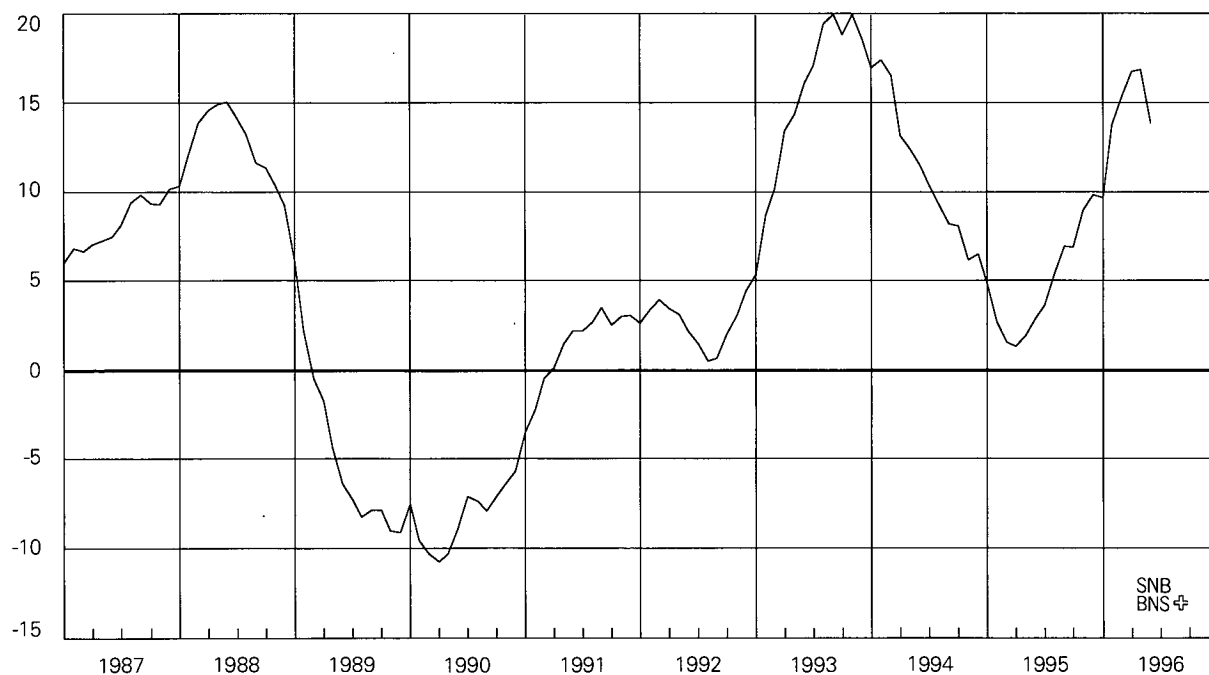
En milliards de francs



Voir tableau B21

## Geldmenge M2

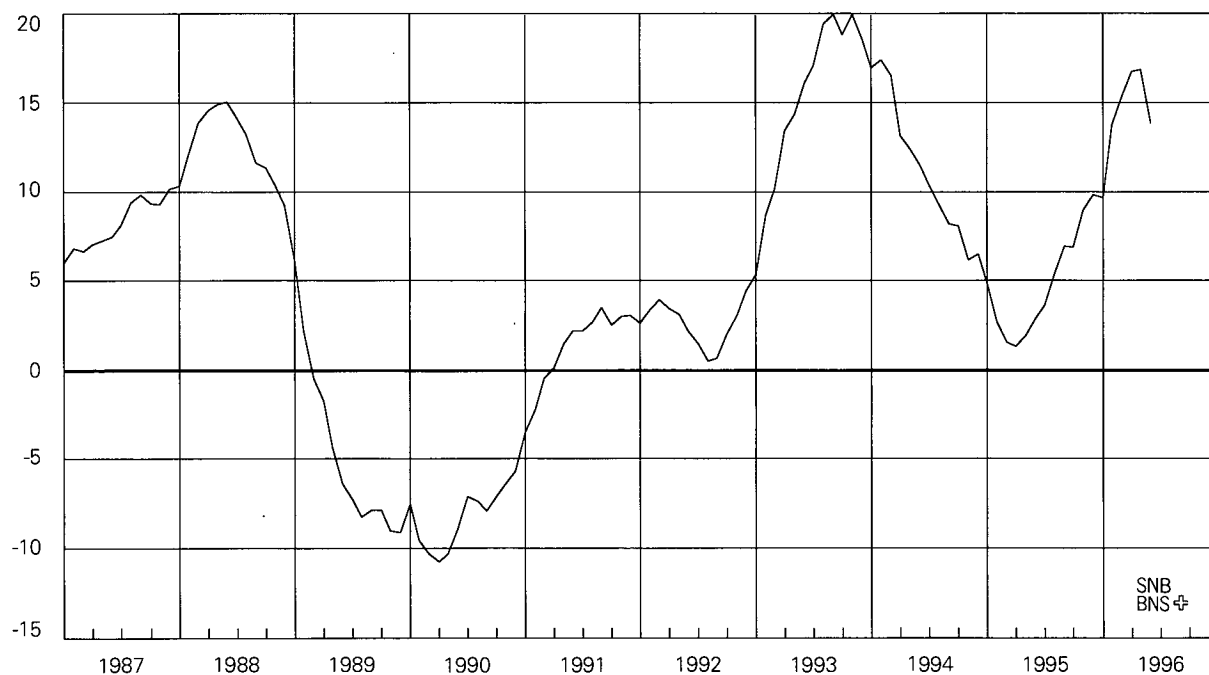
Veränderung in Prozent gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat



Vgl. Tabelle B22

## Masse monétaire M2

Variation en pour-cent par rapport au mois correspondant de l'année précédente



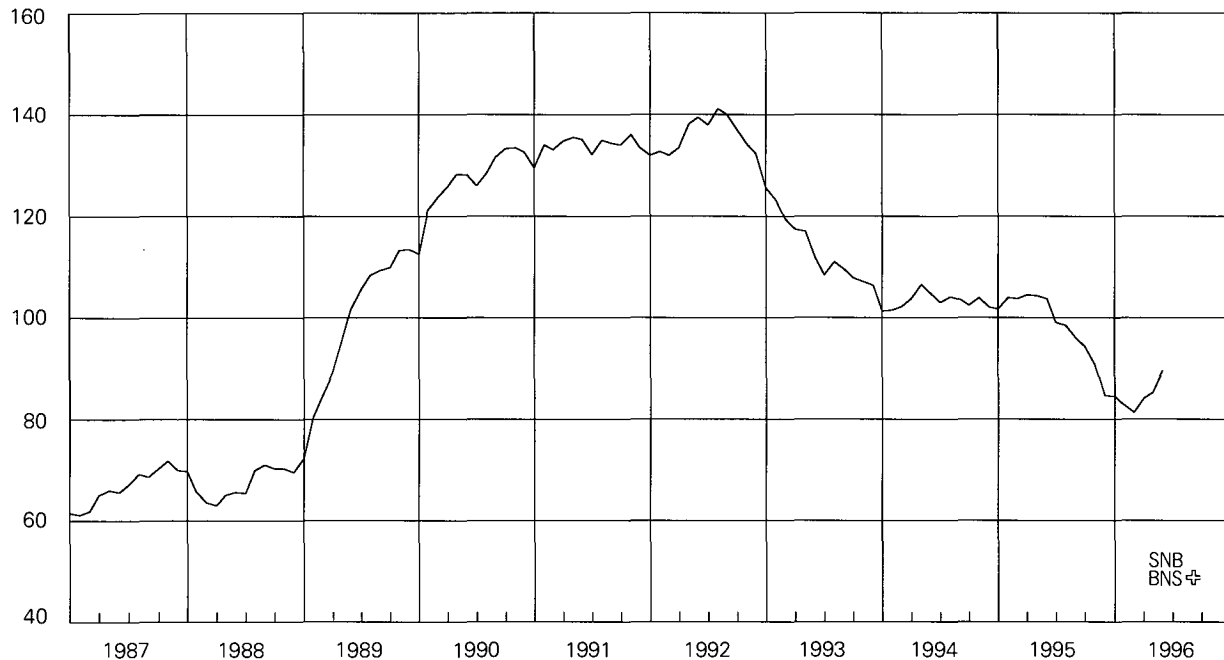
Voir tableau B22

## 9 Termineinlagen

In Milliarden Franken

## Dépôts à terme

En milliards de francs



Vgl. Tabelle B21

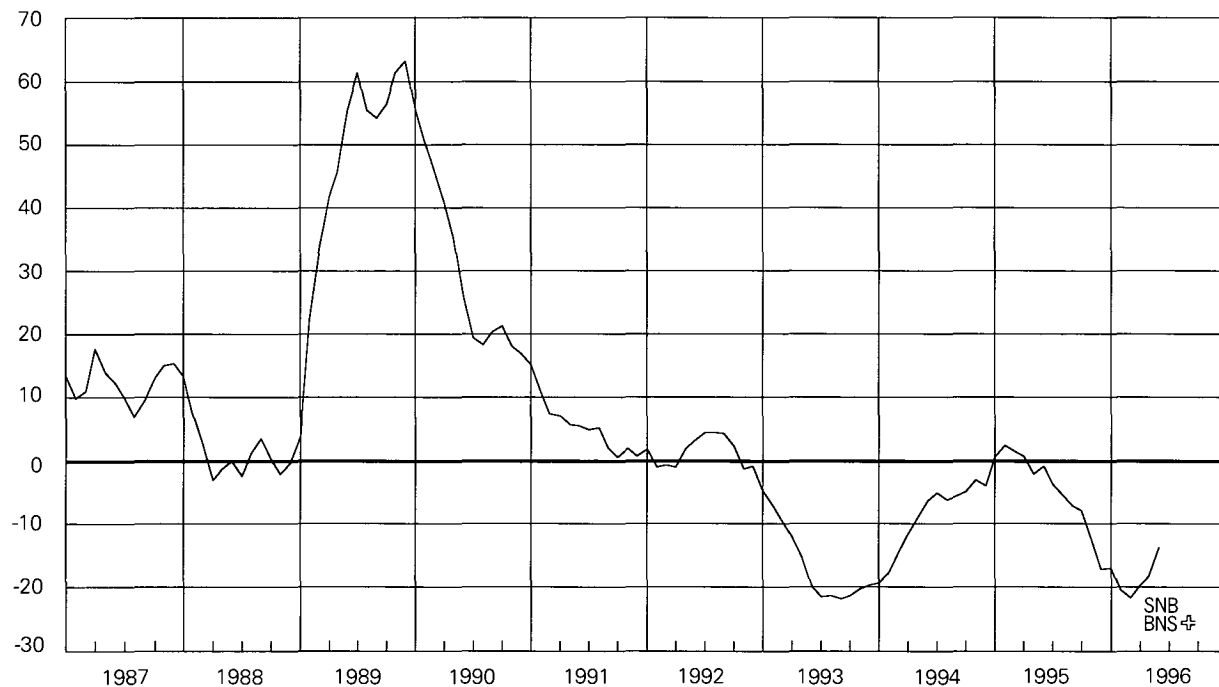
Voir tableau B21

## Termineinlagen

Veränderung in Prozent gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat

## Dépôts à terme

Variation en pour-cent par rapport au mois correspondant de l'année précédente



Vgl. Tabelle B22

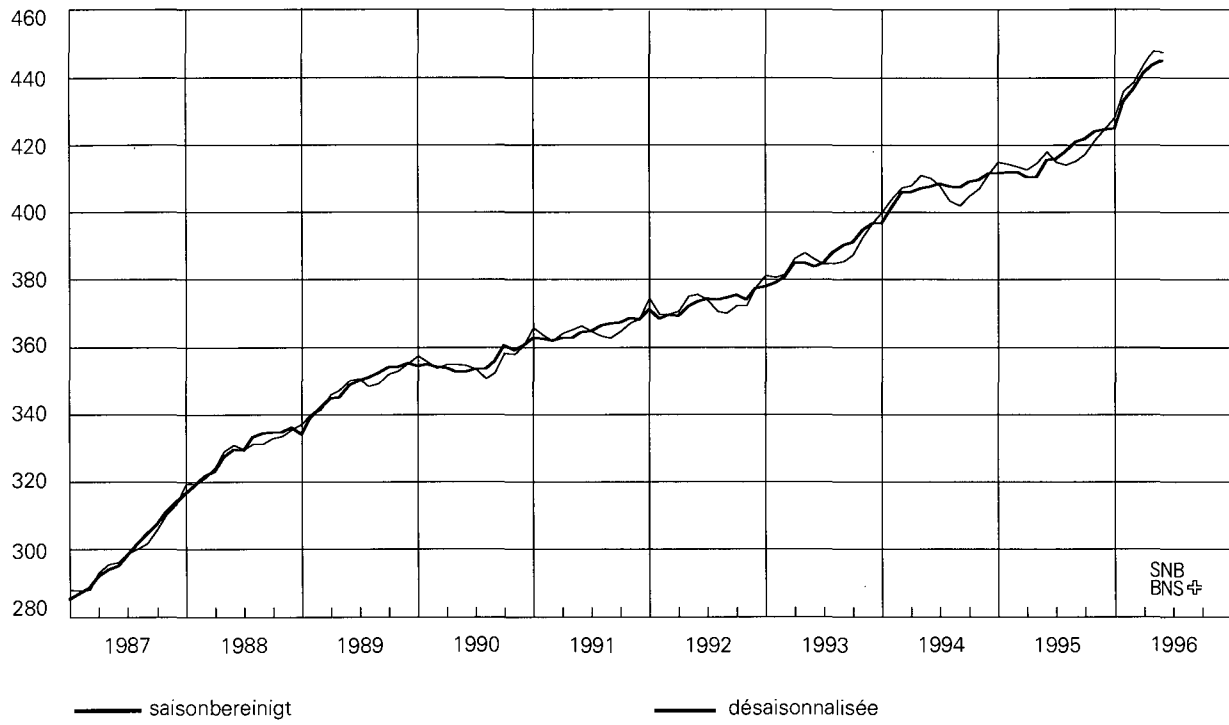
Voir tableau B22

### 10 Geldmenge M3

In Milliarden Franken

### Masse monétaire M3

En milliards de francs



Vgl. Tabelle B21

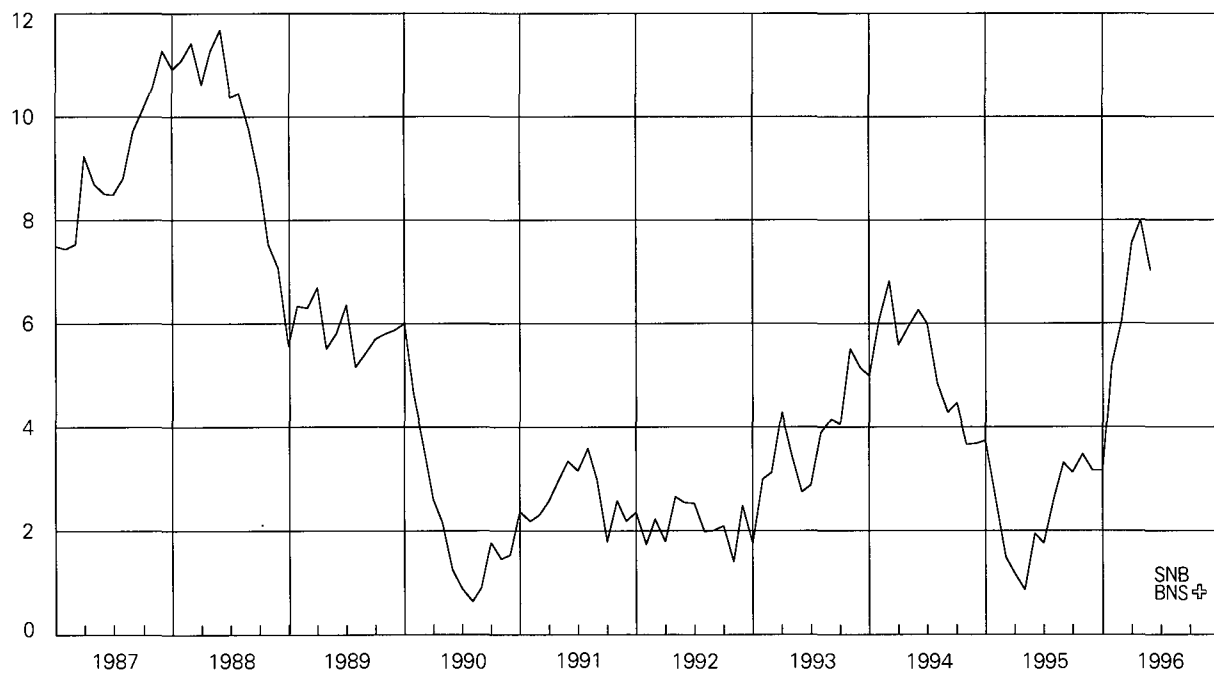
Voir tableau B21

### Geldmenge M3

Veränderung in Prozent gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat

### Masse monétaire M3

Variation en pour-cent par rapport au mois correspondant de l'année précédente



Vgl. Tabelle B22

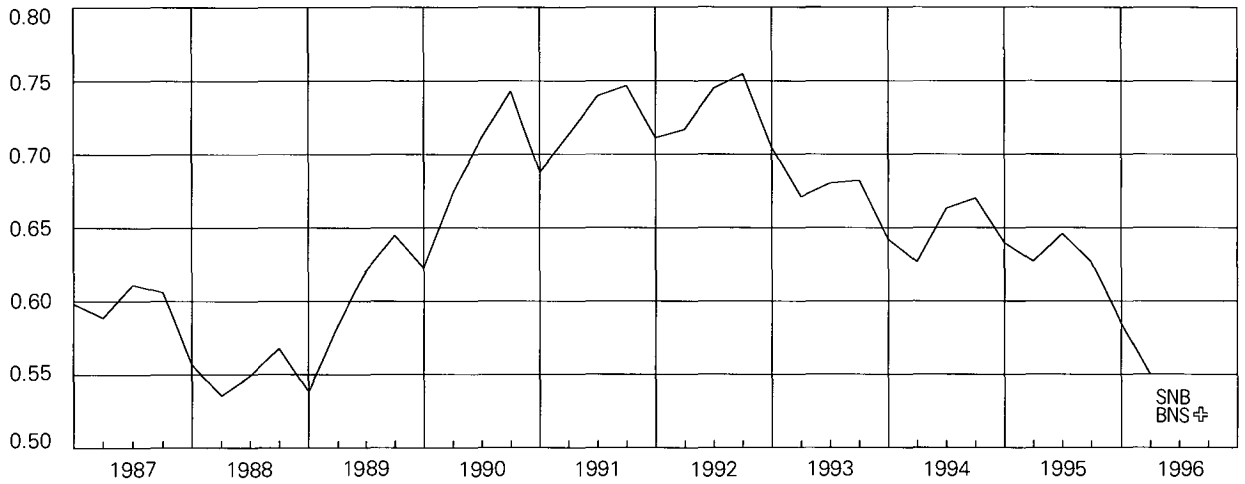
Voir tableau B22

# 11 Umlaufgeschwindigkeiten<sup>1)</sup>

# Vitesse de circulation<sup>1)</sup>

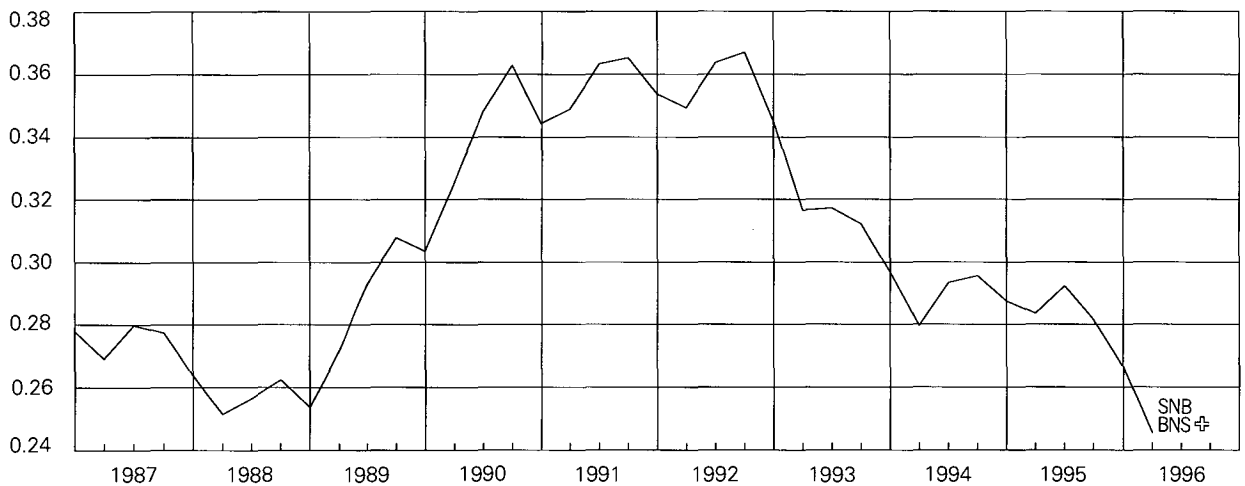
**Geldmenge M1**

**Masse monétaire M1**



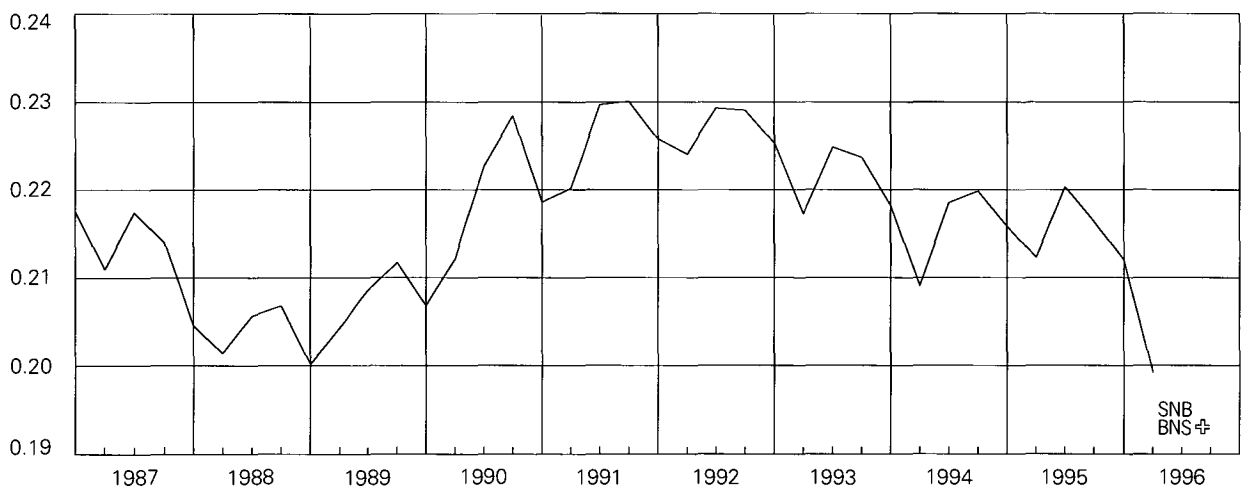
**Geldmenge M2**

**Masse monétaire M2**



**Geldmenge M3**

**Masse monétaire M3**



<sup>1)</sup> BIP nominell / Geldmenge (Quartalswerte)

<sup>1)</sup> PIB en termes nominaux / masse monétaire

Vgl. Tabellen P1, B21

(valeurs trimestrielles)

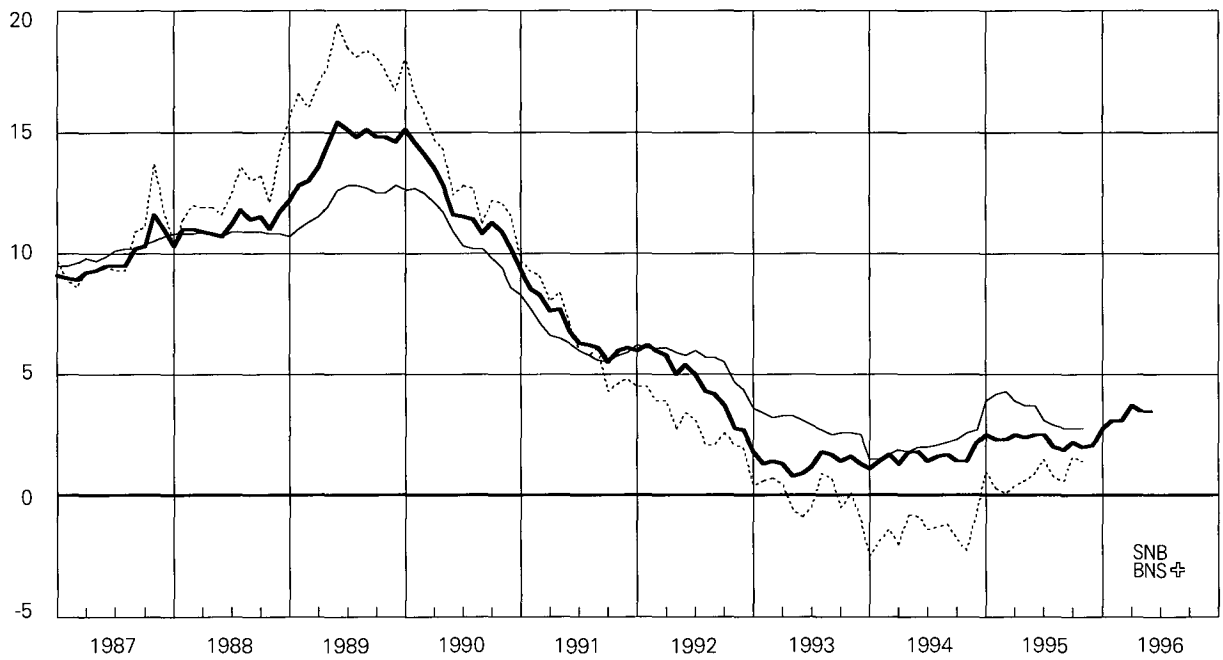
Voir tableaux P1, B21

## 2 Inländische Kreditfähigkeit der Banken

Veränderung in Prozent gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat

## Crédits bancaires en Suisse

Variation en pour-cent par rapport au mois correspondant de l'année précédente



— Total Kredite an im Inland domizilierte Schuldner  
 — Hypothekaranlagen  
 - - - Debitoren

Vgl. Tabelle C41

— total des crédits à des personnes domiciliées en Suisse  
 — Placements hypothécaires  
 - - - Débiteurs

Voir tableau C41

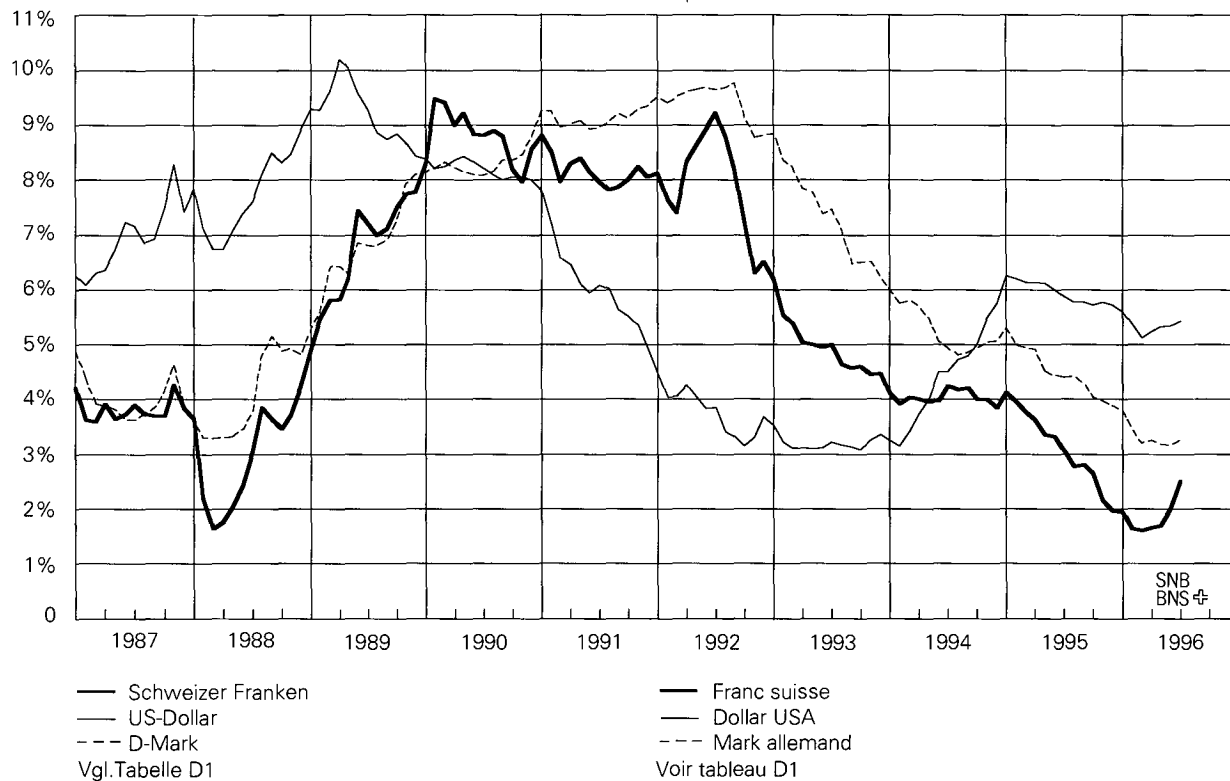
SNB  
BNS

### 13 Euromarktsätze (3 Monate)

In Prozent

### Taux d'intérêt sur l'euro-marché (3 mois)

En pour-cent

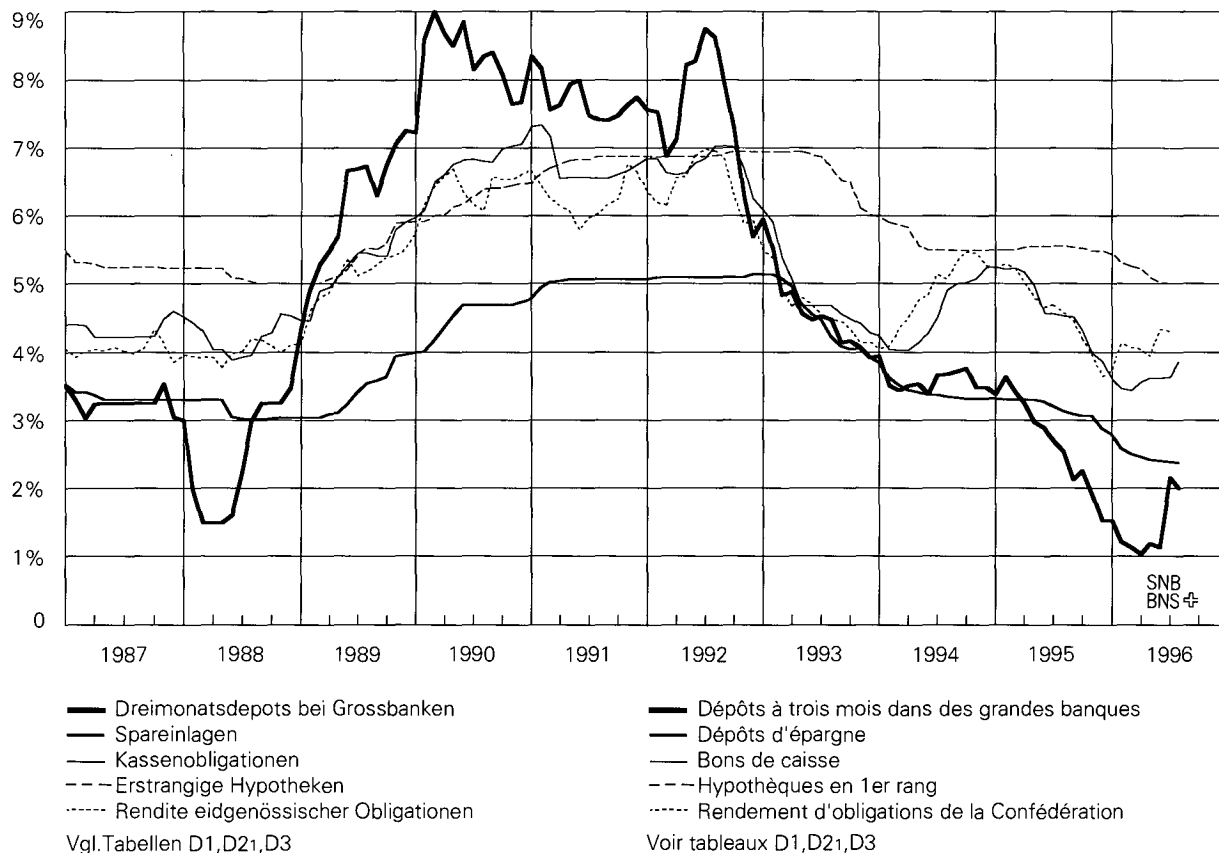


### 14 Zinssätze im Inland

In Prozent

### Taux d'intérêt en Suisse

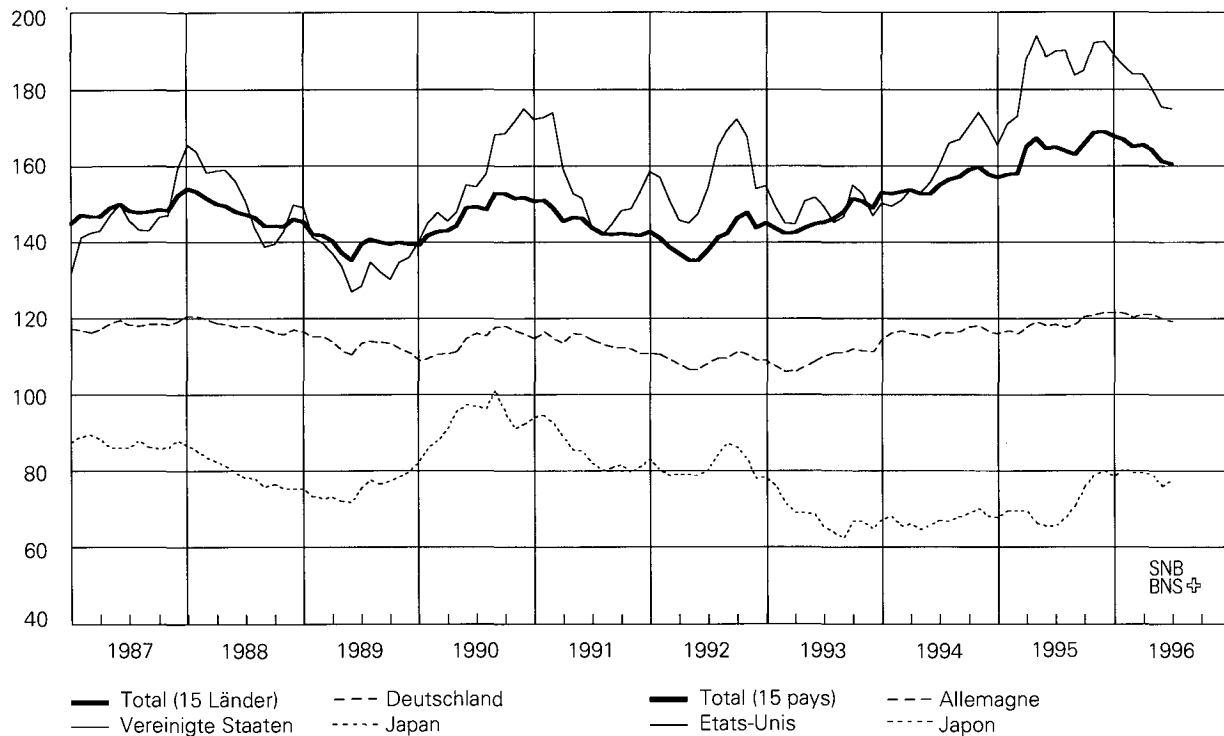
En pour-cent





## 15 Nominelle Wechselkursindizes

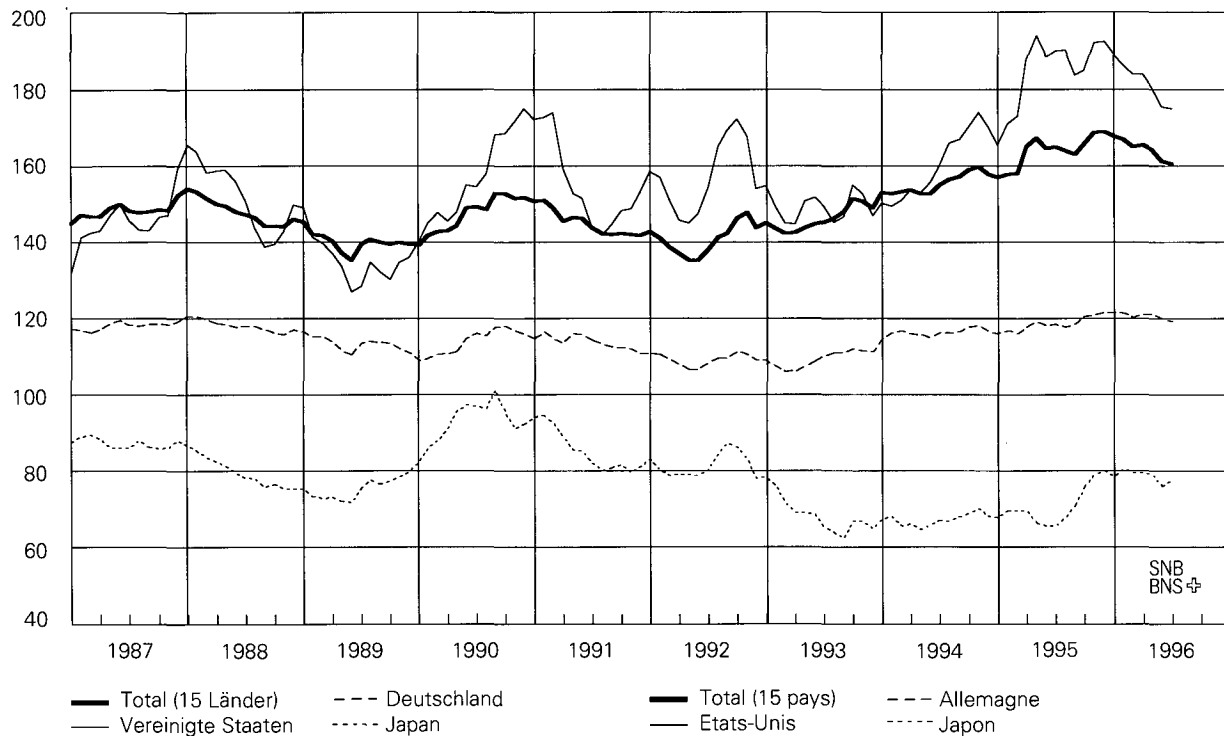
November 1977 = 100



Vgl. Tabelle E2<sub>1</sub>

## Indice du cours nominal du franc

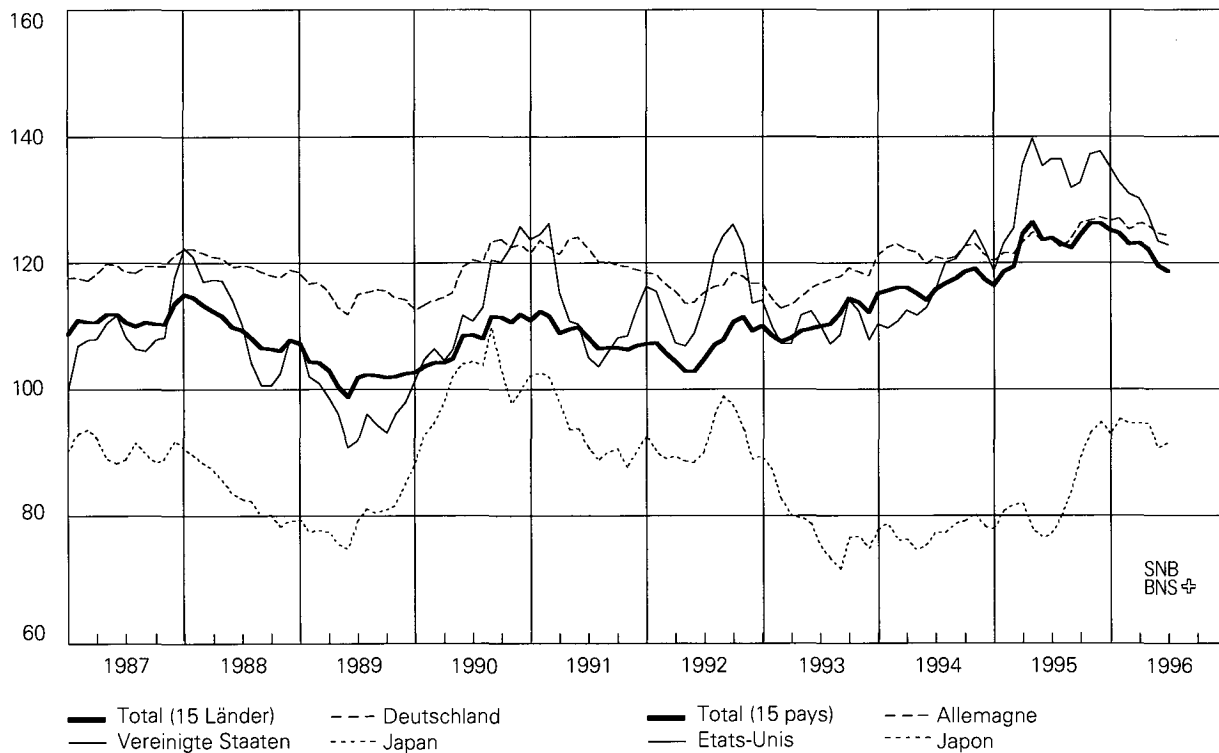
Novembre 1977 = 100



Voir tableau E2<sub>1</sub>

## 16 Reale Wechselkursindizes

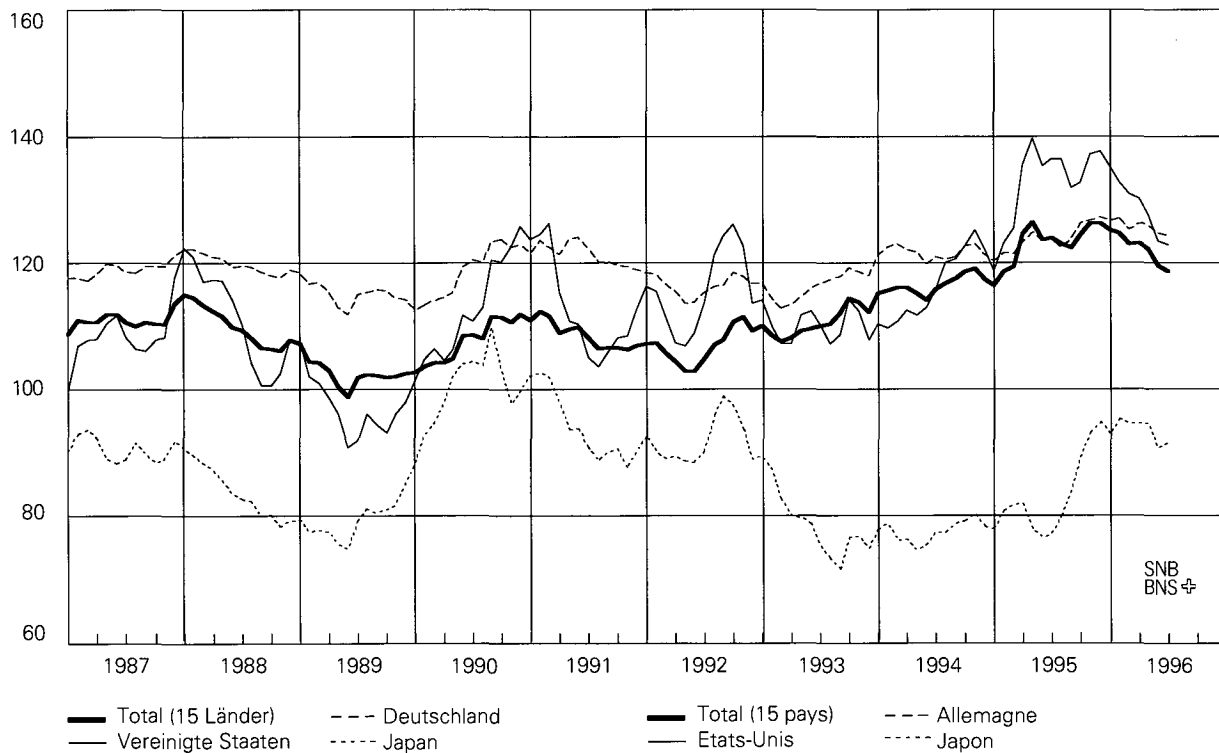
November 1977 = 100



Vgl. Tabelle E3<sub>1</sub>

## Indice du cours réel du franc

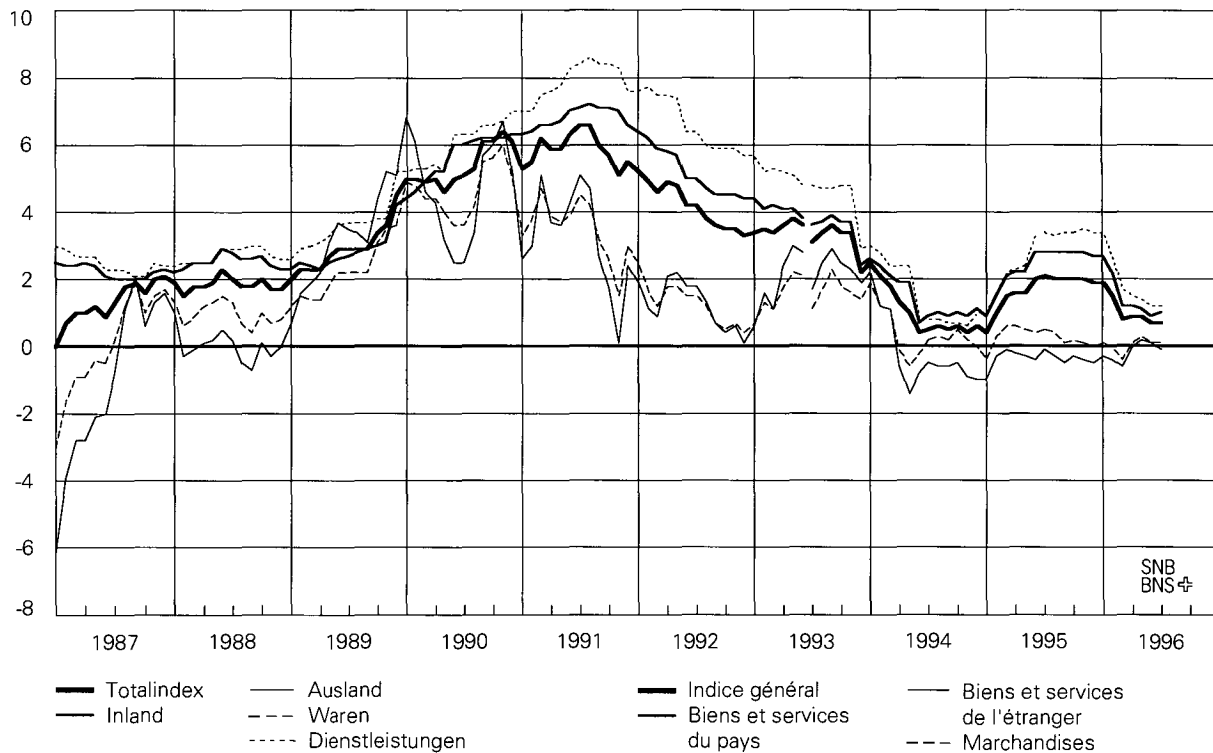
Novembre 1977 = 100



Voir tableau E3<sub>1</sub>

## 17 Konsumentenpreise

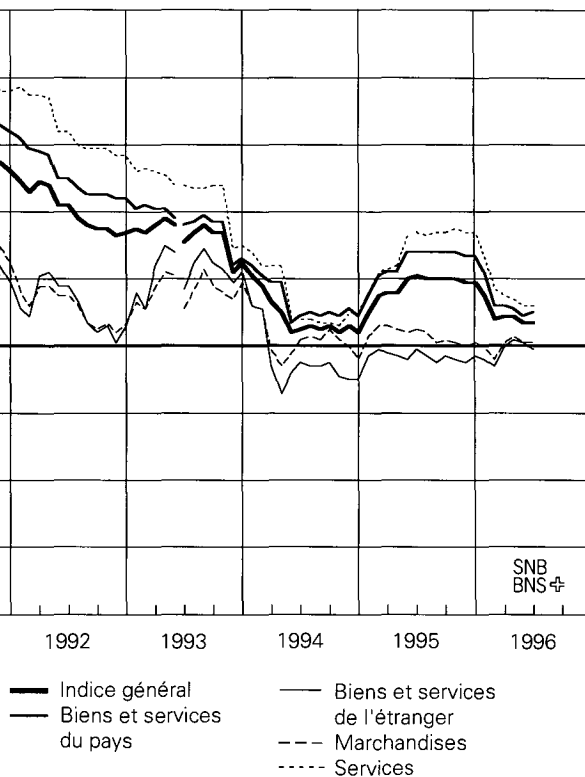
Veränderung in Prozent gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat



Vgl. Tabelle G14

## Prix à la consommation

Variation en pour-cent par rapport au mois correspondant de l'année précédente

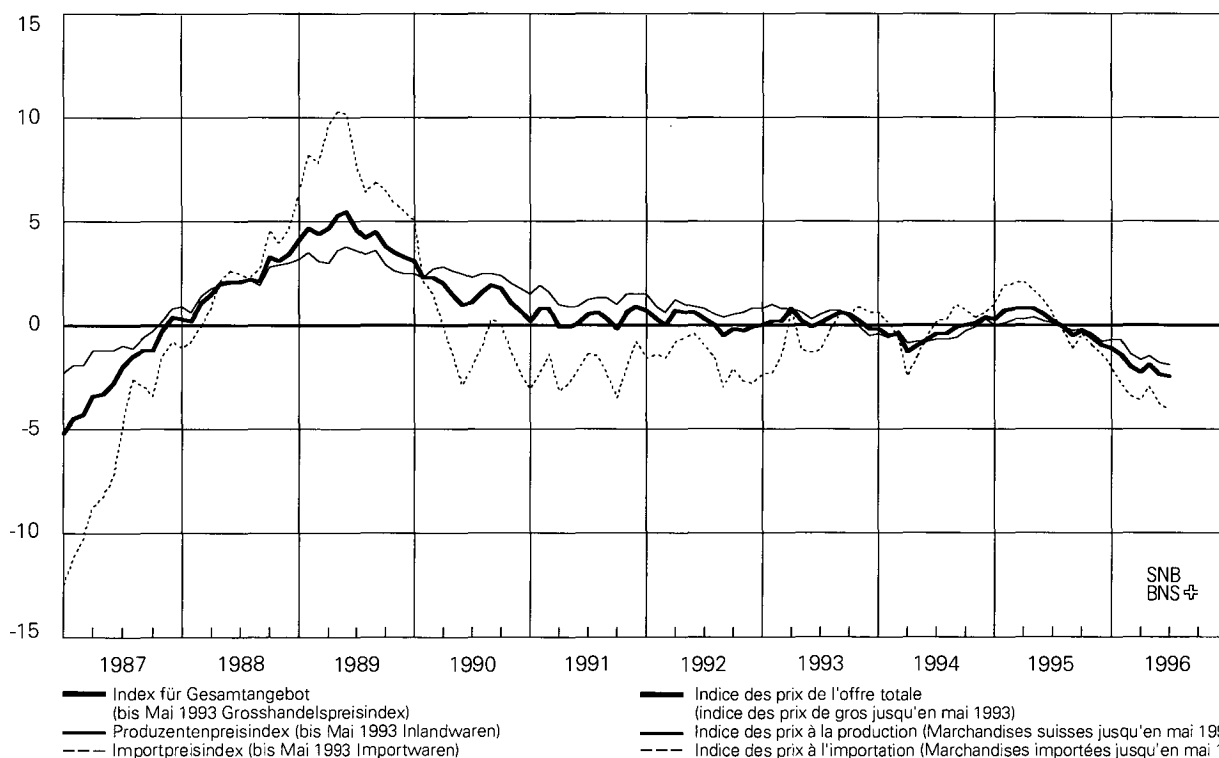


Voir tableau G14

## 18 Produzenten- und Importpreise

(bis Mai 1993 Grosshandelspreise)

Veränderung in Prozent gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat



Vgl. Tabellen G22, G23

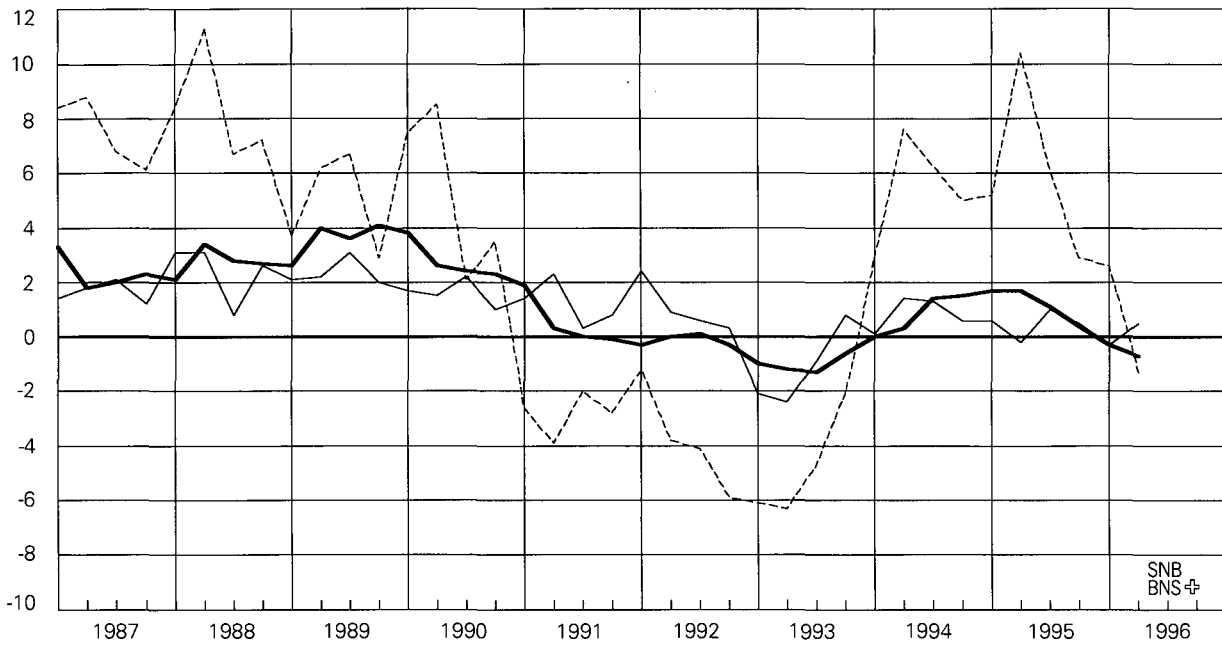
Voir tableaux G22, G23

# 19 Reales Bruttoinlandprodukt

Veränderung in Prozent gegenüber dem entsprechenden Vorjahresquartal

# Produit intérieur brut réel

Variation en pour-cent par rapport au trimestre correspondant de l'année précédente



— Bruttoinlandprodukt  
 — Privater Konsum  
 --- Anlageinvestitionen  
 Vgl. Tabelle P2

— Produit intérieur brut  
 — Dépenses des consommateurs  
 --- Formation de capital fixe  
 Voir tableau P2

SNB  
BNS ↗

# Ausweise der Schweizerischen Nationalbank

In Millionen Franken

**A1**

Ausweistag	Aktiven – Actif									
	Goldbestand Encaisseur	Devisenanlagen* Placements de devises*	Reserveposition beim IWF Position de réserve au FMI	Internationale Zahlungsmittel <sup>1</sup> Moyens de paiement internationaux <sup>1</sup>	Währungskredite Crédits monétaires	Inlandportefeuille Portefeuille suisse		Lombardvorschüsse Avances sur nantissement	Wertschriften Titres	
						Diskontierte Forderungen Valeurs escomptées	Geldmarktbuchforderungen <sup>2</sup> Créances comptables à court terme <sup>2</sup>		Deckungsfähige Pouvant servir de couverture	Andere Autres
1981 20. Nov.	11 903,9	20 932,9	–	18,6	*	712,1	–	39,6	40,3	1 134,6
31. Dez.	11 903,9	25 494,8	–	0,2	*	2 750,9	256,0	2 513,9	35,8	982,6
1982 19. Nov.	11 903,9	26 006,3	–	1,8	*	231,1	–	4,9	46,2	1 191,8
31. Dez.	11 903,9	31 872,8	–	6,3	*	2 078,9	109,2	1 559,6	48,3	1 220,0
1983 18. Nov.	11 903,9	27 579,2	–	27,3	*	217,2	–	1,9	65,8	1 474,3
30. Dez.	11 903,9	32 677,5	–	28,7	*	2 527,1	149,2	2 408,6	93,0	1 469,5
1984 20. Nov.	11 903,9	31 467,1	–	19,5	*	211,1	–	6,2	86,9	1 664,1
31. Dez.	11 903,9	38 876,0	–	23,2	*	2 455,4	293,5	2 677,9	108,6	1 664,9
1985 20. Nov.	11 903,9	38 623,3	–	8,6	*	159,8	–	1,8	152,4	1 731,3
31. Dez.	11 903,9	38 133,9	–	6,8	*	2 465,9	372,5	2 973,7	236,2	1 674,9
1986 20. Nov.	11 903,9	36 882,0	–	0,0	*	88,4	–	1,9	89,1	1 948,1
31. Dez.	11 903,9	36 262,0	–	0,0	*	2 411,9	335,5	3 204,0	71,2	1 973,9
1987 20. Nov.	11 903,9	35 339,4	–	9,8	*	74,6	–	6,0	95,2	2 066,0
31. Dez.	11 903,9	37 439,9	–	18,5	*	2 246,8	54,9	3 126,9	102,0	2 088,8
1988 18. Nov.	11 903,9	29 471,7	–	28,2	*	67,6	–	31,6	206,7	2 224,8
30. Dez.	11 903,9	35 946,7	–	30,5	*	2 133,8	–	795,9	158,1	2 263,3
1989 20. Nov.	11 903,9	31 801,9	–	121,2	95,8	1 227,6	–	17,2	252,9	2 328,2
31. Dez.	11 903,9	39 620,2	–	123,6	87,1	542,7	–	704,1	251,8	2 322,1
1990 20. Nov.	11 903,9	35 330,8	–	113,2	–	631,4	–	1,9	408,8	2 409,9
31. Dez.	11 903,9	37 209,8	–	112,9	–	711,1	–	165,7	442,0	2 372,0
1991 20. Nov.	11 903,9	34 141,2	–	116,9	44,0	489,5	–	12,8	692,5	2 176,2
31. Dez.	11 903,9	40 232,1	–	117,3	97,1	522,1	–	107,0	732,8	2 153,2
1992 20. Nov.	11 903,9	37 831,1	708,8	488,0	154,3	371,6	711,8	30,0	863,1	2 127,3
31. Dez.	11 903,9	45 857,8	1 144,4	134,9	156,4	353,4	467,7	26,9	856,9	2 118,8
1993 19. Nov.	11 903,9	43 045,8	1 147,1	125,4	212,8	–	650,2	8,6	807,7	2 186,4
31. Dez.	11 903,9	47 031,1	1 221,6	332,7	218,4	–	752,5	13,5	783,5	2 189,8
1994 18. Nov.	11 903,9	43 911,4	1 258,3	432,9	218,4	–	744,2	8,3	506,5	2 565,4
30. Dez.	11 903,9	45 910,4	1 241,5	414,8	198,3	–	720,5	14,9	488,6	2 538,5
1995 20. Nov.	11 903,9	40 531,0	1 733,0	283,4	198,3	–	947,6	1,2	511,6	2 569,9
29. Dez.	11 903,9	41 812,6	1 687,7	408,2	173,7	–	1 436,2	4,7	511,8	2 552,1
1995										
31. Mai	11 903,9	39 488,0	1 527,5	271,5	198,3	–	2 761,5	25,4	446,1	2 605,9
30. Juni	11 903,9	41 293,0	1 527,8	246,2	198,3	–	1 640,9	4,8	446,8	2 611,0
31. Juli	11 903,9	40 268,3	1 645,3	168,7	198,3	–	1 937,8	66,0	479,4	2 610,0
31. August	11 903,9	40 371,6	1 734,2	127,2	198,3	–	1 891,7	0,6	547,9	2 571,2
29. September	11 903,9	42 317,2	1 732,7	405,5	198,3	–	397,4	100,4	528,8	2 593,5
31. Oktober	11 903,9	41 192,5	1 732,8	388,2	198,3	–	697,8	–	449,0	2 617,6
30. November	11 903,9	42 043,9	1 733,0	283,7	198,3	–	518,3	27,9	529,1	2 548,3
29. Dezember	11 903,9	41 812,6	1 687,7	408,2	173,7	–	1 436,2	4,7	511,8	2 552,1
1996										
31. Januar	11 903,9	37 008,5	1 687,8	301,5	173,7	–	2 000,6	12,0	496,7	2 502,8
29. Februar	11 903,9	36 856,9	1 687,9	300,1	173,7	–	1 595,6	3,6	415,6	2 539,8
29. März	11 903,9	37 719,3	1 827,5	210,3	173,7	–	1 607,5	9,4	399,3	2 574,5
30. April	11 903,9	36 832,6	1 827,6	342,7	173,7	–	1 427,7	200,2	354,2	2 593,0
31. Mai	11 903,9	36 858,2	1 827,7	289,3	173,7	–	2 873,6	106,5	359,6	2 631,6
20. Juni	<b>11 903,9</b>	<b>38 720,6</b>	<b>1 820,4</b>	<b>125,9</b>	<b>173,7</b>	–	<b>1 682,0</b>	<b>39,4</b>	<b>337,6</b>	<b>2 660,1</b>
28. Juni	<b>11 903,9</b>	<b>39 415,9</b>	<b>1 820,9</b>	<b>117,1</b>	<b>173,7</b>	–	<b>1 471,2</b>	<b>47,8</b>	<b>328,2</b>	<b>2 681,9</b>
10. Juli	<b>11 903,9</b>	<b>37 740,4</b>	<b>1 843,1</b>	<b>207,7</b>	<b>173,7</b>	–	<b>2 119,0</b>	<b>1,1</b>	<b>304,5</b>	<b>2 689,8</b>

\* Währungskredite bis 10. April 1989 in Kolonne Devisenanlagen enthalten.

<sup>1</sup> Ab 1980 Sonderziehungsrechte und (ab 20.4.1989) ECU.

<sup>2</sup> Bis 1987 inkl. Schatzanweisungen des Bundes.

<sup>3</sup> Girorechnungen inländischer Banken. 1986–1994 Girorechnungen inländischer Banken und Finanzgesellschaften. Vor 1986 Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie.

<sup>4</sup> Ab 2. August 1990 werden in der Position Verbindlichkeiten auf Zeit die Anlagen des Bundes verbucht (vgl. auch Tab. B1).

# Situations de la Banque nationale suisse

En millions de francs

A1

Aktiven – Actif		Passiven – Passif								Situation
Korrespondenten im Inland Correspondants en Suisse	Sonstige Aktiven Autres postes de l'actif	Notenumlauf Billets en circulation	Täglich fällige Verbindlichkeiten Engagements à vue		Mindestreserven von Banken Réserves minimales des banques	Verbindlichkeiten auf Zeit* Engagements à terme <sup>4</sup>	Sonstige Passiven Autres postes du passif	Grundkapital und Reservefonds Capital social et fonds de réserve	Total	
			Girorechnungen <sup>3</sup> Comptes de virements <sup>3</sup>	Übrige Autres						
112,1 399,6	275,5 221,8	21 043,0 23 336,7	6 416,8 12 466,7	1 333,1 2 491,3	– –	500,0 500,0	5 805,7 5 693,9	71,0 71,0	35 169,6 44 559,5	1981 20 nov. 31 déc.
53,0 314,0	384,4 236,2	21 962,7 24 477,0	7 457,5 13 992,7	1 985,9 1 720,7	– –	250,0 250,0	8 095,3 8 836,8	72,0 72,0	39 823,4 49 349,2	1982 19 nov. 31 dec.
42,6 346,4	405,7 240,3	22 171,5 24 759,4	7 627,0 14 229,2	950,9 1 000,2	– –	– –	10 895,5 11 782,4	73,0 73,0	41 717,9 51 844,2	1983 18 nov. 30 dec.
59,6 500,8	380,1 219,6	22 787,9 26 489,3	7 430,9 14 227,8	1 571,4 1 309,3	– –	– –	13 934,4 16 623,4	74,0 74,0	45 798,5 58 723,8	1984 20 nov. 31 dec.
57,8 529,7	351,4 224,2	22 903,4 25 861,6	8 179,7 14 105,2	2 565,3 2 767,5	– –	– –	19 266,9 15 712,4	75,0 75,0	52 990,3 58 521,7	1985 20 nov. 31 dec.
48,0 564,4	487,9 253,6	23 472,5 27 018,9	7 887,0 14 911,8	2 494,2 1 201,9	– –	– –	17 494,6 13 746,8	101,0 101,0	51 449,3 56 980,4	1986 20 nov. 31 dec.
27,5 460,1	446,3 274,0	24 588,2 27 342,3	8 794,5 17 044,8	1 359,8 1 598,1	– –	– –	15 124,2 11 628,5	102,0 102,0	49 968,7 57 715,7	1987 20 nov. 31 dec.
98,6 416,0	472,3 282,2	25 602,0 28 979,2	4 028,2 6 691,6	1 290,1 2 784,0	– –	– –	13 482,1 15 372,6	103,0 103,0	44 505,4 53 930,4	1988 18 nov. 30 dec.
108,3 458,3	368,3 276,5	25 537,6 29 168,4	3 090,2 4 948,4	1 394,5 2 776,3	– –	– –	18 099,0 19 293,5	104,0 104,0	48 225,3 56 290,6	1989 20 nov. 31 dec.
171,3 567,0	354,1 246,4	25 161,4 29 640,5	2 834,8 4 595,3	711,7 776,5	– –	785,0 785,0	21 727,5 17 828,5	105,0 105,0	51 325,4 53 730,7	1990 20 nov. 31 dec.
122,2 552,8	453,7 338,1	25 775,7 29 217,1	2 444,1 4 275,6	500,7 223,0	– –	700,0 400,0	20 626,4 22 534,8	106,0 106,0	50 152,9 56 756,6	1991 20 nov. 31 dec.
106,5 493,0	514,7 286,2	25 703,8 29 353,5	2 626,9 4 785,5	497,2 414,9	– –	1 950,0 3 450,0	24 926,2 25 689,2	107,0 107,0	55 811,0 63 800,1	1992 20 nov. 31 dec.
160,9 595,8	602,9 731,9	26 410,7 29 335,6	2 707,1 4 776,7	239,9 487,0	– –	4 390,0 2 940,0	26 996,0 28 127,4	108,0 108,0	60 851,7 65 774,7	1993 19 nov. 31 dec.
41,4 565,8	723,3 803,1	26 699,2 30 545,1	2 179,2 3 837,2	269,7 749,9	– –	4 445,0 2 850,0	28 612,0 26 709,1	109,0 109,0	62 314,0 64 800,2	1994 18 nov. 30 dec.
15,0 429,2	615,4 1 089,2	26 909,5 30 892,2	2 702,6 4 035,0	476,7 1 117,0	– –	1 700,0 1 350,0	27 411,4 24 505,1	110,0 110,0	59 310,2 62 009,4	1995 20 nov. 29 déc.
1995										
364,7 401,5	489,7 492,9	27 533,4 28 105,5	2 502,8 3 411,6	609,6 432,2	– –	2 820,0 2 090,0	26 506,4 26 617,7	110,0 110,0	60 082,4 60 767,1	31 mai 30 juin
211,4 293,0 230,0	551,7 536,1 569,1	27 648,2 27 466,5 27 749,0	2 578,0 2 369,2 3 096,8	738,8 617,6 510,3	– – –	2 110,0 2 615,0 2 315,0	26 855,6 26 997,6 27 195,5	110,0 110,0 110,0	60 040,7 60 175,8 60 976,7	31 juillet 31 août 29 septembre
263,6 245,1 429,2	600,5 616,3 1 089,2	27 609,1 28 148,8 30 892,2	2 420,2 2 575,3 4 035,0	836,0 898,4 1 117,0	– – –	1 740,0 1 470,0 1 350,0	27 328,9 27 445,3 24 505,1	110,0 110,0 110,0	60 044,2 60 647,8 62 009,4	31 octobre 30 novembre 29 décembre
1996										
300,9 171,4 289,1	520,6 492,1 525,4	28 340,7 28 292,1 28 728,4	2 505,5 2 566,0 3 142,8	1 796,0 593,3 383,3	– – –	688,0 793,0 963,0	23 468,8 23 786,1 23 912,4	110,0 110,0 110,0	56 909,0 56 140,5 57 240,0	31 janvier 29 fevrier 29 mars
217,9 323,4	544,3 781,9	28 359,1 28 526,1	2 726,9 2 864,3	899,2 371,0	– –	320,0 1 900,0	24 001,6 24 357,0	111,0 111,0	56 417,8 58 129,4	30 avril 31 mai
<b>158,6</b> <b>367,2</b> <b>138,5</b>	<b>602,9</b> <b>606,0</b> <b>638,8</b>	<b>27 643,3</b> <b>28 908,0</b> <b>28 116,7</b>	<b>2 697,3</b> <b>3 393,4</b> <b>2 543,0</b>	<b>447,3</b> <b>440,7</b> <b>615,1</b>	– – –	<b>3 010,0</b> <b>1 720,0</b> <b>1 945,0</b>	<b>24 316,2</b> <b>24 360,7</b> <b>24 429,7</b>	<b>111,0</b> <b>111,0</b> <b>111,0</b>	<b>58 225,1</b> <b>58 933,8</b> <b>57 760,5</b>	20 juin 28 juin 10 juillet

\* Jusqu'au 10 avril 1989, les crédits monétaires sont compris dans les placements de devises.

<sup>1</sup> Depuis 1980, droits de tirage spéciaux et (à partir du 20 avril 1989) Ecus.

<sup>2</sup> Jusqu'en 1987, bons du Trésor de la Confédération inclus.

<sup>3</sup> Comptes de virements des banques en Suisse. De 1986 à 1994, comptes de virements des banques et sociétés financières en Suisse. Avant 1986: comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie.

<sup>4</sup> Depuis le 2 août 1990, les placements à terme fixe de la Confédération sont comptabilisés dans ce poste (voir tableau B1).

Noten- und Münzumsatz

Billets et pièces de monnaie en circulation

In Millionen Franken

En millions de francs

A2

Ausweistag Periodenende Situation	Abschnitte in Fr. - Coupures de fr.							Notenumlauf Total	Münzumsatz
	5	10	20	50	100	500	1000	Total des billets en circulation	Pièces de monnaie en circulation
1981 20. Nov.	9,0	416,2	739,4	1 000,8	6 392,8	4 037,8	8 447,0	21 043,0	1 207,8
31. Dez.	9,0	438,5	785,5	1 082,3	7 054,0	4 426,4	9 541,0	23 336,7	1 400,0
1982 19. Nov.	9,0	431,6	765,0	1 032,3	6 619,8	4 041,2	9 063,8	21 962,7	1 271,8
31. Dez.	9,0	451,2	804,7	1 106,4	7 216,0	4 409,4	10 480,3	24 477,0	1 294,7
1983 18. Nov.	9,0	442,5	776,6	1 055,8	6 675,2	3 948,7	9 263,7	22 171,5	1 331,5
30. Dez.	9,0	463,2	819,1	1 129,9	7 310,3	4 331,2	10 696,7	24 759,4	1 352,7
1984 20. Nov.	9,0	453,0	793,6	1 082,0	6 753,4	3 932,6	9 764,4	22 788,0	1 369,3
31. Dez.	9,0	478,9	845,8	1 171,7	7 652,1	4 472,8	11 859,0	26 489,3	1 394,2
1985 20. Nov.	9,0	465,6	812,6	1 095,7	6 786,6	3 835,8	9 898,1	22 903,4	1 434,6
31. Dez.	9,0	492,8	857,6	1 177,3	7 593,5	4 251,1	11 480,3	25 861,6	1 452,3
1986 20. Nov.	9,0	480,1	829,9	1 125,0	6 928,5	3 821,7	10 278,3	23 472,5	1 492,2
31. Dez.	9,0	505,5	876,3	1 212,2	7 874,3	4 258,2	12 283,4	27 018,9	1 517,9
1987 20. Nov.	9,0	496,1	855,2	1 161,2	7 215,7	3 846,2	11 004,8	24 588,2	1 558,3
31. Dez.	9,0	516,7	898,0	1 239,4	8 002,0	4 187,6	12 489,6	27 342,3	1 582,4
1988 18. Nov.	9,0	507,0	887,1	1 206,9	7 538,4	3 811,8	11 641,8	25 602,0	1 629,1
30. Dez.	9,0	529,3	934,4	1 283,9	8 340,1	4 182,0	13 700,5	28 979,2	1 656,6
1989 20. Nov.	9,0	524,1	912,3	1 234,3	7 738,5	3 679,7	11 439,7	25 537,6	1 706,9
31. Dez.	9,0	545,8	960,4	1 320,9	8 741,4	4 093,6	13 497,3	29 168,4	1 735,9
1990 20. Nov.	9,0	534,4	929,6	1 250,4	7 806,9	3 558,1	11 073,0	25 161,4	1 776,3
31. Dez.	9,0	560,7	985,4	1 346,9	9 043,9	4 081,3	13 613,3	29 640,5	1 807,3
1991 20. Nov.	9,0	547,7	951,9	1 282,7	8 040,2	3 541,1	11 403,1	25 775,7	2 022,1
31. Dez.	9,0	571,7	1 000,7	1 371,6	9 089,1	3 912,0	13 263,0	29 217,1	2 062,1
1992 20. Nov.	9,0	555,9	966,0	1 301,6	8 086,8	3 419,3	11 365,2	25 703,8	2 020,7
31. Dez.	9,0	581,3	1 017,9	1 401,9	9 059,0	3 782,5	13 501,9	29 353,5	2 015,1
1993 19. Nov.	9,0	572,1	998,6	1 337,7	8 139,9	3 449,9	11 903,5	26 410,7	2 022,8
31. Dez.	9,0	596,9	1 044,9	1 425,1	8 926,8	3 748,0	13 584,9	29 335,6	2 048,2
1994 18. Nov.	9,0	584,3	1 017,9	1 365,6	8 139,3	3 439,8	12 143,3	26 699,2	2 094,3
30. Dez.	9,0	608,4	1 065,6	1 463,6	9 058,6	3 835,3	14 504,6	30 545,1	2 098,5
1995 20. Nov.	9,0	588,8	1 028,1	1 475,4	8 090,5	3 400,1	12 317,6	26 909,5	2 095,0
29. Dez.	9,0	611,6	1 080,2	1 586,9	9 187,1	3 848,9	14 568,5	30 892,2	2 125,9
1994									
30. Jun. - juin	9,0	591,2	1 029,4	1 397,4	8 415,0	3 567,1	13 009,1	28 018,2	2 055,2
29. Jul. - juillet	9,0	590,2	1 026,2	1 396,2	8 454,4	3 553,7	12 653,8	27 683,5	2 055,4
31. Aug. - août	9,0	590,2	1 026,3	1 390,4	8 344,5	3 514,2	12 466,5	27 341,1	2 064,2
30. Sep. - sep.	9,0	589,1	1 028,8	1 391,0	8 445,7	3 526,4	12 606,2	27 596,2	2 067,2
31. Okt. - oct.	9,0	586,3	1 026,0	1 379,9	8 396,0	3 526,1	12 583,9	27 507,2	2 092,2
30. Nov. - nov.	9,0	588,7	1 027,3	1 380,9	8 403,2	3 584,5	12 906,8	27 900,4	2 102,8
30. Dez. - déc.	9,0	608,4	1 065,6	1 463,6	9 058,6	3 835,3	14 504,6	30 545,1	2 098,5
1995									
31. Jan. - jan.	9,0	596,8	1 038,6	1 404,8	8 371,7	3 578,3	13 176,8	28 176,0	2 083,0
28. Feb. - fév.	9,0	597,2	1 036,9	1 404,4	8 328,6	3 549,0	12 981,4	27 906,5	2 088,5
31. Mär. - mars	9,0	592,3	1 033,1	1 405,6	8 457,8	3 531,8	12 912,8	27 942,4	2 093,3
28. Apr. - avril	9,0	591,2	1 024,6	1 404,7	8 423,1	3 548,3	12 884,0	27 884,9	2 089,3
31. Mai - mai	9,0	592,8	1 039,1	1 408,6	8 324,3	3 473,6	12 686,0	27 533,4	2 091,8
30. Jun. - juin	9,0	598,1	1 049,4	1 429,6	8 482,0	3 530,3	13 007,1	28 105,5	2 092,8
31. Jul. - juillet	9,0	595,2	1 042,4	1 423,5	8 425,9	3 513,7	12 638,5	27 648,2	2 088,7
31. Aug. - août	9,0	594,6	1 043,4	1 417,8	8 364,2	3 487,4	12 550,1	27 466,5	2 095,5
29. Sep. - sep.	9,0	595,4	1 044,2	1 405,9	8 415,2	3 512,3	12 767,0	27 749,0	2 098,0
31. Okt. - oct.	9,0	591,3	1 035,7	1 514,2	8 311,7	3 467,6	12 679,6	27 609,1	2 101,9
30. Nov. - nov.	9,0	592,4	1 037,8	1 495,8	8 417,7	3 537,2	13 058,9	28 148,8	2 102,7
29. Dez. - déc.	9,0	611,6	1 080,2	1 586,9	9 187,1	3 848,9	14 568,5	30 892,2	2 125,9
1996									
31. Jan. - jan.	9,0	594,9	1 041,6	1 484,3	8 352,8	3 533,0	13 325,1	28 340,7	2 111,0
29. Feb. - fév.	9,0	594,8	1 042,3	1 482,9	8 372,8	3 529,6	13 260,7	28 292,1	2 111,7
29. Mär. - mars	9,0	596,7	1 049,6	1 494,2	8 478,3	3 568,7	13 531,9	28 728,4	2 114,2
30. Apr. - avril	9,0	594,2	1 042,1	1 473,9	8 317,8	3 524,7	13 397,4	28 359,1	2 118,8
31. Mai - mai	9,0	597,5	1 051,4	1 486,8	8 447,0	3 520,9	13 413,5	28 526,1	2 119,9
20. Jun. - juin	9,0	599,3	1 050,2	1 474,0	8 133,4	3 428,1	12 949,3	27 643,3	2 124,8
28. Jun. - juin	9,0	601,2	1 058,2	1 495,6	8 461,0	3 573,7	13 709,3	28 908,0	2 123,5
10. Jul. - juillet	9,0	603,0	1 061,8	1 500,9	8 361,2	3 496,0	13 084,8	28 116,7	2 123,6

# Notenbankgeldmenge

# Monnaie de banque centrale

In Millionen Franken

En millions de francs

B11

Jahr (Durchschnitt aus Monatswerten) Monat (Durchschnitt aus Tageswerten) Année (Moyenne des valeurs mensuelles) Mois (Moyenne des valeurs journalières)	Währungsreserven <sup>1</sup> Réserves monétaires <sup>1</sup>	Wertschriften- portefeuille Portefeuille de titres	Devisen-Swaps Swaps devises contre francs	Geldmarkt- geschäfte <sup>2</sup> Opérations sur le marché monétaire <sup>2</sup>	Sonstiges <sup>3</sup> Autres <sup>3</sup>	Notenbank- geldmenge Monnaie de banque centrale (Kol. - col. 1+2+3+4-5)
	1	2	3	4	5	6
Entstehung - Formation						
1978	34 968	336	1 248	456	7 806	29 202
1979	29 918	706	4 498	470	4 439	31 154
1980	23 508	1 061	6 750	909	3 145	29 082
1981	22 823	1 208	9 094	1 321	5 793	28 654
1982	25 653	1 124	9 761	819	8 191	29 166
1983	28 974	1 419	10 439	832	11 340	30 323
1984	30 110	1 669	12 369	966	14 025	31 089
1985	34 736	1 832	13 695	1 043	19 590	31 716
1986	33 263	1 984	14 264	962	18 225	32 248
1987	32 034	2 119	13 922	959	15 601	33 432
1988	31 385	2 318	11 941	135	14 293	31 486
1989	32 871	2 503	11 640	782	17 870	29 925
1990	36 565	2 710	10 451	776	21 603	28 898
1991	34 439	2 829	11 337	606	19 937	29 274
1992	37 463	2 915	12 546	690	24 593	29 020
1993	40 850	2 987	15 763	1 177	31 251	29 525
1994	43 515	3 063	14 368	1 481	32 377	30 051
1995	44 065	3 065	10 247	1 713	28 943	30 147
1994						
Jan. - Jan.	42 697	2 955	14 232	1 079	30 569	30 394
Feb. - Fév.	42 828	2 977	14 455	1 789	32 106	29 943
Mär. - Mars	42 908	3 019	14 097	1 848	31 709	30 163
Apr. - Avril	42 986	3 057	13 061	1 933	31 095	29 942
Mai - Mai	43 038	3 104	14 782	2 314	33 207	30 031
Jun. - Juin	43 311	3 081	15 647	1 148	33 132	30 055
Jul. - Juillet	43 522	3 092	14 703	1 293	32 677	29 933
Aug. - Août	43 661	3 137	16 112	1 201	34 487	29 624
Sep. - Sep.	43 980	3 120	14 685	1 417	33 568	29 634
Okt. - Oct.	44 292	3 097	12 566	1 330	31 805	29 480
Nov. - Nov.	44 429	3 080	13 405	1 387	32 617	29 684
Dez. - Déc.	44 529	3 035	14 673	1 036	31 550	31 723
1995						
Jan. - Jan.	42 538	3 027	11 397	2 096	28 241	30 817
Feb. - Fév.	42 831	3 024	10 340	1 776	27 987	29 984
Mär. - Mars	43 220	3 028	9 804	2 452	28 386	30 118
Apr. - Avril	43 497	3 032	9 203	2 816	28 517	30 031
Mai - Mai	43 670	3 044	9 520	2 121	28 537	29 818
Jun. - Juin	43 966	3 056	9 985	2 222	29 260	29 969
Jul. - Juillet	44 230	3 075	10 004	1 547	29 094	29 762
Aug. - Août	44 570	3 109	9 955	1 728	29 620	29 742
Sep. - Sep.	44 861	3 127	10 274	1 566	29 957	29 871
Okt. - Oct.	45 046	3 097	10 428	408	29 208	29 771
Nov. - Nov.	45 187	3 079	9 959	784	29 069	29 940
Dez. - Déc.	45 169	3 076	12 096	1 037	29 442	31 936
1996						
Jan. - Jan.	42 154	3 008	9 643	1 174	24 855	31 124
Feb. - Fév.	42 438	2 976	8 720	1 197	24 788	30 543
Mär. - Mars	42 654	2 959	8 722	1 388	25 000	30 723
Apr. - Avril	42 973	2 945	7 803	1 516	24 476	30 761
Mai - Mai	43 104	2 969	7 959	1 566	24 705	30 893
Jun. - Juin	<b>43 299</b>	<b>3 000</b>	<b>8 744</b>	<b>2 035</b>	<b>26 176</b>	<b>30 902</b>

<sup>1</sup> Goldbestand, Devisen und Sonderziehungsrechte der SNB abzüglich Guthaben ausländischer Banken und Swaps zwischen den Banken und der SNB.

<sup>2</sup> Diskontkredite, Lombardvorschüsse und Geldmarktbuchforderungen aus Offenmarktgeschäften.

<sup>3</sup> Sonstige Aktiven + Korrespondenten im Inland ./. Sonstige Passiven ./. Übrige tägl. fällige Verbindlichkeiten ./. Eigene Mittel ./. Verbindlichkeiten auf Zeit. Die Guthaben des Bundes sind in der Bilanzposition «Übrige tägl. fällige Verbindlichkeiten» enthalten; ab 2. August 1990 werden die Anlagenskonti des Bundes unter Verbindlichkeiten auf Zeit verbucht.

<sup>1</sup> Encaisse-or, devises et droits de tirage spéciaux détenus par la BNS, déduction faite des avoirs de banques étrangères et des swaps conclus entre les banques et la BNS.

<sup>2</sup> Crédits d'escompte, avances sur nantissement ainsi que créances comptables à court terme découlant d'opérations d'open market.

<sup>3</sup> Autres postes de l'actif + correspondants en Suisse ./. autres postes du passif ./. autres engagements à vue ./. fonds propres ./. engagements à terme. Les avoirs de la Confédération figurent sous la rubrique «Autres engagements à vue»; depuis le 2 août 1990, les placements à terme fixe sont comptabilisés dans les «Engagements à terme».

## Notenbankgeldmenge

In Millionen Franken  
(Vgl. Grafiken 1-3)

## Monnaie de banque centrale

En millions de francs  
(Voir graphiques 1 à 3)

**B12**

Jahr (Durchschnitt aus Monatswerten) Monat (Durchschnitt aus Tageswerten) Année (Moyenne des valeurs mensuelles) Mois (Moyenne des valeurs journalières)	Notenumlauf Billets en circulation	Girorechnungen inländischer Banken Comptes de virements des banques en Suisse	Notenbank- geldmenge Monnaie de banque centrale (Kol. - col. 1 + 2)	Saisonfaktor <sup>1</sup> Coefficient saisonnier <sup>1</sup>	Saisonbereinigte Notenbank- geldmenge Monnaie de banque centrale désaisonnalisée (Kol. - col. 3/4)
	1	2	3	4	5
	Verwendung - Utilisation				
1978	19 474	9 728	29 202	.	.
1979	21 048	10 105	31 154	.	.
1980	21 740	7 342	29 082	.	29 122
1981	21 912	6 742	28 654	.	28 631
1982	22 064	7 102	29 166	.	29 181
1983	22 774	7 549	30 323	.	30 294
1984	23 263	7 826	31 089	.	31 122
1985	23 626	8 090	31 716	.	31 689
1986	23 951	8 297	32 248	.	32 270
1987	24 785	8 647	33 432	.	33 403
1988	25 819	5 667	31 486	.	31 521
1989	26 438	3 487	29 925	.	29 910
1990	25 880	3 018	28 898	.	28 934
1991	26 442	2 832	29 274	.	29 247
1992	26 467	2 553	29 020	.	29 056
1993	26 871	2 654	29 525	.	29 498
1994	27 369	2 681	30 051	.	30 070
1995	27 573	2 574	30 147	.	30 129
1994					
Jan. - Jan.	27 731	2 663	30 394	1,019	29 827
Feb. - Fév.	27 141	2 802	29 943	0,994	30 124
Mär. - Mars	27 353	2 810	30 163	1,000	30 163
Apr. - Avril	27 213	2 729	29 942	0,997	30 032
Mai - Mai	27 280	2 751	30 031	0,991	30 304
Jun. - Juin	27 268	2 787	30 055	0,997	30 145
Jul. - Juillet	27 314	2 619	29 933	0,991	30 205
Aug. - Août	27 065	2 559	29 624	0,981	30 198
Sep. - Sep.	27 014	2 620	29 634	0,984	30 116
Okt. - Oct.	26 970	2 510	29 480	0,984	29 959
Nov. - Nov.	27 068	2 616	29 684	0,992	29 923
Dez. - Déc.	29 015	2 708	31 723	1,063	29 843
1995					
Jan. - Jan. <sup>2</sup>	28 319	2 498	30 817	1,024	30 095
Feb. - Fév. <sup>2</sup>	27 549	2 435	29 984	0,999	30 014
Mär. - Mars <sup>2</sup>	27 512	2 606	30 118	1,004	29 998
Apr. - Avril <sup>2</sup>	27 471	2 560	30 031	0,998	30 091
Mai - Mai <sup>2</sup>	27 293	2 525	29 818	0,994	29 998
Jun. - Juin <sup>2</sup>	27 353	2 616	29 969	0,996	30 089
Jul. - Juillet <sup>2</sup>	27 364	2 398	29 762	0,992	30 002
Aug. - Août <sup>2</sup>	27 152	2 590	29 742	0,984	30 226
Sep. - Sep. <sup>2</sup>	27 170	2 701	29 871	0,986	30 295
Okt. - Oct. <sup>2</sup>	27 225	2 546	29 771	0,984	30 255
Nov. - Nov. <sup>2</sup>	27 320	2 620	29 940	0,991	30 212
Dez. - Déc. <sup>2</sup>	29 143	2 793	31 936	1,055	30 271
1996					
Jan. - Jan.	28 536	2 588	31 124	1,018 <sup>P</sup>	30 574 <sup>P</sup>
Feb. - Fév.	27 921	2 622	30 543	0,993 <sup>P</sup>	30 758 <sup>P</sup>
Mär. - Mars	27 994	2 729	30 723	1,000 <sup>P</sup>	30 723 <sup>P</sup>
Apr. - Avril	28 064	2 697	30 761	0,998 <sup>P</sup>	30 823 <sup>P</sup>
Mai - Mai	28 087	2 806	30 893	0,992 <sup>P</sup>	31 142 <sup>P</sup>
Jun. - Juin	28 052	2 850	30 902	0,997 <sup>P</sup>	30 995 <sup>P</sup>

<sup>1</sup> Die Berechnung der Saisonfaktoren ist im Monatsbericht Nr. 2/1989 der SNB (Seite 4) beschrieben.

<sup>2</sup> Ab Januar 1995 bereinigt um Bestände von Nicht-Banken (vgl. Textteil der Monatsberichte Januar und Februar 1995).

<sup>1</sup> Le calcul des coefficients saisonniers est décrit dans le Bulletin mensuel no 2/1989 (page 6) de la BNS.

<sup>2</sup> A partir de janvier 1995, les données du secteur non bancaire ne sont plus incluses dans cette statistique (voir commentaire des Bulletins mensuels de janvier et février 1995).



## Notenbankgeldmenge

Veränderung in Prozent  
(Vgl. Grafiken 1-3)

## Monnaie de banque centrale

Variation en pour-cent  
(Voir graphiques 1 à 3)

B13

Jahr Monat Année Mois	Notenumlauf Billets en circulation	Girorechnungen inländischer Banken Comptes de virements des banques en Suisse	Notenbank- geldmenge Monnaie de banque centrale	Saisonbereinigte Notenbank- geldmenge Monnaie de banque centrale désaisonnalisée	Saisonbereinigte Notenbank- geldmenge Monnaie de banque centrale désaisonnalisée
	1	2	3	4	5
Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente					★
1978	4,9	42,4	15,0	.	.
1979	8,1	3,9	6,7	.	.
1980	3,3	-27,3	- 6,7	.	.
1981	0,8	- 8,2	- 1,5	- 1,7	- 2,9
1982	0,7	5,3	1,8	1,9	5,1
1983	3,2	6,3	4,0	3,8	3,0
1984	2,1	3,7	2,5	2,7	2,6
1985	1,6	3,4	2,0	1,8	1,6
1986	1,4	2,6	1,7	1,8	1,7
1987	3,5	4,2	3,7	3,5	4,9
1988	4,2	-34,5	- 5,8	- 5,6	-11,0
1989	2,4	-38,5	- 5,0	- 5,1	- 2,4
1990	- 2,1	-13,4	- 3,4	- 3,3	- 2,6
1991	2,2	- 6,2	1,3	1,1	1,4
1992	0,1	- 9,9	- 0,9	- 0,7	- 1,0
1993	1,5	4,0	1,7	1,5	2,8
1994	1,9	1,0	1,8	1,9	0,6
1995	0,7	- 0,2	0,7	0,5	1,4
1994					
Jan. - Jan.	1,1	7,0	1,6	2,2	2,1
Feb. - Fév.	1,7	5,9	2,1	2,5	5,5
Mär. - Mars	2,1	6,3	2,4	2,8	4,5
Apr. - Avril	1,3	4,0	1,5	1,4	2,5
Mai - Mai	2,6	7,6	3,0	3,4	3,9
Jun. - Juin	2,4	4,3	2,6	2,4	2,4
Jul. - Juillet	2,3	2,2	2,3	2,7	2,4
Aug. - Août	2,5	- 5,5	1,8	2,1	2,1
Sep. - Sep.	2,2	- 4,1	1,6	1,9	1,6
Okt. - Oct.	1,5	- 5,9	0,8	1,0	0,9
Nov. - Nov.	1,1	- 5,6	0,5	0,3	0,7
Dez. - Déc.	1,5	- 2,1	1,2	0,5	0,4
1995					
Jan. - Jan. <sup>1</sup>	2,1	- 1,7	1,8	1,3	5,7
Feb. - Fév. <sup>1</sup>	1,5	- 9,4	0,5	0,0	2,7
Mär. - Mars <sup>1</sup>	0,6	- 3,6	0,2	- 0,2	1,8
Apr. - Avril <sup>1</sup>	0,9	- 1,3	0,8	0,6	2,2
Mai - Mai <sup>1</sup>	0,0	- 4,4	- 0,3	- 0,6	1,2
Jun. - Juin <sup>1</sup>	0,3	- 2,7	0,0	0,1	1,6
Jul. - Juillet <sup>1</sup>	0,2	- 4,5	- 0,2	- 0,3	0,9
Aug. - Août <sup>1</sup>	0,3	4,2	0,6	0,3	1,8
Sep. - Sep. <sup>1</sup>	0,6	6,7	1,1	0,9	1,9
Okt. - Oct. <sup>1</sup>	0,9	5,9	1,4	1,3	1,6
Nov. - Nov. <sup>1</sup>	0,9	3,4	1,1	1,2	1,3
Dez. - Déc. <sup>1</sup>	0,4	6,8	1,0	1,7	1,4
1996					
Jan. - Jan.	0,8	3,6	1,0	1,6	6,7
Feb. - Fév.	1,4	7,7	1,9	2,5	6,9
Mär. - Mars	1,8	4,7	2,0	2,4	4,8
Apr. - Avril	2,2	5,4	2,4	2,4	4,6
Mai - Mai	2,9	11,1	3,6	3,8	6,0
Jun. - Juin	2,6	8,9	3,1	3,0	4,3

★Auf Jahresbasis hochgerechnete Veränderungsrate gegenüber dem durchschnittlichen Stand der saisonbereinigten Notenbankgeldmenge des vierten Quartals des Vorjahres, zentriert auf November; Jahresveränderungen beziehen sich auf das 4. Quartal.

<sup>1</sup> Die Veränderungsdaten der Girorechnungen inländischer Banken und der Notenbankgeldmengen beziehen sich im Jahre 1995 auf Werte, die um Bestände von Nicht-Banken bereinigt worden sind (vgl. Textteil der Monatsberichte Januar und Februar 1995).

★Taux de variation annualisé, calculé par rapport à la valeur moyenne de la monnaie centrale désaisonnalisée au quatrième trimestre de l'année précédente, moyenne qui est centrée sur novembre; en regard des années figurent les variations pour le quatrième trimestre.

<sup>1</sup> Les taux de variation des avoirs que les banques en Suisse détiennent en comptes de virements et ceux de la monnaie de banque centrale se réfèrent, pour 1995, à des données qui n'incluent plus celles d'établissements du secteur non bancaire (voir commentaire des Bulletins mensuels de janvier et février 1995).

# Geldmengen M<sub>1</sub>, M<sub>2</sub> und M<sub>3</sub>

(Definition 1995)<sup>1</sup>

In Millionen Franken  
(Vgl. Grafiken 3–11)

# Masses monétaires M<sub>1</sub>, M<sub>2</sub> et M<sub>3</sub>

(Définition de 1995)<sup>1</sup>

En millions de francs  
(Voir graphiques 3 à 11)

**B21**

Jahr (Durchschnitt aus Monatsendwerten) Monat (Monatsendwerte) Année (Moyenne des valeurs de fin de mois) Mois (Valeurs de fin de mois)	Bargeld- umlauf	Sichteinlagen <sup>2</sup>	Einlagen auf Transaktions- konti <sup>3</sup>	Geldmenge M <sub>1</sub>	Spareinlagen <sup>4</sup>		Geldmenge M <sub>2</sub>	Termin- einlagen	Geldmenge M <sub>3</sub>
	Numéraire en circulation	Dépôts à vue <sup>2</sup>	Comptes de transactions <sup>3</sup>	Masse monétaire M <sub>1</sub>	Dépôts d'épargne <sup>4</sup>	davon – dont	Masse monétaire M <sub>2</sub>	Dépôts à terme	Masse monétaire M <sub>3</sub>
						Vorsorge- gelder comptes de prévoyance			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
Inkl. Fürstentum Liechtenstein									
1985	22 120	41 089	28 908	92 118	111 511	1 336	202 292	55 971	258 263
1986	22 394	43 961	32 005	98 359	118 974	1 898	215 434	59 814	275 248
1987	22 991	48 360	36 555	107 906	128 335	2 538	233 704	67 151	300 855
1988	24 141	57 339	41 077	122 558	142 913	3 392	262 078	67 616	329 695
1989	24 686	52 346	40 503	117 535	134 180	4 535	247 180	102 004	349 184
1990	24 211	49 564	37 796	111 570	122 012	6 062	227 520	128 562	356 083
1991	24 852	49 835	39 057	113 744	125 730	8 104	231 370	134 195	365 565
1992	24 939	49 687	41 385	116 011	132 683	10 833	237 861	135 370	373 230
1993	25 348	56 248	46 616	128 212	162 354	14 367	276 200	111 724	387 924
1994	25 789	60 670	48 960	135 419	186 722	17 725	304 417	103 289	407 706
1995 <sup>P</sup>	26 033	<b>64 639</b>	<b>54 163</b>	<b>144 835</b>	<b>196 515</b>	<b>21 292</b>	<b>320 057</b>	<b>97 361</b>	<b>417 418</b>
1993									
Mär. – Mars	25 249	55 728	45 420	126 397	156 336	13 816	268 917	117 464	386 381
Apr. – Avril	25 243	54 958	46 146	126 347	158 618	14 037	270 928	117 034	387 962
Mai – Mai	25 189	55 046	47 152	127 387	160 912	14 122	274 177	111 830	386 007
Jun. – Juin	25 126	57 609	46 345	129 080	161 487	14 237	276 330	108 418	384 748
Jul. – Juillet	24 913	54 897	45 499	125 309	163 015	14 370	273 954	110 996	384 950
Aug. – Août	24 829	54 935	46 160	125 924	164 459	14 487	275 896	109 539	385 435
Sep. – Sep.	25 140	56 382	46 650	128 172	166 031	14 580	279 623	107 819	387 442
Okt. – Oct.	25 202	59 609	47 674	132 485	167 863	14 704	285 644	107 140	392 784
Nov. – Nov.	25 703	60 122	49 502	135 327	170 196	14 825	290 698	106 335	397 033
Dez. – Déc.	26 963	59 566	50 064	136 593	178 412	16 195	298 810	101 297	400 107
1994									
Jan. – Jan.	25 314	62 434	48 247	135 995	183 733	17 270	302 458	101 482	403 940
Feb. – Fév.	25 890	60 519	49 713	136 122	186 346	17 339	305 129	102 336	407 465
Mär. – Mars	25 847	60 933	47 997	134 777	186 947	17 468	304 256	103 754	408 010
Apr. – Avril	25 539	59 528	49 182	134 249	187 755	17 463	304 541	106 473	411 014
Mai – Mai	25 339	60 130	49 375	134 844	188 210	17 532	305 522	104 650	410 172
Jun. – Juin	25 761	61 655	48 517	135 933	186 647	17 674	304 906	102 952	407 858
Jul. – Juillet	25 565	58 140	48 039	131 744	185 413	17 738	299 419	104 141	403 560
Aug. – Août	25 445	57 420	48 087	130 952	185 341	17 836	298 457	103 485	401 942
Sep. – Sep.	25 575	60 012	48 581	134 168	185 868	17 781	302 255	102 469	404 724
Okt. – Oct.	25 428	60 218	48 914	134 560	186 466	17 788	303 238	103 896	407 134
Nov. – Nov.	25 935	63 629	50 719	140 283	187 130	17 840	309 573	102 064	411 637
Dez. – Déc.	27 835	63 417	50 152	141 404	190 813	18 967	313 250	101 770	415 020
1995 <sup>P</sup>									
Jan. – Jan.	26 174	63 324	51 892	141 390	189 789	20 645	310 534	103 969	414 503
Feb. – Fév.	26 051	60 925	52 680	139 656	190 857	20 758	309 755	103 760	413 515
Mär. – Mars	25 978	61 351	51 658	138 987	190 125	20 826	308 286	104 501	412 787
Apr. – Avril	25 856	60 696	53 085	139 637	191 531	20 871	310 297	104 225	414 522
Mai – Mai	25 688	63 210	53 380	142 278	193 027	20 962	314 343	103 754	418 097
Jun. – Juin	25 926	64 877	52 839	143 642	193 272	21 078	315 836	99 161	414 997
Jul. – Juillet	25 633	62 947	53 033	141 613	195 138	21 170	315 581	98 445	414 026
Aug. – Août	25 648	63 900	53 821	143 369	197 052	21 258	319 163	96 069	415 232
Sep. – Sep.	25 653	65 104	54 734	145 491	198 826	21 352	322 965	94 356	417 321
Okt. – Oct.	25 621	68 617	55 618	149 856	201 965	21 457	330 364	90 926	421 290
Nov. – Nov.	26 256	71 802	58 445	156 503	205 156	21 668	339 991	84 657	424 648
Dez. – Déc.	<b>27 917</b>	<b>68 909</b>	<b>58 770</b>	<b>155 596</b>	<b>211 440</b>	<b>23 463</b>	<b>343 573</b>	<b>84 510</b>	<b>428 083</b>
1996 <sup>P</sup>									
Jan. – Jan.	26 363	72 482	58 338	157 183	<b>220 195</b>	24 128	<b>353 250</b>	82 804	<b>436 054</b>
Feb. – Fév.	26 414	72 077	60 258	158 749	<b>222 884</b>	24 323	<b>357 310</b>	81 236	<b>438 546</b>
Mär. – Mars	26 575	<b>74 373</b>	<b>60 681</b>	<b>161 629</b>	<b>222 674</b>	24 394	<b>359 909</b>	84 024	<b>443 933</b>
Apr. – Avril	26 335	<b>74 722</b>	<b>60 847</b>	<b>161 904</b>	<b>225 275</b>	24 636	<b>362 543</b>	85 183	<b>447 726</b>
Mai – Mai	<b>26 478</b>	<b>72 513</b>	<b>60 470</b>	<b>159 461</b>	<b>223 181</b>	<b>24 737</b>	<b>357 905</b>	<b>89 588</b>	<b>447 493</b>

<sup>1</sup> Abgrenzung und Berechnung vgl. Quartalsheft 1/1995.

<sup>2</sup> Ohne Bestände auf Lohnkonti.

<sup>3</sup> Einlagen auf den Spar- und Depositenkonti, die vor allem Zahlungszwecken dienen, sowie die Einlagen auf Lohnkonti auf Sicht.

<sup>4</sup> Einlagen auf Spar- und Depositenkonti minus die unter diesen Positionen enthaltenen Einlagen zu Zahlungszwecken.

<sup>1</sup> Voir Monnaie et conjoncture, bulletin trimestriel de la BNS, 1/1995.

<sup>2</sup> Sans les comptes salaires.

<sup>3</sup> Comptes d'épargne et de dépôts qui servent principalement au trafic des paiements ainsi que comptes salaires à vue.

<sup>4</sup> Comptes d'épargne et de dépôts, sans ceux qui servent principalement au trafic des paiements.

# Geldmengen M<sub>1</sub>, M<sub>2</sub> und M<sub>3</sub>

(Definition 1995)<sup>1</sup>

Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent  
(Vgl. Grafiken 3–11)

# Masses monétaires M<sub>1</sub>, M<sub>2</sub> et M<sub>3</sub>

(Définition de 1995)<sup>1</sup>

Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente  
(Voir graphiques 3 à 11)

B22

Jahr Monat Année Mois	Bargeld- umlauf	Sichteinlagen <sup>2</sup>	Einlagen auf Transaktions- konti <sup>3</sup>	Geldmenge M <sub>1</sub>	Spareinlagen <sup>4</sup>		Geldmenge M <sub>2</sub>	Termin- einlagen	Geldmenge M <sub>3</sub>
	Numéraire en circulation	Dépôts à vue <sup>2</sup>	Comptes de transactions <sup>3</sup>	Masse moné- taire M <sub>1</sub>	Dépôts d'épargne <sup>4</sup>	davon – dont	Masse moné- taire M <sub>2</sub>	Dépôts à ter- me	Masse moné- taire M <sub>3</sub>
						Vorsorge- gelder comptes de prévoyance			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
Y compris la Principauté de Liechtenstein									
1986	1,2	7,0	10,7	6,8	6,7	42,0	6,5	6,9	6,6
1987	2,7	10,0	14,2	9,7	7,9	33,7	8,5	12,3	9,3
1988	5,0	18,6	12,4	13,6	11,4	33,7	12,1	0,7	9,6
1989	2,3	- 8,7	- 1,4	- 4,1	- 6,1	33,7	- 5,7	50,9	5,9
1990	- 1,9	- 5,3	- 6,7	- 5,1	- 9,1	33,7	- 8,0	26,0	2,0
1991	2,6	0,5	3,3	1,9	3,0	33,7	1,7	4,4	2,7
1992	0,3	- 0,3	6,0	2,0	5,5	33,7	2,8	0,9	2,1
1993	1,6	13,2	12,6	10,5	22,4	32,6	16,1	-17,5	3,9
1994	1,7	7,9	5,0	5,6	15,0	23,4	10,2	- 7,5	5,1
1995 <sup>P</sup>	0,9	6,5	10,6	7,0	5,2	20,1	5,1	- 5,7	2,4
1993									
Mär. – Mars	1,4	13,2	10,4	9,6	18,3	33,3	13,4	-12,0	4,3
Apr. – Avril	1,0	11,4	12,0	9,4	20,2	33,1	14,4	-15,3	3,5
Mai – Mai	1,3	14,5	12,7	11,0	21,9	32,9	16,1	-19,9	2,7
Jun. – Juin	1,4	15,0	13,0	11,4	23,4	32,8	17,1	-21,4	2,9
Jul. – Juillet	1,6	18,1	14,0	13,0	26,1	32,6	19,4	-21,4	3,9
Aug. – Août	1,4	19,5	14,6	13,7	26,3	32,4	20,0	-21,8	4,1
Sep. – Sep.	2,8	11,8	13,5	10,5	27,4	32,3	18,8	-21,3	4,1
Okt. – Oct.	2,9	16,1	16,4	13,4	26,8	32,1	20,0	-20,2	5,5
Nov. – Nov.	2,9	14,5	14,9	12,3	25,2	31,7	18,5	-19,7	5,1
Dez. – Déc.	0,4	10,2	16,0	10,1	24,1	31,5	17,0	-19,4	5,0
1994									
Jan. – Jan.	- 0,4	16,4	10,9	10,9	23,9	29,6	17,4	-17,7	6,1
Feb. – Fév.	2,8	15,3	9,8	10,7	22,1	26,6	16,5	-14,4	6,8
Mär. – Mars	2,4	9,3	5,7	6,6	19,6	26,4	13,1	-11,7	5,6
Apr. – Avril	1,2	8,3	6,6	6,3	18,4	24,4	12,4	- 9,0	5,9
Mai – Mai	0,6	9,2	4,7	5,9	17,0	24,1	11,4	- 6,4	6,3
Jun. – Juin	2,5	7,0	4,7	5,3	15,6	24,1	10,3	- 5,0	6,0
Jul. – Juillet	2,6	5,9	5,6	5,1	13,7	23,4	9,3	- 6,2	4,8
Aug. – Août	2,5	4,5	4,2	4,0	12,7	23,1	8,2	- 5,5	4,3
Sep. – Sep.	1,7	6,4	4,1	4,7	11,9	22,0	8,1	- 5,0	4,5
Okt. – Oct.	0,9	1,0	2,6	1,6	11,1	21,0	6,2	- 3,0	3,7
Nov. – Nov.	0,9	5,8	2,5	3,7	9,9	20,3	6,5	- 4,0	3,7
Dez. – Déc.	3,2	6,5	0,2	3,5	7,0	17,1	4,8	0,5	3,7
1995 <sup>P</sup>									
Jan. – Jan.	3,4	1,4	7,6	4,0	3,3	19,5	2,7	2,5	2,6
Feb. – Fév.	0,6	0,7	6,0	2,6	2,4	19,7	1,5	1,4	1,5
Mär. – Mars	0,5	0,7	7,6	3,1	1,7	19,2	1,3	0,7	1,2
Apr. – Avril	1,2	2,0	7,9	4,0	2,0	19,5	1,9	- 2,1	0,9
Mai – Mai	1,4	5,1	8,1	5,5	2,6	19,6	2,9	- 0,9	1,9
Jun. – Juin	0,6	5,2	8,9	5,7	3,5	19,3	3,6	- 3,7	1,8
Jul. – Juillet	0,3	8,3	10,4	7,5	5,2	19,3	5,4	- 5,5	2,6
Aug. – Août	0,8	11,3	11,9	9,5	6,3	19,2	6,9	- 7,2	3,3
Sep. – Sep.	0,3	8,5	12,7	8,4	7,0	20,1	6,9	- 7,9	3,1
Okt. – Oct.	0,8	13,9	13,7	11,4	8,3	20,6	8,9	-12,5	3,5
Nov. – Nov.	1,2	12,8	15,2	11,6	9,6	21,5	9,8	-17,1	3,2
Dez. – Déc.	0,3	8,7	17,2	10,0	10,8	23,7	9,7	-17,0	3,1
1996 <sup>P</sup>									
Jan. – Jan.	0,7	14,5	12,4	11,2	16,0	16,9	13,8	-20,4	5,2
Feb. – Fév.	1,4	18,3	14,4	13,7	16,8	17,2	15,4	-21,7	6,1
Mär. – Mars	2,3	21,2	17,5	16,3	17,1	17,1	16,7	-19,6	7,5
Apr. – Avril	1,9	23,1	14,6	15,9	17,6	18,0	16,8	-18,3	8,0
Mai – Mai	3,1	14,7	13,3	12,1	15,6	18,0	13,9	-13,7	7,0

<sup>1</sup> Abgrenzung und Berechnung vgl. Quartalsheft 1/1995.

<sup>2</sup> Ohne Bestände auf Lohnkonti.

<sup>3</sup> Einlagen auf den Spar- und Depositenkonti, die vor allem Zahlungszwecken dienen, sowie die Einlagen auf Lohnkonti auf Sicht.

<sup>4</sup> Einlagen auf Spar- und Depositenkonti minus die unter diesen Positionen enthaltenen Einlagen zu Zahlungszwecken.

<sup>1</sup> Voir Monnaie et conjoncture, bulletin trimestriel de la BNS, 1/1995.

<sup>2</sup> Sans les comptes salaires.

<sup>3</sup> Comptes d'épargne et de dépôts qui servent principalement au trafic des paiements ainsi que comptes salaires à vue.

<sup>4</sup> Comptes d'épargne et de dépôts, sans ceux qui servent principalement au trafic des paiements.

# Monatsbilanzen nach Bilanzpositionen<sup>1</sup>

## Aktiven

In Millionen Franken

C11

Jahresende Monatsende	Kassa, Giro- und Post- checkgut- haben  Caisse, comptes de vire- ments et comptes de chèques postaux	Bankendebitoren Avoirs en banque		Wechsel und Geld- markt- papiere  Effets de change et papiers moné- taires	Kontokorrent-Debitoren <sup>3 4</sup> Comptes courants débiteurs <sup>3 4</sup>			Feste Vorschüsse und Darlehen <sup>3 4</sup> Avances et prêts à terme fixe <sup>3 4</sup>		
		auf Sicht à vue	auf Zeit à terme		ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon mit hypoth. Deckung dont garantis par hypo- thèque	ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon mit hypoth. Deckung dont garantis par hypo- thèque
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
330 Banken (Unternehmung <sup>2</sup> )										
1987	27 647	27 242	200 959	30 813	32 797	55 428	28 130	63 927	95 707	57 302
1988	13 252	21 079	223 040	22 605	33 383	58 267	30 572	82 309	119 449	69 801
1989	12 730	24 349	195 366	27 017	41 370	67 588	35 661	99 336	135 388	81 829
1990	12 342	19 955	194 121	34 821	40 342	72 879	42 014	109 935	147 085	89 825
1991	12 101	19 594	183 392	30 444	41 700	71 904	43 397	120 304	158 360	94 475
1992	11 795	19 869	191 749	35 305	42 213	67 428	41 532	119 540	165 458	95 510
1993	11 933	24 586	196 922	35 758	36 115	62 645	36 385	122 350	175 106	98 774
1994	11 191	19 394	195 773	40 132	33 560	57 747	32 981	108 954	189 794	104 112
1995 Mai	8 656	22 186	191 816	36 013	34 906	55 509	31 893	109 149	188 956	106 701
Jun.	10 543	22 093	190 143	34 840	36 661	55 203	31 474	111 275	188 267	106 364
Jul.	8 645	26 232	191 452	32 929	35 271	54 250	30 987	112 390	189 776	106 669
Aug.	8 439	24 012	196 715	32 603	33 899	53 930	30 665	110 881	193 989	107 180
Sep.	9 569	24 901	208 797	33 445	33 711	53 762	30 464	102 838	185 386	<b>107 243</b>
Okt.	8 787	23 806	210 273	37 087	34 152	52 545	29 601	99 361	184 024	<b>109 504</b>
Nov.	9 102	25 322	233 845	44 343	134 103	<b>122 109</b>	29 501	—	—	—
Dez. <sup>7</sup>	<b>11 345</b>	<b>20 829</b>	<b>228 832</b>	48 127	<b>133 246</b>	<b>123 220</b>	<b>32 376</b>	—	—	—
1996 Jan.	10 050	29 364	243 835	50 161	145 603	<b>124 736</b>	<b>31 124</b>	—	—	—
Feb.	8 809	25 835	243 542	45 971	145 669	123 526	30 196	—	—	—
Mär.	9 722	24 532	247 690	50 420	145 471	126 155	30 547	—	—	—
Apr.	<b>9 368</b>	26 070	<b>256 169</b>	45 802	146 382	130 201	30 104	—	—	—
Mai	<b>9 443</b>	<b>26 397</b>	<b>262 729</b>	<b>49 308</b>	<b>144 268</b>	<b>130 696</b>	<b>29 670</b>	—	—	—
47 Banken (Unternehmung <sup>2</sup> )										
1987	19 223	17 258	148 118	26 317	27 554	40 944	24 571	53 659	72 844	50 092
1988	8 480	11 366	159 736	18 125	27 572	42 734	26 578	70 080	91 413	60 701
1989	8 412	14 345	127 915	21 045	34 565	49 367	30 874	86 194	105 556	71 582
1990	8 195	10 958	128 864	28 163	33 487	54 732	36 611	95 040	117 983	79 399
1991	8 289	10 549	118 459	23 440	34 805	55 522	38 556	105 364	129 450	84 988
1992	8 033	9 832	124 623	28 893	34 980	52 529	37 192	105 096	134 330	86 350
1993	8 003	13 067	126 846	30 830	29 256	46 822	32 990	108 611	141 487	90 008
1994	7 330	10 277	121 695	33 441	27 222	43 319	29 587	96 136	155 957	95 378
1995 Mai	5 970	11 124	120 801	30 065	28 002	41 741	28 680	96 729	158 160	97 918
Jun.	7 121	11 621	117 082	28 467	29 794	41 446	28 251	98 965	157 547	97 578
Jul.	6 002	15 001	120 160	26 865	28 493	40 590	27 778	99 984	159 139	97 880
Aug.	5 836	12 101	123 644	26 394	26 994	40 288	27 500	98 689	162 675	98 448
Sep.	6 224	11 551	138 119	27 162	26 783	39 778	27 241	90 844	154 173	<b>99 038</b>
Okt.	5 736	12 232	137 109	30 505	27 175	38 588	26 427	87 729	152 734	<b>100 727</b>
Nov.	5 926	12 485	159 600	37 463	115 220	<b>84 975</b>	26 383	—	—	—
Dez. <sup>8</sup>	7 554	10 388	156 380	41 080	115 126	87 208	29 009	—	—	—
1996 Jan.	7 199	16 148	168 685	42 799	126 149	86 680	27 576	—	—	—
Feb.	5 844	12 747	168 303	38 798	126 793	86 382	26 791	—	—	—
Mär.	6 401	11 577	172 462	42 749	126 123	88 703	27 036	—	—	—
Apr.	5 931	12 984	180 766	38 369	127 130	92 031	26 704	—	—	—
Mai	<b>6 591</b>	<b>12 810</b>	<b>185 531</b>	<b>41 525</b>	<b>124 997</b>	<b>92 236</b>	<b>26 228</b>	—	—	—

<sup>1</sup> Bilanzierung gemäss Anhang II der Verordnung zum Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen (vom 17. Mai 1972). Ab November 1995 werden der SNB auch Bilanzen nach den neuen Rechnungslegungsvorschriften eingereicht, für deren Einführung eine Übergangsfrist bis November 1996 gilt (vgl. Textteil Monatsbericht Januar 1996).

<sup>2</sup> Bankstellen in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein sowie die Filialen im Ausland (Stufe Unternehmung). Nur Unternehmen, deren Bilanz- und Treuhandgeschäft mindestens 150 Millionen Franken beträgt. Die Anzahl Banken bezieht sich auf den zuletzt ausgewiesenen Monat.

<sup>3</sup> Durch Übertrag von Aktiven der Berner Kantonalbank in eine Tochtergesellschaft, die nicht dem Bankengesetz unterstellt ist, sind die Zahlen ab Dezember 1993 nicht mehr direkt mit den früheren Werten vergleichbar.

<sup>4</sup> Ab November 1995 werden die Festen Vorschüsse und Darlehen (*exklusive diejenigen mit hypothekarischer Deckung, welche neu zusammen mit den Hypothekaranlagen publiziert werden*) unter den Kontokorrent-Debitoren ausgewiesen.

<sup>5</sup> Ab November 1995 inklusive Feste Vorschüsse und Darlehen mit hypothekarischer Deckung.

<sup>6</sup> Ab November 1995 werden Andere Liegenschaften unter Bankgebäude ausgewiesen.

<sup>7</sup> Repräsentiert **96,1%** der Bilanzsumme aller Institute in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein (418 Institute).

<sup>8</sup> Repräsentiert **78,7%** der Bilanzsumme aller Institute in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein (418 Institute).

# Structure des bilans mensuels<sup>1</sup>

## Actif

En millions de francs

C11

Total <sup>3</sup>	Kontokorrent-Kredite u. Darlehen an öffentl.-rechtl. Körperschaften <sup>3</sup>	Hypothekendarlehen <sup>3 5</sup>	Wertschriften	Dauernde Beteiligungen	Bankgebäude <sup>6</sup>	Andere Liegenschaften <sup>3 6</sup>	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahletes Kapital	Saldo-vortrag (Verlust)	Bilanzsumme	Fin d'année
(Kol. 5, 6, 8 und 9)	Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public <sup>3</sup>	Placements hypothécaires <sup>3 5</sup>	Titres	Participations permanentes	Immeubles à l'usage de la banque <sup>6</sup>	Autres immeubles <sup>3 6</sup>	Autres actifs	Capital non libéré	Report à nouveau (perte)	Total du bilan	Fin de mois
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	

### 330 banques (bilans globaux<sup>2</sup>)

247 859	21 799	190 200	60 882	5 343	8 347	2 634	39 422	16	24	863 186	1987
239 408	21 160	211 047	63 466	5 835	9 450	2 682	37 519	16	32	924 591	1988
343 682	22 404	237 585	68 191	6 109	10 239	2 888	37 973	54	131	988 719	1989
370 241	23 535	257 052	66 281	6 708	11 122	3 284	36 521	20	48	1 036 051	1990
392 268	26 830	270 136	75 622	7 502	12 336	3 970	36 942	20	95	1 071 248	1991
394 639	28 112	279 757	80 352	8 768	13 455	4 677	37 843	72	216	1 106 607	1992
396 216	32 799	285 006	113 541	10 594	14 117	5 557	43 030	68	145	1 170 272	1993
390 055	31 840	296 216	115 198	12 656	14 599	7 230	44 986	68	40	1 179 378	1994
388 520	29 280	299 575	118 698	13 545	14 930	7 447	47 446	68	102	1 178 281	1995 Mai
391 406	29 304	299 215	125 974	13 475	15 062	7 544	47 187	68	104	1 186 957	Juin
391 687	29 112	299 326	128 312	13 964	15 090	7 591	46 633	68	47	1 191 088	Juillet
392 699	29 135	299 987	133 508	13 980	15 029	7 600	52 558	68	86	1 206 419	Août
375 697	28 567	301 184	123 821	14 671	14 945	7 077	54 154	68	45	1 196 940	Sep.
370 082	28 049	302 433	131 090	15 088	14 808	6 937	53 023	68	30	1 201 560	Oct.
<b>256 212</b>	<b>28 520</b>	<b>412 331</b>	<b>125 219</b>	<b>15 219</b>	<b>22 218</b>	—	126 124	68	47	1 298 570	Nov.
<b>256 466</b>	<b>29 204</b>	<b>414 631</b>	<b>129 289</b>	<b>15 357</b>	<b>22 578</b>	—	<b>117 243</b>	68	76	<b>1 294 044</b>	Déc. <sup>7</sup>
<b>270 339</b>	28 554	<b>416 081</b>	136 120	15 431	22 610	—	138 200	68	72	1 360 886	1996 Jan.
269 195	28 739	418 717	136 962	15 440	22 564	—	130 598	68	70	1 346 509	Fév.
271 626	28 872	420 084	145 024	15 454	22 474	—	<b>118 616</b>	68	72	<b>1 354 652</b>	Mars
276 583	27 489	421 033	<b>147 496</b>	15 606	22 518	—	125 376	68	76	<b>1 373 653</b>	Avril
<b>274 964</b>	<b>27 867</b>	<b>422 732</b>	<b>148 425</b>	<b>15 468</b>	<b>22 543</b>	—	<b>129 223</b>	<b>68</b>	<b>76</b>	<b>1 389 243</b>	Mai

### 47 banques (bilans globaux<sup>2</sup>)

195 001	18 583	169 120	42 260	4 289	6 837	1 976	32 919	—	—	681 902	1987
231 799	17 710	187 180	42 819	4 568	7 760	1 950	30 592	—	—	722 087	1988
275 682	18 707	210 825	46 171	4 673	8 322	2 236	30 260	—	—	768 594	1989
301 242	20 245	228 326	47 530	5 347	8 921	2 636	28 040	—	—	818 466	1990
325 141	23 445	242 597	56 452	6 175	10 086	3 237	29 154	—	—	857 022	1991
326 935	24 591	251 459	59 800	7 450	11 023	3 834	31 027	—	—	887 502	1992
326 176	29 346	255 491	89 515	9 296	11 615	4 713	36 795	—	27	941 720	1993
322 634	28 431	265 386	89 444	11 260	11 931	6 379	38 979	—	—	947 186	1994
324 632	25 928	268 888	92 795	12 171	12 135	6 642	40 708	—	—	951 858	1995 Mai
327 752	26 056	268 345	100 629	12 096	12 260	6 706	40 807	—	—	958 943	Juin
328 206	25 798	268 315	102 838	12 589	12 277	6 751	39 933	—	—	964 735	Juillet
328 646	25 844	268 851	107 679	12 596	12 195	6 754	45 702	—	—	976 243	Août
311 578	25 283	269 880	98 251	13 276	12 125	6 208	47 138	—	—	966 794	Sep.
306 226	24 812	270 927	104 297	13 681	12 005	5 983	46 013	—	—	969 525	Oct.
<b>200 195</b>	25 127	<b>371 840</b>	97 751	13 526	18 459	—	118 611	—	—	1 060 983	Nov.
202 334	25 767	373 188	101 374	13 640	18 843	—	109 960	—	—	1 060 508	Déc. <sup>8</sup>
212 829	25 180	374 885	106 680	13 674	18 919	—	130 754	—	—	1 117 751	1996 Jan.
213 175	25 383	377 514	108 348	13 681	18 909	—	122 904	—	—	1 105 604	Fév.
214 826	25 524	378 681	116 394	13 669	18 795	—	111 275	—	—	1 112 351	Mars
219 161	24 188	379 685	118 619	13 758	18 841	—	117 493	—	—	1 129 794	Avril
<b>217 233</b>	<b>24 548</b>	<b>381 209</b>	<b>120 143</b>	<b>13 611</b>	<b>18 862</b>	—	<b>120 042</b>	—	—	<b>1 142 104</b>	Mai

<sup>1</sup> Bilans établis d'après l'annexe II de l'ordonnance d'exécution de la loi sur les banques et les caisses d'épargne (du 17 mai 1972). Depuis novembre 1995, des bilans sont déjà remis à la BNS selon les nouvelles dispositions régissant l'établissement des comptes; tous les bilans devront être adaptés d'ici au mois de novembre 1996 (voir commentaire du Bulletin mensuel de janvier 1996).

<sup>2</sup> Comptoirs juridiquement dépendants en Suisse, dans la Principauté de Liechtenstein et à l'étranger (bilans globaux). Seules les banques dont la somme du bilan et des affaires fiduciaires dépasse 150 millions de francs entrent dans la statistique. Le nombre des banques se rapporte au dernier mois indiqué.

<sup>3</sup> La Banque cantonale bernoise ayant transféré des actifs à une filiale qui n'est pas soumise à la loi sur les banques, les données à partir de décembre 1993 ne sont plus directement comparables à celles qui précèdent.

<sup>4</sup> A partir de novembre 1995, les avances et prêts à terme fixe, sans les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque (transférés dans les placements hypothécaires), figurent sous les comptes courants débiteurs.

<sup>5</sup> A partir de novembre 1995, y compris les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque.

<sup>6</sup> A partir de novembre 1995, les autres immeubles figurent sous les immeubles à l'usage de la banque.

<sup>7</sup> Correspond à 96,1% du total du bilan de tous les établissements en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein (418 établissements).

<sup>8</sup> Correspond à 78,7% du total du bilan de tous les établissements en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein (418 établissements).

# Monatsbilanzen nach Bilanzpositionen<sup>1</sup>

## Passiven

In Millionen Franken

C12

Jahresende Monatsende	Bankenkreditoren Engagements en banque		Kreditoren auf Sicht Créanciers à vue	Kreditoren auf Zeit <sup>3</sup> Créanciers à terme <sup>3</sup>	Spar- einlagen Dépôts d'épargne	Depositen- und Einlagehefte Livrets et carnets de dépôts	Kassen- obligationen und Kassen- scheine Obligations de caisse et bons de caisse	Obligationen- Anleihen Emprunts obligataires
	auf Sicht à vue	auf Zeit à terme						
	1	2						
330 Banken (Unternehmung <sup>2</sup> )								
1987	36 441	156 453	94 655	162 609	119 377	50 403	84 489	36 315
1988	28 031	173 774	88 919	189 160	129 070	52 715	89 677	39 971
1989	26 981	187 511	84 420	240 054	121 676	42 587	96 219	43 011
1990	25 090	197 992	77 406	272 599	115 774	40 680	104 789	47 638
1991	24 673	192 601	76 136	288 678	122 761	42 223	108 737	50 662
1992	23 899	194 842	80 040	295 508	132 661	44 456	106 571	52 385
1993	28 703	218 923	95 850	270 850	163 771	51 504	93 222	55 073
1994	28 136	213 246	91 136	289 253	170 350	55 229	82 628	56 514
1995 Mai	29 633	203 773	93 672	285 193	172 915	57 751	80 942	58 790
Jun.	31 707	202 599	94 114	288 160	172 647	57 785	79 953	59 492
Jul.	34 097	205 322	92 038	283 576	173 654	58 850	79 101	60 611
Aug.	30 636	209 181	94 059	287 269	175 102	59 749	79 172	60 876
Sep.	30 905	200 339	94 459	281 910	176 599	60 602	78 462	62 206
Okt.	30 398	199 558	97 288	279 084	179 013	61 950	78 048	62 506
Nov.	33 605	213 185	103 315	257 478	182 685	63 909	77 002	63 491
Dez. <sup>5</sup>	<b>31 771</b>	<b>227 429</b>	<b>97 362</b>	<b>260 218</b>	<b>188 469</b>	<b>64 385</b>	<b>75 827</b>	<b>63 028</b>
1996 Jan.	36 748	228 906	107 575	270 081	<b>193 391</b>	<b>67 167</b>	73 634	<b>63 567</b>
Feb.	36 544	224 858	107 186	270 296	<b>196 700</b>	<b>68 271</b>	72 010	64 020
Mär.	36 639	235 310	<b>109 369</b>	278 418	<b>199 496</b>	<b>65 597</b>	71 219	<b>63 480</b>
Apr.	39 679	<b>232 259</b>	<b>113 381</b>	295 065	<b>199 617</b>	68 200	70 512	64 195
Mai	<b>37 737</b>	<b>243 165</b>	<b>110 279</b>	<b>303 298</b>	<b>200 213</b>	<b>65 515</b>	<b>70 096</b>	<b>64 669</b>
47 Banken (Unternehmung <sup>2</sup> )								
1987	30 461	102 531	70 577	136 386	103 264	43 983	71 587	32 586
1988	21 586	109 326	66 078	156 349	112 170	45 507	75 995	36 229
1989	20 201	117 735	60 808	199 046	106 366	36 642	80 819	39 170
1990	17 835	135 018	55 971	226 721	101 625	35 376	87 827	43 629
1991	18 739	133 801	55 056	239 899	109 061	37 065	92 272	47 064
1992	17 016	137 301	57 485	245 087	118 177	39 124	90 907	49 108
1993	20 258	160 654	68 128	223 544	145 002	45 076	79 194	52 090
1994	20 498	151 646	67 031	237 486	149 979	48 746	70 234	53 670
1995 Mai	20 174	147 138	68 874	236 507	152 182	51 142	68 626	56 074
Jun.	22 160	145 634	68 861	239 182	151 841	51 246	67 719	56 758
Jul.	24 782	148 844	67 724	234 720	152 639	52 237	66 916	57 921
Aug.	21 177	150 722	69 074	238 628	153 836	53 061	66 919	58 236
Sep.	20 851	142 631	68 920	234 445	155 122	53 802	66 326	59 611
Okt.	20 080	141 661	71 050	231 458	157 145	55 078	66 025	60 014
Nov.	22 809	153 123	75 628	209 083	160 505	56 720	64 980	60 992
Dez. <sup>6</sup>	23 331	168 217	71 976	212 485	165 068	56 800	63 894	60 507
1996 Jan.	25 487	167 495	77 714	222 240	169 475	59 448	61 959	<b>61 054</b>
Feb.	26 369	165 774	77 009	222 519	172 202	60 446	60 480	61 516
Mär.	25 883	175 435	79 456	230 756	174 702	57 806	59 699	<b>61 130</b>
Apr.	28 111	173 347	82 097	246 954	174 681	60 367	59 056	61 869
Mai	<b>26 565</b>	<b>183 299</b>	<b>79 471</b>	<b>253 360</b>	<b>175 100</b>	<b>57 686</b>	<b>58 625</b>	<b>62 348</b>

<sup>1</sup> Bilanzierung gemäss Anhang II der Verordnung zum Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen (vom 17. Mai 1972). Ab November 1995 werden der SNB auch Bilanzen nach den neuen Rechnungslegungsvorschriften eingereicht, für deren Einführung eine Übergangsfrist bis November 1996 gilt (vgl. Textteil Monatsbericht Januar 1996).

<sup>2</sup> Bankstellen in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein sowie die Filialen im Ausland (Stufe Unternehmung). Nur Unternehmen, deren Bilanz- und Treuhandgeschäft mindestens 150 Millionen Franken beträgt. Die Anzahl Banken bezieht sich auf den zuletzt ausgewiesenen Monat.

<sup>3</sup> Ab Juli 1992 inklusive Wertpapierleihgeschäfte (vgl. Kommentarteil Monatsbericht April 1994).

<sup>4</sup> Ab November 1995 werden die Hypotheken auf eigenen Liegenschaften unter Sonstigen Passiven ausgewiesen.

<sup>5</sup> Repräsentiert 96,1% der Bilanzsumme aller Institute in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein (418 Institute).

<sup>6</sup> Repräsentiert 78,7% der Bilanzsumme aller Institute in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein (418 Institute).

# Structure des bilans mensuels<sup>1</sup>

## Passif

En millions de francs

C12

Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage	Total fremde Gelder (Kol. 1-9) Total des fonds de tiers (Col. 1-9)	Akzeptierte und Eigenwechsel Acceptations et billets à ordre	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften <sup>4</sup> Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque <sup>4</sup>	Sonstige Passiven <sup>4</sup> Autres passifs <sup>4</sup>	Kapital Capital	Reserven Réserves	Saldo-vortrag Report à nouveau	Bilanzsumme Total du bilan	Fin d'année Fin de mois
9	10	11	12	13	14	15	16	17	
330 banques (bilans globaux <sup>2</sup> )									
14 962	755 704	4 576	37	47 530	22 887	31 430	1 024	863 186	1987
16 379	807 696	4 338	28	53 025	23 959	33 575	1 971	924 591	1988
18 270	860 729	4 560	92	60 176	25 126	35 977	2 058	988 719	1989
20 397	902 365	3 867	127	61 506	26 329	39 983	1 872	1 036 051	1990
22 664	929 135	4 537	124	67 540	26 912	40 745	2 256	1 071 248	1991
25 096	955 458	4 557	184	73 856	27 765	42 504	2 283	1 106 607	1992
26 850	1 004 746	5 194	156	82 937	28 177	46 170	2 890	1 170 272	1993
27 571	1 014 063	2 892	155	81 339	27 943	50 164	2 822	1 179 378	1994
28 287	1 010 956	2 587	137	83 765	28 069	51 833	934	1 178 281	1995 Mai
28 450	1 014 907	2 552	139	88 780	28 210	51 282	1 088	1 186 957	Juin
28 448	1 015 697	2 476	144	92 202	28 215	51 275	1 078	1 191 088	Juillet
28 450	1 024 494	2 368	143	98 827	28 218	51 277	1 090	1 206 419	Août
28 372	1 013 854	2 086	143	99 474	28 509	51 806	1 069	1 196 940	Sep.
28 397	1 016 242	2 390	141	101 483	28 480	51 749	1 077	1 201 560	Oct.
28 487	1 023 157	20 660	—	173 535	28 531	51 603	1 083	1 298 570	Nov.
28 129	1 036 618	17 718	—	158 082	28 605	51 277	1 745	1 294 044	Déc. <sup>5</sup>
28 584	1 069 653	21 753	—	186 641	28 657	52 038	2 143	1 360 886	1996 Jan.
28 168	1 068 053	20 380	—	175 530	28 726	51 914	1 906	1 346 509	Fév.
28 185	1 087 713	18 188	—	165 568	28 769	52 740	1 673	1 354 652	Mars
28 157	1 111 065	17 639	—	161 941	28 646	53 016	1 347	1 373 653	Avril
28 570	1 123 542	16 663	—	165 689	28 703	53 368	1 279	1 389 243	Mai
47 banques (bilans globaux <sup>3</sup> )									
12 425	603 800	4 291	0	35 715	14 704	23 091	301	681 902	1987
13 571	636 811	4 154	0	40 460	14 992	24 557	1 114	722 087	1988
15 055	675 842	4 478	0	45 455	15 386	26 134	1 299	768 594	1989
16 809	720 811	3 761	13	46 399	16 088	30 219	1 175	818 466	1990
19 243	752 200	4 459	13	52 083	16 396	30 540	1 331	857 022	1991
21 352	775 557	4 508	63	57 445	16 899	31 670	1 359	887 502	1992
23 405	817 351	5 135	15	64 772	17 557	35 047	1 843	941 720	1993
24 067	823 357	2 831	0	63 464	17 587	38 452	1 496	947 186	1994
24 896	825 613	2 501	0	66 567	17 749	39 340	88	951 858	1995 Mai
25 029	828 430	2 456	0	71 108	17 789	39 072	88	958 943	Juin
25 027	830 810	2 380	0	74 597	17 789	39 072	88	964 735	Juillet
25 029	836 682	2 272	0	80 341	17 790	39 072	88	976 243	Août
24 975	826 683	2 020	0	80 203	18 081	39 743	65	966 794	Sep.
24 934	827 445	2 320	0	81 964	18 052	39 682	64	969 525	Oct.
25 024	828 864	20 603	—	153 659	18 102	39 692	65	1 060 983	Nov.
24 754	847 032	17 659	—	137 943	18 059	39 430	386	1 060 508	Déc. <sup>6</sup>
25 316	870 188	21 689	—	167 671	18 076	39 822	304	1 117 751	1996 Jan.
24 882	871 197	20 285	—	155 889	18 076	39 869	288	1 105 604	Fév.
24 910	889 777	18 070	—	145 820	18 111	40 324	248	1 112 351	Mars
24 853	911 335	17 522	—	142 363	18 112	40 369	94	1 129 794	Avril
25 200	921 654	16 545	—	144 969	18 156	40 688	93	1 142 104	Mai

<sup>1</sup> Bilans établis d'après l'annexe II de l'ordonnance d'exécution de la loi sur les banques et les caisses d'épargne (du 17 mai 1972). Depuis novembre 1995, des bilans sont déjà remis à la BNS selon les nouvelles dispositions régissant l'établissement des comptes; tous les bilans devront être adaptés d'ici au mois de novembre 1996 (voir commentaire du Bulletin mensuel de janvier 1996).

<sup>2</sup> Comptoirs juridiquement dépendants en Suisse, dans la Principauté de Liechtenstein et à l'étranger (bilans globaux). Seules les banques dont la somme du bilan et des affaires fiduciaires dépasse 150 millions de francs entrent dans la statistique. Le nombre des banques se rapporte au dernier mois indiqué.

<sup>3</sup> A partir de juillet 1992, y compris les prêts de titres (voir p. 6 du Bulletin mensuel d'avril 1994).

<sup>4</sup> A partir de novembre 1995, les dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque figurent sous les autres passifs.

<sup>5</sup> Correspond à 96,1% du total du bilan de tous les établissements en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein (418 établissements).

<sup>6</sup> Correspond à 78,7% du total du bilan de tous les établissements en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein (418 établissements).

# Monatsbilanzen nach Inland und Ausland sowie nach Währungen

## Aktiven

In Millionen Franken

C21 Jahresende Monatsende	Inland - Suisse							
	SFr.	Fremde Währungen				Edel- metalle <sup>4</sup>	Wertpapier- leihgeschäfte	Total Inland
		US \$	DM	Übrige <sup>3</sup>	Zusammen			
330 Banken (Inländische Bankstellen <sup>1</sup> )								
1987	479 153	12 845	4 913	4 553	22 311	25 477		526 941
1988	513 547	14 935	5 995	6 383	27 313	22 810		563 670
1989	572 042	17 830	8 741	7 461	34 032	18 254		624 328
1990	616 777	16 696	7 091	7 208	30 995	12 321		660 093
1991	635 740	16 932	7 571	8 115	32 618	10 794		679 152
1992	653 903	19 560	6 903	7 489	33 952	8 920		696 775
1993	682 690	20 010	5 910	10 695	36 615	12 197		731 502
1994	702 501	17 849	6 243	9 230	33 322	10 448	2 315	748 586
1995 Mai	706 479	15 844	6 110	9 275	31 229	8 018	4 610	750 336
Juni	714 339	15 319	5 801	10 341	31 461	7 605	2 313	755 718
Jul.	709 352	14 511	6 474	8 640	29 625	7 192	1 974	748 143
Aug.	709 302	15 877	6 324	8 680	30 881	8 006	1 733	749 922
Sep.	<b>716 522</b>	15 728	6 062	8 321	30 111	7 838	2 110	<b>756 581</b>
Okt.	<b>718 273</b>	14 515	6 092	8 227	28 834	7 344	2 388	<b>756 839</b>
Nov.	<b>731 910</b>	15 436	6 573	8 670	30 679	7 353	2 185	<b>772 127</b>
Dez. <sup>5</sup>	<b>731 963</b>	<b>15 322</b>	<b>6 600</b>	<b>8 703</b>	<b>30 625</b>	<b>7 221</b>	<b>2 334</b>	<b>772 143</b>
1996 Jan.	<b>742 030</b>	17 359	6 708	8 913	32 980	7 745	3 284	<b>786 039</b>
Feb.	<b>737 449</b>	16 158	6 865	8 872	31 895	8 089	3 906	<b>781 339</b>
Mär.	<b>743 520</b>	17 277	6 643	9 550	33 470	7 241	4 704	<b>788 935</b>
Apr.	<b>747 323</b>	19 130	6 611	10 045	35 786	7 610	4 705	<b>795 424</b>
Mai	<b>745 072</b>	<b>19 726</b>	<b>6 969</b>	<b>9 452</b>	<b>36 147</b>	<b>7 966</b>	<b>4 611</b>	<b>793 796</b>
330 Banken (Unternehmung <sup>2</sup> )								
1987	479 624	14 141	5 135	4 641	23 917	25 482		529 023
1988	514 584	16 282	6 069	6 672	29 023	22 820		566 427
1989	572 855	18 392	8 572	7 906	34 870	18 257		625 982
1990	617 881	17 759	7 066	7 972	32 797	12 329		663 007
1991	637 975	17 428	7 559	8 630	33 617	10 808		682 400
1992	655 082	20 738	6 933	7 934	35 605	8 927		699 614
1993	677 425	21 372	6 115	11 161	38 648	12 205		728 278
1994	698 498	18 806	6 380	9 313	34 499	11 044	2 357	746 398
1995 Mai	694 104	16 956	6 102	9 665	32 723	8 003	4 610	739 440
Jun.	707 886	16 141	5 965	11 102	33 208	7 612	2 313	751 019
Jul.	700 677	14 838	6 051	9 034	29 923	7 187	1 974	739 761
Aug.	703 516	16 621	6 479	9 051	32 151	7 978	1 780	745 425
Sep.	<b>708 000</b>	16 514	6 255	8 554	31 323	7 808	2 078	<b>749 209</b>
Okt.	<b>710 707</b>	15 452	6 316	8 775	30 543	7 301	2 388	<b>750 939</b>
Nov.	<b>734 362</b>	16 104	6 684	9 359	32 147	7 695	2 579	<b>776 783</b>
Dez. <sup>6</sup>	<b>736 996</b>	<b>16 050</b>	<b>6 596</b>	<b>8 708</b>	<b>31 354</b>	<b>7 384</b>	<b>2 372</b>	<b>778 106</b>
1996 Jan.	<b>742 928</b>	18 754	6 999	9 741	35 494	7 469	3 343	<b>789 234</b>
Feb.	<b>740 799</b>	17 274	6 932	9 394	33 600	8 007	3 965	<b>786 371</b>
Mär.	<b>745 592</b>	18 721	6 596	10 597	35 914	7 285	4 811	<b>793 602</b>
Apr.	<b>750 404</b>	20 288	6 629	10 785	37 702	7 584	4 734	<b>800 424</b>
Mai	<b>748 597</b>	<b>20 872</b>	<b>7 019</b>	<b>10 142</b>	<b>38 033</b>	<b>7 914</b>	<b>4 656</b>	<b>799 200</b>
<p>Das Fürstentum Liechtenstein gilt als Inland. Die Anzahl Banken bezieht sich auf den zuletzt ausgewiesenen Monat.</p> <p><sup>1</sup> Bankstellen in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein (inländische Bankstellen).</p> <p><sup>2</sup> Bankstellen in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein sowie die Filialen im Ausland (Stufe Unternehmung). Nur Unternehmen, deren Bilanz- und Treuhandgeschäft mindestens 150 Millionen Franken beträgt.</p> <p><sup>3</sup> Ab Dezember 1992 bis Februar 1994 inklusive Wertpapierleihgeschäfte (vgl. Kommentar zum Monatsbericht April 1994).</p> <p><sup>4</sup> Ab Dezember 1992 inklusive Leihgeschäfte mit «Commodities».</p> <p><sup>5</sup> Repräsentiert 95,1% der Bilanzsumme aller Institute in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein (418 Institute).</p> <p><sup>6</sup> Repräsentiert 96,1% der Bilanzsumme aller Institute in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein (418 Institute).</p>								

Monatsbericht SNB 7/96



**Bilans mensuels, avec répartition  
en comptes suisses et en comptes étrangers et ventilation selon la monnaie**

**Actif**

En millions de francs

Ausland – Etranger								Bilan- somme Total du bilan	Fin d'année Fin de mois
Francs suisses	Monnaies étrangères				Métaux précieux <sup>4</sup>	Prêts de titres	Total étranger		
	\$ USA	Marks allemands	Autres <sup>3</sup>	Ensemble					
330 banques (bilans des comptoirs en Suisse <sup>1</sup> )									
109 938	51 806	20 971	17 661	90 438	2 611		202 987	729 926	1987
107 208	58 463	22 302	23 476	104 241	3 106		214 555	778 226	1988
97 940	56 258	24 217	26 343	106 818	3 340		208 098	832 428	1989
93 074	51 504	24 201	30 368	106 073	2 589		201 736	861 831	1990
90 275	55 149	23 675	33 414	112 238	2 407		204 920	884 070	1991
82 671	71 970	23 505	34 766	130 241	2 898		215 810	912 586	1992
81 033	73 323	25 711	50 746	149 780	4 090		234 903	966 405	1993
75 570	83 566	23 701	45 990	153 257	3 270	12 949	245 046	993 633	1994
78 416	75 499	23 624	43 461	142 584	3 328	16 451	240 779	991 114	1995 Mai
77 053	77 155	24 629	42 853	144 637	2 982	15 606	240 278	995 995	Juin
81 075	76 468	24 376	46 897	147 741	2 672	15 049	246 537	994 680	Juillet
79 444	80 463	27 608	45 272	153 343	3 269	15 681	251 737	1 001 659	Août
<b>78 723</b>	<b>74 281</b>	<b>24 789</b>	<b>45 815</b>	<b>144 885</b>	<b>3 417</b>	<b>17 330</b>	<b>244 355</b>	<b>1 000 934</b>	Sep.
<b>75 610</b>	<b>73 880</b>	<b>24 541</b>	<b>46 749</b>	<b>145 170</b>	<b>3 252</b>	<b>16 002</b>	<b>240 034</b>	<b>996 874</b>	Oct.
<b>78 262</b>	<b>77 049</b>	<b>25 504</b>	<b>46 592</b>	<b>149 145</b>	<b>3 662</b>	<b>17 046</b>	<b>248 115</b>	<b>1 020 243</b>	Nov.
<b>74 150</b>	<b>75 525</b>	<b>24 471</b>	<b>47 375</b>	<b>147 371</b>	<b>3 754</b>	<b>17 924</b>	<b>243 199</b>	<b>1 015 341</b>	Déc. <sup>5</sup>
<b>82 227</b>	<b>80 826</b>	<b>24 379</b>	<b>49 502</b>	<b>154 707</b>	<b>4 165</b>	<b>17 667</b>	<b>258 766</b>	<b>1 044 805</b>	1996 Jan.
<b>76 097</b>	<b>79 587</b>	<b>24 164</b>	<b>50 278</b>	<b>154 029</b>	<b>4 239</b>	<b>22 663</b>	<b>257 028</b>	<b>1 038 368</b>	Fév.
<b>78 921</b>	<b>80 866</b>	<b>25 708</b>	<b>47 297</b>	<b>153 871</b>	<b>4 357</b>	<b>25 125</b>	<b>262 274</b>	<b>1 051 210</b>	Mars
<b>83 516</b>	<b>87 919</b>	<b>24 582</b>	<b>53 049</b>	<b>165 550</b>	<b>4 958</b>	<b>25 449</b>	<b>279 473</b>	<b>1 074 899</b>	Avril
<b>83 536</b>	<b>88 940</b>	<b>25 861</b>	<b>50 928</b>	<b>165 729</b>	<b>5 324</b>	<b>29 895</b>	<b>284 484</b>	<b>1 078 280</b>	Mai
330 banques (bilans globaux <sup>2</sup> )									
116 208	138 915	28 464	47 043	214 422	3 533		334 163	863 186	1987
113 336	151 428	29 984	59 997	241 409	3 420		358 165	924 591	1988
103 695	155 855	32 532	65 482	253 869	5 173		362 737	988 719	1989
100 724	155 343	33 287	79 856	268 486	3 834		373 044	1 036 051	1990
94 782	165 447	33 971	91 201	290 619	3 445		388 846	1 071 248	1991
87 439	180 997	39 225	95 888	316 110	3 445		406 994	1 106 607	1992
86 725	179 918	43 904	125 640	349 462	5 808		441 995	1 170 272	1993
83 527	178 006	36 189	115 679	329 874	4 198	15 380	432 979	1 179 378	1994
86 228	164 916	38 857	125 975	329 748	3 958	18 908	438 842	1 178 281	1995 Mai
83 314	167 600	39 062	124 754	331 416	3 310	17 898	435 938	1 186 957	Juin
88 265	170 440	40 141	130 682	341 263	3 081	18 718	451 327	1 191 088	Juillet
85 729	181 833	40 700	129 173	351 706	4 122	19 436	460 993	1 206 419	Août
<b>86 953</b>	<b>171 880</b>	<b>39 470</b>	<b>124 405</b>	<b>335 755</b>	<b>3 780</b>	<b>21 243</b>	<b>447 731</b>	<b>1 196 940</b>	Sep.
<b>85 038</b>	<b>172 127</b>	<b>39 191</b>	<b>131 077</b>	<b>342 395</b>	<b>3 502</b>	<b>19 686</b>	<b>450 621</b>	<b>1 201 560</b>	Oct.
<b>87 622</b>	<b>196 407</b>	<b>49 969</b>	<b>163 410</b>	<b>409 786</b>	<b>3 386</b>	<b>20 992</b>	<b>521 786</b>	<b>1 298 570</b>	Nov.
<b>83 344</b>	<b>193 484</b>	<b>46 717</b>	<b>163 476</b>	<b>403 677</b>	<b>3 523</b>	<b>25 393</b>	<b>515 937</b>	<b>1 294 044</b>	Déc. <sup>6</sup>
<b>91 835</b>	<b>217 383</b>	<b>44 593</b>	<b>189 994</b>	<b>451 970</b>	<b>4 386</b>	<b>23 462</b>	<b>571 653</b>	<b>1 360 886</b>	1996 Jan.
<b>86 899</b>	<b>206 573</b>	<b>43 294</b>	<b>190 587</b>	<b>440 454</b>	<b>5 112</b>	<b>27 672</b>	<b>560 137</b>	<b>1 346 509</b>	Fév.
<b>90 351</b>	<b>207 608</b>	<b>45 622</b>	<b>183 000</b>	<b>436 230</b>	<b>4 623</b>	<b>29 848</b>	<b>561 052</b>	<b>1 354 652</b>	Mars
<b>90 712</b>	<b>222 673</b>	<b>44 647</b>	<b>176 197</b>	<b>443 517</b>	<b>5 654</b>	<b>33 344</b>	<b>573 227</b>	<b>1 373 653</b>	Avril
<b>89 260</b>	<b>224 376</b>	<b>47 479</b>	<b>186 416</b>	<b>458 271</b>	<b>5 535</b>	<b>36 976</b>	<b>590 042</b>	<b>1 389 243</b>	Mai
La Principauté de Liechtenstein est considérée comme territoire suisse. Le nombre des banques se rapporte au dernier mois indiqué.									
<sup>1</sup> Comptoirs en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein (comptoirs suisses).									
<sup>2</sup> Comptoirs juridiquement dépendants en Suisse, dans la Principauté de Liechtenstein et à l'étranger (bilans globaux). Seules les banques dont la somme du bilan et des affaires fiduciaires dépasse 150 millions de francs entrent dans la statistique.									
<sup>3</sup> A partir de décembre 1992 jusqu'en février 1994, y compris les prêts de titres (voir p. 6 du Bulletin mensuel d'avril 1994).									
<sup>4</sup> A partir de décembre 1992, y compris les prêts de «commodities».									
<sup>5</sup> Correspond à 95,1% du total du bilan de tous les établissements en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein (418 établissements).									
<sup>6</sup> Correspond à 96,1% du total du bilan de tous les établissements en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein (418 établissements).									

Bulletin mensuel BNS 7/96

C21

# Monatsbilanzen nach Inland und Ausland sowie nach Währungen

## Passiven

In Millionen Franken

C22

Jahresende Monatsende	Inland - Suisse							
	SFr.	Fremde Währungen				Edel- metalle <sup>4</sup>	Wertpapier- leihgeschäfte	Total Inland
		US \$	DM	Übrige <sup>3</sup>	Zusammen			
330 Banken (Inländische Bankstellen <sup>1</sup> )								
1987	550 021	15 038	7 269	5 514	27 821	10 777		588 619
1988	579 108	15 373	7 769	8 140	31 282	10 622		621 012
1989	614 481	17 560	9 632	8 593	35 785	9 006		659 272
1990	641 728	18 360	8 792	9 425	36 577	7 174		685 479
1991	660 803	16 103	9 181	9 176	34 460	5 575		700 838
1992	679 680	18 693	9 951	10 102	38 746	5 141		723 567
1993	708 747	20 993	10 278	23 329	54 600	5 849		769 196
1994	705 368	21 018	11 440	10 518	42 976	5 481	15 662	769 487
1995 Mai	711 242	19 391	10 824	10 787	41 002	4 774	18 693	775 711
Jun.	719 838	19 020	10 879	10 627	40 526	4 555	18 542	783 461
Jul.	715 034	18 875	11 334	10 036	40 245	4 354	18 208	777 841
Aug.	719 072	21 192	11 626	10 273	43 091	4 437	17 952	784 552
Sep.	725 048	18 935	11 520	10 645	41 100	4 454	17 549	788 151
Okt.	726 052	18 531	11 632	11 115	41 278	4 279	16 537	788 146
Nov.	737 611	19 142	11 682	10 813	41 637	4 256	17 166	800 670
Dez. <sup>5</sup>	<b>738 515</b>	<b>19 031</b>	<b>11 850</b>	<b>11 063</b>	<b>41 944</b>	<b>4 352</b>	<b>17 830</b>	<b>802 641</b>
1996 Jan.	<b>752 051</b>	<b>18 206</b>	11 949	11 327	<b>41 482</b>	4 654	19 356	<b>817 543</b>
Feb.	745 553	17 251	11 601	11 006	39 858	4 708	24 416	814 535
Mär.	<b>756 001</b>	18 137	12 176	12 023	42 336	4 598	<b>26 831</b>	<b>829 766</b>
Apr.	<b>761 949</b>	18 836	12 239	12 214	43 289	5 169	27 299	<b>837 706</b>
Mai	<b>760 241</b>	<b>18 390</b>	<b>11 531</b>	<b>12 269</b>	<b>42 190</b>	<b>4 910</b>	<b>28 867</b>	<b>836 208</b>
330 Banken (Unternehmung <sup>2</sup> )								
1987	555 224	29 631	9 334	8 355	47 320	10 952		613 496
1988	583 015	31 320	10 417	12 095	53 832	10 779		647 626
1989	622 363	36 279	12 554	13 511	62 344	9 143		693 850
1990	653 427	37 859	12 049	15 914	65 822	7 408		726 657
1991	671 455	32 732	12 433	17 514	62 679	5 794		739 928
1992	688 862	37 590	15 506	18 509	71 605	5 454		765 921
1993	710 867	39 773	15 561	31 490	86 824	6 180		803 871
1994	710 300	42 193	17 461	18 398	78 052	5 632	15 662	809 646
1995 Mai	713 630	37 501	16 871	17 339	71 711	4 932	18 693	808 966
Jun.	723 424	36 945	16 674	18 573	72 192	4 646	18 542	818 804
Jul.	719 386	37 435	17 027	18 338	72 800	4 502	18 208	814 896
Aug.	723 121	41 468	17 345	17 904	76 717	4 627	17 977	822 442
Sep.	727 401	39 442	17 553	17 880	74 875	4 630	17 549	824 455
Okt.	727 571	38 370	17 819	19 123	75 312	4 439	16 537	823 859
Nov.	750 347	38 676	17 103	18 220	73 999	4 525	17 166	846 037
Dez. <sup>6</sup>	<b>748 813</b>	<b>38 124</b>	<b>17 152</b>	<b>18 950</b>	<b>74 226</b>	<b>4 630</b>	<b>17 855</b>	<b>845 524</b>
1996 Jan.	761 122	38 771	17 519	19 319	75 609	4 955	19 356	861 042
Feb.	756 998	36 660	18 022	18 830	73 512	5 073	24 416	859 999
Mär.	<b>766 150</b>	<b>41 298</b>	<b>17 982</b>	<b>19 484</b>	<b>78 764</b>	4 854	<b>26 831</b>	<b>876 599</b>
Apr.	<b>772 357</b>	<b>41 948</b>	<b>17 980</b>	<b>20 854</b>	<b>80 782</b>	5 327	28 782	<b>887 248</b>
Mai	<b>769 561</b>	<b>43 267</b>	<b>18 751</b>	<b>21 193</b>	<b>83 211</b>	<b>5 045</b>	<b>30 470</b>	<b>888 287</b>

Das Fürstentum Liechtenstein gilt als Inland. Die Anzahl Banken bezieht sich auf den zuletzt ausgewiesenen Monat.

<sup>1</sup> Bankstellen in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein (inländische Bankstellen).

<sup>2</sup> Bankstellen in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein sowie die Filialen im Ausland (Stufe Unternehmung). Nur Unternehmen, deren Bilanz- und Treuhandgeschäft mindestens 150 Millionen Franken beträgt.

<sup>3</sup> Ab Dezember 1992 bis Februar 1994 inklusive Wertpapierleihgeschäfte (vgl. Kommentar zum Monatsbericht April 1994).

<sup>4</sup> Ab Dezember 1992 inklusive Leihgeschäfte mit «Commodities».

<sup>5</sup> Repräsentiert 95,1% der Bilanzsumme aller Institute in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein (418 Institute).

<sup>6</sup> Repräsentiert 96,1% der Bilanzsumme aller Institute in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein (418 Institute).

**Bilans mensuels, avec répartition  
en comptes suisses et en comptes étrangers et ventilation selon la monnaie**

**Passif**

En millions de francs

Ausland - Etranger								Bilanz- somme Total du bilan	Fin d'année Fin de mois
Francs suisses	Monnaies étrangères				Métaux précieux <sup>4</sup>	Prêts de titres	Total étranger		
	\$ USA	Marks allemands	Autres <sup>3</sup>	Ensemble					
330 banques (bilans des comptoirs en Suisse <sup>1</sup> )									
50 234	43 778	17 403	14 565	75 746	15 327		141 307	729 926	1987
49 733	55 569	19 825	18 670	94 064	13 418		157 215	778 226	1988
54 364	61 698	23 123	21 089	105 910	12 884		173 158	832 428	1989
65 303	53 464	23 202	24 354	101 100	9 951		176 354	861 831	1990
68 297	56 841	21 082	28 031	105 954	8 982		183 233	884 070	1991
68 696	60 909	20 489	29 985	111 383	8 938		189 017	912 586	1992
60 651	67 761	20 646	36 786	125 193	11 365		197 209	966 405	1993
74 374	75 786	21 004	37 628	134 418	9 425	5 929	224 146	993 633	1994
75 652	64 344	21 853	38 254	124 451	8 143	7 159	215 405	991 114	1995 Mai
75 307	61 131	21 636	40 421	123 188	7 900	6 138	212 533	995 995	Juin
73 734	62 501	21 040	45 171	128 712	7 980	6 411	216 837	994 680	Juillet
74 187	64 499	22 292	40 311	127 102	8 987	6 830	217 106	1 001 659	Août
75 450	61 416	20 943	37 564	119 923	8 478	8 931	212 782	1 000 934	Sep.
74 199	59 033	20 264	38 279	117 576	8 234	8 720	208 729	996 874	Oct.
76 177	62 176	23 005	40 444	125 625	8 643	9 127	219 572	1 020 243	Nov.
72 270	60 294	20 325	41 576	122 195	8 601	9 633	212 699	1 015 341	Déc. <sup>5</sup>
78 305	64 697	21 451	43 229	129 377	9 521	10 060	227 263	1 044 805	1996 Jan.
76 835	63 975	22 092	40 171	126 238	9 439	11 320	223 832	1 038 368	Fév.
73 413	63 223	21 759	39 377	124 359	9 934	13 739	221 445	1 051 210	Mars
76 610	69 170	23 317	43 304	135 791	10 316	14 476	237 193	1 074 899	Avril
76 838	74 596	22 815	41 056	138 467	11 145	15 622	242 072	1 078 280	Mai
330 banques (bilans globaux <sup>2</sup> )									
55 405	114 987	24 842	38 775	178 604	15 681		249 690	863 186	1987
55 382	132 178	26 142	49 419	207 739	13 845		276 966	924 591	1988
58 169	138 890	31 365	52 496	222 751	13 949		294 869	988 719	1989
68 073	134 079	31 350	64 506	229 935	11 385		309 393	1 036 051	1990
67 694	144 372	31 876	77 274	253 522	10 104		331 320	1 071 248	1991
65 665	151 625	34 667	78 446	264 738	10 283		340 686	1 106 607	1992
64 257	155 942	38 260	94 591	288 793	13 352		366 402	1 170 272	1993
68 435	160 081	31 598	92 276	283 955	11 153	6 188	369 731	1 179 378	1994
66 647	150 821	33 954	100 808	285 583	9 868	7 217	369 315	1 178 281	1995 Mai
66 489	151 335	33 532	100 955	285 822	9 628	6 215	368 154	1 186 957	Juin
63 547	153 558	33 623	108 047	295 228	9 577	7 838	376 190	1 191 088	Juillet
64 034	160 615	34 591	105 942	301 148	10 743	8 053	383 978	1 206 419	Août
67 911	151 443	33 416	99 283	284 142	10 073	10 359	372 485	1 196 940	Sep.
69 696	153 798	32 495	101 443	287 736	9 865	10 403	377 700	1 201 560	Oct.
74 456	172 023	45 837	139 112	356 972	10 604	10 500	452 532	1 298 570	Nov.
75 819	170 500	39 259	133 035	342 794	10 592	19 317	448 522	1 294 044	Déc. <sup>6</sup>
82 411	181 853	40 188	169 872	391 913	11 555	13 965	499 844	1 360 886	1996 Jan.
79 457	175 898	39 944	162 788	378 630	11 855	16 569	486 511	1 346 509	Fév.
74 263	184 700	38 037	149 841	372 578	11 937	19 276	478 054	1 354 652	Mars
76 121	181 087	40 551	149 062	370 700	12 930	26 655	486 406	1 373 653	Avril
76 536	185 816	39 118	158 760	383 694	13 166	27 559	500 955	1 389 243	Mai
La Principauté de Liechtenstein est considérée comme territoire suisse. Le nombre des banques se rapporte au dernier mois indiqué.									
<sup>1</sup> Comptoirs en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein (comptoirs suisses).									
<sup>2</sup> Comptoirs juridiquement dépendants en Suisse, dans la Principauté de Liechtenstein et à l'étranger (bilans globaux). Seules les banques dont la somme du bilan et des affaires fiduciaires dépasse 150 millions de francs entrent dans la statistique.									
<sup>3</sup> A partir de décembre 1992 jusqu'en février 1994, y compris les prêts de titres (voir p. 6 du Bulletin mensuel d'avril 1994).									
<sup>4</sup> A partir de décembre 1992, y compris les prêts de «commodities».									
<sup>5</sup> Correspond à 95,1% du total du bilan de tous les établissements en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein (418 établissements).									
<sup>6</sup> Correspond à 96,1% du total du bilan de tous les établissements en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein (418 établissements).									

Bulletin mensuel BNS 7/96

C22

# Treuhandgeschäfte der Banken nach Inland und Ausland sowie nach Währungen

## Aktiven

In Millionen Franken

C31

Jahresende Monatsende	Inland - Suisse						
	SFr.	Fremde Währungen				Edel- metalle	Total Inland
		US \$	DM	Übrige	Zusammen		
330 Banken (Inländische Bankstellen <sup>1</sup> )							
1987	1 683	91	108	84	283	317	2 283
1988	1 352	98	117	116	331	386	2 069
1989	1 481	247	54	156	457	352	2 290
1990	2 097	227	110	207	544	263	2 904
1991	2 073	276	110	272	658	256	2 987
1992	1 945	227	165	193	585	248	2 778
1993	2 248	233	147	277	657	258	3 163
1994	2 164	208	163	177	548	168	2 880
1995 Mai	1 980	305	160	165	630	124	2 734
Jun.	1 978	279	170	159	608	120	2 706
Jul.	1 957	242	149	210	601	114	2 672
Aug.	1 993	240	148	172	560	119	2 672
Sep.	2 156	327	130	124	581	120	2 857
Okt.	2 043	163	106	106	375	118	2 536
Nov.	2 090	184	128	111	423	122	2 635
Dez. <sup>3</sup>	2 213	152	112	102	366	109	2 688
1996 Jan.	2 260	440	205	227	872	96	3 228
Feb.	2 245	212	89	99	400	93	2 738
Mär.	2 323	199	92	139	430	73	2 826
Apr.	2 513	224	70	158	452	78	3 043
Mai	<b>2 659</b>	<b>1 013</b>	<b>401</b>	<b>900</b>	<b>2 314</b>	<b>79</b>	<b>5 052</b>
330 Banken (Unternehmung <sup>2</sup> )							
1987	1 683	91	108	84	283	317	2 283
1988	1 353	108	117	116	341	386	2 080
1989	1 481	247	54	156	457	352	2 290
1990	2 097	227	110	207	544	263	2 904
1991	2 073	276	110	272	658	256	2 987
1992	1 945	228	165	193	586	248	2 779
1993	2 324	233	147	277	657	258	3 239
1994	2 164	208	163	177	548	168	2 880
1995 Mai	1 980	305	160	165	630	124	2 734
Jun.	1 978	279	170	159	608	120	2 706
Jul.	1 957	242	149	210	601	114	2 672
Aug.	1 993	240	148	172	560	119	2 672
Sep.	2 145	327	130	124	581	120	2 846
Okt.	2 043	163	106	106	375	118	2 536
Nov.	2 090	184	128	111	423	122	2 635
Dez. <sup>4</sup>	2 213	152	112	102	366	109	2 688
1996 Jan.	2 260	440	205	227	872	96	3 228
Feb.	2 245	212	89	99	400	93	2 738
Mär.	2 323	199	92	139	430	73	2 826
Apr.	2 513	224	70	158	452	78	3 043
Mai	<b>2 379</b>	<b>237</b>	<b>71</b>	<b>189</b>	<b>497</b>	<b>79</b>	<b>2 955</b>

Das Fürstentum Liechtenstein gilt als Inland. Die Anzahl Banken bezieht sich auf den zuletzt ausgewiesenen Monat.

<sup>1</sup> Bankstellen in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein (inländische Bankstellen).

<sup>2</sup> Bankstellen in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein sowie die Filialen im Ausland (Stufe Unternehmung). Nur Unternehmen, deren Bilanz- und Treuhandgeschäft mindestens 150 Millionen Franken beträgt.

<sup>3</sup> Repräsentiert 99,4% des Treuhandgeschäfts aller Institute in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein (418 Institute).

<sup>4</sup> Repräsentiert 99,2% des Treuhandgeschäfts aller Institute in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein (418 Institute).

# Opérations fiduciaires des banques, avec répartition en comptes suisses et en comptes étrangers et ventilation selon la monnaie

## Actif

En millions de francs

Ausland - Etranger							Total Treuhand- geschäft Total opérations fiduciaires	Fin d'année Fin de mois
Francs suisses	Monnaies étrangères				Métaux précieux	Total étranger		
	\$ USA	Marks allemands	Autres	Ensemble				
330 banques (opérations des comptoirs en Suisse <sup>1</sup> )								
39 221	107 882	29 344	46 144	183 370	-	222 591	224 875	1987
33 199	140 993	29 764	66 025	236 782	2	269 983	272 052	1988
53 977	170 743	41 246	82 746	294 735	5	348 717	351 008	1989
76 772	165 894	40 804	100 022	306 720	45	383 537	386 443	1990
68 555	164 421	46 868	109 121	320 410	107	389 072	392 059	1991
63 305	169 473	60 193	106 489	336 155	124	399 584	402 363	1992
56 658	161 329	51 285	92 759	305 373	169	362 200	365 363	1993
56 522	169 034	46 883	83 643	299 560	163	356 245	359 125	1994
54 207	161 124	46 675	76 610	284 409	125	338 741	341 476	1995 Mai
52 406	162 816	46 546	76 700	286 062	127	338 595	341 301	Juin
50 471	163 645	46 022	75 850	285 517	123	336 111	338 780	Juillet
49 407	172 937	45 657	76 757	295 351	130	344 888	347 561	Août
48 671	166 819	44 524	73 099	284 442	115	333 228	336 085	Sep.
46 796	166 069	44 203	72 007	282 279	114	329 189	331 727	Oct.
45 134	171 524	44 067	72 860	288 451	122	333 707	336 342	Nov.
<b>44 180</b>	<b>172 409</b>	<b>42 840</b>	<b>72 947</b>	<b>288 196</b>	<b>120</b>	<b>332 496</b>	<b>335 184</b>	Déc. <sup>3</sup>
43 978	183 853	44 878	75 036	303 767	132	347 877	351 105	1996 Jan.
42 787	184 061	45 310	75 235	304 606	133	347 526	350 264	Fév.
<b>41 154</b>	<b>185 531</b>	<b>45 007</b>	<b>75 738</b>	<b>306 276</b>	<b>184</b>	<b>347 614</b>	<b>350 440</b>	Mars
40 025	193 039	44 275	77 938	315 252	137	355 414	358 457	Avril
<b>39 906</b>	<b>197 595</b>	<b>43 925</b>	<b>78 616</b>	<b>320 136</b>	<b>142</b>	<b>360 184</b>	<b>365 236</b>	Mai
330 banques (bilans globaux <sup>2</sup> )								
34 812	84 198	23 381	40 087	147 666	-	182 478	184 761	1987
29 978	111 312	23 805	56 615	191 732	2	221 712	223 791	1988
48 369	137 403	34 139	74 230	245 772	5	294 146	296 438	1989
64 051	128 238	32 846	86 994	248 078	-	312 129	315 033	1990
55 154	127 076	37 722	92 521	257 319	69	312 542	315 530	1991
48 909	132 387	45 830	88 117	266 334	124	315 367	318 146	1992
43 864	124 631	37 558	74 204	236 393	169	280 426	283 666	1993
41 664	126 338	33 844	66 477	226 659	163	268 486	271 366	1994
39 191	119 456	33 588	59 478	212 522	125	251 838	254 573	1995 Mai
37 621	119 333	33 219	59 179	211 731	127	249 479	252 186	Juin
35 904	119 494	32 855	58 326	210 675	123	246 702	249 372	Juillet
34 944	125 420	32 576	58 829	216 825	130	251 899	254 571	Août
33 894	119 663	31 509	55 882	207 054	115	241 063	243 909	Sep.
32 690	120 139	31 467	55 501	207 107	114	239 911	242 448	Oct.
31 664	123 785	31 525	55 826	211 136	122	242 922	245 556	Nov.
<b>31 152</b>	<b>127 777</b>	<b>31 081</b>	<b>57 204</b>	<b>216 062</b>	<b>120</b>	<b>247 334</b>	<b>250 022</b>	Déc. <sup>4</sup>
30 557	136 926	32 807	59 147	228 880	132	259 569	262 796	1996 Jan.
29 771	137 871	33 323	59 015	230 209	133	260 113	262 851	Fév.
<b>29 381</b>	<b>138 377</b>	<b>32 870</b>	<b>59 559</b>	<b>230 806</b>	<b>184</b>	<b>260 371</b>	<b>263 197</b>	Mars
28 738	144 286	32 068	61 308	237 662	137	266 537	269 579	Avril
<b>28 920</b>	<b>148 441</b>	<b>32 093</b>	<b>62 523</b>	<b>243 057</b>	<b>142</b>	<b>272 119</b>	<b>275 074</b>	Mai

La Principauté de Liechtenstein est considérée comme territoire suisse. Le nombre des banques se rapporte au dernier mois indiqué.

<sup>1</sup> Comptoirs en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein (comptoirs suisses).

<sup>2</sup> Comptoirs juridiquement dépendants en Suisse, dans la Principauté de Liechtenstein et à l'étranger (bilans globaux). Seules les banques dont la somme du bilan et des affaires fiduciaires dépasse 150 millions de francs entrent dans la statistique.

<sup>3</sup> Correspond à 99,4% du total des opérations fiduciaires de tous les établissements en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein (418 établissements).

<sup>4</sup> Correspond à 99,2% du total des opérations fiduciaires de tous les établissements en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein (418 établissements).

Bulletin mensuel BNS 7/96

C31

# Treuhandgeschäfte der Banken nach Inland und Ausland sowie nach Währungen

## Passiven

In Millionen Franken

C32

Jahresende Monatsende	Inland – Suisse						
	SFr.	Fremde Währungen				Edel- metalle	Total Inland
		US \$	DM	Übrige	Zusammen		
330 Banken (Inländische Bankstellen <sup>1</sup> )							
1987	16 573	16 692	6 261	8 375	31 328	4	47 905
1988	15 794	22 699	6 805	13 619	43 123	9	58 926
1989	28 147	28 322	9 762	18 208	56 292	6	84 445
1990	37 608	26 615	10 585	21 608	58 808	3	96 419
1991	34 480	25 199	11 752	23 595	60 546	72	95 098
1992	32 873	26 391	14 967	22 620	63 978	126	96 977
1993	28 051	23 521	11 861	18 863	54 245	143	82 439
1994	28 140	24 306	11 038	15 866	51 210	125	79 475
1995 Mai	25 839	22 028	10 347	13 840	46 215	112	72 166
Jun.	25 167	22 334	10 191	13 684	46 209	114	71 490
Jul.	24 106	22 549	9 841	13 649	46 039	113	70 258
Aug.	23 549	23 566	9 880	13 643	47 089	118	70 756
Sep.	23 538	23 473	9 894	13 001	46 368	118	70 024
Okt.	22 235	22 738	9 580	12 795	45 113	117	67 465
Nov.	21 522	23 354	9 370	12 900	45 624	121	67 267
Dez. <sup>3</sup>	<b>21 361</b>	<b>23 452</b>	<b>9 286</b>	<b>12 955</b>	<b>45 693</b>	<b>109</b>	<b>67 163</b>
1996 Jan.	20 461	24 620	9 375	13 381	47 376	120	67 957
Feb.	20 133	24 732	9 524	13 473	47 729	124	67 986
Mär.	20 428	24 990	9 450	<b>13 488</b>	<b>47 928</b>	124	<b>68 480</b>
Apr.	19 784	26 096	9 381	13 975	49 452	125	69 361
Mai	<b>20 055</b>	<b>27 446</b>	<b>9 517</b>	<b>13 881</b>	<b>50 844</b>	<b>129</b>	<b>71 028</b>
330 Banken (Unternehmung <sup>2</sup> )							
1987	15 327	12 058	5 282	7 241	24 581	4	39 912
1988	14 735	17 098	5 785	11 909	34 792	9	49 536
1989	26 005	21 625	8 493	16 178	46 296	6	72 307
1990	32 437	18 395	9 017	18 597	46 009	3	78 449
1991	29 119	17 730	9 915	20 136	47 781	72	76 972
1992	27 230	18 828	11 625	18 643	49 096	126	76 452
1993	24 396	17 445	9 244	15 614	42 303	143	66 842
1994	21 461	17 744	8 112	13 395	39 251	125	60 837
1995 Mai	19 242	16 293	7 586	11 249	35 128	112	54 482
Jun.	18 660	16 668	7 395	11 106	35 169	114	53 943
Jul.	17 695	16 839	7 067	10 939	34 845	113	52 653
Aug.	17 353	17 201	7 013	10 826	35 040	118	52 511
Sep.	17 114	16 567	6 850	10 255	33 672	118	50 904
Okt.	16 342	16 463	6 829	10 305	33 597	117	50 056
Nov.	15 896	16 858	6 862	10 267	33 987	121	50 004
Dez. <sup>4</sup>	<b>15 711</b>	<b>16 992</b>	<b>6 706</b>	<b>10 444</b>	<b>34 142</b>	<b>109</b>	<b>49 962</b>
1996 Jan.	15 228	17 446	6 853	11 015	35 314	120	50 662
Feb.	15 027	17 657	6 969	10 992	35 618	124	50 769
Mär.	15 323	17 529	6 961	<b>10 904</b>	<b>35 394</b>	124	<b>50 841</b>
Apr.	14 946	18 228	6 975	11 329	36 532	125	51 603
Mai	<b>15 092</b>	<b>18 849</b>	<b>7 089</b>	<b>11 474</b>	<b>37 412</b>	<b>129</b>	<b>52 633</b>
<p>Das Fürstentum Liechtenstein gilt als Inland. Die Anzahl Banken bezieht sich auf den zuletzt ausgewiesenen Monat.</p> <p><sup>1</sup> Bankstellen in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein (inländische Bankstellen).</p> <p><sup>2</sup> Bankstellen in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein sowie die Filialen im Ausland (Stufe Unternehmung). Nur Unternehmen, deren Bilanz- und Treuhandgeschäft mindestens 150 Millionen Franken beträgt.</p> <p><sup>3</sup> Repräsentiert 99,4% des Treuhandgeschäfts aller Institute in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein (418 Institute).</p> <p><sup>4</sup> Repräsentiert 99,2% des Treuhandgeschäfts aller Institute in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein (418 Institute).</p>							

Monatsbericht SNB 7/96

# Opérations fiduciaires des banques, avec répartition en comptes suisses et en comptes étrangers et ventilation selon la monnaie

## Passif

En millions de francs

Ausland - Etranger							Total Treuhand- geschäft	Fin d'année Fin de mois
Francs suisses	Monnaies étrangères				Métaux précieux	Total étranger		
	\$ USA	Marks allemands	Autres	Ensemble				
330 banques (opérations des comptoirs en Suisse <sup>1</sup> )								
24 330	91 282	23 191	37 853	152 326	313	176 969	224 875	1987
18 758	118 391	23 077	52 523	193 991	379	213 128	272 052	1988
27 312	142 669	31 539	64 695	238 903	351	266 566	351 008	1989
41 260	139 507	30 330	78 622	248 459	305	290 024	386 443	1990
36 148	139 498	35 227	85 797	260 522	290	296 960	392 059	1991
32 376	143 308	45 390	84 064	272 762	246	305 384	402 363	1992
30 854	138 040	39 571	74 173	251 784	284	282 922	365 363	1993
30 546	144 937	36 008	67 953	248 898	206	279 650	359 125	1994
30 348	139 401	36 488	62 935	238 824	137	269 309	341 476	1995 Mai
29 217	140 761	36 525	63 175	240 461	134	269 812	341 301	Juin
28 321	141 337	36 329	62 411	240 077	124	268 522	338 780	Juillet
27 851	149 611	35 925	63 287	248 823	130	276 804	347 561	Août
27 289	143 673	34 760	60 222	238 655	117	266 061	336 085	Sep.
26 605	143 494	34 730	59 318	237 542	115	264 262	331 727	Oct.
25 702	148 354	34 824	60 071	243 249	123	269 074	336 342	Nov.
<b>25 032</b>	<b>149 109</b>	<b>33 666</b>	<b>60 094</b>	<b>242 869</b>	<b>120</b>	<b>268 021</b>	<b>335 184</b>	Déc. <sup>3</sup>
25 777	159 672	35 708	61 883	257 263	107	283 147	351 105	1996 Jan.
24 899	159 541	35 875	61 861	257 277	102	282 278	350 264	Fév.
<b>23 049</b>	<b>160 739</b>	<b>35 649</b>	<b>62 388</b>	<b>258 776</b>	<b>134</b>	<b>281 959</b>	<b>350 440</b>	Mars
22 754	167 167	34 964	64 120	266 251	90	289 095	358 457	Avril
<b>22 510</b>	<b>171 162</b>	<b>34 808</b>	<b>65 636</b>	<b>271 606</b>	<b>92</b>	<b>294 208</b>	<b>365 236</b>	Mai
330 banques (bilans globaux <sup>2</sup> )								
21 168	72 230	18 207	32 929	123 366	313	144 847	184 761	1987
16 596	94 322	18 138	44 823	157 283	379	174 258	223 791	1988
23 847	116 025	25 701	58 209	199 935	351	224 133	296 438	1989
33 711	110 070	23 939	68 604	202 613	260	236 584	315 033	1990
28 108	109 622	27 917	72 655	210 194	253	238 555	315 530	1991
23 624	113 785	34 369	69 668	217 822	246	241 692	318 146	1992
21 792	107 419	28 461	58 867	194 747	284	216 823	283 666	1993
22 368	108 803	25 895	53 259	187 957	206	210 531	271 366	1994
21 928	103 468	26 162	48 394	178 024	137	200 089	254 573	1995 Mai
20 939	102 944	25 995	48 232	177 171	134	198 244	252 186	Juin
20 166	102 897	25 937	47 597	176 431	124	196 721	249 372	Juillet
19 585	108 459	25 711	48 175	182 345	130	202 060	254 571	Août
18 925	103 423	24 789	45 751	173 963	117	193 005	243 909	Sep.
18 392	103 838	24 744	45 303	173 885	115	192 392	242 448	Oct.
17 857	107 111	24 790	45 670	177 571	123	195 551	245 556	Nov.
<b>17 654</b>	<b>110 937</b>	<b>24 488</b>	<b>46 862</b>	<b>182 287</b>	<b>120</b>	<b>200 061</b>	<b>250 022</b>	Déc. <sup>4</sup>
17 590	119 919	26 159	48 359	194 437	107	212 134	262 796	1996 Jan.
16 989	120 426	26 443	48 122	194 991	102	212 082	262 851	Fév.
<b>16 380</b>	<b>121 046</b>	<b>26 001</b>	<b>48 794</b>	<b>195 841</b>	<b>134</b>	<b>212 355</b>	<b>263 197</b>	Mars
16 305	126 282	25 162	50 136	201 580	90	217 975	269 579	Avril
<b>16 207</b>	<b>129 828</b>	<b>25 075</b>	<b>51 239</b>	<b>206 142</b>	<b>92</b>	<b>222 441</b>	<b>275 074</b>	Mai

La Principauté de Liechtenstein est considérée comme territoire suisse. Le nombre des banques se rapporte au dernier mois indiqué.

<sup>1</sup> Comptoirs en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein (comptoirs suisses).

<sup>2</sup> Comptoirs juridiquement dépendants en Suisse, dans la Principauté de Liechtenstein et à l'étranger (bilans globaux). Seules les banques dont la somme du bilan et des affaires fiduciaires dépasse 150 millions de francs entrent dans la statistique.

<sup>3</sup> Correspond à 99,4% du total des opérations fiduciaires de tous les établissements en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein (418 établissements).

<sup>4</sup> Correspond à 99,2% du total des opérations fiduciaires de tous les établissements en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein (418 établissements).

Bulletin mensuel BNS 7/96

C32

# Inländische Kredite (gemäss Monatsbilanz)

Kredite an im Inland domizilierte Schuldner (ohne Edelmetalle, Wertpapierleihgeschäfte und Leihgeschäfte mit «Commodities»)  
47 Banken (inländische Bankstellen)<sup>1</sup>  
In Millionen Franken (Vgl. Grafik 12)

# Crédits en Suisse (selon bilan mensuel)

Crédits à des personnes domiciliées en Suisse  
(sans les métaux précieux, les prêts de titres et les prêts de «commodities»)  
47 banques (comptoirs en Suisse)<sup>1</sup>  
En millions de francs (voir graphique 12)

C41

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Bankengruppen Catégories de banques			Bilanzpositionen Postes du bilan							
	Kantonal- banken Banques cantonales	Grossbanken Grandes banques	Regional- und Handels- banken Banques régionales et commerciales	Debitoren <sup>2,3</sup> Débiteurs <sup>2,3</sup>	in % <sup>6</sup> en % <sup>6</sup>	Kontokorrent- Kredite und Darlehen an öffentl. rechtl. Körperschaften <sup>3</sup> Crédits en comptes courants et prêts à des collectifs de droit public <sup>3</sup>	in % <sup>6</sup> en % <sup>6</sup>	Hypothekar- anlagen <sup>3,4</sup> Placements hypo- thécaires <sup>3,4</sup>	in % <sup>6</sup> en % <sup>6</sup>	Total <sup>4,5</sup> Kol. - col. (1+2+3) oder - ou (4+5+6)	in % <sup>5,6</sup> en % <sup>5,6</sup>
1976	58 212	46 644	19 241	51 915	4,1	8 046	2,7	62 295	9,1	124 097	6,5
1977	61 533	53 215	20 021	57 001	9,8	8 264	2,7	67 340	8,1	134 769	8,6
1978	64 580	59 278	21 047	61 551	8,0	8 051	- 2,6	73 264	8,8	144 905	7,5
1979	67 949	69 037	21 573	67 264	9,3	8 455	5,0	80 414	9,8	158 559	9,4
1980	73 795	81 926	23 451	77 923	15,8	8 391	- 0,8	90 433	12,5	179 172	13,0
1981	81 052	91 856	25 201	86 768	11,4	9 220	9,9	99 870	10,4	198 109	10,6
1982	85 678	93 016	26 155	84 953	- 2,1	9 301	0,9	109 010	9,2	204 849	3,4
1983	91 277	98 260	27 921	88 634	4,3	9 674	4,0	117 760	8,0	217 458	6,2
1984	97 223	108 929	30 214	97 624	10,1	9 535	- 1,4	127 652	8,4	236 366	8,7
1985	104 527	121 708	32 368	109 251	11,9	10 039	5,3	139 312	9,1	258 602	9,4
1986	110 853	136 034	35 133	119 850	9,7	9 616	- 4,2	152 555	9,5	282 021	9,1
1987	120 812	151 900	38 408	132 136	10,3	9 949	3,5	169 036	10,8	311 121	10,3
1988	132 595	173 058	43 534	152 728	15,6	9 396	- 5,6	187 060	10,7	349 184	12,2
1989	149 963	204 709	47 267	180 392	18,1	10 935	16,4	210 609	12,6	401 936	15,1
1990	167 791	215 917	55 614	197 923	9,7	13 293	21,6	228 106	8,3	439 322	9,3
1991	179 898	225 730	59 958	206 752	4,5	16 518	24,3	242 318	6,2	465 588	6,0
1992	186 448	230 573	57 005	207 677	0,4	15 208	- 7,9	251 142	3,6	474 027	1,8
1993	194 708	230 314	54 145	202 422	- 2,5	21 777	43,2	254 971	1,5	479 170	1,1
1994											
Apr. - Avril	196 411	236 961	49 192	204 837	- 0,8	19 668	38,8	258 061	1,8	482 566	1,8
Mai - Mai	197 586	236 703	48 232	203 871	- 0,9	19 919	38,5	258 733	2,0	482 523	1,8
Jun. - Juin	198 849	238 043	48 820	205 934	- 1,4	19 985	30,8	259 791	2,0	485 710	1,4
Jul. - Juillet	199 048	239 063	48 575	206 527	- 1,3	19 904	33,0	260 255	2,1	486 686	1,6
Aug. - Août	199 531	238 351	48 487	205 481	- 1,2	19 840	35,4	261 045	2,2	486 366	1,7
Sep. - Sep.	199 929	238 994	47 546	204 388	- 1,8	19 986	28,6	262 098	2,3	486 472	1,4
Okt. - Oct.	200 824	240 055	47 432	204 704	- 2,3	20 616	34,2	262 990	2,6	488 310	1,4
Nov. - Nov.	201 462	241 335	47 546	205 596	- 0,6	21 004	30,0	263 746	2,7	490 346	2,2
Dez. - Déc.	202 998	242 872	45 430	204 403	1,0	22 046	1,2	264 851	3,9	491 300	2,5
1995											
Jan. - Jan.	198 358	243 582	50 210	205 192	0,3	21 466	- 1,5	265 487	4,2	492 145	2,3
Feb. - Fév.	198 592	244 528	50 325	205 553	0,1	21 494	- 0,5	266 395	4,3	493 442	2,3
Mär. - Mars	199 495	244 735	50 458	205 627	0,4	21 762	6,7	267 295	3,9	494 684	2,5
Apr. - Avril	198 721	245 100	50 468	205 980	0,6	20 739	5,4	267 574	3,7	494 293	2,4
Mai - Mai	198 656	245 570	50 594	205 682	0,9	20 761	4,2	268 377	3,7	494 820	2,5
Jun. - Juin	199 581	247 059	51 001	209 074	1,5	20 739	3,8	267 826	3,1	497 639	2,5
Jul. - Juillet	199 705	245 781	50 876	208 064	0,7	20 487	2,9	267 810	2,9	496 361	2,0
Aug. - Août	200 205	244 807	50 822	206 772	0,6	20 723	4,5	268 334	2,8	495 829	1,9
Sep. - Sep.	<b>200 436</b>	246 153	50 810	<b>207 703</b>	1,6	20 333	1,7	269 362	2,8	<b>497 398</b>	2,2
Okt. - Oct.	<b>200 532</b>	248 051	49 338	<b>207 480</b>	1,4	20 036	- 2,8	270 405	2,8	<b>497 921</b>	2,0
Nov. - Nov.	<b>200 899</b>	250 487	49 154	113 072	—	20 123	- 4,2	<b>367 346</b>	—	<b>500 541</b>	2,1
Dez. - Déc.	<b>203 831</b>	252 617	48 446	115 262	—	20 909	- 5,2	<b>368 722</b>	—	<b>504 893</b>	2,8
1996											
Jan. - Jan.	<b>203 033</b>	256 107	48 494	117 052	—	20 353	- 5,2	<b>370 227</b>	—	<b>507 632</b>	3,1
Feb. - Fév.	<b>203 557</b>	256 811	48 519	<b>115 421</b>	—	<b>20 557</b>	- 4,4	<b>372 907</b>	—	<b>508 885</b>	3,1
Mär. - Mars	<b>204 751</b>	259 445	48 840	118 202	—	20 680	- 5,0	<b>374 155</b>	—	<b>513 037</b>	3,7
Apr. - Avril	<b>204 059</b>	258 640	48 703	117 130	—	19 276	- 7,1	<b>374 995</b>	—	<b>511 401</b>	3,5
Mai - Mai	<b>204 468</b>	<b>258 979</b>	<b>48 621</b>	<b>115 850</b>	—	<b>19 592</b>	- 5,6	<b>376 622</b>	—	<b>512 064</b>	3,5

<sup>1</sup> 25 Kantonalbanken, 4 Grossbanken, 18 Regional- und Handelsbanken. Bankstellen in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein (inländische Bankstellen). Die Anzahl Banken bezieht sich auf den zuletzt ausgewiesenen Monat.

<sup>2</sup> Kontokorrent-Debitoren, Feste Vorschüsse und Darlehen: ab November 1995 exklusive Feste Vorschüsse und Darlehen mit hypothekarischer Deckung, welche neu unter Hypothekaranlagen ausgewiesen werden.

<sup>3</sup> Durch Übertrag von Aktiven der Berner Kantonalbank in eine Tochtergesellschaft, die nicht dem Bankengesetz unterstellt ist, sind die Zahlen ab Dezember 1993 nicht mehr direkt mit den früheren Werten vergleichbar.

<sup>4</sup> Ab November 1995 inklusive Feste Vorschüsse und Darlehen mit hypothekarischer Deckung.

<sup>5</sup> Bis Dezember 1984 inklusive Wechsel und Geldmarktpapiere. Ab Januar 1985 ohne Wechsel und Geldmarktpapiere.

<sup>6</sup> Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent.

<sup>1</sup> 25 banques cantonales, 4 grandes banques, 18 banques régionales et commerciales. Comptoirs en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein (comptoirs suisses). Le nombre des banques se rapporte au dernier mois indiqué.

<sup>2</sup> Comptes courants débiteurs, avances et prêts à terme fixe; à partir de novembre 1995, sans les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque (transférés dans les placements hypothécaires).

<sup>3</sup> La Banque cantonale bernoise ayant transféré des actifs à une filiale qui n'est pas soumise à la loi sur les banques, les données à partir de décembre 1993 ne sont plus directement comparables à celles qui précèdent.

<sup>4</sup> A partir de novembre 1995, y compris les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque.

<sup>5</sup> Jusqu'au décembre 1984 y compris les effets de change et les papiers monétaires. A partir du mois de janvier 1985 sans les effets de change et les papiers monétaires.

<sup>6</sup> Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente.



# Stand der bewilligten und beanspruchten

**inländischen Kredite** (gemäss Kreditstatistik)

Kredite an im Inland domizilierte Schuldner<sup>1</sup>  
90 Banken (inländische Bankstellen)  
In Millionen Franken

# Crédits en Suisse

**limites et montants utilisés** (selon statistique des crédits)

Crédits à des personnes domiciliées en Suisse<sup>1</sup>  
90 banques (comptoirs en Suisse)  
En millions de francs

**C42**

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Baukredite <sup>2</sup>		Hypotheken <sup>3</sup>		Übrige Kredite		Total Kredite	
	Crédits de construction <sup>2</sup>		Hypothèques <sup>3</sup>		Autres crédits		Total des crédits	
	bewilligt limites	beansprucht montants utilisés	bewilligt limites	beansprucht montants utilisés	bewilligt limites	beansprucht montants utilisés	bewilligt limites	beansprucht montants utilisés
1985	26 681	13 249	188 165	180 172	138 479	78 450	353 325	271 871
1986	29 222	14 224	208 342	198 478	154 440	84 283	392 005	296 985
1987	32 106	14 755	233 986	221 888	174 035	90 562	440 126	327 205
1988	36 163	15 836	265 389	249 911	197 152	102 612	498 704	368 359
1989	41 006	17 656	299 635	284 359	224 928	121 694	565 569	423 709
1990	40 516	20 672	321 641	309 674	240 554	131 029	602 711	461 375
1991	38 199	21 526	340 469	326 168	252 147	136 593	630 815	484 286
1992								
Aug. – Août	36 528	21 336	345 969	334 419	240 124	132 850	622 620	488 604
Sep. – Sep.	36 655	21 759	349 162	337 451	240 104	135 345	625 921	494 555
Okt. – Oct.	36 340	21 787	349 973	337 882	238 872	135 736	625 184	495 405
Nov. – Nov.	35 983	21 589	350 650	338 496	239 956	135 648	626 589	495 733
Dez. – Déc.	35 881	21 295	351 554	339 338	241 307	134 951	628 742	495 584
1993								
Jan. – Jan.	34 043	20 777	351 337	339 338	241 046	136 152	626 427	496 268
Feb. – Fév.	33 712	20 462	351 950	339 607	239 623	136 714	625 285	496 783
Mär. – Mars	33 267	20 150	352 966	340 356	236 241	135 957	622 473	496 463
Apr. – Avril	33 119	19 880	355 519	342 785	234 577	132 394	623 215	495 059
Mai – Mai	32 898	19 543	356 509	343 561	234 414	131 629	623 821	494 733
Jun. – Juin	32 632	19 460	358 191	344 782	232 684	136 121	623 507	500 363
Jul. – Juillet	32 358	19 252	358 470	345 433	235 069	136 169	625 897	500 853
Aug. – Août	32 483	19 025	366 897	346 441	235 257	134 022	634 636	499 489
Sep. – Sep.	32 454	19 125	362 558	347 358	235 870	133 825	630 883	500 308
Okt. – Oct.	32 136	18 901	363 375	348 235	237 172	135 297	632 683	502 433
Nov. – Nov.	32 126	18 934	367 528	349 555	239 660	132 913	639 314	501 403
Dez. – Déc.	31 544	18 483	366 633	348 370	247 040	134 884	645 217	501 738
1994								
Jan. – Jan.	31 462	18 153	365 828	349 005	248 676	136 801	645 966	503 959
Feb. – Fév.	31 635	17 990	367 338	349 763	247 513	137 302	646 486	505 055
Mär. – Mars	31 647	17 635	374 599	352 881	247 180	135 193	653 427	505 709
Apr. – Avril	31 666	17 479	371 858	353 993	246 687	133 778	650 211	505 250
Mai – Mai	31 954	17 638	373 342	355 365	245 999	132 350	651 295	505 353
Jun. – Juin	31 953	17 485	375 310	357 174	244 788	133 723	652 052	508 382
Jul. – Juillet	31 865	17 483	375 067	358 018	244 843	134 123	651 774	509 625
Aug. – Août	31 862	17 440	376 199	359 446	245 119	132 417	653 180	509 302
Sep. – Sep.	32 111	17 496	378 289	362 493	245 193	131 345	655 593	511 334
Okt. – Oct.	32 168	17 765	379 264	363 581	245 981	132 113	657 413	513 458
Nov. – Nov.	32 068	17 798	380 939	364 989	247 110	132 903	660 118	515 690
Dez. – Déc.	31 717	17 730	382 108	366 497	247 025	132 272	660 850	516 499
1995								
Jan. – Jan.	31 055	17 448	380 738	368 162	245 663	131 647	657 456	517 257
Feb. – Fév.	30 959	17 504	381 948	369 281	245 310	131 899	658 216	518 684
Mär. – Mars	31 037	17 447	383 487	370 839	245 595	131 406	660 119	519 692
Apr. – Avril	30 791	17 426	384 274	371 585	244 056	130 266	659 121	519 277
Mai – Mai	30 752	17 327	386 102	373 032	244 591	129 407	661 445	519 765
Jun. – Juin	31 315	17 633	385 175	372 094	242 201	132 583	658 692	522 310
Jul. – Juillet	30 726	17 259	385 400	372 467	241 851	131 354	657 977	521 080
Aug. – Août	30 774	16 999	387 233	373 551	243 678	129 912	661 684	520 462
Sep. – Sep.	30 168	16 760	388 476	375 310	240 359	130 185	659 003	522 254
Okt. – Oct.	29 679	16 340	390 466	376 871	240 265	129 118	660 410	522 330
Nov. – Nov.	29 181	16 140	390 371	377 244	243 183	132 033	662 735	525 418
Dez. – Déc.	27 615	15 577	391 596	378 716	245 746	135 395	664 956	529 689
1996								
Jan. – Jan.	27 096	15 203	397 270	379 715	247 266	137 987	671 632	532 906
Feb. – Fév.	26 365	14 774	399 495	382 451	247 294	136 700	673 153	533 925
Mär. – Mars	26 004	14 469	401 352	384 301	247 548	139 629	674 904	538 399
Apr. – Avril	25 560	14 079	397 236	385 232	246 967	137 930	669 764	537 241
Mai – Mai	<b>25 471</b>	<b>13 839</b>	<b>398 377</b>	<b>387 003</b>	<b>248 260</b>	<b>137 185</b>	<b>672 108</b>	<b>538 026</b>

Die Anzahl Banken bezieht sich auf den zuletzt ausgewiesenen Monat.  
<sup>1</sup> Kontokorrent-Debitoren, feste Vorschüsse und Darlehen. Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften, Hypothekendarlehen.  
<sup>2</sup> Die Angaben seit 1976 von 71 Banken sind im Quartalsheft 2/1986 veröffentlicht.  
<sup>3</sup> Hypothekendarlehen sowie feste Vorschüsse gegen hypothekarische Deckung.

Le nombre des banques se rapporte au dernier mois indiqué.  
<sup>1</sup> Comptes courants débiteurs, avances et prêts à terme fixe, crédits en compte courant et prêts à des collectivités de droit public, placements hypothécaires.  
<sup>2</sup> Les données depuis 1976, pour 71 banques, sont publiées dans le bulletin trimestriel «Monnaie et conjoncture» 2/1986.  
<sup>3</sup> Placements hypothécaires, avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque.

Liquidität I (Kassenliquidität)<sup>1</sup>Liquidité I (liquidité de caisse)<sup>1</sup>

C5

Unterlegungs- periode <sup>2</sup>	Greifbare Mittel <sup>3</sup> in Mio. Fr. Disponibilités effectives <sup>3</sup> en millions de francs	Geforderte Mittel <sup>4</sup> in Mio. Fr. Disponibilités exigées <sup>4</sup> en millions de francs	Liquiditätsgrad I in % Degré de liquidité I en % (Kol. - col. 1/2)	Greifbare Mittel <sup>3</sup> in Mio. Fr. Disponibilités effectives <sup>3</sup> en millions de francs	Geforderte Mittel <sup>4</sup> in Mio. Fr. Disponibilités exigées <sup>4</sup> en millions de francs	Liquiditätsgrad I in % Degré de liquidité I en % (Kol. - col. 4/5)
	1	2	3	4	5	6
	Kantonalbanken – Banques cantonales			Grossbanken – Grandes banques		
1989 Dez./Jan.	1 639	1 027	160	3 272	2 592	126
1990 Dez./Jan.	1 709	1 140	150	3 550	2 860	124
1991 Dez./Jan.	1 733	1 218	142	3 235	2 803	115
1992 Dez./Jan.	1 801	1 266	142	3 473	2 975	117
1993 Dez./Jan.	1 860	1 228	151	3 223	3 049	106
1994 Dez./Jan.	1 871	1 319	142	3 307	2 973	111
1995 Apr./Mai	1 617	1 254	129	3 138	2 943	107
Mai/Jun.	1 552	1 250	124	3 084	2 959	104
Jun./Jul.	1 698	1 243	137	3 132	2 967	106
Jul./Aug.	1 551	1 242	125	3 093	3 013	103
Aug./Sep.	1 542	1 234	125	3 139	3 043	103
Sep./Okt.	1 590	1 247	128	3 226	3 057	106
Okt./Nov.	1 578	1 254	126	3 157	3 055	103
Nov./Dez.	1 661	1 257	132	3 172	3 045	104
Dez./Jan.	1 901	1 222	156	3 396	3 061	111
1996 Jan./Feb.	1 607	1 217	132	3 220	3 075	105
Feb./Mär.	1 552	1 227	126	3 210	3 110	103
Mär./Apr.	1 653	1 242	133	3 298	3 123	106
Apr./Mai	1 577	1 267	124	3 206	3 094	104
Mai/Jun.	<b>1 620</b>	<b>1 303</b>	<b>124</b>	<b>3 269</b>	<b>3 130</b>	<b>104</b>
	Regionalbanken und Sparkassen Banques régionales et caisses d'épargne			Raiffeisenbanken <sup>5</sup> Banques Raiffeisen <sup>5</sup>		
1989 Dez./Jan.	904	468	193	323	146	221
1990 Dez./Jan.	966	521	185	303	149	203
1991 Dez./Jan.	932	472	198	343	169	203
1992 Dez./Jan.	936	466	201	338	184	184
1993 Dez./Jan.	865	391	221	383	188	203
1994 Dez./Jan.	701	331	212	393	219	180
1995 Apr./Mai	647	349	185	405	235	172
Mai/Jun.	637	346	184	403	236	171
Jun./Jul.	655	350	187	405	237	171
Jul./Aug.	641	351	183	402	223	180
Aug./Sep.	655	349	188	402	223	180
Sep./Okt.	660	340	194	402	221	182
Okt./Nov.	702	338	208	400	219	183
Nov./Dez.	746	341	219	403	218	185
Dez./Jan.	756	330	229	406	220	185
1996 Jan./Feb.	697	326	214	434	217	200
Feb./Mär.	639	322	199	491	233	211
Mär./Apr.	655	317	207	493	230	215
Apr./Mai	636	317	200	491	231	213
Mai/Jun.	<b>654</b>	<b>322</b>	<b>203</b>	<b>495</b>	<b>233</b>	<b>213</b>
	Übrige Banken – Autres banques			davon ausländisch beherrschte Banken <sup>6</sup> dont banques en mains étrangères <sup>6</sup>		
1989 Dez./Jan.	1 969	724	272	1 142	406	281
1990 Dez./Jan.	1 851	838	221	971	410	237
1991 Dez./Jan.	1 270	767	165	607	370	164
1992 Dez./Jan.	1 272	793	160	599	373	161
1993 Dez./Jan.	1 283	813	158	603	391	154
1994 Dez./Jan.	1 174	766	153	523	347	151
1995 Apr./Mai	1 089	778	140	492	349	141
Mai/Jun.	1 082	771	140	480	337	142
Jun./Jul.	1 138	755	151	494	322	154
Jul./Aug.	1 059	759	140	460	321	143
Aug./Sep.	1 060	756	140	457	320	143
Sep./Okt.	1 132	761	149	487	325	150
Okt./Nov.	1 109	765	145	480	325	148
Nov./Dez.	1 177	793	148	517	337	153
Dez./Jan.	1 270	810	157	526	325	162
1996 Jan./Feb.	1 233	808	153	524	331	158
Feb./Mär.	1 214	826	147	533	348	153
Mär./Apr.	1 258	832	151	542	356	152
Apr./Mai	1 217	860	141	534	361	148
Mai/Jun.	<b>1 193</b>	<b>850</b>	<b>140</b>	<b>518</b>	<b>343</b>	<b>151</b>

Greifbare Mittel <sup>3</sup> in Mio. Fr. Disponibilités effectives <sup>3</sup> en millions de francs	Geforderte Mittel <sup>4</sup> in Mio Fr. Disponibilités exigées <sup>4</sup> en millions de francs	Liquiditätsgrad I in % Degré de liquidité I en % (Kol. - col. 7/8)	Greifbare Mittel <sup>3</sup> in Mio. Fr. Disponibilités effectives <sup>3</sup> en millions de francs	Geforderte Mittel <sup>4</sup> in Mio Fr. Disponibilités exigées <sup>4</sup> en millions de francs	Liquiditätsgrad I in % Degré de liquidité I en % (Kol. - col. 10/11)	Période d'application <sup>2</sup>
7	8	9	10	11	12	
Filialen ausländischer Banken Succursales de banques étrangères			Privatbankiers Banquiers privés			
169	88	192	230	63	363	1989 Déc./Jan.
198	80	248	198	67	296	1990 Déc./Jan.
119	64	185	117	58	203	1991 Déc./Jan.
85	65	131	111	64	173	1992 Déc./Jan.
89	65	137	127	73	175	1993 Déc./Jan.
91	73	125	133	72	183	1994 Déc./Jan.
90	72	125	115	81	142	1995 Avril/Mai
90	71	127	117	80	146	Mai/Juin
88	74	118	117	78	149	Juin/Juillet
93	74	126	109	81	135	Juillet/Août
99	77	129	111	81	137	Août/Sep.
102	77	132	113	82	138	Sep./Oct.
103	87	119	110	82	135	Oct./Nov.
105	83	127	113	83	136	Nov./Déc.
108	88	123	123	86	143	Déc./Jan.
92	73	126	111	75	134	1996 Jan./Fév.
94	73	128	120	86	139	Fév./Mars
93	71	132	123	88	141	Mars/Avril
99	82	121	129	94	138	Avril/Mai
105	88	119	125	95	131	Mai/Juin
			Total <sup>7</sup>			
			8 506	5 108	167	1989 Déc./Jan.
			8 776	5 655	155	1990 Déc./Jan.
			7 749	5 551	140	1991 Déc./Jan.
			8 015	5 812	138	1992 Déc./Jan.
			7 830	5 807	135	1993 Déc./Jan.
			7 669	5 752	133	1994 Déc./Jan.
			7 101	5 712	124	1995 Avril/Mai
			6 965	5 714	122	Mai/Juin
			7 232	5 706	127	Juin/Juillet
			6 950	5 743	121	Juillet/Août
			7 008	5 763	122	Août/Sep.
			7 223	5 785	125	Sep./Oct.
			7 159	5 799	123	Oct./Nov.
			7 377	5 819	127	Nov./Déc.
			7 960	5 816	137	Déc./Jan.
			7 395	5 800	127	1996 Jan./Fév.
			7 319	5 877	125	Fév./Mars
			7 574	5 902	128	Mars/Avril
			7 354	5 945	124	Avril/Mai
			7 461	6 020	124	Mai/Juin
<sup>1</sup> Gemäss Art. 19 BankV vom 25. November 1987. <sup>2</sup> Unterlegungsperiode: je vom 20. Tag eines Monats bis zum 19. Tag des Folgemonats. <sup>3</sup> Durchschnitt aus Tageswerten der Unterlegungsperiode. <sup>4</sup> 2,5% des Durchschnitts aus den drei der Unterlegungsperiode vorausgehenden Monatsendwerten der kurzfristigen Verbindlichkeiten. <sup>5</sup> Die Angaben des Schweizer Verbandes der Raiffeisenbanken sind mit denen der Zentralbank konsolidiert. <sup>6</sup> Teil der Gruppe «Übrige Banken». <sup>7</sup> 414 Institute. Banken in Liechtenstein nicht enthalten.			<sup>1</sup> Selon l'art. 19 OB du 25 novembre 1987. <sup>2</sup> Période d'application: du 20 d'un mois au 19 du mois suivant. <sup>3</sup> Moyenne résultant des valeurs journalières de la période d'application. <sup>4</sup> 2,5% de la valeur moyenne des engagements à court terme aux trois fins de mois précédant la période d'application. <sup>5</sup> Les données des banques Raiffeisen sont consolidées avec celles de la Banque centrale de l'Union Suisse des Banques Raiffeisen. <sup>6</sup> Part de la catégorie «Autres banques». <sup>7</sup> 414 établissements. Les banques établies dans la Principauté de Liechtenstein ne sont pas prises en considération.			

Liquidität II (Gesamtliquidität)<sup>1</sup>Liquidité II (liquidité globale)<sup>1</sup>

C6

Quartalsende Fin de trimestre	Greifbare Mittel und leicht verwertbare Aktiven <sup>2</sup> in Mio. Fr. Disponibilités et actifs facilement réalisables <sup>2</sup> en millions de francs	Geforderte Mittel <sup>3</sup> in Mio. Fr. Montant exigé <sup>3</sup> en millions de francs	Liquiditätsgrad II in % Degré de liquidité II en % (Kol. - col. 1/2)	Greifbare Mittel und leicht verwertbare Aktiven <sup>2</sup> in Mio. Fr. Disponibilités et actifs facilement réalisables <sup>2</sup> en millions de francs	Geforderte Mittel <sup>3</sup> in Mio. Fr. Montant exigé <sup>3</sup> en millions de francs	Liquiditätsgrad II in % Degré de liquidité II en % (Kol. - col. 4/5)
	1	2	3	4	5	6
	Kantonalbanken – Banques cantonales			Grossbanken – Grandes banques		
1991 IV	13 050	7 719	169	46 953	39 981	117
1992 IV	13 878	7 741	179	59 205	46 471	127
1993 IV	15 062	8 184	184	70 270	54 104	130
1994 IV	14 963	9 413	159	64 476	53 729	120
1995 I	15 331	8 038	191	60 902	50 469	121
II	15 941	8 415	189	66 916	50 344	133
III	14 755	8 149	181	63 825	50 240	127
IV	15 829	8 889	178	75 171	55 770	135
1996 I	14 933	8 446	177	86 437	58 676	147
	Regionalbanken und Sparkassen Banques régionales et caisses d'épargne			Raiffeisenbanken <sup>4</sup> Banques Raiffeisen <sup>4</sup>		
1991 IV	5 907	3 339	177	2 016	1 494	135
1992 IV	5 882	3 205	184	2 236	1 735	129
1993 IV	6 212	2 844	218	2 513	1 697	148
1994 IV	5 215	2 772	188	2 585	2 071	125
1995 I	5 088	2 774	183	2 466	1 777	139
II	5 219	2 677	195	2 405	1 843	130
III	5 288	2 682	197	2 373	1 880	126
IV	5 503	2 623	210	2 705	1 916	141
1996 I	5 501	2 561	215	2 793	1 783	157
	Übrige Banken – Autres banques			davon – dont Ausländisch beherrschte Banken <sup>5</sup> Banques en mains étrangères <sup>5</sup>		
1991 IV	16 442	7 026	234	8 779	3 409	258
1992 IV	17 458	7 393	236	8 594	3 595	239
1993 IV	20 962	7 846	267	10 908	3 707	294
1994 IV	19 792	8 293	239	10 068	4 066	248
1995 I	19 430	7 836	248	9 888	3 962	250
II	21 324	8 203	260	10 899	4 135	264
III	20 070	8 392	239	10 897	4 201	259
IV	22 886	8 661	264	11 184	4 114	272
1996 I	23 162	9 135	254	11 181	4 710	237
	Filialen ausländischer Banken Succursales de banques étrangères			Privatbankiers – Banquiers privés		
1991 IV	2 106	306	689	1 478	457	324
1992 IV	1 443	407	354	1 479	537	275
1993 IV	1 287	525	245	1 935	605	320
1994 IV	1 282	389	330	1 972	600	329
1995 I	1 105	366	302	1 680	566	297
II	1 238	337	367	1 980	627	316
III	1 974	309	638	2 017	596	338
IV	1 480	655	226	2 128	606	351
1996 I	1 865	701	266	2 243	699	321
				Total <sup>6</sup>		
1991 IV				87 952	60 322	146
1992 IV				101 581	67 489	151
1993 IV				118 242	75 804	156
1994 IV				110 285	77 267	143
1995 I				106 001	71 825	148
II				115 023	72 447	159
III				110 302	72 248	153
IV				125 703	79 119	159
1996 I				136 935	81 999	167

<sup>1</sup> Gemäss Art. 15–18 BankV vom 25. November 1987.<sup>2</sup> Abzüglich der verpfändeten, leicht verwertbaren Aktiven, soweit sie für bestehende Verpflichtungen haften, einschliesslich Deckungsmarge.<sup>3</sup> 33 % der kurzfristigen Verbindlichkeiten.<sup>4</sup> Die Angaben des Schweizer Verbandes der Raiffeisenbanken sind mit denen der Zentralbank konsolidiert.<sup>5</sup> Teil der Gruppe «Übrige Banken».<sup>6</sup> 417 Institute. Banken in Liechtenstein nicht enthalten.<sup>1</sup> Selon les art. 15 à 18 OB du 25 novembre 1987.<sup>2</sup> Moins les actifs nantis, facilement réalisables, jusqu'à concurrence des engagements existants pour lesquels ils répondent, y compris la marge de couverture.<sup>3</sup> 33 % des engagements à court terme.<sup>4</sup> Les données des banques Raiffeisen sont consolidées avec celles de la Banque centrale de l'Union Suisse des Banques Raiffeisen.<sup>5</sup> Part de la catégorie «Autres banques».<sup>6</sup> 417 établissements. Les banques établies dans la Principauté de Liechtenstein ne sont pas prises en considération.

## Zahlungsverkehr

In Millionen Franken

## Trafic des paiements

En millions de francs

C7

Jahr Monat Année Mois	Schweizerische Nationalbank Banque nationale suisse		Postzahlungsverkehr Services financiers postaux						
	Anzahl Transaktionen SIC <sup>1</sup>  Nombre de transactions SIC <sup>1</sup>	Umsatz <sup>2</sup>  Mouvement <sup>2</sup>	Kontoinhaber Titulaires de comptes		Umsatz Mouvement			Internationaler Verkehr Trafic international	Total
			Anzahl Nombre	Guthaben <sup>4</sup> Avoirs <sup>4</sup>	Inlandverkehr Trafic national				
					Einzahlungen Versements	Auszahlungen Paiements	Giroverkehr Virements		
1978	.	7 785 264	802 186	8 649	79 663	37 220	873 963	1 590	992 436
1979	.	8 884 827	875 708	9 478	81 869	38 519	927 896	1 765	1 050 049
1980	.	12 763 351	939 123	9 723	87 509	40 896	1 038 909	2 065	1 169 379
1981	.	17 843 716	991 874	9 981	91 357	42 477	1 140 769	2 276	1 276 879
1982	.	20 617 251	1 034 425	10 222	194 227	90 664	1 103 257	2 432	1 390 579
1983	.	24 385 895	1 069 206	10 443	196 664	91 351	1 146 028	2 636	1 436 679
1984	.	32 836 189	1 106 822	10 780	203 823	95 148	1 230 490	2 744	1 532 205
1985	.	37 475 553	1 136 840	11 025	210 497	95 994	1 367 101	2 925	1 676 517
1986	.	43 211 841	1 157 760	11 340	217 645	97 705	1 414 320	3 081	1 732 751
1987	4 722 841	34 243 573 <sup>3</sup>	1 177 309	11 532	218 987	99 334	1 469 448	3 203	1 790 972
1988	32 333 203	25 237 947	1 200 863	11 867	224 335	99 186	1 561 231	3 459	1 888 211
1989	56 135 513	30 019 687	1 253 753	11 973	224 545	100 360	1 685 379	3 690	2 013 974
1990	61 795 894	30 354 972	1 299 252	12 614	235 598	107 661	1 943 114	3 890	2 290 263
1991	65 242 814	30 430 795	1 340 079	12 417	238 753	109 573	2 083 918	3 912	2 436 156
1992	64 279 318	33 368 629	1 407 345	12 263	248 588	108 194	2 214 477	4 041	2 575 300
1993	67 437 021	34 125 699	1 472 019	12 778	245 188	99 977	2 248 934	3 905	2 598 004
1994	88 717 100	33 254 198	1 547 292	13 100	247 943	98 816	2 257 709	3 720	2 608 188
1995	95 989 732	32 184 002	.	.	.	.	.	.	.
1993									
Okt. – Oct.	5 384 476	2 687 354	1 464 495	12 407	19 467	8 073	178 356	316	206 212
Nov. – Nov.	6 108 978	2 661 770	1 468 032	12 505	19 899	8 417	176 931	314	205 562
Dez. – Déc.	8 178 369	2 917 197	1 472 019	13 873	26 745	10 987	212 958	336	251 026
1994									
Jan. – Jan.	6 320 258	2 983 471	1 475 393	13 599	20 249	7 805	204 004	281	232 339
Feb. – Fév.	6 464 853	2 974 267	1 479 962	13 012	17 552	7 171	184 351	292	209 366
Mär. – Mars	8 208 576	3 217 236	1 484 100	12 747	23 461	8 856	197 781	329	230 427
Apr. – Avril	6 812 304	2 618 352	1 490 744	13 209	19 219	7 549	187 564	292	214 624
Mai – Mai	7 276 413	2 592 761	1 498 358	13 036	19 978	7 889	182 350	294	210 512
Jun. – Juin	7 624 544	2 992 360	1 505 643	12 805	21 862	8 327	187 425	323	217 937
Jul. – Juillet	7 439 230	2 616 539	1 514 087	13 402	20 804	8 226	203 988	315	233 332
Aug. – Août	7 113 469	2 576 065	1 522 697	12 647	18 285	7 629	178 485	317	204 716
Sep. – Sep.	7 204 602	2 734 207	1 529 258	12 412	19 498	7 934	165 037	322	192 792
Okt. – Oct.	7 221 047	2 649 379	1 535 256	12 856	19 716	8 016	178 977	314	207 022
Nov. – Nov.	7 619 635	2 668 755	1 540 733	13 009	19 439	8 217	178 321	317	206 295
Dez. – Déc.	9 412 169	2 630 807	1 547 292	14 432	27 880	11 197	209 426	324	248 826
1995									
Jan. – Jan.	7 348 707	2 704 621	1 552 316	14 768	19 949	7 599	227 341	308	255 198
Feb. – Fév.	6 966 227	2 532 006	1 558 113	13 755	16 987	7 039	190 506	291	214 823
Mär. – Mars	8 420 044	2 999 903	1 563 902	13 483	21 422	8 249	201 969	323	231 964
Apr. – Avril	6 913 279	2 321 938	1 573 338	13 660	17 781	7 208	179 653	283	204 925
Mai – Mai	8 510 452	2 511 048	1 582 059	13 595	20 428	7 983	194 900	311	223 622
Jun. – Juin	8 214 646	2 555 984	1 589 259	13 567	21 683	8 109	191 850	352	221 994
Jul. – Juillet	7 940 854	2 529 377	1 594 898	13 909	20 457	7 997	217 052	307	245 812
Aug. – Août	7 800 236	2 725 469	1 601 749	13 323	17 951	7 417	181 491	307	207 167
Sep. – Sep.	7 564 864	2 746 897	.	.	.	.	.	.	.
Okt. – Oct.	8 419 660	2 882 972	.	.	.	.	.	.	.
Nov. – Nov.	8 455 785	2 858 216	.	.	.	.	.	.	.
Dez. – Déc.	9 434 978	2 815 573	.	.	.	.	.	.	.
1996									
Jan. – Jan.	8 598 272	2 852 821	.	.	.	.	.	.	.
Feb. – Fév.	8 275 665	2 808 374	.	.	.	.	.	.	.
Mär. – Mars	8 629 482	2 903 754	.	.	.	.	.	.	.
Apr. – Avril	8 724 182	2 892 518	.	.	.	.	.	.	.
Mai – Mai	9 189 170	3 140 586	.	.	.	.	.	.	.
Jun. – Juin	<b>8 258 321</b>	<b>3 112 234</b>	.	.	.	.	.	.	.

<sup>1</sup> SIC Swiss Interbank Clearing, Werte ab 10. Juni 1987.<sup>2</sup> Bis 9. Juni 1987: Giroumsatz (Summe von Lastschriften und Gutschriften) von Banken, Handel und Industrie, ab 10. Juni 1987: SIC-Umsatz (Vergütungen).<sup>3</sup> Setzt sich aus Giroumsatz (bis 9. Juni 1987) und SIC-Umsatz (ab 10. Juni 1987) zusammen.<sup>4</sup> Mittelwerte.<sup>1</sup> SIC: Swiss Interbank Clearing; données à partir du 10 juin 1987.<sup>2</sup> Jusqu'au 9 juin 1987: mouvement sur les comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie (somme des débits et crédits); depuis le 10 juin 1987: mouvement dans le SIC (bonifications).<sup>3</sup> Mouvement sur les comptes de virements (jusqu'au 9 juin 1987) + mouvement dans le SIC (depuis le 10 juin 1987).<sup>4</sup> Moyennes.

# Geldmarktsätze in der Schweiz und im Ausland

In Prozent  
(Vgl. Grafiken 13 und 14)

# Taux d'intérêt à court terme en Suisse et à l'étranger

En pour-cent  
(Voir graphiques 13 et 14)

D1

Jahresmittel Monatsmittel	Schweizer Franken – Francs suisses					New York Treasury bills (3 Monate) <sup>5</sup>	Euromarkt (3 Monate)	£ Euromarkt (3 Monate)	DM Euromarkt (3 Monate)	FF Euromarkt (3 Monate)
	1-Tages-Geld ("Tomorrow next") <sup>1</sup>	Euromarkt (3 Monate)	Depots bei Grossbanken (3 Monate) <sup>2</sup>	Eidg. Geld- marktbuch- forderungen (3 Monate) <sup>3</sup>	Lombardsatz der SNB <sup>4</sup>					
Moyenne annuelle Moyenne mensuelle	Argent au jour le jour ("Tomorrow next") <sup>1</sup>	Euro-marché (3 mois)	Dépôts dans grandes banques (3 mois) <sup>2</sup>	Créances comptables sur la Confédération (3 mois) <sup>3</sup>	Taux lombard BNS <sup>4</sup>	New York Treasury bills (3 mois) <sup>5</sup>	Euro-marché (3 mois)	Euro-marché (3 mois)	Euro-marché (3 mois)	Euro-marché (3 mois)
1978	0,34	0,73	0,62	.	2	7,22	8,71	.	3,70	.
1979	1,26	1,78	1,30	.	3	10,04	11,97	13,67	6,28	11,00
1980	3,01	5,77	5,03	5,171	4	11,61	14,04	16,42	9,03	12,40
1981	6,26	9,10	8,20	7,819	7	14,08	16,81	13,57	11,68	17,67
1982	2,93	5,06	4,40	3,867	6	10,72	13,12	11,99	8,49	19,37
1983	3,30	4,09	3,31	3,042	5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	8,63	9,56	9,85	5,42	16,13
1984	3,34	4,35	3,77	3,584	5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	9,57	10,74	9,62	5,71	12,49
1985	3,75	4,92	4,36	4,149	5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	7,50	8,29	11,81	5,21	10,54
1986	3,17	4,22	3,63	3,543	5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	5,97	6,72	10,56	4,52	9,23
1987	2,51	3,77	3,22	3,178	4	5,83	7,06	9,39	3,93	8,43
1988	2,22	3,08	2,58	3,007	5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	6,69	7,86	10,10	4,20	7,96
1989	6,50	6,95	6,44	6,603	7,825	8,12	9,17	13,77	6,97	9,26
1990	8,33	8,83	8,32	8,318	10,696	7,47	8,15	14,73	8,38	10,17
1991	7,73	8,12	7,60	7,745	10,073	5,36	5,86	11,49	9,15	9,49
1992	7,47	7,78	7,20	7,759	9,739	3,41	3,71	9,60	9,38	10,09
1993	4,94	4,82	4,29	4,751	7,067	3,05	3,18	5,95	7,16	8,29
1994	3,85	4,04	3,54	3,970	5,997	4,37	4,61	5,49	5,23	5,65
1995	2,89	2,95	2,37	2,776	4,972	5,66	5,90	6,65	4,38	6,44
1993										
Feb. – Fév.	5,71	5,39	4,84	5,478	7,738	2,92	3,12	6,18	8,25	11,68
Mär. – Mars	5,33	5,04	4,50	5,109	7,435	2,95	3,11	5,97	7,86	10,92
Apr. – Avril	5,21	5,00	4,47	4,898	7,356	2,93	3,10	6,00	7,78	8,79
Mai – Mai	4,94	4,96	4,50	4,801	7,158	3,02	3,12	6,00	7,38	7,45
Jun. – Juin	5,09	5,01	4,47	4,967	7,182	3,14	3,22	5,92	7,47	7,14
Jul. – Juillet	4,70	4,64	4,13	4,436	6,835	3,10	3,17	5,99	7,09	7,72
Aug. – Août	4,88	4,58	4,13	4,489	6,903	3,09	3,14	5,85	6,48	7,48
Sep. – Sep.	4,77	4,61	4,06	4,489	6,903	3,01	3,09	5,93	6,51	7,02
Okt. – Oct.	4,50	4,46	3,91	4,291	6,649	3,08	3,26	5,77	6,52	6,79
Nov. – Nov.	4,58	4,47	3,97	4,311	6,682	3,17	3,36	5,57	6,20	6,52
Dez. – Déc.	4,40	4,11	3,50	4,238	6,435	3,12	3,25	5,32	6,00	6,29
1994										
Jan. – Jan.	4,07	3,92	3,44	3,802	6,220	3,04	3,15	5,40	5,76	6,08
Feb. – Fév.	4,23	4,04	3,50	3,855	6,338	3,33	3,43	5,23	5,81	6,09
Mär. – Mars	4,10	4,00	3,53	3,903	6,201	3,58	3,74	5,14	5,71	6,03
Apr. – Avril	3,97	3,96	3,38	3,818	6,105	3,76	4,01	5,21	5,46	5,82
Mai – Mai	4,13	3,98	3,66	4,036	6,188	4,25	4,50	5,16	5,06	5,49
Jun. – Juin	3,98	4,24	3,67	4,182	6,136	4,23	4,51	5,14	4,93	5,38
Jul. – Juillet	3,97	4,18	3,72	4,226	6,101	4,44	4,73	5,20	4,82	5,47
Aug. – Août	3,85	4,22	3,72	4,174	6,051	4,60	4,79	5,48	4,86	5,44
Sep. – Sep.	3,53	4,01	3,44	3,879	5,733	4,74	5,00	5,65	4,93	5,44
Okt. – Oct.	3,47	4,01	3,45	3,911	5,744	5,07	5,49	5,91	5,06	5,43
Nov. – Nov.	3,34	3,86	3,38	3,798	5,580	5,42	5,75	6,06	5,07	5,42
Dez. – Déc.	3,56	4,12	3,63	4,061	5,571	5,76	6,25	6,35	5,29	5,71
1995										
Jan. – Jan.	3,48	3,96	3,41	3,891	5,613	5,89	6,20	6,54	4,98	5,72
Feb. – Fév.	3,26	3,77	3,25	3,608	5,444	5,93	6,13	6,72	4,95	5,70
Mär. – Mars	3,53	3,63	3,00	3,436	5,603	5,91	6,13	6,65	4,92	7,80
Apr. – Avril	3,41	3,36	2,86	3,299	5,444	5,83	6,11	6,64	4,52	7,66
Mai – Mai	3,13	3,32	2,72	3,239	5,286	5,84	5,99	6,69	4,43	7,31
Jun. – Juin	3,04	3,07	2,53	2,905	5,101	5,64	5,88	6,61	4,40	7,05
Jul. – Juillet	2,41	2,78	2,13	2,436	4,619	5,59	5,77	6,78	4,42	6,33
Aug. – Août	3,08	2,81	2,28	2,688	5,091	5,56	5,77	6,77	4,30	5,81
Sep. – Sep.	2,84	2,66	1,91	2,291	4,887	5,44	5,72	6,68	4,04	5,86
Okt. – Oct.	1,95	2,15	1,53	1,924	4,091	5,44	5,77	6,71	3,97	6,72
Nov. – Nov.	2,18	1,97	1,50	1,884	4,290	5,52	5,73	6,62	3,88	5,76
Dez. – Déc.	2,35	1,95	1,28	1,711	4,191	5,31	5,61	6,44	3,81	5,50
1996										
Jan. – Jan.	1,57	1,64	1,13	1,501	3,762	5,15	5,38	6,33	3,46	4,57
Feb. – Fév.	1,24	1,60	1,03	1,441	3,494	4,96	5,12	6,14	3,21	4,31
Mär. – Mars	1,80	1,66	1,19	1,581	3,869	5,09	5,24	6,02	3,25	4,15
Apr. – Avril	1,62	1,70	1,13	1,541	3,788	5,08	5,33	5,98	3,19	3,87
Mai – Mai	2,23	2,00	2,16	2,012	4,268	5,15	5,35	6,01	3,16	3,77
Jun. – Juin	2,42	2,51	2,03	2,508	4,475	5,23	5,43	5,83	3,27	3,87

Tageswerte Valeurs journalières	Schweizer Franken – Francs suisses					\$		£	DM	FF
	1-Tages-Geld («Tomorrow next») <sup>1</sup>	Euromarkt (3 Monate)	Depots bei Grossbanken (3 Monate) <sup>2</sup>	Eidg. Geld- marktbuch- forderungen (3 Monate) <sup>3</sup>	Lombardsatz der SNB <sup>4</sup>	New York Treasury bills (3 Monate) <sup>5</sup>	Euromarkt (3 Monate)	Euromarkt (3 Monate)	Euromarkt (3 Monate)	Euromarkt (3 Monate)
	Argent au jour le jour («Tomorrow next») <sup>1</sup>	Euro-marché (3 mois)	Dépôts dans grandes banques (3 mois) <sup>2</sup>	Créances comptables sur la Confédération (3 mois) <sup>3</sup>	Taux lombard BNS <sup>4</sup>	New York Treasury bills (3 mois) <sup>5</sup>	Euro-marché (3 mois)	Euro-marché (3 mois)	Euro-marché (3 mois)	Euro-marché (3 mois)
1996										
Jun. – Juin										
1.										
2.										
3.	2,500	2,500	2,16	.	4,750	5,20	5,38	6,03	3,25	3,88
4.	2,625	2,500	.	2,332	4,750	5,23	5,44	6,03	3,25	3,88
5.	2,500	2,438	.	.	4,750	5,22	5,44	6,00	3,25	3,88
6.	2,500	2,438	.	.	4,750	5,20	5,38	6,03	3,25	3,94
7.	2,375	2,375	.	.	4,625	5,26	5,38	5,81	3,25	3,84
8.										
9.										
10.	2,125	2,375	.	.	4,500	5,28	5,50	5,84	3,25	3,84
11.	2,125	2,438	.	.	4,375	5,28	5,44	5,81	3,25	3,88
12.	2,250	2,500	.	.	4,375	5,26	5,44	5,81	3,25	3,84
13.	1,875	2,500	.	.	4,375	5,24	5,44	5,81	3,25	3,88
14.	1,875	2,500	.	.	4,125	5,20	5,50	5,81	3,25	3,91
15.										
16.										
17.	1,750	2,500	.	.	4,000	5,18	5,44	5,78	3,31	3,91
18.	1,750	2,438	.	2,384	4,000	5,22	5,44	5,78	3,31	3,94
19.	1,875	2,500	.	.	4,000	5,23	5,44	5,78	3,25	3,88
20.	2,500	2,625	.	.	4,125	5,26	5,44	5,78	3,25	3,91
21.	2,375	2,688	.	.	4,375	5,27	5,44	5,75	3,31	3,88
22.										
23.										
24.	2,250	2,688	.	.	4,625	5,27	5,44	5,72	3,31	3,88
25.	2,000	2,625	.	2,508	4,500	5,24	5,44	5,72	3,31	3,84
26.	2,125	2,625	.	.	4,250	5,23	5,44	5,75	3,25	3,84
27.	4,125	2,438	.	.	5,125	5,20	5,44	5,75	3,25	3,84
28.	2,125	2,438	2,03	.	5,125	5,17	5,44	5,75	3,25	3,81
29.										
30.										
Jul. – Juillet										
1.	2,125	2,438	2,00	.	4,250	5,23	5,44	5,75	3,25	3,78
2.	2,500	2,500	.	2,404	4,250	5,32	5,44	5,75	3,25	3,78
3.	2,500	2,563	.	.	4,500	5,24	5,44	5,75	3,25	3,81
4.	2,500	2,500	.	.	4,625	-	5,44	5,72	3,25	3,78
5.	2,500	2,625	.	.	4,625	5,30	5,44	5,72	3,25	3,78
6.										
7.										
8.	2,375	2,625	.	.	4,625	5,30	5,56	5,72	3,31	3,81
9.	2,438	2,625	.	2,500	4,625	5,34	5,56	5,72	3,31	3,81
10.	2,375	2,563	.	.	4,625	5,28	5,56	5,69	3,31	3,78
11.	1,500	2,563	.	.	4,500	5,26	5,56	5,69	3,31	3,75
12.	1,500	2,500	.	.	4,250	5,30	5,56	5,69	3,31	3,72
13.										
14.										
15.	2,000	2,625	.	.	4,000	5,29	5,56	5,69	3,25	3,75

<sup>1</sup> Monatsmittel: Verzinsung einer Anlage vom zweiten Werktag eines Monats bis zum zweiten Werktag des folgenden Monats täglich neu reinvestiert.

<sup>2</sup> Bis inkl. Juni 1989 Durchschnitt aus Wertagswerten. Ab Juli 1989 Monatsendwerte.

<sup>3</sup> Rendite bei Auktion. Bei mehreren Auktionen pro Monat: letzte des Monats.

<sup>4</sup> Jahres- und Monatsendwerte. Ab Juni 1989 Monatsmittel des täglich neu berechneten Satzes (vgl. Monatsbericht Juni 1989). Erhöhung der Differenz gegenüber den Marktsätzen von einem auf zwei Prozentpunkte per 14. Dezember 1989.

<sup>5</sup> Monatswerte: Bis inkl. Juni 1989 Durchschnitt aus Montagswerten (Wall Street Journal). Ab Juli 1989 Durchschnitt aus Tageswerten (Telerate). Ab April 1993 Durchschnitt aus Tageswerten (Reuter).

<sup>1</sup> Moyenne mensuelle: rémunération d'un placement réinvesti chaque jour, du 2e jour ouvert d'un mois jusqu'au 2e jour ouvert du mois suivant.

<sup>2</sup> Jusqu'au mois de juin 1989: moyennes des valeurs journalières; à partir de juillet 1989: valeurs de fin de mois.

<sup>3</sup> Rendements le jour de clôture des enchères; valeur mensuelle: rendement de la dernière mise aux enchères du mois.

<sup>4</sup> Valeurs de fin d'année et de mois; à partir de juin 1989, moyennes mensuelles des taux fixés chaque jour (voir Bulletin mensuel de juin 1989). L'écart par rapport aux taux du marché a passé d'un point à deux points à compter du 14 décembre 1989.

<sup>5</sup> Valeurs mensuelles: jusqu'au mois de juin 1989, moyennes des valeurs observées le lundi (Wall Street Journal); à partir de juillet 1989, moyennes des valeurs journalières (Telerate); à partir d'avril 1993, moyennes des valeurs journalières (Reuter).

**Durchschnittsrenditen<sup>1</sup> von Obligationen  
inländischer Schuldner**

D21

Jahr Monatsende Datum	Öffentliche Schuldner insgesamt <sup>2</sup> Collectivités publiques <sup>2</sup>			davon - dont					
	Total	Restlaufzeit - Echéance		Total	Restlaufzeit - Echéance		Total	Restlaufzeit - Echéance	
		bis 7 Jahre 7 ans et moins	mehr als 7 Jahre plus de 7 ans		bis 7 Jahre 7 ans et moins	mehr als 7 Jahre plus de 7 ans		bis 7 Jahre 7 ans et moins	mehr als 7 Jahre plus de 7 ans
1982	.	.	.	4,64	.	.	.	.	.
1983	.	.	.	4,16	.	.	.	.	.
1984	.	.	.	4,53	.	.	.	.	.
1985	4,74	4,67	4,78	4,71	4,63	4,76	4,78	4,72	4,81
1986	4,33	4,33	4,33	4,24	4,22	4,27	4,41	4,41	4,40
1987	4,16	4,16	4,19	4,04	3,99	4,12	4,26	4,25	4,28
1988	4,12	4,07	4,21	4,00	3,92	4,14	4,18	4,14	4,25
1989	5,29	5,34	5,28	5,13	5,16	5,13	5,33	5,36	5,32
1990	6,70	6,82	6,67	6,40	6,47	6,39	6,82	6,92	6,79
1991	6,51	6,54	6,49	6,23	6,25	6,21	6,67	6,69	6,64
1992	6,61	6,62	6,60	6,42	6,43	6,42	6,73	6,70	6,76
1993	4,72	4,70	4,74	4,58	4,54	4,61	4,82	4,77	4,88
1994	5,04	5,00	5,08	4,93	4,80	5,04	5,09	5,08	5,10
1995	4,67	4,57	4,78	4,57	4,33	4,75	4,76	4,71	4,85
1993	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Sep.	4,51	4,50	4,51	4,35	4,30	4,39	4,60	4,58	4,65
Okt.	4,33	4,34	4,31	4,14	4,10	4,17	4,45	4,43	4,50
Nov.	4,32	4,32	4,32	4,14	4,09	4,19	4,42	4,40	4,48
Dez.	4,25	4,26	4,24	4,05	3,99	4,11	4,37	4,36	4,40
1994	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Jan.	4,24	4,21	4,28	4,08	3,96	4,16	4,35	4,33	4,37
Feb.	4,39	4,35	4,43	4,34	4,23	4,41	4,43	4,41	4,45
Mär.	4,53	4,48	4,60	4,50	4,34	4,61	4,56	4,54	4,59
Apr.	4,75	4,68	4,84	4,76	4,57	4,89	4,75	4,73	4,78
Mai	4,85	4,78	4,93	4,82	4,63	4,95	4,87	4,85	4,90
Jun.	5,21	5,17	5,25	5,14	4,93	5,28	5,25	5,27	5,22
Jul.	5,16	5,13	5,19	5,08	4,94	5,18	5,21	5,23	5,19
Aug.	5,37	5,31	5,44	5,35	5,23	5,45	5,38	5,35	5,44
Sep.	5,52	5,48	5,57	5,47	5,31	5,61	5,55	5,56	5,54
Okt.	5,56	5,52	5,60	5,46	5,32	5,58	5,63	5,63	5,62
Nov.	5,45	5,42	5,47	5,27	5,19	5,34	5,56	5,54	5,60
Dez.	5,42	5,44	5,41	5,23	5,17	5,27	5,55	5,57	5,53
1995	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Jan.	5,39	5,38	5,40	5,28	5,20	5,32	5,46	5,47	5,46
Feb.	5,33	5,27	5,37	5,23	5,09	5,31	5,39	5,37	5,41
Mär.	5,15	5,08	5,21	5,04	4,94	5,11	5,21	5,14	5,28
Apr.	4,95	4,88	5,02	4,81	4,58	4,95	5,04	5,01	5,08
Mai	4,81	4,72	4,89	4,66	4,46	4,79	4,90	4,84	4,97
Jun.	4,79	4,68	4,88	4,69	4,45	4,85	4,84	4,79	4,91
Jul.	4,70	4,58	4,81	4,57	4,32	4,78	4,77	4,71	4,84
Aug.	4,59	4,46	4,71	4,46	4,21	4,66	4,67	4,59	4,75
Sep.	4,39	4,25	4,56	4,19	3,84	4,47	4,52	4,44	4,62
Okt.	4,15	3,97	4,38	3,96	3,56	4,28	4,27	4,14	4,48
Nov.	3,89	3,75	4,07	3,64	3,23	3,97	4,03	3,96	4,17
Dez.	3,94	3,83	4,10	3,73	3,38	4,01	4,07	4,01	4,18
1996	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Jan.	4,16	4,05	4,23	4,12	3,68	4,30	4,17	4,15	4,19
Feb.	4,18	4,05	4,26	4,07	3,65	4,25	4,23	4,17	4,27
Mär.	4,14	4,01	4,24	4,04	3,59	4,22	4,18	4,12	4,26
Apr.	4,06	3,92	4,18	3,94	3,46	4,13	4,11	4,03	4,21
Mai	4,25	4,11	4,37	4,33	3,86	4,52	4,21	4,17	4,25
17. Juni	<b>4,29</b>	<b>4,14</b>	<b>4,45</b>	<b>4,39</b>	<b>4,01</b>	<b>4,60</b>	<b>4,25</b>	<b>4,18</b>	<b>4,35</b>
24. ....	<b>4,32</b>	<b>4,17</b>	<b>4,48</b>	<b>4,39</b>	<b>4,04</b>	<b>4,58</b>	<b>4,29</b>	<b>4,20</b>	<b>4,41</b>
28. ....	<b>4,27</b>	<b>4,11</b>	<b>4,44</b>	<b>4,31</b>	<b>3,92</b>	<b>4,52</b>	<b>4,26</b>	<b>4,17</b>	<b>4,38</b>
1. Juli	<b>4,26</b>	<b>4,11</b>	<b>4,42</b>	<b>4,27</b>	<b>3,90</b>	<b>4,48</b>	<b>4,26</b>	<b>4,17</b>	<b>4,38</b>
8. ....	<b>4,26</b>	<b>4,09</b>	<b>4,43</b>	<b>4,29</b>	<b>3,87</b>	<b>4,52</b>	<b>4,24</b>	<b>4,15</b>	<b>4,36</b>
15. ....	<b>4,23</b>	<b>4,06</b>	<b>4,39</b>	<b>4,22</b>	<b>3,81</b>	<b>4,45</b>	<b>4,23</b>	<b>4,14</b>	<b>4,35</b>

<sup>1</sup> Die Berechnungsmethode stellt auf Fälligkeit, beziehungsweise Kündbarkeit der Anleihen ab (vgl. Schweizerische Nationalbank (1983), Geld, Währung und Konjunktur, Nr. 5, S. 81-85).  
<sup>2</sup> Jahresrendite: Durchschnitt aus Monatsendwerten; bis 1990: letzter Montag des Monats.  
<sup>3</sup> Jahresrendite: Durchschnitt aus Tageswerten.  
<sup>4</sup> Im Dezember 1991 wurden die Renditen des Jahres 1991 neu berechnet (ohne Omni Holding AG, Bern).



## Rendements moyens<sup>1</sup> d'obligations de débiteurs suisses

D21

Banken <sup>2</sup> (Kantonal- und Geschäftsbanken, Pfandbriefinstitute) Banques <sup>2</sup> (banques cantonales et commerciales, centrales de lettres de gage)			Übrige <sup>2,4</sup> (Finanzgesellschaften, Kraftwerke und Elektrizitäts- gesellschaften, Industriegesellschaften) Autres <sup>2,4</sup> (sociétés financières, usines et sociétés électriques, entreprises industrielles)			Année Fin de mois Date
Total	Restlaufzeit – Echéance		Total	Restlaufzeit – Echéance		
	bis 7 Jahre 7 ans et moins	mehr als 7 Jahre plus de 7 ans		bis 7 Jahre 7 ans et moins	mehr als 7 Jahre plus de 7 ans	
.	.	.	.	.	.	1982
.	.	.	.	.	.	1983
.	.	.	.	.	.	1984
5,02	4,98	5,04	5,10	5,10	5,10	1985
4,65	4,66	4,65	4,77	4,78	4,75	1986
4,57	4,57	4,57	4,66	4,64	4,68	1987
4,47	4,44	4,54	4,52	4,49	4,60	1988
5,73	5,79	5,68	5,75	5,83	5,71	1989
7,14	7,25	7,06	7,35	7,73	7,22	1990
6,91	6,86	6,95	7,07	7,33	6,93	1991
6,99	7,11	6,91	7,17	7,27	7,08	1992
5,04	5,03	5,05	5,20	5,10	5,36	1993
5,26	5,24	5,31	5,34	5,33	5,35	1994
4,79	4,75	4,95	4,94	4,91	5,00	1995
						1993
4,85	4,87	4,79	4,99	4,90	5,15	Sep.
4,62	4,63	4,61	4,81	4,71	5,02	Oct.
4,58	4,57	4,63	4,79	4,70	5,02	Nov.
4,57	4,57	4,59	4,75	4,66	4,98	Déc.
						1994
4,55	4,56	4,53	4,67	4,70	4,64	Jan.
4,65	4,65	4,64	4,76	4,78	4,73	Fév.
4,78	4,76	4,82	4,89	4,89	4,89	Mars
5,00	4,99	5,03	5,07	5,07	5,06	Avril
5,12	5,11	5,14	5,16	5,13	5,20	Mai
5,45	5,40	5,52	5,47	5,46	5,49	Juin
5,31	5,29	5,36	5,44	5,43	5,46	Juillet
5,52	5,50	5,55	5,56	5,47	5,67	Août
5,70	5,65	5,81	5,72	5,66	5,78	Sep.
5,74	5,68	5,84	5,78	5,77	5,80	Oct.
5,65	5,60	5,76	5,75	5,77	5,73	Nov.
5,67	5,63	5,77	5,78	5,83	5,71	Déc.
						1995
5,53	5,49	5,61	5,63	5,63	5,63	Jan.
5,42	5,39	5,49	5,57	5,55	5,60	Fév.
5,29	5,26	5,36	5,45	5,44	5,46	Mars
5,11	5,07	5,22	5,27	5,22	5,34	Avril
5,02	4,99	5,09	5,09	5,06	5,14	Mai
4,87	4,84	5,00	5,01	4,97	5,08	Juin
4,80	4,76	4,97	4,90	4,89	4,92	Juillet
4,67	4,63	4,88	4,83	4,81	4,87	Août
4,52	4,47	4,77	4,68	4,65	4,74	Sep.
4,23	4,17	4,52	4,46	4,42	4,56	Oct.
3,98	3,92	4,26	4,19	4,14	4,38	Nov.
4,02	3,98	4,21	4,16	4,13	4,26	Déc.
						1996
4,29	4,23	4,34	4,29	4,27	4,30	Jan.
4,29	4,17	4,41	4,27	4,21	4,40	Fév.
4,25	4,16	4,37	4,19	4,13	4,33	Mars
4,17	4,10	4,28	4,12	4,04	4,32	Avril
4,33	4,24	4,49	4,23	4,15	4,42	Mai
<b>4,41</b>	<b>4,30</b>	<b>4,61</b>	<b>4,35</b>	<b>4,29</b>	<b>4,47</b>	17 juillet
<b>4,42</b>	<b>4,30</b>	<b>4,63</b>	<b>4,37</b>	<b>4,32</b>	<b>4,49</b>	24 . . . .
<b>4,38</b>	<b>4,26</b>	<b>4,60</b>	<b>4,38</b>	<b>4,34</b>	<b>4,48</b>	28 . . . .
<b>4,38</b>	<b>4,26</b>	<b>4,61</b>	<b>4,37</b>	<b>4,33</b>	<b>4,48</b>	1 juillet
<b>4,37</b>	<b>4,25</b>	<b>4,61</b>	<b>4,37</b>	<b>4,31</b>	<b>4,52</b>	8 . . . .
<b>4,35</b>	<b>4,23</b>	<b>4,59</b>	<b>4,35</b>	<b>4,28</b>	<b>4,50</b>	15 . . . .

<sup>1</sup> Le rendement moyen est établi en tenant compte des clauses de dénonciation des emprunts (cf. Monnaie et conjoncture, bulletin trimestriel de la BNS, 5/1983, p. 81 à 85).

<sup>2</sup> Rendement annuel: moyenne des valeurs de fin de mois; jusqu'en 1990: moyenne des valeurs observées le dernier lundi de chaque mois.

<sup>3</sup> Rendement annuel: moyenne des valeurs journalières.

<sup>4</sup> Les rendements de 1991 ont été recalculés en décembre sans la Omni Holding SA, Berne.

**Zinsstruktur von Obligationen  
inländischer Schuldner**

**Structure des taux d'intérêt d'obligations  
de débiteurs suisses**

Monatsendwerte

Valeurs de fin de mois

**D22**

Schuldner Kategorien	Anzahl Nombre		Durchschnitts- rendite Rendement moyen		Durchschnittliche Restlaufzeit Durée moyenne restant à courir		Standard- Abweichung Renditen Ecart type		Catégories de débiteurs
	Mai 96	Juni 96	Mai 96	Juni 96	Mai 96	Juni 96	Mai 96	Juni 96	
	Mai 96	Juin 96	Mai 96	Juin 96	Mai 96	Juin 96	Mai 96	Juin 96	
<b>ÖFFENTLICHE SCHULDNER</b>	44	<b>44</b>	4,25	<b>4,27</b>	7,44	<b>7,36</b>	0,287	<b>0,277</b>	<b>COLLECTIVITÉS PUBLIQUES</b> avec échéance dans 7 ans et moins avec échéance dans plus de 7 ans
mit Restlaufzeit bis 7 Jahre	21	<b>22</b>	4,11	<b>4,11</b>	5,40	<b>5,40</b>	0,207	<b>0,189</b>	
mit Restlaufzeit von mehr als 7 Jahren	23	<b>22</b>	4,37	<b>4,44</b>	9,29	<b>9,32</b>	0,300	<b>0,258</b>	
<b>davon: Eidgenossenschaft</b>	14	<b>14</b>	4,33	<b>4,31</b>	9,20	<b>9,12</b>	0,452	<b>0,425</b>	<b>dont: Confédération</b> avec échéance dans 7 ans et moins avec échéance dans plus de 7 ans
mit Restlaufzeit bis 7 Jahre	4	<b>5</b>	3,86	<b>3,92</b>	5,63	<b>5,83</b>	0,229	<b>0,231</b>	
mit Restlaufzeit von mehr als 7 Jahren	10	<b>9</b>	4,52	<b>4,52</b>	10,63	<b>10,95</b>	0,372	<b>0,352</b>	
<b>davon: Kantone und Gemeinden</b>	30	<b>30</b>	4,21	<b>4,26</b>	6,61	<b>6,54</b>	0,160	<b>0,180</b>	<b>dont: cantons et communes</b> avec échéance dans 7 ans et moins avec échéance dans plus de 7 ans
mit Restlaufzeit bis 7 Jahre	17	<b>17</b>	4,17	<b>4,17</b>	5,35	<b>5,27</b>	0,154	<b>0,138</b>	
mit Restlaufzeit von mehr als 7 Jahren	13	<b>13</b>	4,25	<b>4,38</b>	8,27	<b>8,19</b>	0,162	<b>0,159</b>	
<b>BANKEN</b>	45	<b>45</b>	4,33	<b>4,38</b>	6,58	<b>6,50</b>	0,218	<b>0,255</b>	<b>BANQUES</b> avec échéance dans 7 ans et moins avec échéance dans plus de 7 ans
mit Restlaufzeit bis 7 Jahre	29	<b>29</b>	4,24	<b>4,26</b>	5,32	<b>5,24</b>	0,196	<b>0,231</b>	
mit Restlaufzeit von mehr als 7 Jahren	16	<b>16</b>	4,49	<b>4,60</b>	8,87	<b>8,79</b>	0,153	<b>0,115</b>	
<b>ÜBRIGE SCHULDNER</b>	45	<b>45</b>	4,23	<b>4,38</b>	6,12	<b>6,04</b>	0,225	<b>0,239</b>	<b>AUTRES</b> avec échéance dans 7 ans et moins avec échéance dans plus de 7 ans
mit Restlaufzeit bis 7 Jahre	32	<b>32</b>	4,15	<b>4,34</b>	5,16	<b>5,08</b>	0,201	<b>0,255</b>	
mit Restlaufzeit von mehr als 7 Jahren	13	<b>13</b>	4,42	<b>4,48</b>	8,47	<b>8,39</b>	0,157	<b>0,165</b>	

**Index ausländischer  
in der Schweiz kotierter Anleihen<sup>1,2</sup>**

**Indice d'emprunts  
étrangers cotés en Suisse<sup>1,2</sup>**

**D23**

Jahresende Monatsende <sup>3</sup>	Europäische Anleihen – Emprunts européens					Ausser- europäische Anleihen Emprunts non européens	Anleihen der Weltbank Emprunts de la Banque mondiale	Gesamtindex Indice total
	Benelux	Französische	Öster- reichische	Skandi- navische	Übrige			
	Benelux	Français	Autrichiens	Scandinaves	Autres			
Fin d'année Fin de mois <sup>3</sup>	13	29	40	19	25	47	7	180
	Gegenwärtige Anzahl Kotierungen – Nombre actuel de cotations							
	2 842,2	4 202,2	8 025,4	<b>2 830,7</b>	3 342,4	<b>9 499,1</b>	1 301,1	<b>32 043,2</b>
	Emissionswert in Millionen Franken – Valeur d'émission en millions de francs							
	Kurswert in Prozent des Emissionswertes – Valeur boursière en pour-cent de la valeur d'émission							
1987	100,46	99,93	100,70	102,04	100,32	100,33	97,17	100,28
1988	100,68	100,53	101,27	100,81	100,87	100,01	102,36	100,43
1989	85,25	87,36	87,51	87,32	83,12	86,33	89,09	86,38
1990	78,15	83,73	83,91	80,16	77,65	77,72	81,80	79,32
1991	84,76	91,04	89,48	85,42	86,56	84,08	90,17	86,14
1992	92,49	99,87	98,99	88,83	95,33	91,56	100,22	94,23
1993	106,11	108,06	108,04	103,62	110,76	104,06	109,38	105,95
1994	100,70	100,94	100,63	97,70	100,57	98,57	100,79	99,61
1995								
Jun. – Juin	102,47	103,66	102,31	100,50	102,12	100,60	104,20	101,87
Jul. – Juillet	102,74	104,14	102,59	100,77	102,40	101,09	104,63	102,26
Aug. – Août	103,60	104,74	103,48	101,61	103,55	102,11	105,87	103,18
Sep. – Sep.	105,07	106,45	104,98	103,11	104,83	103,40	107,33	104,61
Okt. – Oct.	105,51	106,96	105,76	103,89	105,84	103,95	107,76	105,25
Nov. – Nov.	106,99	108,51	107,26	105,20	107,37	105,55	109,18	106,77
Dez. – Déc.	106,30	107,98	106,69	104,81	106,75	105,03	108,59	106,22
1996								
Jan. – Jan.	104,80	106,92	105,82	103,21	104,22	104,57	106,22	105,11
Feb. – Fév.	103,62	105,52	104,25	102,08	102,79	103,19	104,67	103,71
Mär. – Mars	104,19	105,81	104,92	102,67	103,33	103,76	105,04	104,27
Apr. – Avril	104,85	106,74	105,51	103,49	103,98	104,37	105,39	104,93
Mai – Mai	103,11	105,41	104,10	102,26	102,59	103,13	104,61	103,60
Jun. – Juin	<b>102,32</b>	<b>104,20</b>	<b>103,04</b>	<b>101,18</b>	<b>101,59</b>	<b>102,10</b>	<b>103,23</b>	<b>102,54</b>

<sup>1</sup> Anleihen von 20 Mio. Fr. und mehr sowie mit einer Restlaufzeit von mindestens 5 Jahren.

<sup>2</sup> Ab 1. April 1987 gilt Liechtenstein als Inland.

<sup>3</sup> Gewöhnlich am 25. des Monats.

<sup>1</sup> Emprunts de 20 millions de francs et davantage ayant encore au moins 5 ans à courir.

<sup>2</sup> Depuis le 1er avril 1987, la Principauté de Liechtenstein est considérée comme territoire suisse.

<sup>3</sup> Généralement le 25 du mois.

# Zinssätze von Spareinlagen, Kassenobligationen und Hypotheken

(Vgl. Grafik 14)

# Taux d'intérêt de dépôts d'épargne, de bons de caisse et d'hypothèques

(Voir graphique 14)

**D3**

Jahr (Durchschnitt aus Monatswerten) Anfangs Monat Année (Moyenne des valeurs mensuelles) Début de mois	Spareinlagen (gewöhnliche Sparhefte/-Konti) Dépôts d'épargne (Livrets ou comptes ordinaires)	Kassenobligationen		1. Hypotheken <sup>1</sup>	
		Bons de caisse		Hypothèques en 1er rang <sup>1</sup>	
		Kantonalbanken Banques cantonales	Kantonalbanken Banques cantonales	Grossbanken Grandes banques	Alte Anciennes Kantonalbanken Banques cantonales
1978	2,61	2,97	2,98	4,76	4,58
1979	2,10	2,91	2,92	4,14	4,07
1980	2,41	4,66	4,74	4,33	4,41
1981	3,19	5,80	5,84	5,11	5,56
1982	3,94	5,28	5,31	5,92	6,22
1983	3,64	4,34	4,33	5,62	5,52
1984	3,51	4,77	4,77	5,49	5,49
1985	3,51	4,94	4,97	5,49	5,49
1986	3,52	4,54	4,58	5,48	5,46
1987	3,32	4,33	4,39	5,26	5,24
1988	3,11	4,22	4,18	5,09	5,07
1989	3,45	5,34	5,36	5,43	5,85
1990	4,55	6,80	6,98	6,26	7,42
1991	5,05	6,73	6,83	6,82	7,83
1992	5,10	6,71	6,77	6,91	7,80
1993	4,42	4,75	4,61	6,62	6,40
1994	3,38	4,62	4,54	5,60	5,51
1995	3,14	4,55	4,27	5,52	5,48
1993					
Mai - Mai	4,54	4,68	4,55	6,90	6,54
Jun. - Juin	4,47	4,69	4,55	6,88	6,46
Jul. - Juillet	4,22	4,69	4,55	6,72	6,15
Aug. - Août	4,08	4,56	4,38	6,52	6,01
Sep. - Sep.	4,04	4,48	4,38	6,51	6,01
Okt. - Oct.	4,04	4,41	4,25	6,11	5,97
Nov. - Nov.	3,91	4,27	4,13	6,02	5,81
Dez. - Déc.	3,84	4,23	4,13	5,99	5,58
1994					
Jan. - Jan.	3,61	4,04	3,81	5,91	5,54
Feb. - Fév.	3,51	4,02	3,81	5,87	5,50
Mär. - Mars	3,44	4,02	3,81	5,83	5,50
Apr. - Avril	3,40	4,14	4,16	5,57	5,50
Mai - Mai	3,37	4,28	4,25	5,50	5,50
Jun. - Juin	3,36	4,50	4,32	5,50	5,50
Jul. - Juillet	3,33	4,91	5,00	5,50	5,52
Aug. - Août	3,32	5,00	5,00	5,50	5,50
Sep. - Sep.	3,31	5,02	5,00	5,50	5,50
Okt. - Oct.	3,31	5,07	5,20	5,50	5,50
Nov. - Nov.	3,31	5,25	5,10	5,50	5,50
Dez. - Déc.	3,31	5,24	5,02	5,50	5,50
1995					
Jan. - Jan.	3,30	5,21	5,02	5,50	5,52
Feb. - Fév.	3,30	5,23	5,02	5,50	5,52
Mär. - Mars	3,30	5,17	4,98	5,54	5,58
Apr. - Avril	3,30	4,98	4,66	5,56	5,60
Mai - Mai	3,27	4,57	4,32	5,56	5,58
Jun. - Juin	3,19	4,56	4,32	5,56	5,58
Jul. - Juillet	3,12	4,53	4,28	5,56	5,56
Aug. - Août	3,08	4,52	4,28	5,54	5,54
Sep. - Sep.	3,06	4,32	4,01	5,53	5,53
Okt. - Oct.	3,06	3,98	3,56	5,49	5,33
Nov. - Nov.	2,87	3,87	3,56	5,48	5,29
Dez. - Déc.	2,79	3,60	3,17	5,44	5,10
1996					
Jan. - Jan.	2,58	3,46	3,13	5,31	5,03
Feb. - Fév.	2,50	3,44	3,11	5,26	5,01
Mär. - Mars	2,45	3,56	3,26	5,23	5,02
Apr. - Avril	2,41	3,61	3,33	5,10	5,00
Mai - Mai	2,39	3,61	3,33	5,02	5,00
Jun. - Juin	2,38	3,63	3,33	5,00	5,00
Jul. - Juillet	<b>2,37</b>	<b>3,85</b>	<b>3,53</b>	<b>5,00</b>	<b>5,00</b>

<sup>1</sup> Bis Ende 1987 «Allgemeiner Wohnungsbau und Gewerbe». Ab Anfang 1988 «Wohnbau und Landwirtschaft».

<sup>1</sup> Jusqu'à fin 1987: «Construction de Logement en général et artisanat»; depuis le début de 1988: «Logement et agriculture».

# Offizielle Zinssätze

In Prozent

# Taux officiels

En pour-cent

D4

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Vereinigte Staaten <sup>1</sup> Etats-Unis <sup>1</sup>	Japan <sup>1</sup> Japon <sup>1</sup>	Deutschland <sup>1</sup> Allemagne <sup>1</sup>	Vereinigtes Königreich <sup>2</sup> Royaume- Uni <sup>2</sup>	Frankreich <sup>3</sup> France <sup>3</sup>	Italien <sup>1</sup> Italie <sup>1</sup>	Österreich <sup>1</sup> Autriche <sup>1</sup>	Niederlande <sup>4</sup> Pays-Bas <sup>4</sup>	Belgien <sup>1</sup> Belgique <sup>1</sup>	Schweiz <sup>1</sup> Suisse <sup>1</sup>
1980	13,00	7,25	7,50	14,00	10,75	16,50	6,75	9,00	12,00	3,00
1981	12,00	5,50	7,50	14,50	15,08	19,00	6,75	10,00	15,00	6,00
1982	8,50	5,50	5,00	10,06	12,75	18,00	4,75	5,50	11,50	4,50
1983	8,50	5,00	4,00	9,00	12,00	17,00	3,75	5,50	10,00	4,00
1984	8,00	5,00	4,50	9,69	10,75	16,50	4,50	5,50	11,00	4,00
1985	7,50	5,00	4,00	11,50	8,75	15,00	4,00	5,50	9,75	4,00
1986	5,50	3,00	3,50	11,00	7,25	12,00	4,00	5,00	8,00	4,00
1987	6,00	2,50	2,50	8,50	7,75	12,00	3,00	4,25	7,00	2,50
1988	6,50	2,50	3,50	13,00	7,75	12,50	4,00	5,25	7,75	3,50
1989	7,00	4,25	6,00	15,00	10,00	13,50	6,50	7,75	10,25	6,00
1990	6,50	6,00	6,00	14,00	9,25	12,50	6,50	8,00	10,50	6,00
1991	3,50	4,50	8,00	10,50	9,60	12,00	8,00	9,25	8,50	7,00
1992	3,00	3,25	8,25	7,00	9,10	12,00	8,00	8,25	7,75	6,00
1993	3,00	1,75	5,75	5,50	6,20	8,00	5,25	5,50	5,25	4,00
1994	4,75	1,75	4,50	6,25	5,00	7,50	4,50	4,50	4,50	3,50
1995	5,25	0,50	3,00	6,50	4,45	9,00	3,00	2,75	3,00	1,50
1993										
Jan. - Jan.	3,00	3,25	8,25	6,00	9,10	12,00	7,88	8,00	7,50	5,50
Feb. - Fév.	3,00	2,50	8,00	6,00	9,10	11,50	7,50	8,00	7,50	5,50
Mär. - Mars	3,00	2,50	7,50	6,00	9,10	11,50	7,00	7,50	7,00	5,00
Apr. - Avril	3,00	2,50	7,25	6,00	8,25	11,00	6,75	7,25	6,75	5,00
Mai - Mai	3,00	2,50	7,25	6,00	7,50	10,50	6,25	6,75	6,25	5,00
Jun. - Juin	3,00	2,50	7,25	6,00	7,00	10,00	6,25	6,75	6,25	5,00
Jul. - Juillet	3,00	2,50	6,75	6,00	6,75	9,00	6,00	6,25	6,00	4,50
Aug. - Août	3,00	2,50	6,75	6,00	6,75	9,00	6,00	6,25	6,00	4,50
Sep. - Sep.	3,00	1,75	6,25	6,00	6,75	8,50	5,75	6,00	6,50	4,50
Okt. - Oct.	3,00	1,75	5,75	6,00	6,45	8,00	5,25	5,75	6,00	4,25
Nov. - Nov.	3,00	1,75	5,75	5,50	6,45	8,00	5,25	5,75	5,50	4,25
Dez. - Déc.	3,00	1,75	5,75	5,50	6,20	8,00	5,25	5,50	5,25	4,00
1994										
Jan. - Jan.	3,00	1,75	5,75	5,50	6,20	8,00	5,25	5,25	5,25	4,00
Feb. - Fév.	3,00	1,75	5,25	5,25	6,10	7,50	5,00	5,00	5,00	4,00
Mär. - Mars	3,00	1,75	5,25	5,25	6,00	7,50	5,00	5,00	5,00	4,00
Apr. - Avril	3,00	1,75	5,00	5,25	5,70	7,50	4,75	4,75	4,75	3,50
Mai - Mai	3,50	1,75	4,50	5,25	5,40	7,00	4,50	4,50	4,50	3,50
Jun. - Juin	3,50	1,75	4,50	5,25	5,20	7,00	4,50	4,50	4,50	3,50
Jul. - Juillet	3,50	1,75	4,50	5,25	5,00	7,00	4,50	4,50	4,50	3,50
Aug. - Août	4,00	1,75	4,50	5,25	5,00	7,50	4,50	4,50	4,50	3,50
Sep. - Sep.	4,00	1,75	4,50	5,75	5,00	7,50	4,50	4,50	4,50	3,50
Okt. - Oct.	4,00	1,75	4,50	5,75	5,00	7,50	4,50	4,50	4,50	3,50
Nov. - Nov.	4,75	1,75	4,50	5,75	5,00	7,50	4,50	4,50	4,50	3,50
Dez. - Déc.	4,75	1,75	4,50	6,25	5,00	7,50	4,50	4,50	4,50	3,50
1995										
Jan. - Jan.	4,75	1,75	4,50	6,25	5,00	7,50	4,50	4,50	4,50	3,50
Feb. - Fév.	5,25	1,75	4,50	6,75	5,00	8,25	4,50	4,50	4,50	3,50
Mär. - Mars	5,25	1,75	4,00	6,75	5,00	8,25	4,00	4,00	4,00	3,00
Apr. - Avril	5,25	1,00	4,00	6,75	5,00	8,25	4,00	4,00	4,00	3,00
Mai - Mai	5,25	1,00	4,00	6,75	5,00	9,00	4,00	4,00	4,00	3,00
Jun. - Juin	5,25	1,00	4,00	6,75	5,00	9,00	4,00	3,75	4,00	3,00
Jul. - Juillet	5,25	1,00	4,00	6,75	5,00	9,00	4,00	3,75	4,00	2,50
Aug. - Août	5,25	1,00	3,50	6,75	5,00	9,00	3,50	3,50	3,50	2,50
Sep. - Sep.	5,25	0,50	3,50	6,75	5,00	9,00	3,50	3,50	3,50	2,00
Okt. - Oct.	5,25	0,50	3,50	6,75	5,00	9,00	3,50	3,50	3,50	2,00
Nov. - Nov.	5,25	0,50	3,50	6,75	4,80	9,00	3,50	3,25	3,50	2,00
Dez. - Déc.	5,25	0,50	3,00	6,50	4,45	9,00	3,00	2,75	3,00	1,50
1996										
Jan. - Jan.	5,00	0,50	3,00	6,25	4,20	9,00	3,00	2,75	3,00	1,50
Feb. - Fév.	5,00	0,50	3,00	6,25	3,90	9,00	3,00	2,75	3,00	1,50
Mär. - Mars	5,00	0,50	3,00	6,00	3,80	9,00	3,00	2,50	3,00	1,50
Apr. - Avril	5,00	0,50	2,50	6,00	3,70	9,00	2,50	2,00	2,50	1,50
Mai - Mai	5,00	0,50	2,50	6,00	3,70	9,00	2,50	2,00	2,50	1,50
Jun. - Juin	<b>5,00</b>	<b>0,50</b>	<b>2,50</b>	<b>5,75</b>	<b>3,60</b>	<b>9,00</b>	<b>2,50</b>	<b>2,00</b>	<b>2,50</b>	<b>1,50</b>

<sup>1</sup> Diskontsatz.

<sup>2</sup> Basiszinssatz der Geschäftsbanken für erstklassige Schuldner.

<sup>3</sup> Interventionssatz.

<sup>4</sup> Vorschusszins (interest rate on advances).

<sup>5</sup> Ab Juni 1991 neuer Diskontsatz.

<sup>1</sup> Taux d'escompte.

<sup>2</sup> Taux de base qui est appliqué par les banques commerciales à leurs débiteurs de premier ordre.

<sup>3</sup> Taux d'appel d'offres.

<sup>4</sup> Taux des avances.

<sup>5</sup> A partir de juin 1991 nouveau taux d'escompte.

# Kapitalmarktbeanspruchung

# Prélèvement sur le marché des capitaux

In Millionen Franken  
Ohne Gewähr für Vollständigkeit

En millions de francs  
Omissions réservées

D101

Jahr Année	Schweiz. Obligationenanleihen Emprunts oblig. suisses			Schweiz. Aktien Actions suisses		Nettobean- spruchung des Marktes mit schweiz. Obligationen und Aktien <sup>1</sup>  Prélèvement net sur le marché par les émissions d'emprunts et d'actions suisses <sup>1</sup>  (Kol. - col. 1+4-2-3-5)	Ausländ. Obligationenanleihen in der Schweiz Emissions d'emprunts étrangers en Suisse			Nettobean- spruchung des Marktes durch schweize- rische und ausländische Obligationen und Aktien <sup>3</sup>  Prélèvement net sur le marché par les émissions d'emprunts suisses et étrangers et d'actions <sup>3</sup>  (Kol. - col. 6+9)
	Emissi- ons- wert <sup>1</sup> Valeur d'émission <sup>1</sup>	Kon- version Conver- sions	Rück- zahlung Rembour- sements	Emissi- ons- wert <sup>1</sup> Valeur d'émission <sup>1</sup>	Rück- zahlung Rembour- sements		Emissions- wert <sup>2</sup> Valeur d'émission <sup>2</sup>	Rück- zahlung Rembour- sements	Nettobean- spruchung <sup>3</sup> Prélève- ment net <sup>3</sup>	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1978	9 072,1	4 456,1	3 878,7	1 090,5	146,4	1 681,4	13 426,7	2 963,9	10 462,8	12 144,2
1979	9 694,4	5 062,2	3 455,2	1 349,2	95,0	2 431,2	15 550,7	3 244,1	12 306,6	14 737,8
1980	9 428,4	1 800,5	2 089,1	2 267,0	165,0	7 640,8	13 883,7	902,4	12 981,3	20 622,1
1981	7 804,1	817,0	1 342,0	2 041,3	147,2	7 539,2	19 421,0	820,8	18 600,2	26 139,4
1982	9 810,4	801,0	2 506,5	559,7	214,2	6 848,4	27 683,3	661,7	27 021,6	33 870,0
1983	14 873,8	6 100,5	5 760,8	1 027,3	158,0	3 881,8	30 976,4	1 774,4	29 202,0	33 083,8
1984	9 422,7	2 491,8	3 689,7	1 680,8	398,0	4 524,0	29 703,6	2 109,4	27 594,2	32 118,2
1985	11 205,6	2 264,0	2 575,5	2 305,2	246,9	8 424,4	36 969,1	2 526,8	34 442,3	42 866,7
1986	11 054,3	808,5	5 023,5	6 140,5	412,5	10 950,3	42 461,0	4 161,1	38 299,9	49 250,2
1987	11 726,6	383,0	4 338,7	5 151,8	218,4	11 938,3	36 034,6	11 413,8	24 620,8	36 559,1
1988	13 527,1	-	8 010,0	2 192,8	289,8	7 420,1	39 880,1	11 640,6	28 239,5	35 659,6
1989	14 218,7	-	7 792,5	5 159,5	187,8	11 397,9	32 102,6	5 913,7	26 188,9	37 586,8
1990	17 146,1	-	5 968,8	3 356,4	486,4	14 047,3	32 094,5	3 767,9	28 326,6	42 373,9
1991	16 201,8	-	6 335,4	1 898,9	372,0	11 393,3	31 930,7	4 711,3	27 219,4	38 612,7
1992	24 557,7	-	9 543,5	2 598,0	434,3	17 177,9	25 196,2	8 496,6	16 699,6	33 877,5
1993	32 757,3	-	15 955,7	3 286,0	702,3	19 385,3	45 121,3	13 547,1	31 574,2	50 959,5
1994	24 793,3	-	16 371,2	2 405,7	1 321,8	9 506,0	36 872,1	15 050,2	21 821,9	31 327,9
1995	23 781,3	-	13 989,7	1 828,5	756,8	10 863,3	37 629,6	14 201,2	23 428,4	34 291,7
1994										
Apr. - Avril	1 331,3	-	1 424,3	464,4	2,4	369,0	1 352,0	1 546,0	- 194,0	175,0
Mai - Mai	1 420,4	-	2 431,1	40,4	33,5	- 1 003,8	1 264,3	785,9	478,4	- 525,4
Jun. - Juin	1 743,9	-	1 922,4	112,9	362,0	- 427,6	1 755,9	890,4	865,5	437,9
Jul. - Juillet	1 655,1	-	1 290,0	572,3	113,8	823,6	2 793,1	1 680,0	1 113,1	1 936,7
Aug. - Août	1 607,7	-	85,0	-	13,4	1 509,3	3 726,3	664,2	3 062,1	4 571,4
Sep. - Sep.	2 144,3	-	1 830,0	48,0	30,0	332,3	3 060,5	1 309,2	1 751,3	2 083,6
Okt. - Oct.	2 404,8	-	765,0	63,6	14,6	1 688,8	1 770,1	745,6	1 024,5	2 713,3
Nov. - Nov.	1 824,5	-	965,0	3,5	110,2	752,8	3 824,8	1 541,6	2 283,2	3 036,0
Dez. - Déc.	1 363,7	-	1 085,0	24,3	513,6	- 210,6	2 475,2	1 231,8	1 243,4	1 032,8
1995										
Jan. - Jan.	1 836,7	-	685,0	52,3	130,5	1 073,5	1 624,0	475,9	1 148,1	2 221,6
Feb. - Fév.	2 137,2	-	1 105,0	470,0	20,1	1 482,1	2 939,1	501,9	2 437,2	3 919,3
Mär. - Mars	2 388,3	-	705,0	186,4	47,1	1 822,6	3 887,3	1 154,4	2 732,9	4 555,5
Apr. - Avril	2 898,5	-	635,0	-	5,1	2 258,4	1 174,3	1 265,2	- 90,9	2 167,5
Mai - Mai	1 041,3	-	640,0	7,4	37,5	371,2	2 389,9	814,7	1 575,2	1 946,4
Jun. - Juin	1 453,4	-	685,0	146,4	46,7	868,1	2 675,0	931,3	1 743,7	2 611,8
Jul. - Juillet	1 092,0	-	930,0	689,1	2,5	848,6	3 281,4	2 183,9	1 097,5	1 946,1
Aug. - Août	1 675,1	-	465,0	146,5	83,5	1 273,1	3 844,2	1 313,2	2 531,0	3 804,1
Sep. - Sep.	2 887,3	-	2 020,8	3,2	39,7	830,0	3 847,3	828,0	3 019,3	3 849,3
Okt. - Oct.	2 490,2	-	2 548,9	12,6	109,5	- 155,6	4 435,5	1 014,2	3 421,3	3 265,7
Nov. - Nov.	2 564,8	-	1 545,5	53,6	66,1	1 006,8	5 648,4	2 076,4	3 572,0	4 578,8
Dez. - Déc.	1 316,5	-	2 024,6	61,1	168,7	- 815,7	1 883,2	1 642,1	241,1	- 574,6
1996										
Jan. - Jan.	3 069,8	-	1 798,3	-	52,0	1 219,5	2 552,4	1 429,2	1 123,2	2 342,7
Feb. - Fév.	1 843,8	-	2 713,2	-	193,5	- 1 062,9	3 556,3	1 302,6	2 253,7	1 190,8
Mär. - Mars	538,1	-	1 389,0	92,9	9,1	- 767,1	3 668,3	1 845,0	1 823,3	1 056,2
Apr. - Avril	2 879,6	-	1 954,1	531,0	110,8	1 345,7	3 119,2	3 759,3	- 640,1	705,6
Mai - Mai	1 727,9	-	1 301,0	239,6	3,8	662,7	4 441,2	1 723,7	2 717,5	3 380,2
Jun. - Juin	1 791,4	-	2 353,8	124,4	904,6	- 1 342,6	3 058,8	1 207,8	1 851,0	508,4

<sup>1</sup> Bis 1987 nach Ende der Zeichnungsfrist, ab 1988 nach Liberierungsdatum.

<sup>2</sup> Bis 1987 nach Bewilligungsdatum, ab 1988 nach Liberierungsdatum. Siehe Fussnote 2 in Tabelle D11; (Schweizer-Franken-Anleihen ausländischer Schuldner).

<sup>3</sup> Ohne Konversion.

<sup>1</sup> Jusqu'en 1987, selon la date de clôture des souscriptions; depuis 1988, selon la date de libération.

<sup>2</sup> Jusqu'en 1987, selon la date d'autorisation; depuis 1988, selon la date de libération. Voir remarque 2 du tableau D11; (emprunts en francs suisses de débiteurs étrangers).

<sup>3</sup> Sans conversions.

**Nicht öffentlich aufgelegte  
schweizerische Anleihsmissionen**

Ohne Gewähr für Vollständigkeit

**Emissions d'emprunts suisses  
sans souscription publique**

Omissions réservées

**D102**

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken – Valeur d'émission en millions de francs										Débiteurs
	1992	1993	1994	1995	1995				1996		
					Quartal – Trimestre						
					I	II	III	IV	I	II	
Bund	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Confédération
Kantone	225,3	599,5	-	100,0	-	100,0	-	-	-	-	Cantons
Gemeinden	431,6	759,1	121,1	161,1	33,3	45,2	28,4	54,2	22,9	-	Communes
Kraft-, Gas- und Wasserwerke	143,2	486,2	20,0	30,4	-	-	12,1	18,3	-	-	Electricité, gaz, eau
Industrie	14,9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Industrie
Warenhandel, Vermittlung	-	75,2	-	-	-	-	-	-	-	-	Commerce
Banken	-	57,9	40,0	5,0	-	-	5,0	-	-	-	Banques
Pfandbriefinstitute	162,1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Centr. d. lettres de gage
Holdinggesellschaften	100,5	2,0	50,4	-	-	-	-	-	-	-	Holdings
Übrige	157,7	171,4	132,5	23,9	21,2	1,8	-	0,9	201,7	-	Autres
<b>Total</b>	<b>1 235,3</b>	<b>2 151,3</b>	<b>364,0</b>	<b>320,4</b>	<b>54,5</b>	<b>147,0</b>	<b>45,5</b>	<b>73,4</b>	<b>224,6</b>	<b>..</b>	<b>Total</b>

**Öffentlich aufgelegte  
schweizerische Anleihsmissionen**

Ohne Gewähr für Vollständigkeit

**Emissions publiques  
d'emprunts suisses**

Omissions réservées

**D103**

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken <sup>1</sup> – Valeur d'émission en millions de francs <sup>1</sup>										Débiteurs
	1992	1993	1994	1995	1995				1996		
					Quartal – Trimestre						
					I	II	III	IV	I	II	
Bund	6 233,1	9 540,1	7 145,9	3 486,6	1 736,1	1 164,6	489,5	96,5	1 638,9	1 018,0	Confédération
Kantone	3 774,2	3 621,8	2 945,9	3 413,8	556,1	731,4	983,4	1 142,8	705,0	609,3	Cantons
Gemeinden	2 278,7	2 631,3	1 074,7	1 673,7	736,3	529,4	40,2	367,8	-	605,0	Communes
Kraft-, Gas- und Wasserwerke	1 933,0	2 881,8	1 066,7	1 391,7	491,6	493,9	150,8	255,4	524,3	334,4	Electricité, gaz, eau
Industrie	66,0	352,0	100,0	101,5	101,5	-	-	-	-	-	Industrie
Warenhandel, Vermittlung	-	102,0	50,0	509,1	-	-	101,5	407,6	-	-	Commerce
Banken	5 520,8	6 743,4	6 273,3	7 471,3	1 949,0	911,9	2 194,8	2 415,5	1 793,9	1 989,8	Banques
Pfandbriefinstitute	3 102,9	3 594,3	3 182,4	2 992,6	791,5	969,8	387,4	843,9	403,0	1 349,7	Centr. d. lettres de gage
Holdinggesellschaften	-	1 448,5	1 073,9	341,3	-	-	341,3	-	80,0	244,5	Holdings
Übrige	1 649,0	1 842,1	1 880,6	2 399,7	-	592,2	965,4	842,1	306,6	248,3	Autres
<b>Total</b>	<b>24 557,7</b>	<b>32 757,3</b>	<b>24 793,3</b>	<b>23 781,3</b>	<b>6 362,2</b>	<b>5 393,2</b>	<b>5 654,4</b>	<b>6 371,5</b>	<b>5 451,7</b>	<b>6 398,9</b>	<b>Total</b>

<sup>1</sup> Nach Liberierungsdatum. <sup>1</sup> Selon la date de libération.

**Rückzahlungen  
schweizerischer Anleihsmissionen**

Ohne Gewähr für Vollständigkeit

**Remboursements  
d'emprunts suisses**

Omissions réservées

**D104**

Schuldner	In Millionen Franken – En millions de francs										Débiteurs
	1992	1993	1994	1995	1995				1996		
					Quartal – Trimestre						
					I	II	III	IV	I	II	
Bund	951,0	1 604,0	2 677,5	1 486,9	295,0	220,0	405,0	566,9	1 086,2	274,1	Confédération
Kantone	1 110,0	1 765,0	1 470,4	1 420,0	265,0	240,0	290,0	625,0	585,0	180,0	Cantons
Gemeinden	418,0	1 041,0	866,0	422,0	85,0	245,0	35,0	57,0	80,0	580,8	Communes
Kraft-, Gas- und Wasserwerke	1 455,0	3 047,0	2 190,7	1 175,0	395,0	180,0	215,0	385,0	190,0	640,5	Electricité, gaz, eau
Industrie	183,7	241,3	82,0	195,0	-	30,0	15,0	150,0	30,0	55,0	Industrie
Warenhandel, Vermittlung	40,0	140,0	50,0	120,0	60,0	20,0	40,0	-	-	-	Commerce
Banken	3 513,2	4 712,0	4 641,0	5 040,5	635,0	450,0	1 235,0	2 720,5	2 502,1	2 021,5	Banques
Pfandbriefinstitute	695,0	1 672,8	1 866,9	1 987,0	500,0	420,0	410,0	657,0	755,0	1 145,0	Centr. d. lettres de gage
Holdinggesellschaften	520,0	298,0	602,0	652,6	-	85,0	200,0	367,6	230,0	200,0	Holdings
Übrige	657,6	1 434,6	1 924,8	1 490,8	260,0	70,0	570,8	590,0	442,3	512,0	Autres
<b>Total</b>	<b>9 543,5</b>	<b>15 955,7</b>	<b>16 371,2</b>	<b>13 989,7</b>	<b>2 495,0</b>	<b>1 960,0</b>	<b>3 415,8</b>	<b>6 119,0</b>	<b>5 900,6</b>	<b>5 608,9</b>	<b>Total</b>

Monatsbericht SNB 7/96

Bulletin mensuel BNS 7/96

## Schweizerische Aktienemissionen

Ohne Gewähr für Vollständigkeit

## Emissions d'actions suisses

Omissions réservées

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken <sup>1</sup> – Valeur d'émission en millions de francs <sup>1</sup>										Débiteurs		
	1992	1993	1994	1995	1995				1996				
					Quartal – Trimestre							I	II
					I	II	III	IV	I	II			
Kraft-, Gas- und Wasserwerke	7,0	10,5	–	6,5	–	6,5	–	–	–	–	–	Electricité, gaz, eau	
Industrie .....	558,0	43,4	2,2	477,6	433,7	1,2	–	42,8	–	–	–	Industrie	
Banken .....	199,5	110,5	151,7	92,1	4,0	73,2	2,7	12,3	59,0	–	31,7	Banques	
Holdinggesellschaften .....	920,5	280,7	1 170,4	215,0	82,3	72,0	–	60,8	–	–	408,3	Holdings	
Übrige .....	913,0	2 840,9	1 081,4	1 037,3	188,7	0,9	836,2	11,5	33,9	–	455,0	Autres	
<b>Total .....</b>	<b>2 598,0</b>	<b>3 286,0</b>	<b>2 405,7</b>	<b>1 828,5</b>	<b>708,7</b>	<b>153,7</b>	<b>838,9</b>	<b>127,3</b>	<b>92,2</b>	<b>–</b>	<b>895,0</b>	<b>Total</b>	

<sup>1</sup> Nach Liberierungsdatum.

<sup>1</sup> Selon la date de libération.

D105

## Rückzahlungen von schweizerischem Aktienkapital

Ohne Gewähr für Vollständigkeit

## Remboursements de capital-actions suisse

Omissions réservées

Schuldner	In Millionen Franken – En millions de francs										Débiteurs		
	1992	1993	1994	1995	1995				1996				
					Quartal – Trimestre							I	II
					I	II	III	IV	I	II			
Kraft-, Gas- und Wasserwerke	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Electricité, gaz, eau	
Industrie .....	16,6	143,3	41,3	26,8	11,6	4,3	9,8	136,8	9,7	–	2,7	Industrie	
Banken .....	24,3	197,1	111,8	–	107,5	6,6	8,0	10,0	–	–	99,0	Banques	
Holdinggesellschaften .....	239,1	120,4	576,4	20,6	19,3	17,7	60,2	62,6	11,7	–	705,8	Holdings	
Übrige .....	154,3	241,5	592,4	109,8	59,2	60,8	47,7	134,8	233,2	–	211,7	Autres	
<b>Total .....</b>	<b>434,3</b>	<b>702,3</b>	<b>1 321,8</b>	<b>157,2</b>	<b>197,6</b>	<b>89,3</b>	<b>125,7</b>	<b>344,3</b>	<b>254,6</b>	<b>–</b>	<b>1 019,2</b>	<b>Total</b>	

Monatsbericht SNB 7/96

Bulletin mensuel BNS 7/96

D106

**Schweizer Franken Anleihen  
ausländischer Schuldner<sup>1</sup>**

In Millionen Franken

**Emprunts en francs suisses  
de débiteurs étrangers<sup>1</sup>**

En millions de francs

D111

Jahr Monat Année Mois	Straights Emprunts classiques	Anleihen mit variablen Zinssatz Emprunts à taux variable	Wandel- anleihen Emprunts convertibles	Options- anleihen Emprunts à option	Andere <sup>2</sup> Autres <sup>2</sup>	Total	davon - dont	
							Tranchen von Emissions- programmen tranches de programmes d'émission	Doppelwährungs- anleihen emprunts à deux monnaies
1989	8 925,3	50,0	17 706,0	3 874,0	670,0	31 225,3	-	101,8
1990	20 706,1	30,0	8 827,0	2 219,9	300,0	32 082,9	-	20,0
1991	17 096,0	143,0	4 206,5	6 425,0	1 067,0	28 937,5	-	-
1992	18 191,5	381,0	2 081,0	5 411,0	937,5	27 002,0	10,0	-
1993	25 859,3	2 033,0	4 008,2	11 331,2	2 210,0	45 441,7	2 087,5	145,0
1994	17 183,1	3 226,3	4 273,5	6 182,0	771,3	31 636,2	2 257,9	923,0
1995	29 007,2	924,5	4 493,7	3 470,8	50,1	37 946,3	3 130,7	110,1
1992								
Okt. - Oct.	4 367,0	50,0	50,0	390,0	50,0	4 907,0	-	-
Nov. - Nov.	1 531,0	90,0	-	1 087,0	-	2 708,0	-	-
Dez. - Déc.	2 285,0	10,0	-	535,0	10,0	2 840,0	10,0	-
1993								
Jan. - Jan.	2 310,0	-	154,0	823,0	-	3 287,0	-	-
Feb. - Fév.	1 485,0	-	180,0	240,0	33,9	1 938,9	-	-
Mär. - Mars	1 465,0	-	11,0	760,0	121,1	2 357,1	110,9	-
Apr. - Avril	2 010,0	-	220,0	980,0	260,0	3 470,0	-	-
Mai - Mai	1 648,1	110,0	45,5	980,0	98,3	2 881,9	37,2	-
Jun. - Juin	3 690,0	463,0	250,0	730,0	220,4	5 353,4	350,0	-
Jul. - Juillet	2 454,9	130,0	210,0	1 320,0	434,1	4 549,0	339,9	-
Aug. - Août	2 590,0	135,0	795,0	977,0	30,0	4 527,0	205,0	-
Sep. - Sep.	2 513,0	-	170,0	836,2	150,0	3 669,2	221,2	-
Okt. - Oct.	2 753,3	30,0	496,0	1 420,0	330,0	5 029,3	98,3	-
Nov. - Nov.	1 190,0	220,0	631,7	1 900,0	210,0	4 151,7	230,0	145,0
Dez. - Déc.	1 750,0	945,0	845,0	365,0	322,3	4 227,3	495,0	-
1994								
Jan. - Jan.	1 000,0	120,0	713,0	1 250,0	204,0	3 287,0	-	30,0
Feb. - Fév.	308,0	500,8	490,0	2 330,0	302,8	3 931,6	25,0	203,0
Mär. - Mars	1 035,0	322,0	287,0	1 005,0	56,3	2 705,3	160,0	100,0
Apr. - Avril	1 093,0	150,0	65,0	350,0	-	1 658,0	43,0	-
Mai - Mai	1 096,7	262,0	266,0	-	-	1 624,7	36,7	-
Jun. - Juin	1 646,0	15,0	885,0	110,0	20,0	2 676,0	21,0	330,0
Jul. - Juillet	2 675,0	51,0	702,5	467,0	69,9	3 965,4	46,0	235,0
Aug. - Août	1 228,4	493,0	420,0	250,0	53,0	2 444,4	576,4	-
Sep. - Sep.	2 193,6	215,0	175,0	395,0	10,0	2 988,6	538,6	25,0
Okt. - Oct.	1 895,9	430,0	30,0	-	31,7	2 387,6	155,9	-
Nov. - Nov.	2 311,5	390,0	100,0	25,0	-	2 826,5	377,8	-
Dez. - Déc.	700,0	277,5	140,0	-	23,6	1 141,1	277,5	-
1995								
Jan. - Jan.	2 845,0	-	555,0	70,0	20,0	3 490,0	20,0	-
Feb. - Fév.	2 425,7	20,0	250,0	300,0	-	2 995,7	225,7	-
Mär. - Mars	1 966,0	135,0	150,0	470,0	10,1	2 731,1	250,0	10,1
Apr. - Avril	1 634,0	20,0	93,0	-	-	1 747,0	20,0	-
Mai - Mai	1 660,0	68,5	1 046,7	-	-	2 775,2	193,5	-
Jun. - Juin	2 950,0	10,0	655,6	315,0	10,0	3 940,6	520,0	-
Jul. - Juillet	2 534,0	100,0	162,0	25,0	-	2 821,0	39,0	70,0
Aug. - Août	3 366,6	-	90,0	375,0	-	3 831,6	240,0	-
Sep. - Sep.	3 041,0	170,0	996,7	511,0	-	4 718,7	216,0	-
Okt. - Oct.	3 240,0	70,0	252,0	458,0	-	4 020,0	420,0	10,0
Nov. - Nov.	3 044,1	306,0	212,7	836,8	-	4 399,6	901,5	-
Dez. - Déc.	300,9	25,0	30,0	110,0	10,0	475,9	85,0	20,0
1996								
Jan. - Jan.	2 862,1	175,0	70,0	592,9	150,5	3 850,5	90,0	-
Feb. - Fév.	2 904,2	-	158,0	250,0	-	3 312,2	746,8	-
Mär. - Mars	3 354,4	211,0	255,5	259,2	58,2	4 138,3	393,6	-
Apr. - Avril	3 082,5	65,0	51,0	580,0	49,6	3 828,1	427,1	-
Mai - Mai	1 412,6	140,0	270,0	449,8	-	2 272,4	330,0	-
Jun. - Juin	1 009,6	288,0	433,4	263,6	-	1 994,6	284,2	-

<sup>1</sup> Von den Banken gemeldete Geschäfte (inkl. Privatplatzierungen).  
Nach Begebungsdatum. Nominalwert; bei Nullcoupon Emissionswert.

<sup>2</sup> Inklusive nicht eigenkapitalbezogene Optionsanleihen (z. B. Anleihen  
mit Währungs- oder Goldoptionen) und synthetische Obligationen.

<sup>1</sup> Opérations annoncées par les banques (y compris les placements privés).  
Selon la date d'émission. Valeur nominale; pour les emprunts à coupon  
zéro la valeur d'émission.

<sup>2</sup> Y compris les obligations sans lien avec des actions (options  
de change ou options sur or par ex.) et obligations synthétiques.



## Schweizer Franken Anleihen ausländischer Schuldner<sup>1</sup> nach Ländergruppen

In Millionen Franken

## Emprunts en francs suisses de débiteurs étrangers<sup>1</sup>, par groupes de pays

En millions de francs

Ländergruppen	1994			1995					1996		Groupes de pays
	Quartal – Trimestre		Jahr	Quartal – Trimestre				Jahr	Quartal – Trimestre		
	III	IV	Année	I	II	III	IV	Année	I	II	
Europäische Union	3 622,5	3 001,5	12 065,3	5 395,0	3 688,5	6 026,0	4 639,5	19 749,1	5 561,3	4 142,6	Union européenne
Europäische Freihandelszone	881,0	1 300,0	3 374,0	–	100,0	–	–	100,0	–	–	Association européenne de libre-échange
Übriges Europa	75,0	–	227,4	65,0	1 200,7	311,6	250,0	1 827,3	255,5	32,5	Reste de l'Europe
Mittel-, Osteuropa	150,0	–	150,0	–	–	200,0	–	200,0	–	–	Europe centrale et orientale
Vereinigte Staaten, Kanada	1 592,0	655,0	3 457,0	1 495,7	1 810,0	1 219,0	1 119,5	5 644,1	1 865,0	835,0	Etats-Unis, Canada
Karibische Zone	337,4	203,7	2 523,9	95,1	793,6	1 675,0	256,8	2 820,5	722,4	842,0	Caraïbes
Lateinamerika	–	–	–	–	–	–	360,0	360,0	75,0	–	Amérique latine
Mittlerer Osten	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Moyen-Orient
Afrika <sup>2</sup>	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Afrique <sup>2</sup>
Japan	2 133,0	795,0	7 970,0	1 691,0	489,0	1 291,0	2 045,0	5 516,0	1 776,0	1 892,0	Japon
Australien, Neuseeland	–	–	175,0	75,0	–	320,0	50,0	445,0	570,0	300,0	Australie, Nouvelle-Zélande
Asien, Ozeanien	407,5	–	1 093,5	200,0	231,0	128,7	174,7	734,4	263,5	51,0	Asie, Océanie
Entwicklungsorganisationen <sup>3</sup>	200,0	400,0	600,0	200,0	150,0	200,0	–	550,0	212,3	–	Organisations de développement <sup>3</sup>
<b>Total</b>	<b>9 398,4</b>	<b>6 355,2</b>	<b>31 636,2</b>	<b>9 216,8</b>	<b>8 462,8</b>	<b>11 371,3</b>	<b>8 895,5</b>	<b>37 946,3</b>	<b>11 301,0</b>	<b>8 095,1</b>	<b>Total</b>

<sup>1</sup> Von den Banken gemeldete Geschäfte. Nach Behebungsdatum. <sup>1</sup> Opérations annoncées par les banques. Selon la date d'émission.  
<sup>2</sup> Ohne Libyen und Ägypten (enthalten in Mittlerer Osten). <sup>2</sup> Sans la Libye et l'Égypte (incluses dans le Moyen-Orient).  
<sup>3</sup> Weltbankgruppe (IBRD, IDA, IFC, MIGA), Interamerikanische Entwicklungsbank (IDB), Afrikanische Entwicklungsbank (AfDB), Asiatische Entwicklungsbank (AsDB), Europäische Bank für Wiederaufbau und Entwicklung (EBRD). <sup>3</sup> Groupe de la Banque mondiale (BIRD, IDA, SFI, AMGI), Banque inter-américaine de développement (BID), Banque africaine de développement (BAfD), Banque asiatique de développement (BASD), Banque européenne pour la reconstruction et le développement (BERD).

D112

## Schweizer Franken Anleihen ausländischer Schuldner nach den zehn wichtigsten Ländern<sup>1</sup>

In Millionen Franken

## Emprunts en francs suisses de débiteurs étrangers, selon les dix principaux pays<sup>1</sup>

En millions de francs

Länder – Pays	1995			Länder – Pays	1996		
	Semester – Semestre		Jahr		Semester – Semestre		Jahr
	I	II	Année		I	II	Année
Japan – Japon	2 180,0	3 336,0	5 516,0	Japan – Japon	3 668,0		
Vereinigte Staaten – Etats-Unis	3 305,7	2 088,4	5 394,1	Niederlande – Pays-Bas	2 711,6		
Österreich – Autriche	3 120,0	1 655,0	4 775,0	Vereinigte Staaten – Etats-Unis	2 365,0		
Niederlande – Pays-Bas	1 283,5	2 490,9	3 774,4	Deutschland – Allemagne	2 160,0		
Deutschland – Allemagne	1 375,0	2 261,0	3 636,0	Österreich – Autriche	2 025,0		
Frankreich – France	1 385,0	1 550,0	2 935,0	Verein. Königreich – Royaume-Uni	1 275,0		
Luxemburg – Luxembourg	635,0	1 441,5	2 076,5	Cayman-Inseln – Iles Cayman	1 026,0		
Jungferninseln – Iles Vierges	563,6	750,0	1 313,6	Australien – Australie	670,0		
Verein. Königreich – Royaume-Uni	470,0	729,1	1 199,1	Luxemburg – Luxembourg	600,0		
Guernsey – Ile de Guernesey	1 000,7	50,0	1 050,7	Niederl. Antillen – Antilles néerland.	375,0		
<b>Total</b>	<b>15 318,5</b>	<b>16 351,9</b>	<b>31 670,4</b>	<b>Total</b>	<b>16 875,6</b>		

<sup>1</sup> Exklusive Entwicklungsorganisationen. <sup>1</sup> Organisations de développement non comprises.

D113

## Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationen

## Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit)  
In Millionen Franken

(Omissions réservées)  
En millions de francs

**D12**

Liberierung Libération	Valoren- Nummer Numéro de valeur	Schuldner Débiteur	Zins- fuss Taux %	Aus- gabe- preis Prix d'émis- sion %	Rendite Rende- ment %	Fällig- keit Eché- ance	Künd- bar Dénon- çable	Nominal- wert Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission	Kon- version Con- version	Nettobean- spruchung des Marktes Prélèvement net sur le marché
6.5.96	452 433	Ville de Genève	4 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	101,250	4,07	2004	-	200,0	202,5	-	202,5
15.5.96	456 116	Berner Kantonalbank	4 <sup>1</sup> / <sub>8</sub>	100,375	4,05	2002	-	80,0	80,3	-	80,3
15.5.96	420 437	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonal- banken, Zürich Serie 301	4 <sup>1</sup> / <sub>8</sub>	100,125	4,11	2004	-	460,0	460,6	-	460,6
22.5.96	456 929	Kanton Basel-Stadt	4 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	101,250	4,10	2006	-	250,0	253,1	-	253,1
23.5.96	457 721	Banque Cantonale de Genève	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	100,875	3,26	2000	-	100,0	100,9	-	100,9
23.5.96	181 876	Kanton Zürich	4 <sup>1</sup> / <sub>8</sub>	101,650	3,88	2004	-	250,0	254,1	-	254,1
30.5.96	457 675	Thurgauer Kantonalbank	4	100,250	3,96	2003	-	100,0	100,3	-	100,3
31.5.96	423 167	Pfandbriefbank schweiz. Hypothekarinstitut, Zürich Serie 330	4 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	100,500	4,18	2004	-	234,0	235,2	-	235,2
31.5.96	460 794	Zürcher Ziegeleien Holding, Zürich	4	102,375	3,48	2001	-	40,0	41,0	-	41,0
3.6.96	463 107	Banque Cantonale Vaudoise Optionsanleihe zum Erwerb von Namenaktien der Schweiz. Rückversicherungs- gesellschaft	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	100,000	2,50	2004	-	150,0	150,0	-	150,0
5.6.96	460 778	Grande Dixence S.A., Sion	4 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	101,000	4,13	2006	-	120,0	121,2	-	121,2
7.6.96	462 479	Gurit-Heberlein AG, Wattwil Wandelanleihe	2 <sup>1</sup> / <sub>8</sub>	100,000	2,13	2001	-	70,3	70,3	-	70,3
10.6.96	83 157	Eidgenossenschaft	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	104,500	3,28	2000	-	230,0	240,4	-	240,4
10.6.96	470 458	Eidgenossenschaft	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	99,600	4,55	2007	-	302,0	300,8	-	300,8
11.6.96	460 805	Forbo Holding AG, Eglisau	4	102,250	3,51	2001	-	100,0	102,3	-	102,3
13.6.96	466 905	Keramik Holding AG Laufen, Laufen	4 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>	101,250	4,14	2002	-	100,0	101,3	-	101,3
17.6.96	465 453	Kanton Luzern	4	102,000	3,67	2003	-	100,0	102,0	-	102,0
20.6.96	473 427	Graubündner Kantonalbank Optionsanleihe mit Options- recht zum Erwerb von Inhaberaktien ABB AG	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	100,000	2,50	2003	-	100,0	100,0	-	100,0
25.6.96	463 120	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonal- banken, Zürich Serie 302	4 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>	100,750	4,26	2004	-	400,0	403,0	-	403,0
28.6.96	479 667	Neue Aargauer Bank	4 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	100,250	4,20	2002	-	100,0	100,3	-	100,3

## Schweizer Franken Anleihen ausländischer Schuldner<sup>1</sup>

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit)  
In Millionen Franken

## Emprunts en francs suisses de débiteurs étrangers<sup>1</sup>

(Omissions réservées)  
En millions de francs

Begebungs- datum Date d'émission	Valoren- Nummer Numéro de valeur	Schuldner Débiteur	Zinssuss Taux %	Ausgabe- preis Prix d'émission %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Démon- çable	Nominal- wert Valeur nominale	Geschäftsart <sup>2</sup> Publikations-Datum Type d'opération <sup>2</sup> et date de publication	Liberierung Libération
3.6.96	483 207	Bayerische Hypotheken- und Wechselbank AG, München, Deutschland	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	101,300	1998	-	100,0	Straight Reopening Clause	8.7.96
4.6.96	457 377	Nishinippon System Installa- tions and Construction Co., Ltd., Kumamoto City, Japan	5/8	100,000	2000	-	24,0	Optionsanleihe	20.6.96
4.6.96	482 923	Cesar Co., Tokyo, Japan	1/8	100,000	2000	1999	120,0	Wandelanleihe	20.6.96
3.6.96	-	Beta Finance Corporation, Cayman-Inseln	0	96,050	1997	-	10,0	Straight MTN-Tranche	6.6.96
5.6.96	474 518	Goto Co., Ltd., Numazu City, Shizuoka Pref., Japan	1/2	100,000	2000	-	25,0	Optionsanleihe	27.6.96
6.6.96	483 406	EXE Finance Company B.V., Amsterdam, Niederlande	Libor +	100,000	1998	-	95,0	FRN MTN-Tranche	24.6.96
10.6.96	473 066	Kuwayama Corporation, Tokyo, Japan	1/8	100,000	2000	1999	50,0	Wandelanleihe	1.7.96
11.6.96	478 888	Five Foxes Co., Ltd., Tokyo, Japan	Libor +	100,000	2001	-	18,0	FRN	25.6.96
11.6.96	486 743	Autobahnen- und Schnell- strassenfinanzierungs-AG (ASFINAG), Wien, Österreich	4 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	103,200	2001	-	150,0	Straight Reopening Clause Publ. 6.7.96	17.7.96
11.6.96	479 037	Toyo Radiator Co., Ltd., Tokyo, Japan	1/2	100,000	2000	-	60,0	Optionsanleihe	27.6.96
17.6.96	-	Alpha Finance Corporation, Cayman-Inseln	0	96,100	1997	-	10,0	Straight MTN-Tranche	17.6.96
13.6.96	485 185	Scope 21 Co., Ltd., George Town, Cayman-Inseln	1/2	100,000	2000	-	34,6	Optionsanleihe	3.7.96
13.6.96	482 238	With Waste Japan Co., Ltd., Omiya-City, Japan	Libor +	100,000	2001	-	20,0	FRN	27.6.96
7.6.96	-	BRAD Limited, Vereinigtes Königreich	9	99,500	2006	-	50,0	Straight Repackaged Eligible Interest Notes	17.6.96
17.6.96	490 262	Niederösterreichische Landesbank-Hypotheken- bank, Wien, Österreich	4 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	102,400	2000	-	100,0	Straight Reopening Clause Publ. 29.6.96	17.7.96
17.6.96	-	EXE Finance Company B.V., Amsterdam, Niederlande	Libor +	100,000	1999	-	110,0	FRN MTN-Tranche erhöht	27.6.96
13.6.96	488 568	Holderbank Overseas Finance Ltd., Bermuda, Bermuda-Inseln	0	65,366	2011	1999	250,0	Wandelanleihe	19.6.96
19.6.96	491 164	Deutsche Finance (Netherlands) B.V., Amsterdam, Niederlande	1	101,000	2001	-	100,0	Wandelanleihe Reopening Clause Publ. 10.7.96	26.7.96
19.6.96	491 096	Bayerische Landesbank Girozentrale, München, Deutschland	4 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	102,875	2001	-	150,0	Straight Aufstockungsmöglichkeit	31.7.96
18.6.96	490 595	DSL Bank, Bonn/Berlin, Deutschland	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	103,250	2001	-	125,0	Straight Aufstockungsmöglichkeit Publ. 9.7.96	26.7.96
11.6.96	484 170	THK Co., Ltd., Tokyo, Japan	7/8	100,000	2000	-	120,0	Optionsanleihe	4.7.96
24.6.96	492 514	Abbey National Treasury Services plc, London, Vereinigtes Königreich	4	102,250	1999	-	300,0	Straight Reopening Clause Publ.	30.7.96
2.4.96	-	Ford Credit Europe plc, Vereinigtes Königreich	Libor +	100,000	1999	-	15,0	FRN MTN-Tranche	2.4.96
26.6.96	-	ABN Amro Bank N.V., Amsterdam, Niederlande	3	98,370	2000	-	0,1	Straight Publ.	26.6.96
26.6.96	-	ABN Amro Bank N.V., Amsterdam, Niederlande	3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	97,000	2002	-	0,2	Straight Publ.	26.6.96
27.6.96	-	BMS US Capital Corp., U.S.A.	2,1	98,010	1998	-	15,0	Straight MTN-Tranche	5.7.96

<sup>1</sup> Von den Banken gemeldete Geschäfte.

<sup>2</sup> FRN (Floating Rate Notes): Anleihen mit variablem Zinssatz.

<sup>1</sup> Opérations annoncées par les banques.

<sup>2</sup> FRN (Floating Rate Notes): emprunts à taux variable.

## Schweizer Franken Anleihen ausländischer Schuldner<sup>1</sup>

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit)  
In Millionen Franken

## Emprunts en francs suisses de débiteurs étrangers<sup>1</sup>

(Omissions réservées)  
En millions de francs

**D13**

Begebungs- datum Date d'émission	Valoren- Nummer Numéro de valeur	Schuldner Débiteur	Zinsfuss Taux %	Ausgabe- preis Prix d'émission %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Démon- çable	Nominal- wert Valeur nominale	Geschäftsart <sup>2</sup> Publikations-Datum Type d'opération <sup>2</sup> et date de publication	Liberierung Libération
1.7.96	494 947	Landesgirokasse Stuttgart, Deutschland	4 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	103,500	2006	-	150,0	Straight Aufstockungsmöglichkeit Publ.	31.7.96
1.7.96	474 135	Dresdner Finance B.V., Amsterdam, Niederlande	2 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	94,700	2001	-	50,0	Straight Aufstockung Aufstockungsmöglichkeit Publ.	26.7.96
1.7.96	490 460	Dainippon Screen Mfg. Co., Ltd., Kyoto, Japan	1/4	100,000	2000	1998	180,0	Wandelanleihe	24.7.96
3.7.96	495 856	Holderbank Capital Corporation Ltd., Hamilton, Bermuda-Inseln	5	103,650	2006	-	150,0	Straight Aufstockungsmöglichkeit Publ. 24.7.96	21.8.96
3.7.96	446 253	DePfa-Bank AG, Wiesbaden, Deutschland	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	101,250	1999	-	150,0	Straight 2. Aufstockung Aufstockungsmöglichkeit Publ. 23.7.96	29.8.96
2.7.96	483 207	Bayerische Hypotheken- und Wechselbank AG, München, Deutschland	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	101,550	1998	-	50,0	Straight 1. Aufstockung Aufstockungsmöglichkeit	8.8.96
4.7.96	494 732	Oliver Corporation, Okazaki City, Japan	1/2	100,000	2000	-	35,0	Optionsanleihe	25.7.96
4.7.96	494 960	Suzunui Industry Co., Ltd., Hitachi City, Japan	1/4	100,000	2000	1999	20,0	Wandelanleihe	26.7.96
3.7.96	-	Palomar Medical Technologies, Inc., Delaware, U.S.A.	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	100,000	2003	1900	10,2	Optionsanleihe	3.7.96
8.7.96	492 579	SHH International Ltd., George Town, Cayman-Inseln	1/8	100,500	1999	-	34,0	Optionsanleihe	31.7.96
8.7.96	492 877	Sun International, Ltd., Cayman-Inseln	1/8	102,000	1998	-	68,4	Optionsanleihe	29.7.96
9.7.96	499 147	Österreichische Postsparkasse PSK, Wien, Österreich	4 <sup>1</sup> / <sub>8</sub>	103,150	2000	-	200,0	Straight Aufstockungsmöglichkeit Publ. 7.8.96	21.8.96
9.7.96	-	Enomoto Co., Ltd., Yamanashi Pref., Japan	1/2	100,000	2000	-	50,0	Optionsanleihe	31.7.96
4.7.96	491 138	Okabe Co., Ltd., Tokyo, Japan	1/2	100,000	2000	-	40,0	Optionsanleihe	25.7.96
10.7.96	492 514	Abbey National Treasury Services plc, London, Vereinigtes Königreich	4	102,550	1999	-	200,0	Straight 1. Aufstockung Publ.	20.8.96
10.7.96	499 573	Autobahnen- und Schnell- strassenfinanzierungs AG (ASFINAG), Wien, Österreich	3	99,950	1999	-	100,0	Straight Aufstockungsmöglichkeit	26.8.96
8.7.96	-	Household Bank, f.s.b., Cayman-Inseln	0	96,190	1997	-	5,0	Straight MTN-Tranche	11.7.96

<sup>1</sup> Von den Banken gemeldete Geschäfte.

<sup>2</sup> FRN (Floating Rate Notes): Anleihen mit variablem Zinssatz.

<sup>1</sup> Opérations annoncées par les banques.

<sup>2</sup> FRN (Floating Rate Notes): emprunts à taux variable.

## Öffentliche Emissionen schweizerischer Aktien

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit)  
In Millionen Franken

## Emissions publiques d'actions suisses

(Omissions réservées)  
En millions de francs

Liberierung Libération	Valoren- Nummer Numéro de valeur	Firma Raison sociale	Emissions- preis Prix d'émission %	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
22.9.95	183 308	Sportbahnen Hasliberg-Käserstatt AG			
	183 312	Namenaktien . . . . .	100	1,1	1,1
		Namenaktien . . . . .	100	2,1	2,1
20.10.95	106 225	KK Trust AG, Zug			
		Namenaktien . . . . .	219	2,9	6,3
31.10.95	401 865	Bank in Menziken			
		Namenaktien . . . . .	220/320	2,5	6,3
23.11.95	411 439	Banque Cantonale du Jura			
		actions au porteur . . . . .	120	5,0	6,0
23.11.95	150 319	Belimo Automation AG, Wetzikon			
		Namenaktien . . . . .	1 125	3,8	42,8
30.11.95	74 919	Société Montreux-Palace S.A., Montreux			
		actions nominatives . . . . .	210	2,3	4,8
6.12.95	72 654	Kaba Holding AG, Rümlang			
		Namenaktien Serie B . . . . .	1 125	5,4	60,8
15.12.95	212 765	MTS Mittelschule und Tourismusfachschule Samedan AG, Samedan			
		Namenaktien . . . . .	100	0,4	0,4
1996					
22.3.96	430 750	Coop Bank, Basel			
	430 751	Inhaberaktien . . . . .	155	23,8	36,8
		Namenaktien . . . . .	155	6,3	9,7
25.3.96	430 470	Hottinger Züri Valore AG, Zürich			
		Inhaberaktien . . . . .	250	9,9	24,8
29.3.96	147 658	Basler Kantonalbank			
		Partizipationsscheine . . . . .	250	5,0	12,5
29.3.96	229 023	TEGE SA, Blonay/Montreux			
		actions au porteur . . . . .	196	4,7	9,2
3.4.96	436 287	Gas Vision AG, Freienbach			
		Inhaberaktien . . . . .	100	250,0	250,0
3.4.96	441 601	Micronas Semiconductor Holding AG, Zürich			
		Inhaberaktien . . . . .	1 500	5,4	81,0
30.4.96	442 297	creInvest AG, Zug			
		Inhaberaktien . . . . .	200	100,0	200,0
15.5.96	449 809	STRATEC Holding AG, Oberdorf BL			
		Namenaktien B . . . . .	3 250	7,2	234,0
31.5.96	427 159	Griston Holding AG, Untervaz			
	427 158	Inhaberaktien . . . . .	200/250	1,9	4,4
		Namenaktien . . . . .	200	0,6	1,2
20.6.96	457 315	Luzerner Kantonalbank			
		Partizipationsscheine . . . . .	196	10,0	19,6
26.6.96	457 224	Disetronic Holding AG, Burgdorf			
		Inhaberaktien . . . . .	3 375	2,6	87,8
28.6.96	446 273	Zuger Kantonalbank			
		Inhaberaktien . . . . .	240	5,0	12,1
28.6.96	431 763	BIC Bohemia Investment Company SA, Genève			
		actions au porteur . . . . .	200	2,5	5,0

D14

Anlagefonds<sup>1</sup>Fonds de placement<sup>1</sup>

D151

Jahr Quartal Année Trimestre	Gliederung der schweizerischen Anlagefonds nach Typen (Zuordnung gemäss Eidgenössischer Bankenkommission) Répartition des fonds de placement suisses selon le genre (classement établi par la Commission fédérale des banques)							Ausländische Fonds mit Vertretern in der Schweiz  Fonds étrangers ayant des représentants en Suisse
	Schweizerische Obligationen und Aktien  Obligations et actions suisses	Schweizerische Immobilien  Immeubles suisses	Ausländische Obligationen  Obligations étrangères	Ausländische Aktien  Actions étrangères	Schweizerische und ausländische Obligationen  Obligations suisses et étrangères	Schweizerische und ausländische Aktien  Actions suisses et étrangères	Total (Kol. 1-6)  Total (Col. 1-6)	
	1	2	3	4	5	6	7	
Stand der von der EBK bewilligten Anlagefonds <sup>2</sup> – Nombre de fonds de placement autorisés par la CFB <sup>2</sup>								
1991 IV	17 (17)	32 (32)	26 (26)	59 (57)	33 (32)	59 (56)	226 (220)	352 (323)
1992 IV	18 (18)	35 (32)	26 (26)	56 (54)	32 (31)	62 (57)	229 (218)	442 (430)
1993 IV	21 (21)	35 (32)	29 (29)	61 (60)	32 (31)	62 (60)	240 (233)	566 (539)
1994 IV	25 (25)	33 (33)	29 (29)	64 (62)	42 (39)	61 (61)	254 (249)	701 (657)
1995 I	25 (25)	33 (33)	29 (29)	64 (64)	42 (40)	61 (61)	254 (252)	740 (688)
II	25 (25)	33 (33)	30 (29)	66 (64)	42 (41)	61 (61)	257 (253)	769 (707)
III	26 (25)	33 (33)	31 (30)	67 (67)	42 (41)	59 (59)	258 (255)	824 (739)
IV	27 (26)	33 (33)	31 (31)	67 (67)	37 (37)	57 (57)	252 (251)	873 (817)
1996 I	30 (30)	33 (33)	34 (34)	73 (70)	38 (36)	56 (56)	264 (259)	919 (841)
Fondsvermögen am Quartalsende, in Mio. Franken <sup>3</sup> – Fortune des fonds à la fin du trimestre, en millions de francs <sup>3</sup>								
1991 IV	1 789	7 049	7 840	4 863	9 147	3 483	34 172	.
1992 IV	2 047	6 978	7 934	5 370	8 908	4 384	35 621	.
1993 IV	3 950	7 473	9 410	16 397	11 741	9 132	58 103	.
1994 IV	4 815	8 342	8 364	16 839	10 986	9 983	59 330	.
1995 I	4 732	8 327	8 078	14 318	10 603	8 741	54 800	.
II	5 490	8 282	8 334	15 305	10 794	9 199	57 403	.
III	5 856	8 354	8 271	15 506	10 878	9 329	58 195	.
IV	6 350	8 419	8 505	15 852	11 196	9 636	59 958	.
1996 I	6 752	8 449	8 494	18 471	11 138	10 217	63 520	.
Den Fonds zugeflossener Betrag, in Mio. Franken – Montant revenant aux fonds, en millions de francs								
1991	184	20	1 101	1 639	663	831	4 439	38 888
1992	244	196	1 098	2 267	863	1 620	6 288	63 251
1993	1 219	196	2 194	10 354	3 381	4 529	21 873	96 427
1994	2 214	774	1 763	10 498	2 571	4 125	21 946	59 576
1995	1 606	38	1 182	5 379	1 534	1 386	11 127	55 535
1995 I	307	–	412	1 365	416	356	2 857	11 317
II	406	23	267	1 408	326	306	2 736	13 732
III	420	15	208	1 321	291	306	2 561	15 273
IV	473	–	295	1 285	501	418	2 973	15 213
1996 I	681	25	533	3 069	465	921	5 694	19 911
Zu Lasten der Fonds zurückbezahlter Betrag, in Mio. Franken – Montant remboursé par les fonds, en millions de francs								
1991	329	1 067	1 008	1 633	1 520	440	5 997	17 457
1992	273	383	1 355	1 556	1 505	668	5 740	36 509
1993	356	14	1 214	2 953	1 297	754	6 588	50 537
1994	762	9	1 521	6 598	1 626	2 046	12 562	50 437
1995	998	8	1 196	5 034	1 563	1 883	10 683	47 407
1995 I	202	–	293	1 509	400	618	3 023	13 821
II	232	8	301	1 196	411	411	2 559	11 335
III	252	–	314	1 231	359	426	2 582	11 335
IV	312	–	288	1 098	393	428	2 519	10 916
1996 I	727	–	345	1 883	465	590	4 011	13 263
Zahl der umlaufenden Anteilscheine am Quartalsende, in 1000 – Nombre de parts en circulation à la fin du trimestre, en 1000								
1991 IV	8 264	21 179	60 563	24 913	101 794	25 950	242 662	.
1992 IV	8 311	20 573	57 473	28 083	92 819	30 597	237 856	.
1993 IV	11 225	21 063	61 353	70 227	101 409	59 356	324 633	.
1994 IV	14 740	23 904	62 448	86 790	108 868	77 785	374 535	.
1995 I	14 902	23 904	63 933	85 008	110 001	75 747	373 493	.
II	15 282	23 936	64 018	83 371	109 832	75 155	371 593	.
III	15 586	23 971	63 453	84 199	109 363	74 067	370 640	.
IV	15 708	23 971	64 110	87 023	110 747	73 289	374 846	.
1996 I	15 533	23 979	67 323	94 846	111 466	75 379	388 525	.

<sup>1</sup> Die Tabelle gibt Aufschluss über die Entwicklung der dem Bundesgesetz über die Anlagefonds vom 1. Juli 1966 unterstellten Anlagefonds. Das Fürstentum Liechtenstein gilt als Ausland. Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.

<sup>2</sup> Zahlen in Klammern: Anlagefonds, welche die Geschäftstätigkeit effektiv ausüben.

<sup>3</sup> Netto-Vermögen, unter Berücksichtigung aller Aktiven und Passiven.

<sup>4</sup> Flüssige Mittel, Wertegelder auf Zeit und übrige Aktiven, abzüglich Liquidationssteuer und Kreditoren.

<sup>1</sup> Le tableau renseigne sur l'évolution des fonds de placement qui sont soumis à la loi fédérale du 1er juillet 1966 sur les fonds de placement. La Principauté de Liechtenstein est considérée comme territoire étranger. Les différences apparaissant dans les totaux proviennent des chiffres arrondis.

<sup>2</sup> Chiffres entre parenthèses: fonds qui sont toujours en activité.

<sup>3</sup> Fortune nette, compte tenu de l'ensemble des actifs et des passifs.

<sup>4</sup> Liquidités, fonds en attente et autres actifs, moins impôt de liquidation et créanciers.

Anlagefonds<sup>1</sup>Fonds de placement<sup>1</sup>

D152

Jahr Quartal Année Trimestre	Anlagen der schweizerischen Fonds - Placements des fonds suisses								
	im Inland - en Suisse				im Ausland - à l'étranger				
	Obligationen Obligations	Aktien Actions	Immobilien Immeubles	Sonstige Aktiven <sup>4</sup> Autres postes de l'actif <sup>4</sup>	Obligationen Obligations	Aktien Actions	Immobilien Immeubles	Sonstige Aktiven <sup>4</sup> Autres postes de l'actif <sup>4</sup>	Total (Kol. 1-8) Total (Col. 1-8)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
Zahl der Anlagefonds am Quartalsende - Nombre de fonds de placement à la fin du trimestre									
1991 IV	56	69	32	200	132	117	-	152	.
1992 IV	48	71	33	204	116	111	-	154	.
1993 IV	48	71	33	222	121	125	-	165	.
1994 IV	52	73	34	235	130	131	-	146	.
1995 I	50	73	34	236	126	132	-	142	.
II	53	75	34	239	127	134	-	139	.
III	56	78	34	237	124	129	-	136	.
IV	49	80	34	233	123	128	-	140	.
1996 I	51	83	34	238	126	131	-	141	.
Bestand am Quartalsende, in Mio. Franken <sup>3</sup> - Montant à la fin du trimestre, en millions de francs <sup>3</sup>									
1991 IV	726	1 875	7 714	346	16 532	5 723	-	1 257	34 172
1992 IV	933	2 281	7 532	397	16 669	6 585	-	1 223	35 621
1993 IV	1 231	4 691	7 928	972	22 428	18 975	-	1 878	58 103
1994 IV	1 325	5 427	8 738	1 204	20 413	20 795	-	1 427	59 330
1995 I	1 331	5 168	8 758	1 290	19 187	17 461	-	1 604	54 800
II	1 372	6 168	8 731	1 546	19 822	18 618	-	1 146	57 403
III	1 576	6 428	8 801	1 590	20 423	18 428	-	948	58 195
IV	2 041	7 029	8 924	1 687	20 611	18 672	-	993	59 958
1996 I	2 701	7 408	9 017	1 758	20 298	21 117	-	1 222	63 520

Monatsbericht SNB 7/96

Bulletin mensuel BNS 7/96

# Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung

In Millionen Franken

# Placements du Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants

En millions de francs

**D16**

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Feste Anlagen – Placements fermes						Kurzfristige Anlagen Dépôts	Geld- mittel Disponi- bilités	Konto- korrente u. Abgren- zungs- konten <sup>1</sup> Comptes courants et de réguli- sation <sup>1</sup>	Kapital (Total) Capital (Total)
	Bund Confédéra- tion	Kantone Cantons	Gemeinde Communes	Pfandbrief- institute Centrales de lettres de gage	Banken Banques	Übrige Autres				
1980	379,1	923,3	953,9	1498,0	1943,4	1110,3	464,0	55,1	2912,5	10239,6
1981	526,7	1037,5	935,7	1738,1	2433,6	1078,9	675,0	54,2	2698,3	11178,0
1982	587,3	1125,4	970,0	1810,9	2573,1	1103,9	1108,4	32,4	2604,5	11915,9
1983	626,7	1282,7	1093,7	1913,9	2825,8	1185,1	1328,1	94,5	2621,2	12971,7
1984	663,1	1309,9	1070,4	1942,6	2988,1	1045,0	1354,0	67,5	2694,3	13134,9
1985	674,9	1286,1	1072,5	1943,4	3107,4	964,7	2084,0	74,4	2273,1	13480,5
1986	687,1	1316,1	1155,4	2069,5	3364,7	845,2	2332,0	88,4	2161,6	14020,0
1987	590,3	1665,1	1323,8	2224,7	3980,6	947,3	2064,0	137,3	2123,7	15056,8
1988	590,5	2182,8	1493,5	2426,1	4624,6	921,4	2105,0	103,7	1819,5	16267,1
1989	750,0	2642,0	1879,6	2831,1	5264,9	1140,4	2065,0	31,5	1735,8	18340,3
1990	848,4	2950,4	2254,2	3288,7	5861,3	1390,6	2220,0	102,7	1904,3	20820,6
1991	957,4	3390,0	2609,9	3709,1	6553,3	1645,4	2430,0	17,2	2339,6	23652,0
1992	1037,5	3615,7	2769,0	3970,1	6257,6	1715,8	2886,0	101,8	3585,8	25939,3
1993	921,7	3913,5	3022,3	4023,1	6362,6	1724,4	3656,5	133,7	2990,7	26748,5
1994	1138,0	3952,7	3001,3	3943,3	6409,0	1733,5	3831,0	45,1	3086,0	27139,8
1995	1090,3	4167,1	3100,7	3845,1	6047,5	1720,5	3500,0	54,5	3519,0	27044,7
1993										
Jan. – Jan.	1037,5	3616,2	2798,5	3983,1	6300,7	1717,2	2186,0	52,4	3627,7	25319,2
Feb. – Fév.	977,5	3630,1	2774,7	3987,1	6325,9	1706,3	1591,0	83,9	4545,8	25622,2
Mär. – Mars	891,5	3614,6	2874,6	4026,6	6304,9	1752,3	3316,0	66,7	3157,9	26005,0
Apr. – Avril	904,5	3624,3	2924,0	4030,5	6283,9	1782,0	3016,0	95,2	2848,4	25508,7
Mai – Mai	934,5	3655,8	2934,7	4032,5	6292,4	1801,9	2231,0	49,3	3602,2	25534,2
Jun. – Juin	934,5	3681,9	2944,4	4024,4	6250,9	1791,6	3331,0	56,7	2667,2	25682,5
Jul. – Juillet	928,9	3721,9	2960,0	4024,4	6312,3	1792,7	2981,0	62,2	2569,1	25352,4
Aug. – Août	928,9	3736,9	2970,0	4028,4	6338,3	1792,7	2256,0	44,2	3175,6	25270,9
Sep. – Sep.	928,9	3781,7	2977,0	4009,9	6366,3	1769,4	3416,0	96,4	2295,6	25641,2
Okt. – Oct.	928,9	3839,8	2992,6	3989,9	6376,0	1773,3	2916,0	85,6	2491,3	25393,3
Nov. – Nov.	921,7	3866,2	3005,1	4018,9	6337,6	1707,5	2236,5	55,5	3205,7	25354,6
Dez. – Déc.	921,7	3913,5	3022,3	4023,1	6362,6	1724,4	3656,5	133,7	2990,7	26748,5
1994										
Jan. – Jan.	916,5	3922,0	3042,3	4027,3	6402,8	1718,5	2886,0	74,8	3205,1	26195,3
Feb. – Fév.	916,5	3924,4	3037,1	4019,5	6415,8	1716,9	1741,0	148,8	4484,8	26404,7
Mär. – Mars	944,0	3977,7	3079,5	3946,4	6502,8	1742,4	3381,0	94,1	3055,4	26723,2
Apr. – Avril	1022,0	3970,4	3116,5	3944,6	6627,9	1742,1	2731,0	81,9	2903,8	26140,2
Mai – Mai	975,5	3988,5	3101,0	3961,6	6626,9	1724,8	2041,0	68,2	3712,2	26199,6
Jun. – Juin	1071,0	3987,5	3083,7	3987,1	6718,9	1735,5	3151,0	92,0	2429,9	26256,7
Jul. – Juillet	1071,0	3981,4	3080,8	3992,1	6802,9	1735,5	2731,0	34,9	2449,7	25879,2
Aug. – Août	1071,0	3989,5	3079,7	3986,1	6758,5	1729,6	2171,0	58,9	2988,0	25832,4
Sep. – Sep.	1086,0	4039,5	3060,7	3996,1	6649,5	1733,6	3241,0	36,3	2331,9	26174,6
Okt. – Oct.	1240,0	4033,4	3048,0	3962,5	6556,0	1737,6	2874,0	3,6	2468,3	25923,4
Nov. – Nov.	1155,0	3997,7	2993,0	3982,2	6442,5	1731,5	2259,0	55,3	3242,2	25858,4
Dez. – Déc.	1138,0	3952,7	3001,3	3943,3	6409,0	1733,5	3831,0	45,1	3086,0	27139,8
1995										
Jan. – Jan.	1123,5	3958,1	2988,4	3952,8	6343,0	1738,2	3311,0	39,3	3108,1	26562,3
Feb. – Fév.	1106,0	4003,5	2971,0	3922,5	6300,5	1742,7	2276,0	116,5	4259,1	26697,8
Mär. – Mars	1100,0	4010,5	3047,6	3957,1	6204,5	1726,2	4111,0	152,3	2683,0	26992,2
Apr. – Avril	1082,8	4010,5	3060,1	3964,4	6219,5	1717,2	3746,0	72,6	2552,2	26425,3
Mai – Mai	1072,3	4083,3	3104,9	3944,1	6200,5	1708,8	3051,0	54,5	3214,8	26434,2
Jun. – Juin	1082,3	4109,2	3119,0	3944,1	6186,5	1712,6	3645,0	41,0	2658,9	26498,5
Jul. – Juillet	1134,8	4204,2	3095,3	3945,6	6192,5	1717,2	3125,0	56,8	2588,3	26059,6
Aug. – Août	1141,8	4214,2	3090,3	3920,6	6317,5	1720,9	2075,0	38,9	3356,9	25876,0
Sep. – Sep.	1059,8	4250,2	3136,2	3920,6	6302,5	1747,9	3210,0	69,3	2535,1	26231,6
Okt. – Oct.	1072,8	4240,2	3131,9	3932,6	6244,5	1749,9	3000,0	42,4	2528,2	25942,4
Nov. – Nov.	1104,8	4210,2	3111,1	3873,1	6110,0	1732,5	2260,0	60,7	3301,5	25763,9
Dez. – Déc.	1090,3	4167,1	3100,7	3845,1	6047,5	1720,5	3500,0	54,5	3519,0	27044,7
1996										
Jan. – Jan.	1070,3	4134,1	3123,7	3845,1	5930,5	1700,3	3130,0	156,3	3427,7	26517,9
Feb. – Fév.	1058,3	4129,1	3119,2	3845,1	5904,5	1699,6	1990,0	24,6	4905,5	26675,9
Mär. – Mars	1075,5	4149,1	3111,1	3848,1	5833,5	1678,6	3490,0	78,6	3660,1	26924,5
Apr. – Avril	1075,5	4139,1	3109,3	3830,1	5875,2	1677,6	3202,0	26,6	3367,0	26302,4
Mai – Mai	1075,5	4116,1	3141,3	3860,1	5877,2	1683,6	2366,0	67,8	4091,1	26278,6

<sup>1</sup> Insbesondere Guthaben gegenüber Ausgleichskassen und transitorische Aktiven.

<sup>1</sup> Essentiellement avoirs envers les caisses de compensation et actifs transitoires.





# Wertpapierumsätze der Schweizer Börsen (Basel/Genf/Zürich)

In Millionen Franken

D17

Jahr Monat Année Mois	Schweizer Titel – Titres suisses					
	Aktien Actions	Obligationen Obligations	Optionen Options	Anlagefonds Fonds de placement	Total <sup>1</sup> (Kol. 1 bis 4 – col. 1 à 4)	% <sup>2</sup>
	1	2	3	4	5	6
1993	277 896	52 762	24 204	5 832	360 694	.
1994	311 388	74 831	19 303	2 080	407 602	13,0
1995	350 714	126 338	20 545	3 969	501 566	23,1
1993						
Januar	19 394	.	880	661	20 935	.
Februar	17 573	.	824	437	18 834	.
März	18 930	.	1 125	584	20 639	.
April	15 582	.	764	494	16 840	.
Mai	16 749	.	1 782	414	18 945	.
Juni	25 173	7 500	2 576	415	35 663	.
Juli	26 932	5 971	2 147	464	35 513	.
August	22 180	6 641	2 043	351	31 215	.
September	19 691	7 401	1 531	628	29 250	.
Oktober	32 194	8 936	3 630	668	45 428	.
November	31 376	6 272	3 128	373	41 148	.
Dezember	32 124	10 041	3 775	344	46 284	.
1994						
Januar	41 126	10 343	4 613	385	56 467	.
Februar	33 967	6 932	3 126	264	44 288	.
März	32 622	7 830	2 193	253	42 898	.
April	23 860	5 485	1 589	140	31 073	.
Mai	27 883	4 844	995	173	33 895	.
Juni	20 315	7 095	1 658	128	29 196	-18,1
Juli	19 448	4 041	664	98	24 249	-31,7
August	19 252	4 348	763	104	24 467	-21,6
September	20 291	7 337	757	117	28 501	- 2,6
Oktober	24 469	4 298	758	120	29 645	-34,7
November	26 977	6 481	1 103	150	34 712	-15,6
Dezember	21 178	5 799	1 085	149	28 211	-39,0
1995						
Januar	21 030	5 428	564	120	27 142	-51,9
Februar	19 956	5 995	861	141	26 952	-39,1
März	23 352	9 422	526	184	33 484	-21,9
April	17 276	8 135	477	175	26 062	-16,1
Mai	32 156	8 740	1 833	179	42 908	26,6
Juni	32 621	9 511	1 839	379	44 350	51,9
Juli	27 443	7 695	2 012	197	37 346	54,0
August	29 140	9 103	1 643	984	40 871	67,0
September	37 785	15 180	2 740	342	56 047	96,6
Oktober	36 895	15 193	2 607	462	55 157	86,1
November	37 413	18 430	3 129	505	59 477	71,3
Dezember	35 646	13 507	2 316	301	51 770	83,5
1996						
Januar	47 243	22 325	3 320	325	73 212	169,7
Februar	33 202	24 309	1 707	285	59 503	120,8
März	57 630	18 111	4 020	345	80 106	139,2
April	44 279	14 782	3 416	222	62 699	140,6
Mai	38 488	14 537	1 701	337	55 065	28,3
Juni	40 947	15 072	2 521	481	59 022	33,1

<sup>1</sup> Obligationen erst ab Juni 1993 eingeschlossen.

<sup>2</sup> Veränderung gegenüber dem Vorjahr in %.

<sup>3</sup> Wertpapierumsätze, welche gemäss der jeweiligen kantonalen Vorschriften im Börsenjournal aufzuführen sind. Wegen veränderten Vorschriften sind per 1.4.1993 ca. 35% der bisherigen Wertpapierumsätze nicht mehr journalpflichtig.

# Résumé des chiffres d'affaires des Bourses suisses (Bâle/Genève/Zurich)

En millions de francs

D17

Ausländische Titel - Titres étrangers					TOTAL UMSATZ <sup>1</sup> (Kol. 5 + 10)		GESAMTTOTAL JOURNAL UMSATZ <sup>2</sup>		Jahr Monat Année Mois
Aktien Actions	Obligationen Obligations	Optionen Options	Total <sup>1</sup> (Kol. 7 bis 9- col. 7 à 9)	% <sup>2</sup>	VOLUME TOTAL <sup>1</sup> (col. 5 + 10)	% <sup>2</sup>	VOLUME TOTAL SELON JOURNAL-TIMBRE <sup>3</sup>	% <sup>2</sup>	
7	8	9	10	11	12	13	14	15	
27 947	38 644	7 380	73 970	.	434 664	.	941 276	9	1993
20 965	53 298	6 178	80 442	8,7	488 043	12,3	764 164	-19	1994
18 387	71 127	2 106	91 620	13,9	593 185	21,5	659 677	-14	1995
									1993
1 942	.	292	2 233	.	23 168	.	99 271	17	Janvier
2 556	.	153	2 709	.	21 543	.	106 944	36	Février
2 522	.	429	2 951	.	23 589	.	115 850	59	Mars
2 098	.	668	2 765	.	19 605	.	64 392	-4	Avril
1 840	.	335	2 175	.	21 120	.	55 244	-20	Mai
2 096	4 864	559	7 519	.	43 182	.	64 167	-2	Juin
2 500	4 696	565	7 761	.	43 274	.	74 895	21	Juillet
2 644	6 246	551	9 441	.	40 656	.	68 175	26	Août
1 814	4 785	569	7 168	.	36 418	.	56 957	-22	Septembre
2 978	7 828	1 379	12 185	.	57 614	.	73 996	-5	Octobre
2 767	4 738	776	8 282	.	49 431	.	78 919	-7	Novembre
2 190	5 487	1 105	8 782	.	55 066	.	82 466	12	Décembre
									1994
3 291	4 962	1 026	9 278	.	65 745	.	103 749	5	Janvier
2 411	4 792	831	8 033	.	52 321	.	87 200	-18	Février
2 239	5 642	874	8 755	.	51 653	.	82 823	-29	Mars
1 617	4 210	686	6 512	.	37 585	.	62 581	-3	Avril
1 612	3 742	402	5 757	.	39 651	.	60 251	9	Mai
1 490	4 319	303	6 112	-18,7	35 308	-18,2	58 892	-8	Juin
1 081	3 996	223	5 299	-31,7	29 549	-31,7	48 305	-36	Juillet
1 644	3 619	282	5 545	-41,3	30 012	-26,2	51 632	-24	Août
1 760	4 323	328	6 411	-10,6	34 912	-4,1	51 274	-10	Septembre
1 365	3 854	287	5 505	-54,8	35 150	-39,0	52 063	-30	Octobre
1 326	5 162	617	7 106	-14,2	41 817	-15,4	55 993	-29	Novembre
1 130	4 678	321	6 129	-30,2	34 340	-37,6	49 403	-40	Décembre
									1995
1 111	4 232	344	5 687	-38,7	32 829	-50,1	47 579	-54	Janvier
1 079	4 640	284	6 003	-25,3	32 955	-37,0	43 261	-50	Février
1 163	7 388	262	8 813	0,7	42 297	-18,1	50 316	-39	Mars
946	4 687	170	5 803	-10,9	31 865	-15,2	38 304	-39	Avril
1 990	6 130	132	8 251	43,3	51 160	29,0	56 311	-7	Mai
2 038	5 616	294	7 949	30,1	52 299	48,1	60 920	3	Juin
2 112	5 443	63	7 618	43,8	44 964	52,2	52 451	9	Juillet
1 248	5 948	27	7 223	30,3	48 094	60,2	58 322	13	Août
1 440	7 393	236	9 069	41,5	65 115	86,5	64 259	25	Septembre
1 816	6 815	117	8 748	58,9	63 905	81,8	61 218	18	Octobre
1 853	7 945	174	9 972	40,3	69 448	66,1	66 076	18	Novembre
1 591	4 891	5	6 486	5,8	58 255	69,6	60 660	23	Décembre
									1996
3 014	6 516	55	9 585	68,5	82 797	152,2	79 529	67	Janvier
2 978	7 422	44	10 444	74,0	69 947	112,3	71 921	66	Février
2 779	6 342	47	9 168	4,0	89 274	111,1	87 420	74	Mars
2 653	6 122	44	8 818	52,0	71 518	124,4	73 009	91	Avril
2 509	<b>6 979</b>	<b>381</b>	<b>9 868</b>	<b>19,6</b>	64 933	26,9	69 373	23	Mai
<b>1 904</b>	<b>5 582</b>	<b>74</b>	<b>7 561</b>	<b>-4,9</b>	<b>66 582</b>	<b>27,3</b>	<b>65 354</b>	<b>7</b>	Juin

<sup>1</sup> Les obligations ne sont incluses qu'à partir de juin 1993.

<sup>2</sup> Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente.

<sup>3</sup> Chiffres d'affaires en papiers-valeurs qui sont à enregistrer conformément aux prescriptions cantonales dans le journal de bourse. Depuis le 1er avril 1993, environ 35% des chiffres d'affaires observés jusque-là ne sont plus soumis à la taxe de bourse à la suite de l'adaptation de prescriptions.

## Schweizerische Aktienindizes

## Indices suisses des actions

Jahres-, Monats-, Tagesendwerte	Swiss Performance Index der Börse Schweiz – 1.6.1987 = 1000						Schweizerischer Bankverein	Schweizerische Kreditanstalt
	Swiss Performance Index de la Bourse de valeurs mobilières – 1.6.1987 = 1000						Société de Banque Suisse	Crédit Suisse
	Gesamtindex (mit Dividenden-Reinvestition)	Namenaktien	Inhaberaktien und PS	Industrie	Dienstleistungen – Services		Gesamtindex (mit Dividenden-Reinvestition) 1.4.1987 = 1000	Gesamtindex (ohne Dividenden-Reinvestition) 1959 = 100
Indice global (avec réinvestissement des dividendes)	Actions nominatives	Actions au porteur et BP	Industrie	Total	Banken	Indice global (avec réinvestissement des dividendes) 1.4.1987 = 1000	Indice global (sans réinvestissement des dividendes) 1959 = 100	
1988	942,5	1 184,9	831,5	1 058,0	841,1	820,3	915,6	524,4
1989	1 137,9	1 423,1	1 007,5	1 358,2	946,1	958,4	1 102,9	619,4
1990	908,3	1 117,5	812,2	1 143,0	707,3	691,2	885,5	464,1
1991	1 052,8	1 347,4	918,9	1 352,0	799,2	850,5	1 038,2	452,9
1992	1 238,6	1 602,9	1 073,5	1 715,7	839,7	971,0	1 226,0	427,0
1993	1 867,8	2 267,5	1 694,0	2 469,7	1 360,4	1 670,0	1 842,6	694,6
1994	1 725,5	2 082,9	1 569,0	2 346,3	1 202,3	1 362,6	1 723,3	650,5
1995	2 123,4	2 523,6	1 954,4	2 928,3	1 444,9	1 584,9	2 141,8	711,9
1994								
Nov. – Nov.	1 708,8	2 069,7	1 549,5	2 306,9	1 204,6	1 385,1	1 706,4	648,0
Dez. – Déc.	1 725,5	2 082,9	1 569,0	2 346,3	1 202,3	1 362,6	1 723,3	650,5
1995								
Jan. – Jan.	1 661,3	1 991,5	1 519,0	2 277,8	1 141,8	1 309,7	1 661,4	618,2
Feb. – Fév.	1 700,4	2 035,1	1 556,7	2 358,6	1 145,9	1 306,5	1 701,2	626,1
Mär. – Mars	1 640,9	1 957,6	1 506,0	2 254,5	1 123,8	1 277,5	1 643,2	581,7
Apr. – Avril	1 697,4	2 014,9	1 564,0	2 327,4	1 166,5	1 314,4	1 699,8	601,2
Mai – Mai	1 818,2	2 156,1	1 676,8	2 464,2	1 273,8	1 461,3	1 822,9	649,4
Jun. – Juin	1 866,5	2 207,5	1 726,1	2 541,3	1 297,8	1 466,5	1 871,0	662,0
Jul. – Juillet	1 871,3	2 183,4	1 753,4	2 584,0	1 270,5	1 422,1	1 879,4	668,0
Aug. – Août	1 909,9	2 248,8	1 773,9	2 665,1	1 273,2	1 389,5	1 920,4	670,4
Sep. – Sep.	1 967,0	2 319,7	1 824,0	2 689,4	1 358,0	1 497,2	1 977,5	690,4
Okt. – Oct.	2 009,3	2 388,8	1 848,5	2 730,2	1 401,7	1 566,2	2 022,2	693,1
Nov. – Nov.	2 085,7	2 488,9	1 911,7	2 869,9	1 424,3	1 555,8	2 100,9	701,3
Dez. – Déc.	2 123,4	2 523,6	1 954,4	2 928,3	1 444,9	1 584,9	2 141,8	711,9
1996								
Jan. – Jan.	2 122,3	2 506,3	1 965,8	2 940,3	1 432,6	1 561,0	2 140,4	732,4
Feb. – Fév.	2 177,7	2 582,1	2 009,1	3 060,3	1 433,6	1 564,0	2 198,6	740,1
Mär. – Mars	2 325,5	2 833,7	2 085,3	3 357,0	1 455,5	1 589,9	2 348,0	759,9
Apr. – Avril	2 352,1	2 866,8	2 108,6	3 381,7	1 483,8	1 593,4	2 376,4	792,5
Mai – Mai	2 299,3	2 806,3	2 058,8	3 314,4	1 443,5	1 542,9	2 325,3	782,7
Jun. – Juin								
16.								
17.	2 333,5	2 873,6	2 067,5	3 345,5	1 480,4	1 607,9	2 361,0	786,6
18.	2 348,1	2 897,1	2 075,8	3 371,1	1 485,8	1 615,2	2 375,6	790,9
19.	2 354,4	2 913,9	2 073,7	3 384,6	1 486,1	1 615,8	2 384,2	791,6
20.	2 361,6	2 929,4	2 074,2	3 399,5	1 486,5	1 613,7	2 390,6	793,8
21.	2 377,8	2 952,4	2 086,0	3 428,4	1 492,1	1 619,8	2 406,9	796,8
22.								
23.								
24.	2 386,8	2 974,7	2 084,5	3 442,3	1 497,0	1 628,9	2 417,5	799,5
25.	2 385,6	2 977,3	2 079,8	3 430,9	1 504,4	1 635,9	2 414,7	798,8
26.	2 400,5	2 988,6	2 099,1	3 445,9	1 519,2	1 656,0	2 429,7	804,1
27.	2 389,5	2 969,6	2 094,1	3 431,7	1 511,1	1 647,9	2 420,3	800,5
28.	2 407,0	2 994,1	2 107,1	3 455,9	1 522,9	1 657,8	2 436,1	804,6
29.								
30.								
Jul. – Juillet								
1.	2 404,5	2 990,7	2 105,1	3 451,5	1 521,9	1 659,7	2 433,7	801,5
2.	2 415,6	3 008,0	2 111,6	3 434,2	1 556,5	1 732,2	2 444,4	802,3
3.	2 417,6	3 016,7	2 108,1	3 448,7	1 548,6	1 717,5	2 446,2	803,2
4.	2 425,5	3 031,1	2 111,2	3 465,1	1 549,5	1 712,0	2 456,1	805,8
5.	2 406,5	2 996,5	2 104,0	3 441,1	1 534,6	1 695,9	2 435,9	800,8
6.								
7.								
8.	2 404,3	2 994,4	2 101,5	3 439,3	1 532,1	1 700,2	2 433,2	798,7
9.	2 425,6	3 027,7	2 114,2	3 472,1	1 543,5	1 719,6	2 454,3	803,3
10.	2 432,3	3 031,5	2 124,0	3 475,2	1 553,4	1 728,0	2 463,4	806,3
11.	2 443,9	3 047,2	2 133,0	3 501,4	1 552,5	1 725,6	2 473,8	807,7
12.	2 427,7	3 027,9	2 118,2	3 481,8	1 539,3	1 712,5	2 457,0	801,0
13.								
14.								
15.	2 409,0	3 006,7	2 099,9	3 453,0	1 529,0	1 699,4	2 439,2	796,5

# Börsenkapitalisierung

# Capitalisation boursière

In Milliarden Franken

En milliards de francs

D22

Swiss Performance Index der Börse Schweiz												Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois
Swiss Performance Index de la Bourse suisse de valeurs mobilières												
TOTAL SPI	% <sup>1</sup>	Namenaktien		Inhaberaktien und PS		Industrie		Dienstleistungen - Services				
		Actions nominatives	% <sup>1</sup>	Actions au porteur et BP	% <sup>1</sup>	Industrie	% <sup>1</sup>	Total	% <sup>1</sup>	Banken Banques	% <sup>1</sup>	
211,0	100	79,4	38	131,6	62	109,3	52	101,7	48	53,4	25	1988
261,6	100	98,3	38	163,2	62	142,6	55	119,0	45	62,5	24	1989
204,2	100	78,3	38	125,9	62	114,0	56	90,2	44	35,8	18	1990
235,7	100	91,4	39	144,3	61	135,5	57	100,2	43	42,4	18	1991
277,0	100	112,3	40	164,7	60	172,2	62	104,8	38	56,3	20	1992
402,3	100	175,4	44	226,8	56	240,3	60	162,0	40	90,8	23	1993
372,6	100	166,9	45	205,7	55	231,3	62	141,3	38	74,8	20	1994
458,1	100	230,4	50	227,7	50	290,0	63	168,1	37	86,6	19	1995
												1992
257,9	100	103,1	40	154,8	60	156,8	61	101,1	39	53,5	21	Okt. - Oct.
257,4	100	103,5	40	153,9	60	160,4	62	97,1	38	51,6	20	Nov. - Nov.
277,0	100	112,3	40	164,7	60	172,2	62	104,8	38	56,3	20	Dez. - Déc.
												1993
282,6	100	113,4	40	169,2	60	171,3	61	111,3	39	59,5	21	Jan. - Jan.
287,6	100	114,9	40	172,7	60	172,0	60	115,6	40	61,8	22	Feb. - Fév.
300,1	100	119,7	41	180,4	60	180,2	61	119,8	41	64,0	22	Mär. - Mars
294,1	100	116,3	40	177,8	61	175,9	60	118,2	40	63,8	22	Apr. - Avril
312,2	100	123,1	40	189,1	61	187,5	60	124,7	40	68,6	22	Mai - Mai
330,8	100	145,0	44	185,8	56	196,5	59	134,3	41	75,8	23	Jun. - Juin
325,4	100	139,3	43	186,2	57	187,7	58	137,7	42	78,2	24	Jul. - Juillet
337,5	100	146,3	43	191,1	57	195,7	58	141,8	42	80,0	24	Aug. - Août
336,3	100	143,8	43	192,5	57	196,3	58	140,0	42	79,0	24	Sep. - Sep.
367,5	100	158,3	43	209,2	57	214,3	58	153,2	42	87,4	24	Okt. - Oct.
374,9	100	158,7	42	216,2	58	218,8	58	156,2	42	88,7	24	Nov. - Nov.
402,3	100	175,4	44	226,8	56	240,3	60	162,0	40	90,8	23	Dez. - Déc.
												1994
436,6	100	185,9	43	250,6	57	265,3	61	171,3	39	103,6	24	Jan. - Jan.
400,3	100	169,0	42	231,3	58	247,1	62	153,2	38	90,9	23	Feb. - Fév.
391,5	100	164,0	42	227,6	58	247,6	63	143,9	37	84,1	22	Mär. - Mars
385,0	100	162,1	42	222,9	58	243,9	63	141,2	37	81,7	21	Apr. - Avril
383,3	100	165,4	43	218,0	57	239,9	63	143,4	37	83,1	22	Mai - Mai
369,5	100	160,6	43	208,9	57	231,6	63	137,9	37	79,0	21	Jun. - Juin
367,1	100	165,0	45	202,2	55	224,6	61	142,5	39	81,5	22	Jul. - Juillet
375,9	100	167,7	45	208,1	55	235,1	63	140,7	37	79,5	21	Aug. - Août
361,8	100	160,8	44	201,1	56	223,7	62	138,1	38	77,7	22	Sep. - Sep.
357,0	100	159,5	45	197,5	55	219,1	61	137,9	39	76,6	22	Okt. - Oct.
369,2	100	166,0	45	203,2	55	227,3	62	142,0	38	76,4	21	Nov. - Nov.
372,6	100	166,9	45	205,7	55	231,3	62	141,3	38	74,8	20	Dez. - Déc.
												1995
362,5	100	160,4	44	202,1	56	226,7	62	135,8	38	73,2	20	Jan. - Jan.
370,9	100	163,9	44	207,1	56	234,7	63	136,3	37	73,0	20	Feb. - Fév.
358,0	100	157,8	44	200,2	56	224,3	63	133,7	37	71,5	20	Mär. - Mars
369,5	100	162,8	44	206,7	56	231,3	63	138,3	37	73,0	20	Apr. - Avril
393,4	100	173,2	44	220,2	56	243,5	62	149,9	38	80,0	20	Mai - Mai
400,5	100	191,4	48	209,0	52	249,3	62	151,2	38	79,6	20	Jun. - Juin
404,7	100	197,6	49	207,1	51	256,1	63	148,6	37	77,7	19	Jul. - Juillet
412,9	100	203,5	49	209,4	51	264,1	64	148,9	36	75,9	18	Aug. - Août
425,4	100	210,3	49	215,0	51	266,6	63	158,8	37	81,8	19	Sep. - Sep.
434,5	100	216,6	50	217,9	50	270,6	62	163,9	38	85,6	20	Okt. - Oct.
451,7	100	226,3	50	225,3	50	284,8	63	166,8	37	85,3	19	Nov. - Nov.
458,1	100	230,4	50	227,7	50	290,0	63	168,1	37	86,6	19	Dez. - Déc.
												1996
460,5	100	230,3	50	230,2	50	291,9	63	168,6	37	86,4	19	Jan. - Jan.
472,6	100	237,4	50	235,2	50	303,9	64	168,7	36	86,6	18	Feb. - Fév.
504,7	100	260,3	52	244,4	48	333,8	66	170,9	34	88,0	17	Mär. - Mars
508,8	100	262,5	52	246,3	48	335,3	66	173,5	34	87,2	17	Apr. - Avril
496,0	100	267,2	54	228,8	46	328,1	66	167,8	34	83,7	17	Mai - Mai
515,7	100	283,0	55	232,6	45	340,2	66	175,4	34	89,0	17	Jun. - Juin

<sup>1</sup> In % vom Total SPI.

<sup>1</sup> En pour-cent du total SPI.

## Devisenkurse

Interbankhandel (Ankauf 11 Uhr)

## Cours des devises

Marché interbancaire (cours acheteur, à 11 h)

E1 Jahresmittel Monatsmittel Moyenne annuelle Moyenne mensuelle	USA	Japan	Deutschland	Vereinigtes Königreich	Frankreich	Italien	Österreich	Niederlande	Belgien	ECU <sup>1</sup>	SZR <sup>2</sup> DTS <sup>2</sup>
	Etats-Unis	Japon	Allemagne	Royaume- Uni	France	Italie	Autriche	Pays-Bas	Belgique	ECU <sup>1</sup>	DTS <sup>2</sup>
	\$ 1.-	Yen 100.-	DM 100.-	£ 1.-	F 100.-	Lire 100.-	S. 100.-	Fl. 100.-	Fr. 100.-	1.-	1.-
1978	1,7857	0,8513	88,78	3,4212	39,55	0,2099	12,2866	82,43	5,6682	.	2,2356
1979	1,6627	0,7625	90,70	3,5256	39,05	0,1998	12,4395	82,85	5,6713	.	2,1485
1980	1,6737	0,7426	92,14	3,8955	39,62	0,1955	12,9501	84,27	5,7287	2,3280	2,1800
1981	1,9636	0,8906	86,83	3,9646	36,17	0,1729	12,3269	78,68	5,2888	2,1869	2,3140
1982	2,0319	0,8151	83,58	3,5440	30,86	0,1497	11,8943	75,96	4,4423	1,9857	2,2405
1983	2,0995	0,8838	82,22	3,1813	27,58	0,1381	11,6912	73,58	4,1098	1,8677	2,2438
1984	2,3477	0,9876	82,53	3,1279	26,87	0,1336	11,7372	73,20	4,0635	1,8462	2,4054
1985	2,4520	1,0282	83,33	3,1531	27,30	0,1283	11,8572	73,88	4,1288	1,8557	2,4850
1986	1,7956	1,0675	82,71	2,6327	25,90	0,1203	11,7639	73,31	4,0171	1,7641	2,1038
1987	1,4901	1,0311	82,89	2,4378	24,78	0,1148	11,7829	73,56	3,9882	1,7176	1,9263
1988	1,4639	1,1415	83,27	2,6010	24,54	0,1123	11,8408	73,99	3,9762	1,7283	1,9652
1989	1,6357	1,1860	86,94	2,6757	25,62	0,1191	12,3519	77,07	4,1472	1,8003	2,0948
1990	1,3880	0,9602	85,82	2,4678	25,47	0,1157	12,1984	76,17	4,1499	1,7622	1,8816
1991	1,4353	1,0669	86,41	2,5274	25,41	0,1156	12,2788	76,68	4,1966	1,7726	1,9612
1992	1,4036	1,1080	89,93	2,4733	26,53	0,1142	12,7783	79,86	4,3674	1,8177	1,9766
1993	1,4775	1,3335	89,34	2,2168	26,08	0,0940	12,6928	79,50	4,2731	1,7302	2,0631
1994	1,3660	1,3361	84,24	2,0899	24,62	0,0847	11,9688	75,09	4,0862	1,6213	1,9549
1995	1,1817	1,2607	82,47	1,8646	23,67	0,0726	11,7167	73,59	4,0060	1,5454	1,7926
1993											
Jan. - Jan.	1,4765	1,1806	91,45	2,2645	26,96	0,0990	12,9932	81,31	4,4414	1,7921	2,0351
Feb. - Fév.	1,5169	1,2543	92,46	2,1823	27,29	0,0981	13,1373	82,10	4,4825	1,7963	2,0832
Mär. - Mars	1,5200	1,2984	92,30	2,2175	27,16	0,0954	13,1110	82,07	4,4791	1,7910	2,0995
Apr. - Avril	1,4586	1,2984	91,43	2,2532	27,03	0,0949	12,9890	81,33	4,4404	1,7808	2,0618
Mai - Mai	1,4482	1,3115	90,20	2,2436	26,75	0,0981	12,8148	80,38	4,3857	1,7632	2,0502
Jun. - Juin	1,4722	1,3729	89,23	2,2241	26,49	0,0980	12,6723	79,52	4,3396	1,7452	2,0770
Jul. - Juillet	1,5149	1,4057	88,36	2,2648	25,96	0,0957	12,5475	78,55	4,2780	1,7241	2,1060
Aug. - Août	1,4980	1,4438	88,29	2,2343	25,21	0,0933	12,5433	78,45	4,1511	1,6965	2,0983
Sep. - Sep.	1,4192	1,3465	87,48	2,1629	25,00	0,0905	12,4267	77,87	4,0699	1,6721	2,0127
Okt. - Oct.	1,4394	1,3458	87,95	2,1640	25,06	0,0899	12,4961	78,24	4,0390	1,6769	2,0269
Nov. - Nov.	1,4964	1,3874	88,06	2,2157	25,32	0,0898	12,5163	78,45	4,1266	1,6904	2,0775
Dez. - Déc.	1,4640	1,3323	85,64	2,1824	25,03	0,0867	12,1733	76,43	4,0970	1,6529	2,0261
1994											
Jan. - Jan.	1,4712	1,3195	84,43	2,1946	24,84	0,0865	12,0072	75,39	4,0582	1,6390	2,0209
Feb. - Fév.	1,4576	1,3710	83,94	2,1565	24,70	0,0864	11,9342	74,84	4,0705	1,6293	2,0237
Mär. - Mars	1,4301	1,3598	84,49	2,1320	24,79	0,0857	12,0061	75,17	4,0983	1,6317	2,0046
Apr. - Avril	1,4383	1,3900	84,71	2,1312	24,72	0,0884	12,0363	75,40	4,1124	1,6390	2,0202
Mai - Mai	1,4130	1,3629	85,24	2,1249	24,89	0,0886	12,1150	75,92	4,1396	1,6457	1,9999
Jun. - Juin	1,3757	1,3392	84,41	2,0970	24,70	0,0863	11,9916	75,28	4,0983	1,6271	1,9635
Jul. - Juillet	1,3248	1,3438	84,37	2,0463	24,61	0,0846	11,9867	75,19	4,0913	1,6186	1,9307
Aug. - Août	1,3173	1,3185	84,25	2,0314	24,58	0,0832	11,9666	75,00	4,0867	1,6125	1,9166
Sep. - Sep.	1,2920	1,3072	83,33	2,0186	24,35	0,0824	11,8335	74,30	4,0465	1,5959	1,8898
Okt. - Oct.	1,2648	1,2839	83,18	2,0302	24,30	0,0816	11,8142	74,23	4,0413	1,5943	1,8677
Nov. - Nov.	1,2941	1,3202	84,12	2,0570	24,49	0,0817	11,9432	75,02	4,0861	1,6106	1,9030
Dez. - Déc.	1,3289	1,3263	84,53	2,0708	24,54	0,0813	12,0053	75,47	4,1097	1,6162	1,9305
1995											
Jan. - Jan.	1,2866	1,2900	84,04	2,0255	24,30	0,0798	11,9382	74,93	4,0774	1,5977	1,8860
Feb. - Fév.	1,2706	1,2931	84,62	1,9973	24,32	0,0785	12,0180	75,46	4,1082	1,5998	1,8796
Mär. - Mars	1,1714	1,2921	83,30	1,8739	23,51	0,0693	11,8291	74,27	4,0333	1,5435	1,7989
Apr. - Avril	1,1342	1,3565	82,34	1,8246	23,44	0,0662	11,6947	73,51	4,0025	1,5263	1,7916
Mai - Mai	1,1664	1,3717	82,90	1,8527	23,43	0,0705	11,7829	74,03	4,0257	1,5428	1,8195
Jun. - Juin	1,1575	1,3687	82,67	1,8457	23,54	0,0705	11,7491	73,83	4,0226	1,5416	1,8111
Jul. - Juillet	1,1558	1,3242	83,21	1,8429	23,90	0,0717	11,8265	74,26	4,0455	1,5547	1,8010
Aug. - Août	1,1980	1,2622	82,78	1,8763	24,06	0,0745	11,7639	73,88	4,0244	1,5599	1,8070
Sep. - Sep.	1,1892	1,1837	81,36	1,8526	23,58	0,0736	11,5603	72,59	3,9520	1,5332	1,7646
Okt. - Oct.	1,1450	1,1371	80,99	1,8067	23,18	0,0713	11,5033	72,28	3,9336	1,5144	1,7169
Nov. - Nov.	1,1419	1,1204	80,65	1,7850	23,37	0,0716	11,4554	71,98	3,9199	1,5129	1,7078
Dez. - Déc.	1,1639	1,1427	80,80	1,7907	23,45	0,0730	11,4776	72,13	3,9285	1,5183	1,7284
1996											
Jan. - Jan.	1,1800	1,1160	80,70	1,8036	23,56	0,0744	11,4701	72,03	3,9229	1,5240	1,7364
Feb. - Fév.	1,1952	1,1304	81,53	1,8353	23,70	0,0760	11,5880	72,78	3,9619	1,5399	1,7535
Mär. - Mars	1,1962	1,1293	80,96	1,8258	23,64	0,0765	11,5060	72,30	3,9364	1,5325	1,7483
Apr. - Avril	1,2189	1,1359	81,00	1,8465	23,86	0,0778	11,5116	72,40	3,9397	1,5420	1,7690
Mai - Mai	1,2533	1,1793	81,78	1,8971	24,16	0,0804	11,6172	73,11	3,9760	1,5634	1,8117
Jun. - Juin	<b>1,2561</b>	<b>1,1537</b>	<b>82,28</b>	<b>1,9367</b>	<b>24,27</b>	<b>0,0815</b>	<b>11,6874</b>	<b>73,43</b>	<b>3,9975</b>	<b>1,5745</b>	<b>1,8137</b>

Monatsbericht SNB 7/96

Bulletin mensuel BNS 7/96

Tageswerte Valeurs journalières	USA Etats-Unis	Japan Japon	Deutschland Allemagne	Vereinigtes Königreich Royaume- Uni	Frankreich France	Italien Italie	Österreich Autriche	Niederlande Pays-Bas	Belgien Belgique	ECU <sup>1</sup>	SZR <sup>2</sup> DTS <sup>2</sup>
	\$ 1.-	Yen 100.-	DM 100.-	£ 1.-	F 100.-	Lire 100.-	S. 100.-	Fl. 100.-	Fr. 100.-	1.-	1.-
1996											
Jun. - Juin											
1.											
2.											
3.	1,2446	1,1565	81,82	1,9285	24,15	0,0807	11,6274	73,09	3,9795	1,5656	1,8053
4.	1,2516	1,1548	81,97	1,9400	24,19	0,0811	11,6428	73,16	3,9846	1,5723	1,8129
5.	1,2553	1,1532	82,12	1,9445	24,24	0,0813	11,6674	73,34	3,9901	1,5720	1,8139
6.	1,2554	1,1485	82,12	1,9425	24,21	0,0812	11,6640	73,34	3,9922	1,5713	1,8106
7.	1,2593	1,1577	82,34	1,9468	24,29	0,0814	11,6981	73,57	4,0029	1,5776	1,8178
8.											
9.											
10.	1,2668	1,1598	82,54	1,9452	24,36	0,0816	11,7199	73,71	4,0108	1,5799	1,8235
11.	1,2620	1,1567	82,38	1,9384	24,29	0,0814	11,6960	73,53	4,0013	1,5768	1,8199
12.	1,2658	1,1560	82,42	1,9453	24,31	0,0816	11,7063	73,54	4,0006	1,5766	1,8231
13.	1,2613	1,1566	82,24	1,9333	24,24	0,0813	11,6852	73,46	3,9978	1,5746	1,8169
14.	1,2495	1,1559	82,06	1,9201	24,18	0,0809	11,6569	73,23	3,9856	1,5659	1,8036
15.											
16.											
17.	1,2526	1,1481	82,38	1,9300	24,27	0,0809	11,6989	73,53	4,0006	1,5724	1,8082
18.	1,2447	1,1498	82,33	1,9258	24,23	0,0810	11,6928	73,45	4,0004	1,5736	1,8063
19.	1,2478	1,1525	82,30	1,9265	24,25	0,0814	11,6956	73,44	3,9994	1,5744	1,8066
20.	1,2524	1,1583	82,36	1,9317	24,27	0,0818	11,7003	73,43	4,0013	1,5744	1,8141
21.	1,2560	1,1552	82,36	1,9320	24,28	0,0817	11,6935	73,43	3,9991	1,5768	1,8147
22.											
23.											
24.	1,2652	1,1583	82,51	1,9417	24,33	0,0819	11,7170	73,58	4,0081	1,5794	1,8219
25.	1,2628	1,1577	82,46	1,9458	24,33	0,0822	11,7078	73,54	4,0057	1,5805	1,8214
26.	1,2587	1,1494	82,36	1,9420	24,33	0,0821	11,6990	73,47	3,9984	1,5775	1,8153
27.	1,2566	1,1494	82,32	1,9359	24,33	0,0819	11,6937	73,40	3,9968	1,5739	1,8114
28.	1,2527	1,1394	82,26	1,9379	24,33	0,0816	11,6845	73,33	3,9956	1,5746	1,8063
29.											
30.											
Jul. - Juillet											
1.	1,2493	1,1391	82,07	1,9393	24,26	0,0814	11,6539	73,14	3,9859	1,5728	1,8052
2.	1,2514	1,1381	82,04	1,9466	24,26	0,0816	11,6507	73,12	3,9838	1,5718	1,8061
3.	1,2535	1,1351	82,02	1,9517	24,25	0,0815	11,6496	73,10	3,9832	1,5747	1,8047
4.	1,2528	1,1356	82,36	1,9547	24,37	0,0821	11,6986	73,41	3,9962	1,5799	-
5.	1,2581	1,1365	82,44	1,9589	24,40	0,0822	11,7131	73,47	4,0057	1,5832	1,8143
6.											
7.											
8.	1,2640	1,1394	82,60	1,9622	24,42	0,0823	11,7298	73,57	4,0099	1,5830	1,8186
9.	1,2595	1,1388	82,67	1,9560	24,42	0,0821	11,7469	73,65	4,0160	1,5844	1,8179
10.	1,2621	1,1466	82,78	1,9566	24,45	0,0823	11,7591	73,76	4,0166	1,5861	1,8220
11.	1,2620	1,1431	82,68	1,9584	24,44	0,0821	11,7483	73,69	4,0102	1,5839	1,8182
12.	1,2538	1,1394	82,54	1,9483	24,39	0,0820	11,7287	73,50	4,0032	1,5801	1,8110
13.											
14.											
15.	1,2586	1,1372	82,62	1,9502	24,40	0,0819	11,7363	73,56	4,0106	1,5820	1,8144

<sup>1</sup> Die Kommission errechnet über die um 14.30 Uhr an den massgeblichen Börsenplätzen der EG-Länder ermittelten Marktkurse für den US-Dollar zuerst den US-Dollar-Gegenwert der ECU. Unter Zugrundelegung des US-Dollar-Wertes und der von den einzelnen Zentralbanken mitgeteilten US-Dollar-Kurse von 14.30 Uhr wird danach der ECU-Wert in jeder EG-Währung errechnet. Siehe Quartalsheft SNB 2/1988, S. 157-171.

<sup>2</sup> Mittelkurs. Der in Schweizerfranken ausgedrückte Gegenwert eines Sonderziehungsrechtes (SZR) bestimmt sich nach dem Mittelkurs des US-Dollars auf dem Devisenmarkt von Zürich und dem vom Internationalen Währungsfonds errechneten Kurs des Dollars zu den SZR.

<sup>1</sup> La Commission calcule d'abord la contre-valeur en dollars de l'ECU sur la base des cours du dollar notés à 14 h 30 sur les marchés des changes des pays de la CE. En se fondant sur cette contre-valeur en dollars ainsi que sur les cours du dollar communiqués par les banques centrales, elle établit ensuite la contre-valeur de l'ECU en chacune des monnaies des pays de la CE. Voir bulletin trimestriel de la BNS, 2/1988, p. 157 à 171.

<sup>2</sup> Cours moyen. La contre-valeur en francs suisses d'un droit de tirage spécial (DTS) est déterminée d'après le cours moyen du dollar des Etats-Unis sur le marché des changes de Zurich et le cours en dollars du DTS, calculé par le Fonds monétaire international.

# Nominelle Wechselkursindizes<sup>1</sup>

November 1977 = 100  
(Vgl. Grafik 15)

# Indice du cours nominal du franc<sup>1</sup>

Novembre 1977 = 100  
(Voir graphique 15)

E21

Mittelwerte Moyennes	USA Etats-Unis	Japan Japon	Deutschland Allemagne	Vereinigtes Königreich Royaume- Uni	Frankreich France	Italien Italie	Österreich Autriche	Niederlande Pays-Bas	Belgien Belgique	Total <sup>2</sup>
1978	123,1	105,6	110,5	117,0	114,6	119,2	112,0	110,3	110,2	114,6
1979	132,2	117,9	108,1	113,5	116,0	125,2	110,6	109,7	110,1	115,7
1980	131,4	121,0	106,4	102,7	114,3	128,0	106,2	107,8	109,0	113,8
1981	112,0	100,9	112,9	100,9	125,2	144,7	111,6	115,5	118,1	117,6
1982	108,2	110,3	117,3	112,9	146,8	167,1	115,7	119,6	140,6	127,6
1983	104,7	101,7	119,3	125,8	164,3	181,2	117,7	123,5	151,9	134,9
1984	93,7	91,0	118,8	127,9	168,6	187,3	117,2	124,2	153,7	131,9
1985	89,7	87,4	117,7	126,9	166,0	195,0	116,0	123,0	151,2	129,3
1986	122,4	84,2	118,6	152,0	174,9	208,0	116,9	124,0	155,4	141,4
1987	147,6	87,2	118,3	164,2	182,8	217,9	116,7	123,6	156,6	148,8
1988	150,2	78,7	117,8	153,9	184,6	222,8	116,2	122,8	157,0	147,3
1989	134,4	75,8	112,8	149,6	176,8	210,1	111,4	117,9	150,6	139,6
1990	158,4	93,6	114,3	162,2	177,9	216,2	112,8	119,3	150,5	148,1
1991	153,2	84,2	113,5	158,3	178,3	216,4	112,0	118,5	148,8	144,4
1992	156,6	81,1	109,0	161,8	170,8	219,1	107,7	113,8	143,0	140,9
1993	148,8	67,4	109,8	180,5	173,7	266,2	108,4	114,3	146,1	146,6
1994	161,0	67,3	116,4	191,5	184,0	295,4	114,9	121,0	152,8	155,6
1995	186,1	71,3	118,9	214,6	191,4	344,6	117,4	123,5	155,9	164,4
1993										
I	146,1	72,1	106,5	180,2	167,0	256,9	105,2	111,0	139,7	142,6
II	150,6	67,6	108,7	178,7	169,4	257,9	107,3	113,1	142,3	144,6
III	148,8	64,3	111,4	180,2	178,4	268,7	110,0	116,1	149,9	148,4
IV	149,9	66,3	112,5	182,9	180,2	281,8	111,0	117,0	152,7	150,9
1994										
I	151,4	66,6	116,3	185,2	182,9	290,3	114,8	121,0	153,2	153,2
II	156,2	66,0	115,7	189,0	182,9	285,3	114,2	120,3	151,7	153,4
III	167,7	67,9	116,8	196,9	184,8	300,0	115,3	121,5	153,2	157,6
IV	169,7	68,6	116,8	194,9	185,3	306,6	115,4	121,3	153,1	158,1
1995										
I	177,3	69,6	116,8	203,9	188,6	331,0	115,4	121,4	153,4	160,2
II	190,6	65,8	118,7	217,3	193,0	361,6	117,1	123,1	155,4	165,5
III	186,1	71,5	118,9	215,4	190,0	341,3	117,4	123,5	155,8	164,2
IV	191,3	79,3	121,3	223,0	194,2	348,0	119,8	126,0	159,0	168,4
1996										
I	184,7	79,9	121,0	219,7	191,7	331,0	119,4	125,6	158,5	165,8
II	<b>176,9</b>	<b>77,7</b>	<b>120,1</b>	<b>211,3</b>	<b>188,0</b>	<b>313,1</b>	<b>118,5</b>	<b>124,5</b>	<b>157,2</b>	<b>162,0</b>
1994										
Mai - Mai	155,6	65,9	115,1	188,3	182,0	282,4	113,5	119,7	150,8	152,6
Jun. - Juin	159,8	67,1	116,2	190,8	183,4	289,9	114,7	120,7	152,4	154,9
Jul. - Juillet	166,0	66,9	116,2	195,6	184,1	295,7	114,8	120,9	152,6	156,5
Aug. - Août	166,9	68,2	116,4	197,0	184,3	300,7	115,0	121,2	152,8	157,3
Sep. - Sep.	170,2	68,8	117,7	198,2	186,0	303,6	116,3	122,3	154,3	159,0
Okt. - Oct.	173,8	70,0	117,9	197,1	186,5	306,6	116,4	122,4	154,5	159,7
Nov. - Nov.	169,9	68,1	116,6	194,5	185,0	306,2	115,2	121,1	152,8	157,8
Dez. - Déc.	165,5	67,8	116,0	193,2	184,6	307,7	114,6	120,4	151,9	156,9
1995										
Jan. - Jan.	170,9	69,7	116,7	197,6	186,5	313,5	115,2	121,3	153,1	157,7
Feb. - Fév.	173,0	69,5	115,9	200,4	186,3	318,7	114,5	120,4	152,0	157,8
Mär. - Mars	187,7	69,6	117,7	213,5	192,7	361,0	116,3	122,4	154,8	164,9
Apr. - Avril	193,9	66,3	119,1	219,3	193,3	377,9	117,6	123,6	156,0	167,3
Mai - Mai	188,5	65,5	118,3	216,0	193,4	354,9	116,7	122,8	155,1	164,5
Jun. - Juin	190,0	65,7	118,6	216,8	192,5	354,9	117,1	123,1	155,2	164,9
Jul. - Juillet	190,2	67,9	117,9	217,1	189,6	349,0	116,3	122,4	154,3	164,0
Aug. - Août	183,5	71,2	118,5	213,3	188,3	335,8	116,9	123,0	155,2	162,9
Sep. - Sep.	184,9	75,9	120,5	216,0	192,1	339,9	119,0	125,2	158,0	165,7
Okt. - Oct.	192,0	79,0	121,1	221,5	195,4	350,9	119,6	125,7	158,7	168,6
Nov. - Nov.	192,5	80,2	121,6	224,2	193,9	349,4	120,1	126,3	159,3	168,9
Dez. - Déc.	188,9	78,7	121,4	223,5	193,2	342,7	119,9	126,0	158,9	167,7
1996										
Jan. - Jan.	186,3	80,5	121,5	221,9	192,3	336,3	119,9	126,2	159,2	166,9
Feb. - Fév.	184,0	79,5	120,3	218,0	191,2	329,2	118,7	124,9	157,6	165,0
Mär. - Mars	183,8	79,6	121,1	219,2	191,7	327,1	119,6	125,7	158,6	165,5
Apr. - Avril	180,4	79,1	121,1	216,7	189,9	321,6	119,5	125,5	158,5	164,2
Mai - Mai	175,4	76,2	119,9	210,9	187,5	311,2	118,4	124,3	157,0	161,3
Jun. - Juin	<b>175,0</b>	<b>77,9</b>	<b>119,2</b>	<b>206,6</b>	<b>186,7</b>	<b>307,0</b>	<b>117,7</b>	<b>123,8</b>	<b>156,2</b>	<b>160,4</b>

<sup>1</sup> 11 Uhr Devisennotierungen.

<sup>2</sup> Gegenüber 15 wichtigen Handelspartnern (exportgewichtetes geometrisches Mittel).

<sup>1</sup> Cours des devises à 11 heures.

<sup>2</sup> Par rapport à 15 importants partenaires commerciaux (moyenne géométrique pondérée par les exportations).



# Nominelle Wechselkursindizes<sup>1</sup>

Veränderung gegenüber der Vorjahresperiode in Prozent

# Indice du cours nominal du franc<sup>1</sup>

Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente

E2<sub>2</sub>

Mittelwerte Moyennes	USA Etats-Unis	Japan Japon	Deutschland Allemagne	Vereinigtes Königreich Royaume- Uni	Frankreich France	Italien Italie	Österreich Autriche	Niederlande Pays-Bas	Belgien Belgique	Total <sup>2</sup>
1978	34,5	5,2	16,4	22,4	23,5	29,5	18,2	18,6	18,2	23,6
1979	7,4	11,6	- 2,1	- 3,0	1,3	5,1	- 1,2	- 0,5	- 0,1	1,0
1980	- 0,7	2,7	- 1,6	- 9,5	- 1,4	2,2	- 3,9	- 1,7	- 1,0	- 1,7
1981	-14,8	-16,6	6,1	- 1,7	9,5	13,1	5,1	7,1	8,3	3,3
1982	- 3,4	9,3	3,9	11,9	17,2	15,5	3,6	3,6	19,1	8,5
1983	- 3,2	- 7,8	1,7	11,4	11,9	8,4	1,7	3,2	8,1	5,7
1984	-10,6	-10,5	- 0,4	1,7	2,6	3,4	- 0,4	0,5	1,1	- 2,2
1985	- 4,3	- 3,9	- 1,0	- 0,8	- 1,6	4,1	- 1,0	- 0,9	- 1,6	- 2,0
1986	36,6	- 3,7	0,7	19,8	5,4	6,6	0,8	0,8	2,8	9,4
1987	20,5	3,5	- 0,2	8,0	4,5	4,8	- 0,2	- 0,3	0,7	5,3
1988	1,8	- 9,7	- 0,5	- 6,3	1,0	2,2	- 0,5	- 0,6	0,3	- 1,0
1989	-10,5	- 3,8	- 4,2	- 2,8	- 4,2	- 5,7	- 4,1	- 4,0	- 4,1	- 5,3
1990	17,8	23,5	1,3	8,4	0,6	2,9	1,3	1,2	- 0,1	6,1
1991	- 3,3	-10,0	- 0,7	- 2,4	0,2	0,1	- 0,7	- 0,7	- 1,1	- 2,5
1992	2,3	- 3,7	- 3,9	- 2,2	- 4,2	1,2	- 3,9	- 4,0	- 3,9	- 2,5
1993	- 5,0	-16,9	0,7	11,6	1,7	21,5	0,7	0,5	2,2	4,1
1994	8,2	- 0,2	6,1	6,1	5,9	11,0	6,0	5,9	4,6	6,1
1995	15,6	6,0	2,1	12,1	4,0	16,7	2,2	2,0	2,0	5,7
1993										
I	- 3,3	- 9,3	- 2,5	15,9	- 2,7	22,6	- 2,4	- 2,5	- 2,3	2,6
II	1,1	-14,8	1,4	19,1	1,5	25,1	1,4	1,1	1,3	6,1
III	-11,7	-25,3	1,1	11,8	3,5	23,6	1,2	0,9	3,7	3,6
IV	- 5,5	-16,8	2,7	0,0	4,9	14,6	2,7	2,4	6,4	3,7
1994										
I	3,6	- 7,6	9,2	2,8	9,5	13,0	9,2	8,9	9,6	7,4
II	3,8	- 2,5	6,5	5,8	8,0	10,6	6,4	6,4	6,6	6,1
III	12,7	5,7	4,8	9,3	3,6	11,6	4,8	4,6	2,3	6,2
IV	13,2	3,4	3,9	6,6	2,8	8,8	3,9	3,7	0,2	4,8
1995										
I	17,1	4,5	0,4	10,1	3,1	14,0	0,5	0,4	0,1	4,6
II	22,0	- 0,2	2,6	14,9	5,5	26,7	2,6	2,3	2,5	7,8
III	11,0	5,3	1,8	9,4	2,8	13,8	1,8	1,7	1,7	4,2
IV	12,7	15,7	3,9	14,4	4,8	13,5	3,9	3,9	3,9	6,5
1996										
I	4,2	14,8	3,6	7,7	1,6	0,0	3,5	3,4	3,3	3,5
II	- 7,2	18,1	1,2	- 2,7	- 2,6	-13,4	1,2	1,1	1,2	- 2,1
1994										
Mai - Mai	2,5	- 3,8	5,8	5,6	7,5	10,7	5,8	5,9	5,9	5,5
Jun. - Juin	7,0	2,5	5,7	6,1	7,3	13,6	5,7	5,6	5,9	6,6
Jul. - Juillet	14,3	4,6	4,7	10,7	5,5	13,1	4,7	4,5	4,6	7,1
Aug. - Août	13,7	9,5	4,8	10,0	2,6	12,1	4,8	4,6	1,6	6,3
Sep. - Sep.	9,8	3,0	5,0	7,1	2,7	9,8	5,0	4,8	0,6	5,0
Okt. - Oct.	13,8	4,8	5,7	6,6	3,1	10,2	5,8	5,4	- 0,1	5,9
Nov. - Nov.	15,6	5,1	4,7	7,7	3,4	9,9	4,8	4,6	1,0	5,9
Dez. - Déc.	10,2	0,5	1,3	5,4	2,0	6,6	1,4	1,3	- 0,3	2,6
1995										
Jan. - Jan.	14,3	2,3	0,5	8,3	2,2	8,4	0,6	0,6	- 0,5	3,3
Feb. - Fév.	14,7	6,0	- 0,8	8,0	1,5	10,1	- 0,7	- 0,8	- 0,9	3,0
Mär. - Mars	22,1	5,2	1,4	13,8	5,4	23,7	1,5	1,2	1,6	7,3
Apr. - Avril	26,8	2,5	2,9	16,8	5,5	33,5	2,9	2,6	2,7	9,6
Mai - Mai	21,1	- 0,6	2,8	14,7	6,2	25,7	2,8	2,6	2,8	7,8
Jun. - Juin	18,9	- 2,2	2,1	13,6	4,9	22,4	2,1	2,0	1,9	6,4
Jul. - Juillet	14,6	1,5	1,4	11,0	3,0	18,0	1,4	1,3	1,1	4,8
Aug. - Août	10,0	4,5	1,8	8,3	2,2	11,7	1,7	1,5	1,5	3,5
Sep. - Sep.	8,6	10,4	2,4	9,0	3,3	12,0	2,4	2,4	2,4	4,3
Okt. - Oct.	10,5	12,9	2,7	12,4	4,8	14,4	2,7	2,7	2,7	5,6
Nov. - Nov.	13,3	17,8	4,3	15,2	4,8	14,1	4,3	4,2	4,2	7,0
Dez. - Déc.	14,2	16,1	4,6	15,6	4,7	11,4	4,6	4,6	4,6	6,9
1996										
Jan. - Jan.	9,0	15,6	4,1	12,3	3,1	7,3	4,1	4,0	3,9	5,8
Feb. - Fév.	6,3	14,4	3,8	8,8	2,6	3,3	3,7	3,7	3,7	4,5
Mär. - Mars	- 2,1	14,4	2,9	2,6	- 0,6	- 9,4	2,8	2,7	2,5	0,3
Apr. - Avril	- 6,9	19,4	1,7	- 1,2	- 1,8	-14,9	1,6	1,5	1,6	- 1,9
Mai - Mai	- 6,9	16,3	1,4	- 2,3	- 3,0	-12,3	1,4	1,2	1,3	- 1,9
Jun. - Juin	- 7,8	18,6	0,5	- 4,7	- 3,0	-13,5	0,5	0,5	0,6	- 2,7

<sup>1</sup> 11 Uhr Devisennotierungen.

<sup>2</sup> Gegenüber 15 wichtigen Handelspartnern (exportgewichtetes geometrisches Mittel).

<sup>1</sup> Cours des devises à 11 heures.

<sup>2</sup> Par rapport à 15 importants partenaires commerciaux (moyenne géométrique pondérée par les exportations).

# Reale Wechselkursindizes<sup>1</sup>

November 1977 = 100  
(Vgl. Grafik 16)

# Indice du cours réel du franc<sup>1</sup>

Novembre 1977 = 100  
(Voir graphique 16)

E31

Mittelwerte Moyennes	USA Etats-Unis	Japan Japon	Deutschland Allemagne	Vereinigtes Königreich Royaume- Uni	Frankreich France	Italien Italie	Österreich Autriche	Niederlande Pays-Bas	Belgien Belgique	Total <sup>2</sup>
1978	117,6	103,5	109,0	112,0	109,0	112,1	109,5	108,6	108,4	110,5
1979	117,6	115,6	106,2	99,3	103,4	106,5	108,2	107,5	107,4	107,1
1980	107,1	114,3	103,0	79,2	93,2	93,4	101,6	103,1	103,7	98,8
1981	88,1	96,8	110,0	74,1	95,9	94,1	106,5	110,2	111,1	98,7
1982	84,8	108,8	114,6	80,7	106,2	98,5	110,5	113,9	128,7	103,8
1983	81,8	101,5	115,8	88,5	111,7	97,4	112,2	117,8	132,9	106,2
1984	72,2	91,5	115,9	88,2	109,8	93,5	108,9	118,0	130,1	102,8
1985	69,1	89,0	116,1	85,2	105,6	92,2	107,9	118,2	126,2	99,9
1986	93,1	86,0	118,1	99,5	109,2	93,6	107,7	119,8	129,0	106,6
1987	110,0	90,6	119,4	104,7	112,4	95,0	107,6	121,8	130,0	111,4
1988	109,6	82,3	119,3	95,2	112,5	94,1	106,9	122,7	131,1	109,1
1989	96,5	79,9	114,7	88,6	107,2	85,9	103,1	120,2	125,8	102,1
1990	113,7	100,9	119,3	92,4	110,0	87,9	106,5	125,1	128,1	108,1
1991	111,6	93,0	121,2	90,2	113,1	87,4	108,5	126,7	129,8	108,2
1992	115,4	91,7	116,3	92,5	110,1	87,4	104,3	122,1	126,9	107,0
1993	109,8	77,7	116,3	104,9	113,3	105,3	104,6	124,1	130,2	110,7
1994	116,8	77,6	121,6	109,4	118,9	113,3	108,6	129,0	134,2	116,5
1995	133,7	83,9	124,3	120,8	123,8	127,9	110,5	131,5	137,4	123,5
1993										
I	108,0	83,1	113,5	105,4	108,7	102,3	101,7	120,9	124,6	108,0
II	111,4	77,9	115,7	103,7	110,6	102,6	104,0	123,3	127,5	109,6
III	109,9	73,9	118,1	104,6	116,5	106,1	105,4	125,5	133,3	112,2
IV	110,1	76,6	119,3	105,9	117,3	110,2	107,0	126,4	135,7	113,7
1994										
I	111,0	77,0	122,4	107,5	118,9	112,8	109,6	130,3	135,6	115,9
II	113,6	75,9	120,8	107,6	118,1	109,8	108,2	128,4	133,3	115,0
III	121,0	78,5	121,4	112,3	119,3	114,8	108,0	128,9	133,7	117,6
IV	121,9	78,9	121,4	110,4	119,1	116,0	108,7	128,0	133,8	117,6
1995										
I	128,2	81,6	122,3	116,1	122,3	125,0	109,0	129,5	135,2	121,0
II	137,1	77,2	124,0	122,0	125,1	134,6	110,5	131,2	137,2	124,6
III	133,7	84,4	124,3	121,0	123,1	126,2	109,9	131,8	137,1	123,3
IV	136,7	93,6	126,9	125,1	125,2	127,0	113,1	133,9	140,0	126,0
1996										
I	131,4	94,8	126,3	123,1	123,1	120,4	112,3	132,8	138,5	123,6
II <sup>P</sup>	125,0	91,6	124,8	117,5	120,0	112,8	110,3	130,8	137,2	120,1
1994										
Mai - Mai	113,0	75,6	119,9	106,9	117,2	108,3	107,4	127,4	132,1	114,1
Jun. - Juin	115,8	77,3	121,0	108,5	118,3	111,2	108,5	129,1	133,5	115,8
Jul. - Juillet	119,9	77,4	120,6	111,7	118,7	113,1	107,3	128,8	132,8	116,8
Aug. - Août	120,7	78,8	121,0	112,4	119,3	115,3	107,2	128,9	133,3	117,5
Sep. - Sep.	122,7	79,3	122,6	112,8	120,0	116,1	109,2	129,0	134,8	118,6
Okt. - Oct.	125,2	80,4	123,0	112,1	120,0	116,7	109,8	129,1	135,3	119,1
Nov. - Nov.	122,0	78,3	121,3	110,3	118,9	115,8	108,5	127,8	133,6	117,4
Dez. - Déc.	118,8	78,1	120,3	109,0	118,8	116,0	107,9	127,5	132,8	116,5
1995										
Jan. - Jan.	123,1	80,9	121,6	112,2	120,5	118,6	108,5	129,1	134,3	118,6
Feb. - Fév.	125,4	81,8	121,4	114,3	121,1	120,7	108,3	128,8	134,1	119,3
Mär. - Mars	135,5	81,9	123,3	121,4	125,0	135,6	109,8	130,2	136,7	124,5
Apr. - Avril	139,7	77,9	124,8	123,6	125,4	141,5	111,1	131,5	137,8	126,4
Mai - Mai	135,3	76,6	123,4	120,9	124,9	131,8	110,0	130,5	136,7	123,6
Jun. - Juin	136,4	77,0	123,7	121,4	124,6	131,4	110,1	131,4	137,0	123,9
Jul. - Juillet	136,4	80,0	122,4	122,0	122,8	128,8	108,5	130,4	135,3	123,0
Aug. - Août	131,8	84,2	123,8	119,7	122,0	124,2	109,0	131,5	136,3	122,3
Sep. - Sep.	132,7	89,3	126,2	120,9	124,2	125,5	112,1	132,9	139,3	124,3
Okt. - Oct.	137,2	93,1	126,7	124,4	126,1	128,7	112,8	133,5	140,1	126,2
Nov. - Nov.	137,6	94,8	127,2	125,9	125,0	127,4	113,3	134,1	140,2	126,3
Dez. - Déc.	135,1	92,9	126,7	124,8	124,4	124,7	113,3	134,2	139,9	125,2
1996										
Jan. - Jan.	132,8	95,4	127,0	124,6	123,9	122,5	113,0	133,9	139,2	124,7
Feb. - Fév.	130,9	94,5	125,3	122,2	122,8	119,8	111,6	132,3	137,7	123,0
Mär. - Mars	130,2	94,5	126,3	122,4	122,5	118,7	112,2	132,2	138,5	123,1
Apr. - Avril <sup>P</sup>	127,6	94,6	125,9	121,8	121,8	117,0	111,4	132,3	137,4	122,2
Mai - Mai <sup>P</sup>	123,5	90,7	124,7	117,1	118,9	112,6	110,6	129,5	137,0	119,6
Jun. - Juin <sup>P</sup>	122,8	91,4	124,4	113,4	118,5	110,0	109,2	129,2	136,4	118,6

<sup>1</sup> Korrigiert mit den Indizes der Konsumentenpreise.

<sup>2</sup> Gegenüber 15 wichtigen Handelspartnern (exportgewichtetes arithmetisches Mittel).

<sup>1</sup> Corrigé au moyen des indices des prix à la consommation.

<sup>2</sup> Par rapport à 15 importants partenaires commerciaux (moyenne arithmétique pondérée par les exportations).

# Reale Wechselkursindizes<sup>1</sup>

Veränderung gegenüber der Vorjahresperiode in Prozent

# Indice du cours réel du franc<sup>1</sup>

Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente

E32

Mittelwerte Moyennes	USA Etats-Unis	Japan Japon	Deutschland Allemagne	Vereinigtes Königreich Royaume- Uni	Frankreich France	Italien Italie	Österreich Autriche	Niederlande Pays-Bas	Belgien Belgique	Total <sup>2</sup>
1978	26,3	2,4	14,6	14,2	14,4	16,7	15,3	15,2	14,4	16,6
1979	0,0	11,7	- 2,6	- 11,3	- 5,2	- 5,1	- 1,2	- 1,0	- 0,9	- 3,1
1980	- 9,0	- 1,2	- 3,0	- 20,2	- 9,8	- 12,3	- 6,1	- 4,0	- 3,5	- 7,7
1981	- 17,8	- 15,3	6,7	- 6,4	2,9	0,8	4,8	6,9	7,2	- 0,1
1982	- 3,7	12,4	4,2	8,8	10,8	4,7	3,8	3,3	15,8	5,2
1983	- 3,5	- 6,8	1,0	9,7	5,1	- 1,2	1,5	3,4	3,3	2,3
1984	- 11,7	- 9,9	0,1	- 0,2	- 1,7	- 4,0	- 3,0	0,2	- 2,1	- 3,2
1985	- 4,4	- 2,7	0,2	- 3,4	- 3,9	- 1,4	- 0,9	0,2	- 3,0	- 2,8
1986	34,9	- 3,4	1,7	16,8	3,4	1,5	- 0,1	1,3	2,2	6,7
1987	18,1	5,4	1,1	5,2	2,9	1,5	- 0,1	1,7	0,7	4,4
1988	- 0,4	- 9,2	- 0,1	- 9,1	0,1	- 1,0	- 0,7	0,8	0,9	- 2,0
1989	- 11,9	- 2,9	- 3,8	- 7,0	- 4,7	- 8,7	- 3,5	- 2,0	- 4,0	- 6,4
1990	17,8	26,3	4,0	4,3	2,6	2,3	3,3	4,1	1,8	5,8
1991	- 1,8	- 7,8	1,6	- 2,4	2,8	- 0,5	1,8	1,2	1,4	0,1
1992	3,3	- 1,5	- 4,0	2,6	- 2,6	0,0	- 3,9	- 3,6	- 2,3	- 1,1
1993	- 4,8	- 15,3	0,0	13,4	2,9	20,4	0,3	1,7	2,6	3,5
1994	6,3	- 0,1	4,5	4,3	5,0	7,7	3,9	3,9	3,1	5,2
1995	14,5	8,0	2,2	10,4	4,1	12,8	1,7	1,9	2,4	6,0
1993										
I	- 3,0	- 7,4	- 2,8	17,8	- 1,5	21,7	- 2,8	- 1,4	- 1,7	2,1
II	1,4	- 12,6	1,3	21,6	3,0	24,3	1,1	2,3	2,1	5,8
III	- 11,1	- 24,1	1,0	13,8	5,2	22,6	1,2	2,3	4,2	3,5
IV	- 5,6	- 15,5	1,9	1,0	5,4	13,0	1,8	3,3	6,4	3,2
1994										
I	2,7	- 7,3	7,8	2,0	9,4	10,3	7,7	7,7	8,9	7,3
II	2,0	- 2,5	4,4	3,7	6,8	7,1	4,1	4,1	4,5	5,0
III	10,1	6,3	2,8	7,4	2,4	8,3	2,4	2,7	0,3	4,8
IV	10,7	3,0	1,8	4,2	1,5	5,3	1,6	1,3	- 1,4	3,4
1995										
I	15,5	6,0	- 0,1	8,0	2,9	10,8	- 0,5	- 0,6	- 0,3	4,4
II	20,8	1,7	2,6	13,4	5,9	22,5	2,1	2,2	2,9	8,3
III	10,4	7,4	2,4	7,8	3,1	9,9	1,8	2,2	2,6	4,8
IV	12,1	18,7	4,5	13,3	5,1	9,5	4,1	4,6	4,7	7,1
1996										
I	2,5	16,2	3,2	6,0	0,6	- 3,7	3,0	2,5	2,4	2,2
II <sup>P</sup>	- 8,9	18,7	0,7	- 3,7	- 4,1	- 16,2	- 0,2	- 0,4	0,0	- 3,7
1994										
Mai - Mai	0,6	- 4,2	3,5	3,4	6,1	6,8	3,2	3,5	3,7	4,1
Jun. - Juin	4,9	2,5	3,6	3,9	5,9	10,0	3,3	3,4	3,6	5,3
Jul. - Juillet	11,9	5,4	2,8	8,8	4,4	9,8	2,4	2,7	2,4	5,9
Aug. - Août	11,1	10,1	2,7	8,0	1,4	8,7	2,1	2,7	- 0,3	4,9
Sep. - Sep.	7,3	3,5	2,9	5,4	1,6	6,4	2,5	2,5	- 1,2	3,8
Okt. - Oct.	11,5	4,7	3,7	4,7	2,0	6,8	3,4	3,0	- 1,5	4,7
Nov. - Nov.	13,1	4,6	2,8	5,4	2,3	6,5	2,5	2,3	- 0,5	4,6
Dez. - Déc.	7,6	0,2	- 0,8	2,7	0,8	2,9	- 0,8	- 1,0	- 1,8	1,2
1995										
Jan. - Jan.	12,3	2,7	- 0,7	5,7	1,5	5,5	- 1,0	- 0,9	- 1,3	2,6
Feb. - Fév.	13,3	7,5	- 1,2	6,0	1,3	7,1	- 1,6	- 1,8	- 1,2	2,8
Mär. - Mars	20,4	7,2	1,1	11,7	5,2	19,7	0,7	0,4	1,4	7,3
Apr. - Avril	24,9	4,3	2,5	14,9	5,3	29,0	2,0	1,8	2,6	9,7
Mai - Mai	19,7	1,3	3,0	13,2	6,6	21,6	2,5	2,4	3,5	8,3
Jun. - Juin	17,7	- 0,4	2,2	12,0	5,4	18,2	1,5	1,8	2,7	7,0
Jul. - Juillet	13,7	3,3	1,5	9,3	3,4	13,9	1,1	1,3	1,9	5,3
Aug. - Août	9,2	6,7	2,3	6,5	2,3	7,8	1,7	2,0	2,3	4,1
Sep. - Sep.	8,2	12,6	3,0	7,2	3,5	8,1	2,6	3,0	3,3	4,8
Okt. - Oct.	9,6	15,8	3,0	11,0	5,0	10,3	2,8	3,4	3,5	6,0
Nov. - Nov.	12,8	21,1	4,9	14,2	5,1	10,1	4,5	4,9	4,9	7,6
Dez. - Déc.	13,7	18,9	5,3	14,5	4,7	7,5	5,0	5,3	5,3	7,5
1996										
Jan. - Jan.	7,9	17,9	4,4	11,0	2,8	3,3	4,1	3,7	3,6	5,1
Feb. - Fév.	4,4	15,6	3,2	6,9	1,4	- 0,7	3,1	2,7	2,7	3,1
Mär. - Mars	- 3,9	15,3	2,4	0,8	- 2,0	- 12,4	2,2	1,5	1,4	- 1,1
Apr. - Avril <sup>P</sup>	- 8,6	21,5	0,9	- 1,5	- 2,8	- 17,3	0,3	0,6	- 0,3	- 3,3
Mai - Mai <sup>P</sup>	- 8,7	18,4	1,1	- 3,2	- 4,8	- 14,6	0,5	- 0,8	0,2	- 3,3
Jun. - Juin <sup>P</sup>	- 9,9	18,7	0,6	- 6,6	- 4,9	- 16,3	- 0,8	- 1,7	- 0,5	- 4,3

<sup>1</sup> Korrigiert mit den Indizes der Konsumentenpreise.

<sup>2</sup> Gegenüber 15 wichtigen Handelspartnern (exportgewichtetes arithmetisches Mittel).

<sup>1</sup> Corrigé au moyen des indices des prix à la consommation.

<sup>2</sup> Par rapport à 15 importants partenaires commerciaux (moyenne arithmétique pondérée par les exportations).

## Rechnungsabschlüsse des Bundes

In Millionen Franken

## Clôture des comptes de la Confédération

En millions de francs

F1

Jahr Année	Verwaltungsrechnung – Compte administratif						Fehlbetrag der Bilanz Découvert du bilan
	Finanzrechnung – Compte financier			Erfolgsrechnung – Compte de résultats			
	Ausgaben Dépenses	Einnahmen Recettes	Überschuss Excédent	Aufwand Charges	Ertrag Revenus	Überschuss Excédent	
1980	17 816	16 745	- 1 071				.
1981	18 018	17 845	- 173				.
1982	19 821	19 397	- 424				.
1983	20 850	19 995	- 855				.
1984	22 261	21 814	- 447				.
1985	23 574	22 878	- 696				.
1986	24 020	25 988	1 968				.
1987	24 554	25 595	1 041				.
1988	27 496	28 744	1 248				.
1989	28 504	29 389	885	2 191	2 003	- 188	.
1990	31 615	32 673	1 058	2 692	2 391	- 301	17 472
1991	35 501	33 490	- 2 011	5 097	1 975	- 3 122	20 594
1992	37 816	34 953	- 2 864	6 120	2 089	- 4 031	24 624
1993	40 600	32 782	- 7 819	10 694	4 443	- 6 251	30 875
1994	41 341	36 239	- 5 102	8 500	2 807	- 5 693	36 569
1995	40 528	37 266	- 3 263	6 868	1 854	- 5 014	41 583
1996 <sup>1</sup>	43 972	39 924	- 4 048	7 782	1 675	- 6 107	47 690
<sup>1</sup> Voranschlag	<sup>1</sup> Budget						

## Fiskaleinnahmen des Bundes

In Millionen Franken

## Recettes fiscales de la Confédération

En millions de francs

F2

Jahr Année	Direkte Bundes- steuer	Verrech- nungs- steuer	Stempel- abgaben	Waren- umsatz- steuer	Mehrwert- steuer	Tabak- steuer	Verkehrs- abgaben	Einfuhr- zölle	Treibstoff- zölle	Landwirt- schaftliche Abgaben	Übrige	Total
	Impôt fédéral direct	Impôt anticipé	Droits de timbre	Impôt sur le chiffre d'affaires	Taxe sur la valeur ajoutée	Impôt sur le tabac	Taxes routières	Droits d'entrée	Droits sur les car- burants	Taxes d'orientation agricoles	Autres	
1980	3 420	1 249	696	4 772	-	634	-	946	2 218	542	39	14 516
1981	3 341	1 746	877	5 274	-	637	-	960	2 277	480	42	15 634
1982	3 961	2 150	948	5 622	-	695	-	959	2 302	589	48	17 274
1983	4 410	1 472	1 233	6 008	-	682	-	948	2 427	646	57	17 883
1984	4 832	2 034	1 447	6 428	-	783	-	920	2 467	604	55	19 570
1985	4 754	1 822	1 874	6 777	-	838	262	942	2 502	607	62	20 440
1986	5 581	2 542	2 228	7 353	-	791	276	1 101	2 652	722	64	23 310
1987	5 317	1 961	2 267	7 912	-	841	287	1 083	2 686	769	62	23 185
1988	6 563	2 758	2 096	8 523	-	843	300	1 142	2 813	727	66	25 831
1989	5 987	2 667	2 379	9 226	-	869	314	1 146	2 943	548	69	26 147
1990	6 710	4 044	2 091	9 871	-	988	328	1 193	3 067	450	73	28 815
1991	6 849	4 104	1 934	10 006	-	972	336	1 212	3 206	469	81	29 169
1992	8 342	3 974	1 953	9 817	-	980	337	1 221	3 255	431	97	30 406
1993	7 884	1 928	2 181	9 381	-	1 167	335	1 166	3 963	482	103	28 589
1994	8 961	3 508	2 024	9 378	-	1 193	347	1 216	4 274	425	102	31 428
1995	8 244	2 048	1 703	3 571	8 857	1 325	436	1 190	4 273	375	108	32 129
1996 <sup>1</sup>	9 400	4 050	1 800	125	11 600	1 380	450	1 206	4 590	339	107	35 047
<sup>1</sup> Voranschlag	<sup>1</sup> Budget											

Monatsbericht SNB 7/96

Bulletin mensuel BNS 7/96

## Ausgaben des Bundes nach Aufgabengebieten

In Millionen Franken

## Dépenses de la Confédération, par groupes de tâches

En millions de francs

Jahr Année	Allgemeine Verwaltung Administration générale	Beziehungen zum Ausland Relations avec l'étranger	Landesver- teidigung Défense nationale	Bildung und Grundlagen- forschung Formation et recherche fondamentale	Soziale Wohlfahrt Prévoyance sociale	Verkehr Trafic	Umwelt und Raum- ordnung Protection et aménagement de l'environ- nement	Landwirt- schaft und Ernährung Agriculture et alimentation	Finanzen und Steuern Finances et impôts	Übrige (inkl. Justiz und Polizei) Autres (y compris justice et police)	Total
1980	551	674	3 620	1 372	3 622	2 728	363	1 639	2 482	765	17 816
1981	597	754	3 843	1 386	3 655	2 805	310	1 625	2 522	521	18 018
1982	673	780	4 250	1 450	4 312	2 994	318	1 574	2 788	682	19 821
1983	667	871	4 428	1 553	4 397	3 163	323	1 730	2 850	868	20 850
1984	698	944	4 594	1 614	4 853	3 223	334	2 039	3 036	926	22 261
1985	746	1 018	5 203	1 711	5 027	3 467	320	2 070	3 063	949	23 574
1986	799	1 064	4 987	1 852	5 203	3 300	325	2 126	3 438	926	24 020
1987	800	1 102	4 855	1 959	5 506	3 397	364	2 248	3 258	1 065	24 554
1988	953	1 642	5 155	2 169	5 860	3 739	487	2 407	3 700	1 384	27 496
1989	948	1 375	5 445	2 200	6 092	4 196	451	2 643	3 610	1 544	28 504
1990	1 086	1 581	6 053	2 438	6 866	4 680	497	2 676	4 331	1 407	31 615
1991	1 219	1 787	6 202	2 655	8 090	5 437	735	3 078	4 586	1 711	35 501
1992	1 327	2 134	6 249	2 844	8 606	5 643	624	3 162	5 564	1 664	37 816
1993	1 349	2 070	5 753	2 970	11 295	6 239	561	3 416	5 245	1 701	40 600
1994	1 343	2 114	5 935	3 081	10 695	6 176	637	3 496	6 313	1 551	41 341
1995	1 403	2 052	5 856	3 157	10 212	6 202	590	3 547	5 917	1 592	40 528
1996 <sup>1</sup>	1 448	2 141	5 653	3 233	11 988	6 280	634	3 730	6 841	2 024	43 972

F3

<sup>1</sup> Voranschlag

<sup>1</sup> Budget

## Ausgaben des Bundes nach Sachgruppen

In Millionen Franken

## Dépenses de la Confédération, par nature

En millions de francs

Jahr Année	Laufende Ausgaben Dépenses courantes							Investitionsausgaben Dépenses d'investissement			Total
	Personal- ausgaben Dépenses de personnel	Sach- ausgaben Biens et services	Rüstungs- ausgaben Dépenses d'armement	Passiv- zinsen Intérêts passifs	Kantons- anteile an Bundesein- nahmen Parts des cantons aux recettes fédérales	Entschädi- gungen an Gemein- wesen Dédommage- ments à des collectivités publiques	Beiträge an laufende Ausgaben Contributions à des dépenses courantes	Investitions- güter Biens d'investi- sissement	Darlehen und Beteili- gungen Prêts et parti- cipations	Investitions- beiträge Contributions à des inves- tisements	
1980	2 188	1 390	1 624	1 117	1 310	80	7 770	269	102	1 966	17 816
1981	2 348	1 510	1 684	1 286	1 198	89	7 497	272	152	1 982	18 018
1982	2 582	1 568	1 965	1 306	1 424	107	8 347	293	241	1 988	19 821
1983	2 716	1 706	1 942	1 310	1 496	127	8 823	313	399	2 018	20 850
1984	2 825	1 836	2 038	1 307	1 674	164	9 473	499	427	2 018	22 261
1985	2 983	1 878	2 569	1 390	1 631	176	10 238	356	409	1 944	23 574
1986	3 180	1 938	2 233	1 438	1 950	201	10 517	377	399	1 787	24 020
1987	3 046	2 018	2 129	1 414	1 816	214	11 037	427	519	1 934	24 554
1988	3 306	2 248	2 292	1 381	2 269	249	12 016	480	1 128	2 127	27 496
1989	3 498	2 778	2 390	1 482	2 089	307	12 750	501	451	2 258	28 504
1990	4 056	2 552	2 793	1 832	2 442	394	14 045	582	410	2 509	31 615
1991	4 393	2 780	2 780	2 050	2 495	629	15 992	719	585	3 080	35 501
1992	4 764	2 978	2 697	2 546	2 929	566	17 171	810	533	2 822	37 816
1993	4 748	3 024	2 293	2 486	2 590	122	18 714	934	2 567	3 121	40 600
1994	4 923	2 976	2 437	3 079	3 072	95	19 278	826	1 511	3 144	41 341
1995	4 839	2 873	2 615	3 080	2 710	86	20 114	783	344	3 085	40 528
1996 <sup>1</sup>	4 951	3 035	2 361	3 451	3 254	78	22 369	779	636	3 059	43 972

F4

<sup>1</sup> Voranschlag

<sup>1</sup> Budget

## Schulden des Bundes

In Millionen Franken

## Dette de la Confédération

En millions de francs

F5

Jahr Année	Laufende Verpflichtungen Engagements courants	Kurzfristige Schulden Dettes à court terme		Mittel- und langfristige Schulden Dettes à moyen et long termes		Verpflichtungen für Sonderrechnungen Engagements envers des entités particulières		Total Schulden Dettes totales
		Total	Bundeseigene Unternehmungen Entreprises de la Confédération	Total	Anleihen Emprunts	Total	Eidg. Versiche- rungskasse Caisse fédérale d'assurance	
1982	4 643	3 352	1 550	16 639	12 915	8 477	7 558	33 111
1983	4 806	3 348	1 541	16 130	13 216	9 056	8 062	33 340
1984	5 643	4 268	2 364	16 446	13 730	10 253	9 219	36 610
1985	6 356	4 489	2 517	17 398	14 713	10 918	9 843	39 161
1986	4 249	6 137	4 425	16 685	14 122	11 711	10 627	38 782
1987	4 306	5 732	4 420	16 116	13 577	12 443	11 247	38 597
1988	5 408	6 361	5 200	14 113	11 882	13 407	12 179	39 289
1989	3 620	5 316	4 080	14 680	11 954	14 671	13 450	38 287
1990	2 950	4 449	2 720	14 836	12 363	16 274	14 930	38 509
1991	2 085	9 153	5 300	14 377	12 922	18 300	16 743	43 915
1992	3 837	13 529	5 970	18 266	18 120	19 666	17 877	55 297
1993	3 226	17 569	5 760	26 127	25 959	20 590	18 607	67 513
1994	4 835	19 237	6 050	29 831	29 159	21 811	19 568	75 714
1995	4 866	22 621	8 420	31 984	31 327	22 681	20 332	82 152

## Finanzen der Kantone und Gemeinden

Einnahmen und Ausgaben

## Finances des cantons et des communes

Recettes et dépenses

In Millionen Franken

En millions de francs

## Schulden

## Dettes

In Millionen Franken

En millions de francs

F6

Statistische Gesamtrechnung <sup>1</sup> – Compte général statistique <sup>1</sup>				
Jahr Année	Kantone <sup>2</sup> – Cantons <sup>2</sup>			
	Einnahmen Recettes	davon Steuern dont impôts	Ausgaben Dépenses	Abschlüsse Résultats
1982	24 744	13 538	25 375	- 631
1983	26 029	14 538	26 762	- 733
1984	27 492	15 198	27 754	- 262
1985	29 420	16 246	29 158	262
1986	31 797	17 366	31 409	388
1987	33 000	18 135	32 494	506
1988	35 274	18 928	34 828	446
1989	37 436	20 003	37 619	- 183
1990	39 264	21 120	41 116	- 1 852
1991	41 845	21 606	45 626	- 3 781
1992	44 175	22 443	48 334	- 4 159
1993	47 002	23 789	52 392	- 5 390
1994	48 805	24 384	52 508	- 3 703
Jahr Année	Gemeinden <sup>2</sup> – Communes <sup>2</sup>			
	Einnahmen Recettes	davon Steuern dont impôts	Ausgaben Dépenses	Abschlüsse Résultats
1982	18 899	9 716	19 286	- 387
1983	20 016	10 295	20 334	- 318
1984	21 005	10 686	20 950	55
1985	22 230	11 222	22 089	141
1986	23 707	12 024	23 394	313
1987	24 767	12 466	24 209	558
1988	25 958	12 965	26 031	- 73
1989	27 615	13 997	27 863	- 248
1990	29 423	14 763	30 245	- 822
1991	31 088	15 358	33 239	- 2 151
1992	33 339	15 912	35 968	- 2 629
1993	35 892	17 026	37 087	- 1 195

Jahr Année	Laufende Ver- pflichtungen und kurzfristige Schulden Engagements courants et dettes à court terme	Mittel- und langfristige Schulden Dettes à moyen et long termes	Verpflichtungen für Sonder- rechnungen <sup>1</sup> Engagements envers des entités particulières <sup>1</sup>	Total
1982	4 152	14 180	4 952	23 284
1983	4 457	15 148	5 119	24 725
1984	4 831	15 755	5 281	25 867
1985	5 062	16 161	5 250	26 472
1986	5 311	16 687	5 063	27 061
1987	5 502	17 197	4 765	27 463
1988	5 205	17 754	4 959	27 917
1989	6 178	17 527	4 591	28 295
1990	7 620	19 008	3 908	30 535
1991	9 107	21 572	4 304	34 983
1992	10 748	25 747	4 264	40 759
1993	11 853	30 853	4 265	46 971
1994	12 175	35 297	4 177	51 649

<sup>1</sup> Schulden gegenüber eigenen Betrieben, Stiftungen, Sach-, Sozial- und Personalversicherungskassen.

<sup>2</sup> Ab 1990, nach neuem Konzept der Finanzstatistik.

<sup>1</sup> Dettes envers ses propres établissements, fondations et caisses d'assurance.

<sup>2</sup> Dès 1990, selon la nouvelle conception statistique.

<sup>1</sup> Die statistische Gesamtrechnung schliesst namentlich auch die Ausgaben und Einnahmen von Spezial-, Vermögens- und Fondsrechnungen sowie Aufrechnungen ein.

<sup>2</sup> Ab 1990, nach neuem Konzept der Finanzstatistik.

<sup>1</sup> Le compte général statistique inclut également les dépenses et les recettes des comptes spéciaux, des comptes du bilan, des fonds et d'imputations.

<sup>2</sup> Dès 1990, selon la nouvelle conception statistique.

## Finanzen der Kantone

In Millionen Franken

## Finances des cantons

En millions de francs

Kanton – Canton	Einnahmen – Recettes		Einnahmen – Recettes		Ausgaben – Dépenses		Abschlüsse – Résultats	
	1993	davon Steuern dont impôts	1994	davon Steuern dont impôts	1993	1994	1993	1994
Zürich – Zurich	7 125	3 781	7 323	3 871	8 039	8 098	– 914	– 775
Bern – Berne	5 852	2 783	5 893	2 703	6 604	6 366	– 752	– 473
Luzern – Lucerne	1 802	782	1 903	821	1 998	2 018	– 196	– 115
Uri – Uri	349	85	338	85	342	343	7	– 5
Schwyz – Schwyz	516	224	529	241	536	521	– 20	8
Obwalden – Obwald	236	43	239	47	244	242	– 8	– 3
Nidwalden – Nidwald	193	70	199	72	197	209	– 4	– 10
Glarus – Glaris	301	161	295	159	292	293	9	2
Zug – Zoug	533	254	553	257	653	619	– 120	– 66
Freiburg – Fribourg	1 538	597	1 637	641	1 717	1 700	– 179	– 63
Solothurn – Soleure	1 166	565	1 226	590	1 247	1 280	– 81	– 54
Basel-Stadt – Bâle-Ville	3 154	1 887	3 278	1 868	3 422	3 439	– 268	– 161
Basel-Landschaft – Bâle-Campagne	1 512	871	1 705	949	1 663	1 800	– 151	– 95
Schaffhausen – Schaffhouse	455	207	471	215	498	480	– 43	– 9
Appenzell A. Rh. – Appenzell Rh.-E.	283	117	300	128	290	309	– 7	– 9
Appenzell I. Rh. – Appenzell Rh.-I.	95	31	102	34	94	93	1	9
St. Gallen – Saint-Gall	2 219	1 104	2 370	1 158	2 381	2 369	– 162	1
Graubünden – Grisons	1 350	487	1 391	543	1 417	1 390	– 67	1
Aargau – Argovie	2 667	1 369	2 754	1 402	2 747	2 863	– 80	– 109
Thurgau – Thurgovie	1 000	481	1 062	516	1 122	1 154	– 122	– 92
Tessin – Tessin	2 134	1 207	2 321	1 328	2 254	2 296	– 120	25
Waadt – Vaud	4 222	2 321	4 348	2 279	4 887	4 993	– 665	– 645
Wallis – Valais	1 680	591	1 781	576	1 837	1 956	– 157	– 175
Neuenburg – Neuchâtel	1 225	499	1 217	515	1 387	1 328	– 162	– 111
Genf – Genève	4 744	3 118	4 911	3 231	5 831	5 613	– 1 087	– 702
Jura – Jura	651	154	659	155	693	736	– 42	– 77
<b>TOTAL – TOTAL</b>	<b>47 002</b>	<b>23 789</b>	<b>48 805</b>	<b>24 384</b>	<b>52 392</b>	<b>52 508</b>	<b>– 5 390</b>	<b>– 3 703</b>

Monatsbericht SNB 7/96

Bulletin mensuel BNS 7/96

**F7**

## Index der Konsumentenpreise

Mai 1993 = 100

## Indice des prix à la consommation

Mai 1993 = 100

G11

Jahr Année	Jan. Jan.	Feb. Fév.	März Mars	April Avril	Mai Mai	Juni Juin	Juli Juillet	Aug. Août	Sep. Sep.	Okt. Oct.	Nov. Nov.	Dez. Déc.	Mittel Moyenne
1974	51,4	51,0	51,2	50,9	51,8	52,1	52,3	52,8	53,6	54,0	54,7	54,8	52,5
1975	55,1	55,3	55,5	55,6	56,0	56,2	56,1	56,3	56,5	56,6	56,8	56,7	56,1
1976	57,0	57,0	56,9	56,9	56,8	56,9	57,0	57,2	57,0	57,2	57,3	57,4	57,0
1977	57,5	57,5	57,4	57,5	57,5	57,9	57,9	57,9	57,9	58,0	58,0	58,1	57,8
1978	58,1	58,2	58,2	58,3	58,4	58,5	58,5	58,5	58,4	58,3	58,4	58,5	58,4
1979	58,7	59,4	59,7	59,8	60,0	60,9	61,0	60,9	61,2	61,2	61,4	61,5	60,5
1980	61,7	61,8	62,0	62,3	62,6	62,8	63,1	63,5	63,5	63,4	64,0	64,2	62,9
1981	64,9	65,5	65,9	65,8	66,4	66,8	67,2	68,2	68,3	68,0	68,5	68,5	67,0
1982	68,8	68,9	69,0	69,4	70,3	71,0	71,2	71,8	72,1	72,2	72,4	72,2	70,8
1983	72,1	72,2	72,3	72,6	72,6	72,9	72,8	73,0	73,1	73,3	73,7	73,8	72,9
1984	74,0	74,3	74,8	74,9	74,4	75,0	74,8	75,1	75,1	75,5	75,9	75,9	75,0
1985	76,6	77,3	77,7	77,6	77,6	77,5	77,3	77,3	77,6	77,8	78,3	78,4	77,6
1986	78,3	78,3	78,4	78,4	78,1	78,1	77,7	77,9	78,0	78,0	78,2	78,4	78,2
1987	78,8	79,1	79,2	79,3	78,8	79,1	79,1	79,4	79,2	79,6	79,9	79,9	79,3
1988	80,1	80,5	80,7	80,8	80,6	80,7	80,6	80,8	80,9	81,0	81,3	81,4	80,8
1989	81,9	82,3	82,5	82,9	83,0	83,1	83,0	83,2	83,6	83,9	84,9	85,5	83,3
1990	86,0	86,3	86,6	86,8	87,2	87,3	87,4	88,3	88,7	89,3	90,0	90,0	87,8
1991	90,8	91,7	91,7	91,9	92,7	93,1	93,1	93,6	93,8	93,8	95,0	94,7	93,0
1992	95,2	95,9	96,1	96,3	96,5	96,9	96,6	96,9	97,0	97,1	98,1	98,0	96,7
1993	98,5	99,1	99,6	99,9	100,0	100,0	99,9	100,4	100,3	100,4	100,3	100,4	99,9
1994	100,5	100,9	100,9	101,0	100,4	100,5	100,5	100,9	100,9	100,9	100,8	100,8	100,8
1995	101,5	102,5	102,5	102,6	102,4	102,6	102,5	102,9	103,0	102,8	102,8	102,8	102,6
1996	103,1	103,3	103,4	103,5	103,2	103,4							

## Index der Konsumentenpreise

Veränderungen gegenüber dem Vorjahresmonat in Prozent

## Indice des prix à la consommation

Variation en pour-cent par rapport au mois correspondant de l'année précédente

G12

Jahr Année	Jan. Jan.	Feb. Fév.	März Mars	April Avril	Mai Mai	Juni Juin	Juli Juillet	Aug. Août	Sep. Sep.	Okt. Oct.	Nov. Nov.	Dez. Déc.	Mittel Moyenne
1974	11,6	10,0	9,6	8,7	9,8	9,6	9,8	10,5	11,3	9,8	9,0	7,6	9,8
1975	7,3	8,4	8,3	9,2	8,2	8,0	7,4	6,7	5,4	4,8	3,7	3,4	6,7
1976	3,4	3,0	2,5	2,2	1,3	1,1	1,5	1,5	0,9	1,0	0,9	1,3	1,7
1977	0,9	1,0	1,0	1,1	1,3	1,8	1,6	1,3	1,6	1,6	1,3	1,1	1,3
1978	1,0	1,1	1,4	1,4	1,7	1,1	1,1	1,1	0,8	0,4	0,6	0,7	1,0
1979	1,1	2,1	2,5	2,6	2,8	4,1	4,3	4,0	4,8	5,0	5,2	5,2	3,6
1980	5,1	4,1	3,9	4,1	4,3	3,3	3,3	4,2	3,8	3,6	4,2	4,4	4,0
1981	5,1	6,0	6,3	5,6	6,0	6,3	6,6	7,4	7,5	7,3	7,0	6,6	6,5
1982	6,1	5,3	4,7	5,6	5,9	6,2	6,0	5,2	5,5	6,2	5,8	5,5	5,7
1983	4,8	4,8	4,8	4,5	3,3	2,8	2,2	1,7	1,4	1,4	1,8	2,1	2,9
1984	2,7	2,9	3,4	3,2	2,9	2,8	2,8	2,9	2,7	3,1	3,0	2,9	2,9
1985	3,5	4,0	3,9	3,6	3,8	3,4	3,4	3,0	3,3	3,0	3,1	3,2	3,4
1986	2,2	1,3	0,9	1,0	0,7	0,8	0,5	0,7	0,6	0,4	-0,1	0,0	0,8
1987	0,7	1,0	1,0	1,2	0,9	1,3	1,8	2,0	1,6	2,0	2,1	1,9	1,4
1988	1,6	1,8	1,9	1,9	2,2	2,1	1,8	1,8	2,0	1,8	1,8	1,9	1,9
1989	2,2	2,3	2,3	2,6	3,0	3,0	3,0	3,0	3,4	3,6	4,4	5,0	3,2
1990	5,1	4,9	5,0	4,6	5,1	5,0	5,3	6,1	6,1	6,4	6,1	5,3	5,4
1991	5,5	6,2	5,9	5,9	6,3	6,6	6,6	6,0	5,7	5,1	5,5	5,2	5,9
1992	4,9	4,6	4,9	4,8	4,2	4,2	3,8	3,6	3,5	3,5	3,3	3,4	4,0
1993	3,5	3,4	3,6	3,8	3,6	3,1	3,4	3,6	3,4	3,4	2,2	2,5	3,3
1994	2,1	1,8	1,3	1,0	0,4	0,5	0,6	0,5	0,6	0,4	0,6	0,4	0,9
1995	1,0	1,5	1,6	1,6	2,0	2,1	2,0	2,0	2,0	2,0	1,9	1,9	1,8
1996	1,5	0,8	0,9	0,9	0,7	0,7							

Monatsbericht SNB 7/96

Bulletin mensuel BNS 7/96



Index der Konsumentenpreise

Indice des prix à la consommation

Bedarfsgruppen

Groupes de marchandises et de services

G13

Jahresmittel Monat	Nahrungs- mittel	Getränke und Tabakwaren	Bekleidung	Wohnungs- miete	Heizung und Beleuchtung	Haushalt- einrichtung u. -unterhalt	Verkehr	Körper- und Gesundheits- pflege	Bildung und Erholung	Totalindex
Moyenne annuelle Mois	Alimentation	Boissons et tabacs	Habillement	Loyer du logement	Chauffage et éclairage	Aménagement et entretien du logement	Transports et communi- cations	Santé et soins personnels	Instruction et loisirs	Indice général
Dez. - Déc. 1982 = 100										
1983	102,1	100,5	101,2	101,2	92,6	101,1	99,6	102,7	101,8	100,9
1984	105,9	101,3	104,3	103,7	96,5	102,6	102,8	105,5	104,8	103,9
1985	109,1	104,5	108,3	107,0	100,9	105,0	106,9	109,4	108,7	107,4
1986	110,6	106,8	112,0	110,9	76,0	107,7	104,7	111,7	112,5	108,2
1987	111,8	108,2	114,4	114,3	70,2	109,7	104,9	114,5	114,8	109,8
1988	114,6	109,4	116,3	117,5	66,4	111,2	105,7	118,0	117,5	111,8
1989	116,6	112,8	118,8	121,9	73,5	113,8	110,9	120,4	120,9	115,4
1990	122,9	118,5	123,4	132,4	79,0	118,8	115,6	125,3	125,7	121,6
1991	128,5	124,8	128,3	145,6	81,5	124,2	120,5	132,6	133,3	128,7
1992	129,6	128,6	132,8	155,6	79,4	129,1	126,4	139,9	139,8	133,9
Mai - Mai 93	130,4	130,7	136,0	164,9	80,8	132,0	134,0	144,5	144,2	138,5
Nahrungsmit- tel, Getränke, Tabakwaren	Bekleidung und Schuhe	Wohnungs- miete und Energie	Wohnungs- einrichtung	Gesundheits- pflege	Verkehr und Kommuni- kation	Unterhaltung, Erholung, Bil- dung, Kultur	Übrige Waren und Dienst- leistungen	Totalindex		
Alimentation, boissons et produits du tabac	Habillement et chaussures	Logement et énergie	Aménage- ment du logement	Santé	Transports et communica- tions	Loisirs, spectacles, enseignement et culture	Autres biens et services	Indice général		
Mai - Mai 1993 = 100										
1993	99,6	99,9	99,3	99,9	100,0	99,2	101,8	99,9		
1994	100,1	100,2	99,4	100,4	101,9	101,0	103,3	100,8		
1995	101,0	100,6	101,0	101,6	103,8	102,9	107,9	102,6		
1993										
Jun. - Juin	100,0	100,0	99,9	100,0	100,0	100,0	100,1	100,0		
Jul. - Juillet	99,4	100,0	99,8	100,0	100,2	100,2	100,1	99,9		
Aug. - Août	99,3	100,1	100,2	100,0	100,2	100,2	100,1	100,4		
Sep. - Sep.	98,8	100,1	100,1	100,2	100,2	100,1	100,5	100,3		
Okt. - Oct.	98,9	100,1	100,3	100,2	100,3	100,1	100,5	100,4		
Nov. - Nov.	98,8	100,2	99,7	100,2	100,3	100,2	100,5	100,3		
Dez. - Déc.	99,8	100,2	99,6	100,1	100,3	100,0	100,5	100,4		
1994										
Jan. - Jan.	99,9	100,2	99,4	100,1	101,6	100,3	100,5	100,5		
Feb. - Fév.	100,1	100,2	100,2	100,1	101,6	100,4	100,5	100,9		
Mär. - Mars	100,0	100,2	100,0	100,4	101,6	100,4	100,8	100,9		
Apr. - Avril	99,9	100,2	100,0	100,4	102,0	100,7	100,8	101,0		
Mai - Mai	99,9	100,2	98,9	100,4	102,0	101,2	100,8	101,4		
Jun. - Juin	100,8	100,2	98,9	100,5	102,0	101,3	100,7	100,5		
Jul. - Juillet	100,7	100,2	98,9	100,5	102,1	101,4	100,7	101,4		
Aug. - Août	100,2	100,2	99,2	100,5	102,1	101,4	100,7	101,4		
Sep. - Sep.	100,6	100,2	99,1	100,5	102,1	101,4	100,7	101,4		
Okt. - Oct.	100,4	100,2	99,1	100,5	102,1	100,9	100,7	101,4		
Nov. - Nov.	99,5	100,4	99,4	100,5	102,1	101,1	100,7	101,4		
Dez. - Déc.	99,5	100,4	99,3	100,5	102,1	101,2	100,7	101,4		
1995										
Jan. - Jan.	100,8	100,4	100,2	100,5	103,0	102,7	100,9	101,5		
Feb. - Fév.	101,7	100,5	100,2	100,5	103,3	102,8	100,9	102,5		
Mär. - Mars	101,4	100,5	100,1	101,4	103,3	102,8	101,9	102,5		
Apr. - Avril	101,4	100,5	100,1	101,4	103,8	103,1	101,9	102,6		
Mai - Mai	101,0	100,7	101,0	101,4	103,8	103,2	101,9	102,4		
Jun. - Juin	102,0	100,7	100,9	101,8	103,8	103,5	101,7	102,6		
Jul. - Juillet	101,8	100,7	100,8	101,8	104,0	103,1	101,7	102,5		
Aug. - Août	100,9	100,7	101,4	101,8	104,0	102,9	101,7	102,9		
Sep. - Sep.	101,0	100,7	101,6	102,0	104,0	103,0	101,8	103,0		
Okt. - Oct.	100,4	100,7	101,6	102,0	104,1	102,7	101,8	102,8		
Nov. - Nov.	99,7	100,7	101,9	102,0	104,1	102,5	101,8	102,8		
Dez. - Déc.	99,6	100,7	102,0	102,1	104,1	102,7	101,8	102,8		
1996										
Jan. - Jan.	100,6	100,7	102,2	102,1	105,3	102,3	101,8	103,1		
Feb. - Fév.	100,7	100,7	102,2	102,1	105,5	102,2	101,8	103,3		
Mär. - Mars	101,3	100,7	102,4	102,3	105,5	102,3	101,8	103,4		
Apr. - Avril	101,4	100,7	102,6	102,3	105,7	102,5	101,8	103,5		
Mai - Mai	100,9	100,6	102,5	102,3	105,7	102,8	101,8	103,2		
Jun. - Juin	102,2	100,6	102,4	102,3	105,7	102,8	101,7	103,4		

# Index der Konsumentenpreise

(Vgl. Grafik 17)

# Indice des prix à la consommation

(Voir graphique 17)

**G14**

Jahresmittel Monat Moyenne annuelle Mois	Waren Marchandises				Dienstleistungen Services			Inland Biens et services suisses	Ausland Biens et services importés	Total
	Nicht- dauerhafte Non durables	Semi- dauerhafte Semi- durables	Dauerhafte Durables	Total	Private Privés	Öffentliche Publics	Total			
								Dez. - Déc. 1982 = 100		
1983	.	.	.	.	.	.	.	.	.	100,9
1984	.	.	.	.	.	.	.	.	.	103,9
1985	105,9	.	102,3	105,3	108,9	113,6	109,6	108,5	104,8	107,4
1986	103,1	.	103,9	103,2	113,2	114,7	113,4	111,6	100,2	108,2
1987	103,3	.	105,2	103,6	116,5	114,3	116,2	114,1	99,6	109,8
1988	104,3	.	106,2	104,6	120,1	114,7	119,4	117,0	99,6	111,8
1989	107,1	.	107,9	107,2	125,0	116,4	123,8	120,5	103,2	115,4
1990	112,3	.	110,7	112,1	133,5	119,0	131,5	127,4	107,8	121,6
1991	116,5	.	112,9	115,9	144,0	129,1	141,9	136,1	111,2	128,7
1992	117,5	.	115,8	117,2	153,4	136,9	151,2	143,0	112,5	133,9
Mai - Mai 93	120,1	.	117,8	119,7	159,9	144,6	157,8	148,4	114,8	138,5
Mai - Mai 1993 = 100										
1993	99,3	99,9	100,0	99,6	100,3	99,7	100,2	99,8	100,2	99,9
1994	99,6	100,2	99,6	99,8	101,4	102,0	101,6	101,1	99,7	100,8
1995	100,5	100,4	98,4	100,1	104,0	106,8	104,6	103,7	99,4	102,6
1993										
Jun. - Juin	99,9	100,0	100,0	99,9	100,0	100,0	100,0	100,0	99,9	100,0
Jul. - Juillet	99,4	100,0	100,2	99,7	100,1	100,1	100,1	100,0	99,7	99,9
Aug. - Août	99,4	100,0	100,3	99,7	101,2	100,1	101,0	100,3	100,6	100,4
Sep. - Sep.	99,0	100,1	100,1	99,4	101,3	100,1	101,1	100,3	100,4	100,3
Okt. - Oct.	99,0	100,1	100,3	99,5	101,3	100,4	101,1	100,4	100,6	100,4
Nov. - Nov.	99,0	100,1	100,3	99,5	101,0	100,4	100,9	100,2	100,4	100,3
Dez. - Déc.	99,6	100,1	99,9	99,8	101,1	100,4	100,9	100,5	100,3	100,4
1994										
Jan. - Jan.	99,4	100,1	100,0	99,7	101,1	101,5	101,2	100,7	100,0	100,5
Feb. - Fév.	99,5	100,2	100,0	99,7	101,9	101,7	101,9	101,2	100,2	100,9
Mär. - Mars	99,4	100,3	99,8	99,7	102,0	101,7	101,9	101,2	100,0	100,9
Apr. - Avril	99,4	100,3	99,8	99,7	102,1	101,8	102,0	101,3	100,1	101,0
Mai - Mai	99,6	100,2	99,9	99,8	100,5	102,0	100,8	100,7	99,2	100,4
Jun. - Juin	100,2	100,2	99,7	100,1	100,6	102,0	100,9	100,9	99,4	100,5
Jul. - Juillet	100,1	100,2	99,5	100,0	100,6	102,2	100,9	101,0	99,2	100,5
Aug. - Août	99,9	100,2	99,5	99,9	101,6	102,2	101,7	101,2	100,0	100,9
Sep. - Sep.	100,0	100,1	99,4	99,9	101,6	102,2	101,7	101,3	99,9	100,9
Okt. - Oct.	99,7	100,1	99,4	99,7	101,6	102,3	101,8	101,2	99,7	100,9
Nov. - Nov.	99,2	100,2	99,4	99,5	101,8	102,3	101,9	101,3	99,4	100,8
Dez. - Déc.	99,2	100,2	99,0	99,4	101,9	102,3	102,0	101,4	99,2	100,8
1995										
Jan. - Jan.	100,2	100,2	98,8	100,0	102,0	106,0	102,8	102,2	99,7	101,5
Feb. - Fév.	100,8	100,3	98,8	100,3	103,6	106,3	104,1	103,3	100,1	102,5
Mär. - Mars	100,8	100,3	98,8	100,3	103,8	106,3	104,3	103,4	99,8	102,5
Apr. - Avril	100,7	100,4	98,6	100,2	103,9	106,8	104,5	103,6	99,8	102,6
Mai - Mai	100,5	100,5	98,6	100,2	103,5	106,8	104,2	103,6	98,9	102,4
Jun. - Juin	101,3	100,5	98,4	100,6	103,6	106,8	104,2	103,8	99,2	102,6
Jul. - Juillet	100,9	100,5	98,4	100,4	103,6	106,8	104,3	103,8	98,9	102,5
Aug. - Août	100,3	100,5	98,4	100,0	104,7	106,8	105,2	104,0	99,5	102,9
Sep. - Sep.	100,6	100,4	98,2	100,1	104,8	106,8	105,2	104,1	99,6	103,0
Okt. - Oct.	100,1	100,4	98,0	99,8	104,8	107,2	105,3	104,0	99,4	102,8
Nov. - Nov.	99,6	100,4	98,0	99,5	104,9	107,2	105,4	104,1	98,9	102,8
Dez. - Déc.	99,7	100,4	97,7	99,5	105,0	107,2	105,4	104,1	98,9	102,8
1996										
Jan. - Jan.	100,6	100,4	97,5	99,9	105,0	107,8	105,6	104,4	99,3	103,1
Feb. - Fév.	100,5	100,4	97,6	100,0	105,3	107,9	105,9	104,5	99,5	103,3
Mär. - Mars	101,3	100,4	97,4	100,3	105,4	107,9	105,9	104,7	99,8	103,4
Apr. - Avril	101,7	100,4	97,2	100,5	105,4	108,1	105,9	104,7	100,0	103,5
Mai - Mai	101,2	100,3	97,3	100,2	104,8	108,1	105,5	104,6	99,0	103,2
Jun. - Juin	102,0	100,3	96,9	100,6	104,9	108,1	105,5	104,8	99,1	103,4

# Index der Konsumentenpreise

Sondergliederungen

# Indice des prix à la consommation

Classifications supplémentaires

G15

Jahresmittel Monat	Index		Index		Index		Index		Index	
	ohne Saison- produkte	Saison- produkte	ohne Wohnungs- miete	Wohnungs- miete	ohne Erdöl- produkte	Erdöl- produkte	ohne Tabak- waren	Tabak- waren	ohne alkoholische Getränke	Alkoholische Getränke
Moyenne annuelle Mois	Indice sans produits saisonniers	Produits saisonniers	Indice sans loyer du logement	Loyer du logement	Indice sans produits pétroliers	Produits pétroliers	Indice sans produits du tabac	Produits du tabac	Indice sans boissons alcoolisées	Boissons alcoolisées
Mai - Mai 1993 = 100										
1993	99,7	103,6	100,1	99,2	100,0	96,1	99,9	98,7	99,9	100,0
1994	100,6	105,0	101,0	99,8	101,0	93,1	100,7	104,0	100,8	100,3
1995	102,5	104,6	103,1	100,9	102,9	91,4	102,5	110,3	102,5	104,2
1993										
Jun. - Juin	100,0	100,3	100,0	100,0	100,0	98,9	100,0	100,1	100,0	100,0
Jul. - Juillet	100,0	98,2	99,9	100,0	100,0	98,2	99,9	100,1	99,9	100,0
Aug. - Août	100,2	105,5	100,4	100,4	100,5	97,8	100,4	100,1	100,4	100,1
Sep. - Sep.	100,1	104,6	100,3	100,4	100,4	97,0	100,3	100,3	100,4	100,0
Okt. - Oct.	100,2	105,3	100,4	100,4	100,5	97,0	100,4	100,3	100,4	100,0
Nov. - Nov.	100,1	103,6	100,4	99,7	100,4	96,9	100,3	100,3	100,3	100,1
Dez. - Déc.	100,2	105,0	100,6	99,7	100,5	96,1	100,4	100,5	100,4	100,0
1994										
Jan. - Jan.	100,3	105,2	100,8	99,7	100,7	93,6	100,5	100,5	100,5	100,0
Feb. - Fév.	100,6	107,9	101,0	100,6	101,2	93,1	100,9	100,5	101,0	100,3
Mär. - Mars	100,6	108,2	101,0	100,6	101,2	92,1	100,9	101,9	101,0	100,3
Apr. - Avril	100,6	108,3	101,1	100,6	101,3	92,2	101,0	101,9	101,0	100,3
Mai - Mai	100,4	99,7	100,7	99,3	100,6	93,9	100,4	101,9	100,4	100,4
Jun. - Juin	100,4	101,9	100,9	99,3	100,7	94,3	100,5	105,6	100,5	100,2
Jul. - Juillet	100,5	101,3	100,8	99,3	100,7	93,6	100,5	105,6	100,5	100,2
Aug. - Août	100,6	106,9	101,3	99,6	101,1	94,5	100,9	105,6	100,9	100,4
Sep. - Sep.	100,6	107,8	101,3	99,6	101,2	93,5	100,9	106,2	101,0	100,3
Okt. - Oct.	100,5	107,5	101,2	99,6	101,1	91,6	100,8	106,2	100,9	100,3
Nov. - Nov.	100,8	102,4	101,1	99,8	101,1	92,3	100,8	106,2	100,8	100,8
Dez. - Déc.	100,8	102,4	101,1	99,8	101,1	92,1	100,8	106,3	100,8	100,6
1995										
Jan. - Jan.	101,4	104,9	102,0	99,8	101,8	92,8	101,5	106,3	101,6	100,6
Feb. - Fév.	102,1	109,5	103,2	100,0	102,8	92,5	102,4	106,3	102,4	104,0
Mär. - Mars	102,3	107,6	103,2	100,0	102,9	91,6	102,5	111,1	102,5	104,2
Apr. - Avril	102,3	108,3	103,3	100,0	103,0	91,1	102,5	111,1	102,6	104,2
Mai - Mai	102,6	99,3	102,8	100,9	102,7	91,8	102,4	111,1	102,4	104,3
Jun. - Juin	102,6	102,4	103,1	100,9	102,9	92,7	102,6	110,6	102,6	104,5
Jul. - Juillet	102,6	101,5	103,0	100,9	102,9	90,6	102,5	110,6	102,5	104,5
Aug. - Août	102,7	106,4	103,3	101,5	103,3	90,0	102,8	110,6	102,8	104,7
Sep. - Sep.	102,8	106,7	103,4	101,5	103,3	91,9	102,9	111,3	102,9	104,7
Okt. - Oct.	102,7	105,7	103,2	101,5	103,2	90,5	102,8	111,3	102,8	104,7
Nov. - Nov.	102,9	101,0	103,0	101,8	103,2	90,2	102,7	111,3	102,7	104,9
Dez. - Déc.	102,9	101,5	103,1	101,8	103,1	91,4	102,7	111,6	102,7	104,8
1996										
Jan. - Jan.	103,0	104,2	103,4	101,8	103,4	93,3	103,0	111,6	103,0	104,8
Feb. - Fév.	103,1	107,2	103,6	101,9	103,6	92,7	103,2	111,6	103,2	104,9
Mär. - Mars	103,1	109,7	103,9	101,9	103,7	94,8	103,4	114,3	103,4	105,0
Apr. - Avril	103,2	109,7	104,0	101,9	103,7	97,7	103,5	114,3	103,5	105,0
Mai - Mai	103,2	101,9	103,4	102,1	103,4	96,5	103,1	114,3	103,1	105,1
Jun. - Juin	<b>103,3</b>	<b>104,2</b>	<b>103,7</b>	<b>102,1</b>	<b>103,6</b>	<b>96,1</b>	<b>103,3</b>	<b>117,1</b>	<b>103,3</b>	<b>105,5</b>

Monatsbericht SNB 7/96

Bulletin mensuel BNS 7/96

**Grosshandelspreisindex**
**Indice des prix de gros**

Warenarten

Selon le genre de marchandises

Jahresdurchschnitt 1963 = 100

Moyenne annuelle 1963 = 100

Jahresmittel Monat	Landw. Prod./ Nahrungsmittel- rohstoffe	Energie- träger und Hilfsstoffe	Verarbeitete Nahrungsm., Getränke und Tabak	Textilien	Metalle und Metallwaren	Holz und Kork	Papier und Papier- waren	Häute, Leder, Kautschuk, Kunststoffe	Baustoffe, Keramik und Glas	Total
Moyenne annuelle Mois	Prod. agric./ mat. prem. p. denrées alim.	Produits énergétiques et connexes	Prod. alim. transformés, boissons, tabacs	Textiles	Métaux et marchandises métalliques	Bois et liège	Papier et articles en papier	Peaux, cuirs, caoutchouc/ articles en mat. plast.	Matériaux de construction, céramique et verre	
1977	154,4	191,8	149,0	116,3	157,3	141,7	148,6	132,5	175,5	147,9
1978	146,1	185,5	151,1	103,0	152,8	145,9	139,1	128,8	175,8	142,9
1979	146,9	221,2	153,5	104,1	158,3	147,7	134,9	138,0	177,2	148,3
1980	149,3	236,3	158,8	113,0	168,1	157,7	144,8	138,7	186,9	155,9
1981	157,3	255,6	167,8	118,9	175,1	170,6	156,3	143,0	199,9	165,0
1982	159,1	261,9	176,9	117,8	179,5	171,9	160,4	147,2	216,0	169,2
1983	164,9	256,3	181,4	118,8	178,5	165,8	156,3	147,3	222,4	170,0
1984	175,5	262,9	186,9	124,6	184,0	164,5	158,8	153,7	223,8	175,5
1985	175,8	271,2	190,7	127,7	189,0	166,7	162,0	157,1	229,6	179,5
1986	171,3	229,2	191,3	118,0	181,7	169,7	157,1	154,6	235,2	172,4
1987	170,3	220,5	191,6	115,4	175,9	169,3	154,5	153,2	237,5	169,0
1988	174,1	215,3	193,1	119,6	191,0	169,4	154,7	158,4	245,0	172,8
1989	173,7	228,3	197,0	129,5	207,5	173,5	161,6	163,2	254,0	180,2
1990	176,2	235,8	202,6	128,5	201,8	183,1	165,7	164,7	268,1	182,9
1991	177,1	239,0	206,0	123,8	197,6	186,7	164,3	166,7	285,0	183,6
1992	171,2	238,5	208,0	122,1	200,1	189,6	160,9	170,4	297,3	183,8
1990										
Jan. - Jan.	177,1	235,3	198,3	131,3	201,1	176,3	165,5	165,7	257,1	181,5
Feb. - Fév.	179,2	229,5	198,2	130,9	200,9	181,5	166,8	166,0	264,7	181,9
Mär. - Mars	178,8	229,2	200,8	131,1	202,9	183,3	166,4	166,5	269,2	183,1
Apr. - Avril	181,0	228,9	200,7	130,8	203,0	183,4	167,9	166,7	269,2	183,5
Mai - Mai	177,0	226,6	204,5	130,4	204,6	183,5	166,4	166,6	269,3	183,3
Jun. - Juin	176,8	223,8	204,2	128,9	204,2	183,9	166,1	165,9	269,4	182,7
Jul. - Juillet	175,9	227,3	204,3	129,4	203,6	184,6	165,9	164,9	269,4	182,9
Aug. - Août	173,4	245,4	204,4	128,0	202,8	185,5	165,9	164,2	269,3	183,8
Sep. - Sep.	173,3	249,3	204,6	127,7	202,4	185,5	165,0	164,0	269,9	184,1
Okt. - Oct.	172,7	249,4	203,7	126,0	200,2	183,5	165,2	161,2	269,9	183,1
Nov. - Nov.	173,8	242,5	203,8	124,1	198,4	183,3	163,7	162,1	270,0	182,2
Dez. - Déc.	175,8	241,6	203,9	123,7	197,4	183,4	163,7	162,7	270,4	182,3
1991										
Jan. - Jan.	176,2	245,2	205,1	124,0	195,6	183,7	164,4	166,1	271,6	182,9
Feb. - Fév.	176,5	243,8	205,4	123,5	195,8	185,2	164,6	166,3	282,0	183,4
Mär. - Mars	178,1	235,3	203,3	122,0	197,1	186,7	164,4	166,8	286,9	182,9
Apr. - Avril	177,4	237,6	204,3	122,7	197,8	186,9	164,6	166,5	286,9	183,4
Mai - Mai	175,9	236,1	205,5	124,2	199,4	187,1	164,8	166,5	286,9	183,6
Jun. - Juin	176,9	235,1	205,8	124,9	199,5	186,5	164,8	166,0	286,9	183,7
Jul. - Juillet	177,7	235,6	206,4	125,1	198,8	187,5	164,8	165,6	286,7	184,0
Aug. - Août	177,6	240,1	206,9	125,0	198,5	187,6	164,8	165,6	286,5	184,4
Sep. - Sep.	176,3	238,4	207,2	124,5	198,0	187,8	164,2	166,6	286,5	183,8
Okt. - Oct.	176,8	244,0	207,6	123,4	197,4	187,2	164,4	167,1	286,5	184,2
Nov. - Nov.	177,6	240,8	207,5	122,8	197,1	186,9	163,1	167,6	286,5	183,9
Dez. - Déc.	178,2	236,6	207,4	123,2	196,2	186,9	163,1	169,3	286,5	183,6
1992										
Jan. - Jan.	176,3	237,4	207,6	122,8	196,1	187,1	162,1	170,7	288,6	183,4
Feb. - Fév.	173,3	236,6	207,2	122,9	197,3	188,6	162,1	170,9	295,2	183,4
Mär. - Mars	175,4	235,2	207,3	122,9	198,5	189,5	162,4	171,1	298,2	184,1
Apr. - Avril	173,6	240,7	207,2	123,0	199,5	189,6	160,2	171,4	298,3	184,4
Mai - Mai	171,8	239,9	208,1	122,7	202,9	189,6	160,4	171,3	298,5	184,7
Jun. - Juin	170,3	239,3	208,2	122,8	202,3	189,8	160,4	170,8	298,5	184,3
Jul. - Juillet	170,1	237,2	208,3	122,3	201,6	189,8	161,3	170,3	298,7	184,0
Aug. - Août	166,7	237,1	208,5	121,3	202,3	190,0	161,3	170,3	298,5	183,4
Sep. - Sep.	166,9	238,6	208,7	121,6	201,2	189,9	161,3	169,9	298,4	183,5
Okt. - Oct.	169,5	241,3	208,1	121,4	199,3	190,5	159,8	169,4	298,4	183,7
Nov. - Nov.	169,1	240,3	208,3	121,1	200,0	190,3	159,9	169,4	298,3	183,7
Dez. - Déc.	170,7	238,1	208,2	120,4	199,8	190,3	159,9	169,1	298,4	183,6
1993										
Jan. - Jan.	171,7	238,3	208,7	120,6	200,1	190,4	156,8	168,7	299,2	183,8
Feb. - Fév.	171,8	240,4	209,1	120,3	198,2	190,3	156,7	168,1	301,5	183,8
Mär. - Mars	172,7	255,2	211,3	119,7	198,3	190,2	156,5	167,8	303,4	185,6
Apr. - Avril	172,2	252,9	211,3	118,3	197,0	190,3	150,2	167,7	304,2	184,7
Mai - Mai	167,8	252,5	211,4	118,8	198,8	190,3	150,0	167,8	304,0	184,5

Monatsbericht SNB 7/96

Bulletin mensuel BNS 7/96

# Grosshandelspreisindex

Herkunft der Waren

Jahresdurchschnitt 1963 = 100  
(Vgl. Grafik 18)

# Indice des prix de gros

Selon la provenance des marchandises

Moyenne annuelle 1963 = 100  
(Voir graphique 18)

G22

Jahresmittel Monat  Moyenne annuelle Mois	Inlandwaren Marchandises suisses		Importwaren Marchandises importées		Totalindex Indice général	
	Indexstand Indice	% <sup>1</sup>	Indexstand Indice	% <sup>1</sup>	Indexstand Indice	% <sup>1</sup>
1977	147,6	- 0,1	148,7	1,1	147,9	0,3
1978	145,6	- 1,4	136,3	- 8,3	142,9	- 3,4
1979	148,4	1,9	147,9	8,5	148,3	3,8
1980	155,0	4,4	158,0	6,8	155,9	5,1
1981	163,7	5,6	167,8	6,2	165,0	5,8
1982	169,7	3,7	167,8	0,0	169,2	2,5
1983	171,6	1,1	165,9	- 1,1	170,0	0,5
1984	176,7	3,0	172,5	4,0	175,5	3,2
1985	180,3	2,0	177,5	2,9	179,5	2,3
1986	178,0	- 1,3	158,9	-10,5	172,4	- 4,0
1987	176,7	- 0,7	150,4	- 5,4	169,0	- 2,0
1988	180,5	2,1	154,4	2,7	172,8	2,3
1989	186,2	3,2	165,9	7,5	180,2	4,3
1990	190,5	2,3	164,5	- 0,9	182,9	1,5
1991	193,0	1,3	161,1	- 2,1	183,6	0,4
1992	194,5	0,7	158,3	- 1,7	183,8	0,1
1990						
Jan. - Jan.	188,1	2,3	165,7	2,1	181,5	2,2
Feb. - Fév.	189,1	2,7	164,6	1,5	181,9	2,3
Mär. - Mars	190,1	2,8	166,2	- 0,2	183,1	2,0
Apr. - Avril	190,6	2,6	166,4	- 1,3	183,5	1,5
Mai - Mai	191,3	2,5	164,1	- 2,9	183,3	1,0
Jun. - Juin	190,9	2,3	163,1	- 2,0	182,7	1,1
Jul. - Juillet	191,1	2,5	163,0	- 1,0	182,9	1,5
Aug. - Août	191,3	2,5	165,9	0,3	183,8	1,9
Sep. - Sep.	191,6	2,4	166,2	0,0	184,1	1,8
Okt. - Oct.	191,0	2,0	164,2	- 1,3	183,1	1,1
Nov. - Nov.	190,7	1,8	161,8	- 2,3	182,2	0,7
Dez. - Déc.	190,7	1,5	162,2	- 3,1	182,3	0,2
1991						
Jan. - Jan.	191,6	1,9	161,9	- 2,3	182,9	0,8
Feb. - Fév.	192,2	1,6	162,4	- 1,4	183,4	0,8
Mär. - Mars	192,1	1,0	160,9	- 3,2	182,9	- 0,1
Apr. - Avril	192,4	0,9	161,7	- 2,8	183,4	- 0,1
Mai - Mai	193,1	0,9	160,7	- 2,1	183,6	0,1
Jun. - Juin	193,3	1,2	160,8	- 1,4	183,7	0,5
Jul. - Juillet	193,7	1,3	160,6	- 1,5	184,0	0,6
Aug. - Août	193,7	1,3	161,9	- 2,4	184,4	0,3
Sep. - Sep.	193,5	1,0	160,4	- 3,5	183,8	- 0,2
Okt. - Oct.	193,9	1,5	161,0	- 2,0	184,2	0,6
Nov. - Nov.	193,6	1,5	160,6	- 0,8	183,9	0,9
Dez. - Déc.	193,5	1,5	159,7	- 1,6	183,6	0,7
1992						
Jan. - Jan.	193,4	0,9	159,6	- 1,4	183,4	0,3
Feb. - Fév.	193,3	0,6	159,7	- 1,6	183,4	0,0
Mär. - Mars	194,4	1,2	159,5	- 0,8	184,1	0,7
Apr. - Avril	194,3	1,0	160,7	- 0,6	184,4	0,6
Mai - Mai	194,9	0,9	160,1	- 0,4	184,7	0,6
Jun. - Juin	194,8	0,8	159,1	- 1,0	184,3	0,3
Jul. - Juillet	194,7	0,5	158,1	- 1,6	184,0	0,0
Aug. - Août	194,4	0,4	157,1	- 3,0	183,4	- 0,5
Sep. - Sep.	194,5	0,5	157,0	- 2,1	183,5	- 0,2
Okt. - Oct.	195,0	0,6	156,6	- 2,7	183,7	- 0,3
Nov. - Nov.	195,2	0,8	156,0	- 2,8	183,7	- 0,1
Dez. - Déc.	195,1	0,8	155,9	- 2,4	183,6	0,0
1993						
Jan. - Jan.	195,4	1,0	155,9	- 2,3	183,8	0,2
Feb. - Fév.	194,8	0,8	157,4	- 1,5	183,8	0,2
Mär. - Mars	196,0	0,8	160,6	0,7	185,6	0,8
Apr. - Avril	195,5	0,6	158,8	- 1,2	184,7	0,2
Mai - Mai	195,5	0,3	158,0	- 1,3	184,5	- 0,1

<sup>1</sup> Veränderung gegenüber der Vorjahresperiode in Prozent.

<sup>1</sup> Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente.

# Produzenten- und Importpreisindex

G23

Jahresmittel Monat Moyenne annuelle Mois	Importpreisindex – Indice des prix à l'importation						Produzentenpreisindex – Indice des prix à la production			
	Rohstoffe	Halbfabrikate	Konsumgüter	Investitions- güter	Total	Veränderung in % <sup>2</sup>	Rohstoffe	Halbfabrikate	Konsumgüter	Investitions- güter
	Matières premières	Produits semi-finis	Biens de consomma- tion	Biens d'investisse- ment			Matières premières	Produits semi-finis	Biens de consomma- tion	Biens d'investisse- ment
Mai – Mai 1993 = 100										
1985	.	.	.	.	112,4	2,9	.	.	.	.
1986	.	.	.	.	100,6	-10,5	.	.	.	.
1987	.	.	.	.	95,2	-5,4	.	.	.	.
1988	.	.	.	.	97,7	2,7	.	.	.	.
1989	.	.	.	.	105,0	7,5	.	.	.	.
1990	.	.	.	.	104,1	-0,9	.	.	.	.
1991	.	.	.	.	101,9	-2,1	.	.	.	.
1992	.	.	.	.	100,2	-1,7	.	.	.	.
1993	.	.	.	.	99,8	-0,3	.	.	.	.
1994	121,5	100,3	98,6	95,4	99,8	-0,1	104,7	98,9	99,8	99,5
1995	121,1	105,7	97,3	91,3	100,0	0,3	95,1	99,4	100,2	99,6
1993										
Juni	100,6	99,8	99,7	98,5	99,5	-1,2	102,2	100,2	100,0	100,0
Juli	104,3	99,9	99,8	98,6	99,8	-0,2	104,0	100,2	100,1	100,0
Aug.	107,0	99,9	99,8	98,6	100,0	0,5	103,0	100,0	100,0	100,0
Sep.	105,1	99,9	100,0	98,6	99,9	0,5	105,3	99,6	99,7	100,0
Okt.	104,1	99,6	100,6	98,7	100,0	0,9	102,4	99,5	99,7	99,7
Nov.	106,8	98,8	100,1	97,3	99,4	0,6	102,2	98,8	99,7	99,7
Dez.	110,8	98,7	99,2	97,3	99,2	0,6	107,0	98,7	99,6	99,7
1994										
Jan.	107,9	98,3	98,9	97,0	98,8	0,1	105,1	98,6	99,6	99,7
Feb.	110,3	98,5	98,9	97,0	99,0	-0,6	106,1	98,6	99,6	99,7
Mär.	111,9	98,4	98,8	97,1	99,0	-2,5	105,4	98,6	99,9	99,7
Apr.	112,9	98,7	98,4	97,1	99,0	-1,5	104,2	98,6	99,6	99,4
Mai	113,8	99,6	98,8	97,1	99,5	-0,5	104,5	98,5	99,6	99,4
Juni	121,8	100,3	98,6	95,0	99,7	0,2	107,0	98,8	99,7	99,4
Juli	126,5	100,5	98,7	94,9	100,1	0,3	106,7	99,0	99,7	99,4
Aug.	133,1	101,1	99,3	94,9	100,9	1,0	103,7	99,1	99,9	99,4
Sep.	130,8	101,0	99,0	94,9	100,6	0,7	105,4	99,2	99,9	99,4
Okt.	130,1	101,2	98,5	94,7	100,4	0,4	103,2	99,2	100,0	99,5
Nov.	128,9	102,4	98,0	92,5	100,0	0,6	104,0	99,3	99,8	99,4
Dez.	130,3	103,4	97,5	92,5	100,2	1,0	101,4	99,3	99,7	99,4
1995										
Jan.	133,5	104,1	97,6	92,5	100,7	1,9	99,8	99,4	99,8	99,4
Feb.	132,8	105,3	97,3	92,5	101,0	2,0	98,8	99,6	99,9	99,4
Mär.	130,1	106,0	97,5	92,5	101,1	2,1	98,5	99,7	100,3	99,4
Apr.	122,3	106,1	97,5	93,0	100,7	1,7	97,3	99,6	100,3	99,6
Mai	121,4	106,0	97,7	93,0	100,7	1,2	94,6	99,4	100,2	99,7
Juni	122,4	105,9	97,7	90,9	100,2	0,5	96,1	99,5	100,2	99,7
Juli	117,9	105,7	97,5	90,9	99,8	-0,3	96,2	99,5	100,2	99,7
Aug.	117,1	106,2	97,2	90,9	99,8	-1,1	92,2	99,4	100,2	99,7
Sep.	119,6	106,6	97,4	90,9	100,2	-0,4	94,0	99,4	100,3	99,7
Okt.	112,8	106,0	97,0	90,7	99,4	-1,0	92,3	99,3	100,3	99,5
Nov.	112,1	105,4	97,0	88,6	98,6	-1,4	90,4	98,8	100,2	99,5
Dez.	111,8	104,6	96,8	88,6	98,2	-2,0	90,5	98,6	100,1	99,5
1996										
Jan.	107,5	104,0	97,0	88,6	97,8	-2,8	91,5	98,5	100,1	99,5
Feb.	111,2	102,5	96,8	88,6	97,5	-3,4	87,4	98,1	100,0	99,5
Mär.	109,1	102,1	97,5	88,6	97,5	-3,6	88,0	97,6	100,0	99,5
Apr.	110,9	102,1	97,8	88,5	97,7	-3,0	92,8	97,6	99,7	99,3
Mai	114,5	99,3	97,6	88,5	96,9	-3,8	92,3	96,8	99,4	99,2
Juni	<b>115,4</b>	<b>98,7</b>	<b>97,1</b>	<b>86,6</b>	<b>96,1</b>	<b>-4,1</b>	<b>92,8</b>	<b>97,0</b>	<b>99,4</b>	<b>99,2</b>

<sup>1</sup> Total von Produzenten- und Importpreisindex.

<sup>2</sup> Gegenüber Vorjahresperiode.

<sup>3</sup> Verkettung mit dem bis Ende Mai 1993 berechneten Groshandelspreisindex (vgl. Tabelle G22) möglich.  
Gewichtung: Produzentenpreisindex 70,2%, Importpreisindex 29,8% des Gesamtindexes.

## Indice des prix à la production et à l'importation

**G23**

Produzentenpreisindex – Indice des prix à la production				Gesamtangebot <sup>1</sup> – Offre totale <sup>1</sup>						Jahresmittel Monat  Moyenne annuelle Mois
nach Absatzgebiet – selon la destination		Total	Veränderung in % <sup>2</sup>	Rohstoffe	Halbfabrikate	Konsumgüter	Investitions- güter	Total <sup>3</sup>	Veränderung in % <sup>2</sup>	
Inland	Ausland		Variation en pour-cent <sup>2</sup>	Matières premières	Produits semi-finis	Biens de consomma- tion	Biens d'investisse- ment		Variation en pour-cent <sup>2</sup>	
Suisse	Etranger									
Mai – Mai 1993 = 100										
.	.	92,2	2,0	.	.	.	.	97,3	2,3	1985
.	.	91,1	- 1,3	.	.	.	.	93,5	- 4,0	1986
.	.	90,4	- 0,7	.	.	.	.	91,6	- 2,0	1987
.	.	92,3	2,1	.	.	.	.	93,7	2,3	1988
.	.	95,3	3,2	.	.	.	.	97,7	4,3	1989
.	.	97,5	2,3	.	.	.	.	99,2	1,5	1990
.	.	98,8	1,3	.	.	.	.	99,6	0,4	1991
.	.	99,5	0,7	.	.	.	.	99,7	0,1	1992
.	.	99,9	0,4	.	.	.	.	99,9	0,2	1993
99,9	98,8	99,5	- 0,5	110,0	99,2	99,3	97,9	99,6	- 0,3	1994
100,0	98,4	99,4	- 0,1	104,7	100,6	99,0	96,4	99,6	0,0	1995
100,3	100,0	100,2	0,5	101,6	100,1	99,9	99,5	100,0	0,1	Juin
100,5	100,0	100,3	0,7	104,1	100,1	100,0	99,5	100,2	0,4	Juillet
100,3	99,9	100,1	0,7	104,5	99,9	99,9	99,5	100,1	0,6	Août
100,1	99,8	100,0	0,4	105,2	99,7	99,8	99,5	99,9	0,5	Sep.
99,8	99,6	99,7	- 0,1	103,0	99,5	100,1	99,4	99,8	0,2	Oct.
99,5	99,0	99,3	- 0,5	103,9	98,8	99,9	98,8	99,3	- 0,2	Nov.
99,7	99,0	99,4	- 0,4	108,4	98,7	99,4	98,8	99,4	- 0,2	Déc.
99,5	99,0	99,3	- 0,6	106,1	98,6	99,3	98,7	99,2	- 0,5	1994
99,7	98,7	99,3	- 0,3	107,7	98,5	99,3	98,7	99,2	- 0,4	Jan.
99,8	98,8	99,4	- 0,9	107,8	98,6	99,4	98,7	99,3	- 1,3	Fév.
99,5	98,7	99,2	- 0,8	107,4	98,6	99,1	98,5	99,2	- 1,0	Mars
99,6	98,6	99,2	- 0,8	108,0	98,7	99,3	98,5	99,3	- 0,7	Avril
100,0	98,7	99,5	- 0,7	112,5	99,1	99,3	97,7	99,5	- 0,4	Mai
100,1	98,8	99,6	- 0,7	114,0	99,3	99,3	97,7	99,7	- 0,4	Juin
100,1	98,8	99,6	- 0,6	114,6	99,5	99,7	97,7	100,0	- 0,1	Juillet
100,2	98,8	99,6	- 0,3	114,8	99,5	99,5	97,7	99,9	0,0	Août
100,1	98,8	99,6	- 0,1	113,2	99,6	99,4	97,7	99,9	0,1	Sep.
100,3	98,7	99,7	0,3	113,2	100,0	99,1	96,8	99,8	0,4	Oct.
100,0	98,7	99,5	0,0	112,1	100,1	98,8	96,8	99,7	0,3	Nov.
100,0	98,7	99,5	0,1	112,3	100,3	98,9	96,8	99,8	0,7	Déc.
100,2	98,6	99,6	0,3	111,4	100,8	98,8	96,8	100,0	0,8	1995
100,4	98,7	99,7	0,3	110,2	100,9	99,2	96,8	100,1	0,8	Jan.
100,2	98,7	99,6	0,4	106,5	100,9	99,1	97,1	100,0	0,8	Fév.
100,0	98,4	99,4	0,2	104,5	100,7	99,2	97,1	99,8	0,5	Mars
100,2	98,5	99,5	0,1	105,8	100,8	99,2	96,3	99,7	0,2	Avril
100,2	98,5	99,6	- 0,1	104,3	100,7	99,1	96,3	99,6	- 0,1	Mai
99,9	98,4	99,3	- 0,3	101,4	100,8	98,9	96,3	99,4	- 0,5	Juin
100,1	98,4	99,4	- 0,2	103,5	100,9	99,1	96,3	99,6	- 0,3	Juillet
99,9	98,2	99,3	- 0,4	99,9	100,7	98,9	96,2	99,3	- 0,6	Août
99,5	97,8	98,9	- 0,8	98,5	100,1	98,9	95,3	98,8	- 1,0	Sep.
99,3	97,8	98,7	- 0,7	98,4	99,8	98,8	95,3	98,6	- 1,1	Oct.
99,3	97,8	98,7	- 0,7	98,4	99,8	98,8	95,3	98,6	- 1,1	Nov.
99,3	97,8	98,7	- 0,7	98,4	99,8	98,8	95,3	98,6	- 1,1	Déc.
99,3	97,8	98,7	- 0,7	97,4	99,6	98,8	95,3	98,5	- 1,4	1996
98,8	97,4	98,2	- 1,4	96,2	98,9	98,7	95,3	98,0	- 2,0	Jan.
98,5	97,4	98,0	- 1,7	95,8	98,5	99,0	95,3	97,9	- 2,3	Fév.
98,7	97,3	98,1	- 1,5	99,5	98,5	99,0	95,2	98,0	- 1,9	Mars
98,1	96,8	97,6	- 1,8	100,5	97,3	98,7	95,1	97,4	- 2,4	Avril
98,3	96,8	97,7	- 1,9	101,1	97,3	98,5	94,4	97,2	- 2,5	Mai
98,3	96,8	97,7	- 1,9	101,1	97,3	98,5	94,4	97,2	- 2,5	Juin

<sup>1</sup> Total de l'indice des prix à la production et à l'importation.

<sup>2</sup> Par rapport à l'année précédente.

<sup>3</sup> Donnée comparable avec l'indice général des prix de gros (voir tableau G22), calculé jusqu'au mois de mai 1993. Ponderation: 70,2% pour l'indice des prix à la production et 29,8% pour celui des prix à l'importation.

## Edelmetall- und Rohwarenpreise

## Prix des métaux précieux et des matières premières

G24

Jahr (Durchschnitt aus Monatsendwerten) Monatsende Année (Moyenne des valeurs de fin de mois) Fin de mois	Gold <sup>1</sup> Or <sup>1</sup>		Silber <sup>2</sup> Argent <sup>2</sup>		Indexziffern der Rohwarenpreise Indices des prix des matières premières	
	Fr./kg	\$/Unze \$/once	Fr./kg	\$/Unze \$/once	Moody 1931 = 100	Reuter 1931 = 100
1978	11 039	196,23	.	.	934,7	1 465,2
1979	16 924	319,88	.	.	1 107,3	1 603,7
1980	32 811	605,75	.	.	1 243,1	1 730,3
1981	28 313	448,58	.	.	1 061,8	1 683,3
1982	24 575	374,58	.	.	994,4	1 564,6
1983	28 225	416,67	.	.	1 051,9	1 842,9
1984	27 029	357,00	.	.	1 022,9	1 927,5
1985	24 642	319,42	.	.	923,9	1 806,9
1986	20 829	366,25	308,63	5,39	941,1	1 647,9
1987	21 192	449,67	333,71	7,05	993,8	1 633,1
1988	20 292	431,00	303,48	6,45	1 089,5	1 847,5
1989	19 733	378,67	283,30	5,42	1 096,6	1 930,6
1990	16 913	381,50	212,15	4,75	1 104,1	1 812,3
1991	16 508	357,54	185,39	3,99	1 023,3	1 683,2
1992	15 354	341,71	177,37	3,92	985,1	1 599,9
1993	17 142	362,71	209,33	4,41	1 060,4	1 662,2
1994	16 683	382,88	231,66	5,30	1 298,2	1 999,4
1995	14 321	382,38	194,97	5,19	1 468,6	2 221,3
1993						
Apr. – Avril	16 100	352,50	199,05	4,35	1 071,0	1 671,9
Mai – Mai	17 450	380,50	217,20	4,72	1 053,2	1 657,1
Jun. – Juin	18 150	377,50	221,80	4,59	1 010,8	1 659,5
Jul. – Juillet	19 700	403,00	261,70	5,33	1 040,1	1 649,1
Aug. – Août	17 400	369,00	228,55	4,84	1 042,7	1 635,0
Sep. – Sep.	15 950	351,50	182,75	4,01	1 040,1	1 576,8
Okt. – Oct.	17 400	368,00	208,25	4,38	1 073,3	1 604,0
Nov. – Nov.	17 650	369,50	214,10	4,47	1 102,2	1 629,0
Dez. – Déc.	18 450	389,00	243,00	5,11	1 144,2	1 664,5
1994						
Jan. – Jan.	17 700	376,50	236,95	5,03	1 160,4	1 728,0
Feb. – Fév.	17 350	378,50	241,05	5,24	1 188,7	1 792,7
Mär. – Mars	17 550	387,50	259,40	5,70	1 212,3	1 828,4
Apr. – Avril	16 950	374,00	238,75	5,26	1 230,3	1 843,3
Mai – Mai	17 250	384,00	246,45	5,48	1 287,0	1 955,1
Jun. – Juin	16 400	383,50	227,65	5,28	1 294,0	2 038,8
Jul. – Juillet	16 550	382,50	229,95	5,30	1 323,7	2 115,1
Aug. – Août	16 400	385,00	229,30	5,36	1 348,9	2 101,7
Sep. – Sep.	16 200	394,00	232,60	5,63	1 356,1	2 090,7
Okt. – Oct.	15 550	386,00	216,60	5,35	1 361,0	2 105,5
Nov. – Nov.	16 250	381,50	217,00	5,08	1 379,5	2 150,8
Dez. – Déc.	16 050	381,50	204,25	4,84	1 436,1	2 242,1
1995						
Jan. – Jan.	15 150	374,50	190,15	4,68	1 470,8	2 268,5
Feb. – Fév.	14 900	374,50	179,75	4,50	1 468,8	2 325,8
Mär. – Mars	14 250	385,00	190,40	5,15	1 474,1	2 298,1
Apr. – Avril	14 100	388,00	212,55	5,83	1 475,2	2 324,8
Mai – Mai	14 100	383,00	194,90	5,29	1 502,9	2 295,4
Jun. – Juin	14 200	386,00	196,30	5,30	1 500,5	2 275,1
Jul. – Juillet	14 050	381,50	187,95	5,09	1 468,1	2 201,1
Aug. – Août	14 650	380,50	206,40	5,33	1 482,4	2 222,4
Sep. – Sep.	13 950	382,50	201,75	5,51	1 454,8	2 094,7
Okt. – Oct.	13 900	381,00	195,80	5,35	1 441,2	2 101,9
Nov. – Nov.	14 400	386,50	193,50	5,18	1 453,4	2 155,0
Dez. – Déc.	14 200	385,50	190,20	5,13	1 430,7	2 092,2
1996						
Jan. – Jan.	15 600	401,50	211,00	5,43	1 475,1	2 175,5
Feb. – Fév.	15 250	399,00	208,00	5,45	1 488,7	2 134,6
Mär. – Mars	15 050	395,50	207,00	5,44	1 515,3	2 134,0
Apr. – Avril	15 350	388,50	204,00	5,14	1 549,9	2 106,9
Mai – Mai	15 700	389,50	211,00	5,25	1 553,8	2 106,6
Jun. – Juin	15 250	380,00	198,00	4,95	1 516,0	2 009,5

<sup>1</sup> Zürich, Pool, 11.00 Uhr, Ankauf.<sup>2</sup> Zürich, Pool, 11.00 Uhr, Ankauf; bis Ende 1995: Zürich, Fixing, 10.30 Uhr, Mittel.<sup>1</sup> Prix d'achat de 11 h au pool de Zurich.<sup>2</sup> Prix d'achat de 11 h au pool de Zurich; jusqu'à fin 1995: Prix moyen de 10 h 30 au fixing de Zurich.



## Baukostenindizes

## Indices du coût de la construction

G3

Monat Mois	Stadt Zürich Ville de Zurich		Stadt Bern <sup>1</sup> Ville de Berne <sup>1</sup>		Stadt Luzern Ville de Lucerne		Kanton Genf Canton de Genève	
	Indexstand Indice	% <sup>2</sup>	Indexstand Indice	% <sup>2</sup>	Indexstand Indice	% <sup>2</sup>	Indexstand Indice	% <sup>2</sup>
1975 April – Avril	168,1	-4,0	174,1	-1,2	502,9	-2,4	.	.
Okt. – Oct.	162,3	-5,8	169,5	-3,1	487,2	-4,8	.	.
1976 April – Avril	157,1	-6,6	168,7	-3,1	477,6	-5,0	.	.
Okt. – Oct.	158,6	-2,2	168,6	-0,5	477,2	-2,1	.	.
1977 April – Avril	161,7	2,9	172,1	2,2	487,2	2,0	.	.
Okt. – Oct.	101,8 <sup>3</sup>	3,7	172,1	2,1	492,1	3,1	.	.
1978 April – Avril	103,1	3,1	175,3	1,6	499,5	2,5	.	.
Okt. – Oct.	103,5	1,7	176,4	2,5	501,9	2,0	.	.
1979 April – Avril	106,6	3,4	181,0	3,3	512,4	2,6	.	.
Okt. – Oct.	108,8	5,1	184,4	4,5	521,6	3,9	.	.
1980 April – Avril	116,5	9,2	190,6	5,3	554,4	8,2	.	.
Okt. – Oct.	118,5	8,9	194,4	5,4	564,9	8,3	.	.
1981 April – Avril	127,0	9,0	203,7	6,9	594,8	7,3	.	.
Okt. – Oct.	129,7	9,4	206,3	6,1	604,9	7,1	.	.
1982 April – Avril	135,6	6,8	213,0	4,6	637,0	7,1	.	.
Okt. – Oct.	133,8	3,2	215,1	4,3	634,5	4,9	.	.
1983 April – Avril	130,1	-4,0	219,9	3,2	645,9	1,4	.	.
Okt. – Oct.	129,6	-3,1	218,8	1,7	646,5	1,9	.	.
1984 April – Avril	130,1	0,0	220,4	0,2	651,7	0,9	.	.
Okt. – Oct.	130,1	0,4	218,6	-0,1	653,0	1,0	.	.
1985 April – Avril	132,9	2,2	222,1	0,8	667,4	2,4	.	.
Okt. – Oct.	133,0	2,2	225,1	3,0	100,2 <sup>6</sup>	2,5	.	.
1986 April – Avril	136,9	3,0	228,9	3,1	102,7	2,7	.	.
Okt. – Oct.	137,5	3,4	228,7	1,6	103,0	2,8	.	.
1987 April – Avril	139,6	2,0	233,2	1,9	104,5	1,8	.	.
Okt. – Oct.	140,4	2,1	100,8 <sup>5</sup>	.	105,2	2,1	.	.
1988 April – Avril	145,7	4,4	103,8	3,8	107,7	3,0	100,0	.
Okt. – Oct.	146,9	4,6	104,7	3,9	108,4	3,0	.	.
1989 April – Avril	104,4 <sup>4</sup>	5,3	108,1	4,1	112,0	4,0	104,0	4,0
Okt. – Oct.	106,0	6,0	109,0	4,1	113,4	4,6	.	.
1990 April – Avril	113,5	8,6	115,0	6,4	119,7	6,9	103,6	-0,4
Okt. – Oct.	114,5	8,0	115,2	5,7	121,1	6,8	.	.
1991 April – Avril	120,4	6,1	120,5	4,8	126,0	5,3	99,0	-4,4
Okt. – Oct.	119,3	4,2	118,8	3,1	126,0	4,0	.	.
1992 April – Avril	119,6	-0,7	118,8	-1,5	126,8	0,6	90,8	-8,2
Okt. – Oct.	115,5	-3,2	116,3	-2,1	123,1	-2,2	.	.
1993 April – Avril	114,2	-4,6	115,4	-2,9	121,9	-3,9	95,9	5,6
Okt. – Oct.	113,1	-2,1	114,5	-1,5	121,3	-1,5	.	.
1994 April – Avril	112,7	-1,2	117,1	1,5	122,0	0,1	99,3	3,6
Okt. – Oct.	113,2	0,0	118,9	3,9	122,1	0,6	.	.
1995 April – Avril	115,5	2,5	126,1	7,7	125,1	2,6	105,9	6,7
Okt. – Oct.	114,3	1,0	.	.	124,9	2,3	.	.
1996 April – Avril	113,8	-1,5	<b>123,1</b>	<b>-2,4</b>	123,4	-1,4	<b>98,3</b>	<b>-7,3</b>

<sup>1</sup> Ab 1987 Verlegung der Erhebungsdaten auf den 1. April und 1. Oktober.  
Bis einschliesslich 1986 Juni und Dezember.

<sup>2</sup> Veränderung in % gegenüber dem Vorjahresmonat.

<sup>3</sup> April 1977 = 100.

<sup>4</sup> Oktober 1988 = 100.

<sup>5</sup> April 1987 = 100.

<sup>6</sup> April 1985 = 100.

<sup>1</sup> Depuis 1987: enquêtes aux 1er avril et 1er octobre de l'année.  
Auparavant: juin et décembre.

<sup>2</sup> Variation en % par rapport au mois correspondant de l'année précédente.

<sup>3</sup> Avril 1977 = 100.

<sup>4</sup> Octobre 1988 = 100.

<sup>5</sup> Avril 1987 = 100.

<sup>6</sup> Avril 1985 = 100.

**Lohnentwicklung nach Arbeitnehmerkategorie:  
Absolute Zahlen<sup>1</sup>**

1939 = 100

**Evolution des salaires par catégories de  
travailleurs: chiffres absolus<sup>1</sup>**

1939 = 100

G4

Jahr Année	Arbeitnehmer, Total <sup>2</sup> Travailleurs, total <sup>2</sup>					
	Total		Frauen Femmes		Männer Hommes	
	nominal	real réel	nominal	real réel	nominal	real réel
1986	1370	267	1516	295	1300	253
1987	1403	268	1557	298	1330	254
1988	1452	273	1615	303	1375	258
1989	1507	274	1680	304	1427	259
1990	1595	272	1775	302	1511	257
1991	1706	277	1887	306	1619	262
1992	1788	280	1969	308	1699	266
1993	1836	278	2024	306	1743	264
1994	1862	280	2051	308	1769	265
1995	1887	279	2087	307	1789	264
Jahr Année	Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent – Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente					
	Total		Frauen Femmes		Männer Hommes	
	nominal	real réel	nominal	real réel	nominal	real réel
1986	3,6	3,2	3,9	3,5	3,5	3,2
1987	2,4	0,4	2,7	0,7	2,3	0,3
1988	3,4	1,7	3,7	1,9	3,4	1,6
1989	3,8	0,2	4,0	0,4	3,8	0,2
1990	5,9	- 0,5	5,7	- 0,7	5,9	- 0,5
1991	7,0	1,8	6,3	1,1	7,2	1,9
1992	4,8	1,2	4,3	0,8	4,9	1,3
1993	2,7	- 0,7	2,8	- 0,5	2,6	- 0,7
1994	1,5	0,5	1,4	0,4	1,5	0,6
1995	1,3	- 0,5	1,8	0,0	1,1	- 0,6

Jahr Année	Arbeiterlöhne <sup>2</sup> Salaires des ouvriers <sup>2</sup>						Angestelltegehälter Traitements des employés					
	Total		Arbeiterinnen Ouvrières		Arbeiter Ouvriers		Total		Frauen Femmes		Männer Hommes	
	nominal	real réel	nominal	real réel	nominal	real réel	nominal	real réel	nominal	real réel	nominal	real réel
1986	1477	288	1681	328	1383	270	1174	229	1313	256	1103	215
1987	1514	289	1725	330	1417	271	1200	229	1349	258	1127	215
1988	1569	295	1789	336	1469	276	1238	232	1399	263	1159	218
1989	1632	296	1869	339	1527	277	1282	232	1450	263	1200	218
1990	1731	295	1978	337	1620	276	1353	230	1530	261	1267	216
1991	1859	302	2106	341	1742	283	1439	233	1625	264	1349	219
1992	1957	307	2201	345	1836	288	1499	234	1692	265	1404	220
1993	2007	304	2263	343	1882	285	1541	233	1740	264	1444	219
1994	2034	306	2299	345	1907	286	1564	234	1761	265	1469	221
1995	2056	304	2316	342	1929	285	1588	234	1798	265	1485	219
Jahr Année	Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent – Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente											
	Total		Arbeiterinnen Ouvrières		Arbeiter Ouvriers		Total		Frauen Femmes		Männer Hommes	
	nominal	real réel	nominal	real réel	nominal	real réel	nominal	real réel	nominal	real réel	nominal	real réel
1986	3,6	3,2	4,0	3,6	3,5	3,2	3,6	3,2	3,8	3,5	3,5	3,2
1987	2,5	0,5	2,6	0,7	2,5	0,5	2,3	0,3	2,8	0,8	2,1	0,1
1988	3,7	1,9	3,7	1,9	3,7	1,9	3,1	1,3	3,7	1,9	2,9	1,1
1989	4,0	0,4	4,5	0,9	3,9	0,3	3,6	0,0	3,6	0,0	3,5	- 0,1
1990	6,1	- 0,3	5,8	- 0,5	6,1	- 0,3	5,5	- 0,8	5,5	- 0,8	5,5	- 0,8
1991	7,4	2,2	6,4	1,3	7,6	2,3	6,4	1,2	6,2	1,0	6,5	1,3
1992	5,3	1,7	4,6	1,0	5,4	1,8	4,1	0,6	4,1	0,6	4,1	0,6
1993	2,5	- 0,8	2,8	- 0,6	2,5	- 0,8	2,8	- 0,5	2,8	- 0,5	2,8	- 0,5
1994	1,4	0,5	1,6	0,7	1,3	0,4	1,5	0,6	1,2	0,3	1,7	0,8
1995	1,1	- 0,7	0,7	- 1,0	1,1	- 0,6	1,5	- 0,3	2,1	0,3	1,1	- 0,6

<sup>1</sup> Bis 1993: aufgrund der Resultate aus der Lohn- und Gehälterhebung vom Oktober. Ab 1994: aufgrund der Daten der Sammelstelle für die Statistik der Unfallversicherung (SSUV).

Reallohnindex: bis 1993 deflationiert mit dem jeweiligen Oktoberstand des Landesindex der Konsumentenpreise, ab 1994 deflationiert mit dem Jahresmittel des Landesindex der Konsumentenpreise.

<sup>2</sup> Ohne Jugendliche.

<sup>1</sup> Jusqu'en 1993: à partir des résultats de l'enquête d'octobre sur les salaires et traitements. Dès 1994: à partir des données fournies par le Service de centralisation des statistiques de l'assurance-accidents (SSAA). Indice des salaires réels; jusqu'en 1993, déflaté avec l'indice des prix à la consommation du mois d'octobre correspondant et dès 1994, déflaté avec l'indice des prix à la consommation en moyenne annuelle.

<sup>2</sup> Sans les jeunes gens.

**Lohnentwicklung nach Wirtschaftssektor/  
Wirtschaftsabteilung<sup>1</sup>**

1993 = 100

**Evolution des salaires par secteur/  
branches économiques<sup>1</sup>**

1993 = 100

G5

Jahr Année	Total		davon - dont										
			Frauen		Männer		Sektor II - Secteur II			Sektor III - Secteur III			
	nominal	real réel	nominal	nominal	nominal	real réel	nominal	nominal	nominal	real réel	nominal	nominal	
1993	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1994	101,5	100,5	101,4	101,5	101,7	100,8	101,9	101,6	101,3	100,4	101,2	101,3	101,3
1995	102,8	100,1	103,1	102,6	102,9	100,2	102,5	102,9	102,7	100,0	103,3	102,4	102,4

Jahr Année	Gartenbau, Forstwirtschaft Horticulture, sylviculture				Energie- und Wasserversorgung Economie énergétique				Verarbeitende Produktion Industrie, arts et métiers			
	Total		Frauen	Männer	Total		Femmes	Hommes	Total		Frauen	Männer
	nominal	real réel	nominal	nominal	nominal	real réel	nominal	nominal	nominal	real réel	nominal	nominal
1993	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1994	101,9	101,0	-	101,2	101,5	100,6	-	100,7	101,8	100,9	102,1	101,7
1995	103,7	101,0	-	103,5	102,9	100,2	-	102,6	102,7	100,0	102,4	102,8

Jahr Année	Baugewerbe Bâtiment et génie civil				Handel, Gastgewerbe, Reparaturgewerbe Commerce, restaur., héberg., répar.				Verkehr, Nachrichtenübermittlung Transports et communications			
	Total		Frauen	Männer	Total		Femmes	Hommes	Total		Frauen	Männer
	nominal	real réel	nominal	nominal	nominal	real réel	nominal	nominal	nominal	real réel	nominal	nominal
1993	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1994	101,4	100,5	-	101,6	101,4	100,4	102,0	101,0	101,1	100,2	100,9	101,2
1995	103,2	100,5	-	103,3	102,8	100,1	104,0	102,2	101,3	98,7	102,6	101,0

Jahr Année	Banken, Versicherungen, Beratung Banques, assurances, conseils				Sonstige Dienstleistungen Autres services				Öffentliche Verwaltung Administrations publiques			
	Total		Frauen	Männer	Total		Femmes	Hommes	Total		Frauen	Männer
	nominal	real réel	nominal	nominal	nominal	real réel	nominal	nominal	nominal	real réel	nominal	nominal
1993	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1994	101,5	100,6	101,8	101,3	101,1	100,2	99,9	102,4	101,1	100,2	101,2	101,1
1995	103,1	100,3	103,3	102,9	102,9	100,2	102,6	103,3	103,1	100,4	104,0	102,9

Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent - Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente

Jahr Année	Total		davon - dont									
			Frauen		Männer		Sektor II - Secteur II			Sektor III - Secteur III		
	nominal	real réel	nominal	nominal	nominal	real réel	nominal	nominal	nominal	real réel	nominal	nominal
1993	2,6	- 0,7	2,8	2,5	2,6	- 0,7	2,8	2,5	2,5	- 0,8	2,7	2,4
1994	1,5	0,5	1,4	1,5	1,7	0,8	1,9	1,6	1,3	0,4	1,2	1,3
1995	1,3	- 0,5	1,8	1,1	1,2	- 0,6	0,6	1,3	1,4	- 0,4	2,1	1,0

Jahr Année	Gartenbau, Forstwirtschaft Horticulture, sylviculture				Energie- und Wasserversorgung Economie énergétique				Verarbeitende Produktion Industrie, arts et métiers			
	Total		Frauen	Männer	Total		Femmes	Hommes	Total		Frauen	Männer
	nominal	real réel	nominal	nominal	nominal	real réel	nominal	nominal	nominal	real réel	nominal	nominal
1993	1,6	- 1,7	-	-	4,8	1,5	-	5,1	2,6	- 0,7	3,2	2,5
1994	1,9	1,0	-	1,2	1,5	0,6	-	0,7	1,8	0,9	2,1	1,7
1995	1,8	0,0	-	2,2	1,4	- 0,4	-	1,9	0,9	- 0,9	0,3	1,0

Jahr Année	Baugewerbe Bâtiment et génie civil				Handel, Gastgewerbe, Reparaturgewerbe Commerce, restaur., héberg., répar.				Verkehr, Nachrichtenübermittlung Transports et communications			
	Total		Frauen	Männer	Total		Femmes	Hommes	Total		Frauen	Männer
	nominal	real réel	nominal	nominal	nominal	real réel	nominal	nominal	nominal	real réel	nominal	nominal
1993	2,5	- 0,8	-	2,5	2,2	- 1,1	2,0	2,3	2,8	- 0,5	2,1	2,9
1994	1,4	0,5	-	1,6	1,4	0,4	2,0	1,0	1,1	0,2	0,9	1,2
1995	1,8	0,0	-	1,7	1,5	- 0,3	1,9	1,2	0,2	- 1,5	1,8	- 0,2

Jahr Année	Banken, Versicherungen, Beratung Banques, assurances, conseils				Sonstige Dienstleistungen Autres services				Öffentliche Verwaltung Administrations publiques			
	Total		Frauen	Männer	Total		Femmes	Hommes	Total		Frauen	Männer
	nominal	real réel	nominal	nominal	nominal	real réel	nominal	nominal	nominal	real réel	nominal	nominal
1993	3,3	0,0	2,9	3,4	2,3	- 1,0	3,8	1,0	1,6	- 1,6	0,3	1,9
1994	1,5	0,6	1,8	1,3	1,1	0,2	- 0,1	2,4	1,1	0,2	1,2	1,1
1995	1,5	- 0,3	1,4	1,6	1,8	0,0	2,7	0,9	2,0	0,2	2,7	1,8

<sup>1</sup> Berechnet aufgrund der Daten der Sammelstelle für die Statistik der Unfallversicherung (SSUV).  
Reallohnindex: deflationiert mit dem Jahresmittel des Landesindex der Konsumentenpreise.

<sup>1</sup> Calculé à partir des données du Service de centralisation des statistiques de l'assurance-accidents (SSAA).  
Indice des salaires réels: déflaté avec l'indice des prix à la consommation en moyenne annuelle.



Index der industriellen Produktion

Indice de la production industrielle

3. Quartal 1963 = 100

3e trimestre 1963 = 100

Jahr Quartal Année Trimestre	Nahrungs-, Genuss- mittel Alimen- tation, boissons, tabacs	Textilien Textiles	Beklei- dung und Wäsche Habille- ment, lingerie	Holz Bois	Papier Papier	Graphi- sches Gewerbe Arts gra- phiques	Leder, Kau- tschuk Cuir, caout- chouc	Chemie Chimie	Steine, Erden Pierre, terre	Metalle Métaux	Maschi- nen Machines	Uhren, Bijouterie Horlo- gerie, bijouterie	Total <sup>1</sup>	Kraft-, Gas- und Wasser- werke Electri- cité, gaz, eau	Industrie insgesamt Industrie, total
1980	158	113	121	130	130	140	276	.	116	133	162	117	155	203	159
1981	158	111	118	126	129	151	257	.	116	131	157	104	154	218	158
1982	159	108	113	116	126	157	248	.	108	121	149	70	146	220	152
1983	158	108	109	116	128	162	254	.	107	119	143	68	146	219	151
1984	159	115	107	123	133	172	272	.	109	131	142	73	151	207	155
1985	160	119	105	123	136	190	292	.	109	134	152	84	159	231	164
1986	162	121	108	130	147	201	297	.	101	137	161	94	165	235	170
1987	165	119	99	133	154	213	304	.	103	140	160	87	166	245	172
1988	167	120	91	136	159	223	334	388	106	153	172	89	181	249	186
1989	172	117	87	142	164	223	346	420	108	155	171	94	186	224	189
1990	175	112	89	152	165	226	366	423	106	156	184	92	191	228	194
1991	179	109	90	144	162	221	337	428	93	146	196	88	192	236	195
1992	178	106	79	142	167	215	324	443	87	146	188	102	190	241	194
1993	180	102	75	136	169	209	325	479	84	139	176	108	189	249	194
1994	185	114	72	149	180	230	307	547	93	152	186	96	204	268	209
1995	186	108	71	144	177	237	338	601	89	151	193	92	212	254	215
1988															
I	166	131	101	126	159	214	331	415	77	146	145	88	174	248	179
II	164	123	93	136	157	223	334	391	122	154	160	87	179	253	184
III	169	101	75	127	151	207	322	364	122	152	164	79	172	246	178
IV	170	123	94	154	167	246	347	382	104	158	218	101	198	247	202
1989															
I	168	123	88	131	166	213	335	446	80	155	155	84	181	229	185
II	177	123	92	144	175	233	366	442	130	164	173	92	193	238	197
III	172	97	75	134	153	212	321	390	123	146	159	91	174	217	177
IV	171	123	92	160	162	235	361	403	97	154	197	110	194	211	195
1990															
I	173	127	88	144	171	222	407	475	83	156	176	97	195	219	197
II	175	117	92	152	166	228	349	426	121	164	184	88	193	234	196
III	175	93	77	138	158	211	347	396	117	147	169	87	178	228	182
IV	178	112	97	172	163	243	360	393	103	156	205	96	196	230	199
1991															
I	174	118	89	136	167	211	334	463	72	153	185	77	191	237	194
II	179	114	98	146	162	223	357	435	108	155	192	84	194	227	197
III	183	93	79	132	161	208	311	406	104	139	175	86	179	240	184
IV	179	110	94	162	156	243	346	409	88	137	232	106	202	241	205
1992															
I	173	117	87	136	169	211	327	499	71	149	171	89	191	235	194
II	176	113	79	139	165	217	333	449	99	154	188	100	193	242	196
III	181	93	72	137	160	209	313	412	97	141	180	96	182	252	187
IV	182	101	78	156	172	221	321	413	79	139	214	123	195	236	198
1993															
I	179	104	81	125	172	198	304	498	58	136	153	112	183	236	187
II	180	99	81	130	168	206	327	485	101	142	162	108	187	229	190
III	178	92	68	134	165	200	326	461	94	135	177	101	185	261	191
IV	184	112	71	155	170	230	343	470	84	144	212	110	202	269	207
1994															
I	184	124	75	134	171	213	299	571	75	139	158	100	196	248	199
II	184	120	74	141	174	227	314	545	104	164	185	85	205	269	210
III	182	97	63	139	182	222	290	532	100	149	175	97	196	293	204
IV	188	115	75	181	193	257	323	540	93	156	225	102	220	261	223
1995															
I	184	126	82	130	181	232	386	633	80	148	164	94	209	254	212
II	181	113	79	142	186	235	347	611	99	165	195	86	217	258	220
III	185	88	58	141	168	230	321	578	95	145	194	101	207	264	211
IV	192	104	63	163	172	252	299	580	80	146	217	86	216	240	218

<sup>1</sup> Ohne Kraft-, Gas- und Wasserwerke.

<sup>1</sup> Sans électricité, gaz et eau.

**Auftragseingang, Auftragsbestand und Umsatz  
in der Industrie**

**Entrées et carnets de commandes ainsi que  
chiffre d'affaires dans l'industrie**

**H2**

Jahr Quartal Année Trimestre	Auftragseingang Entrées de commandes		Auftragsbestand Carnets de commandes		Umsatz Chiffre d'affaires		Industrieproduktion <sup>1</sup> Production industrielle <sup>1</sup>	
	Jahres- durchschnitt	Veränderung in % <sup>2</sup>	Jahres- durchschnitt	Veränderung in % <sup>2</sup>	Jahres- durchschnitt	Veränderung in % <sup>2</sup>	Jahres- durchschnitt	Veränderung in % <sup>2</sup>
	Moyenne annuelle	Variation en % <sup>2</sup>	Moyenne annuelle	Variation en % <sup>2</sup>	Moyenne annuelle	Variation en % <sup>2</sup>	Moyenne annuelle	Variation en % <sup>2</sup>
	1975 = 100		1975 = 100		1975 = 100		1963 = 100	
1980	131	10	124	25	118	9	155	5
1981	136	4	127	2	123	4	154	- 1
1982	132	- 3	117	- 8	123	0	146	- 5
1983	134	2	115	- 2	126	2	146	0
1984	149	11	124	8	133	6	151	3
1985	158	6	130	5	142	7	159	5
1986	160	1	133	2	147	4	165	4
1987	164	3	126	- 5	149	1	166	1
1988	177	8	127	1	159	7	181	6
1989	193	9	143	13	170	7	186	3
1990	199	3	154	8	180	6	191	3
1991	197	- 1	151	- 2	186	3	192	1
1992	190	- 4	142	- 6	187	1	190	- 1
1993	185	- 3	134	- 6	182	- 3	189	- 1
1994	202	9	144	7	192	5	204	8
1995	199	- 1	145	1	195	2	212	4
1988								
I	179	12	130	2	147	7	174	6
II	178	12	129	1	155	6	179	5
III	169	6	128	3	154	6	172	6
IV	180	3	120	- 2	179	7	198	6
1989								
I	192	7	138	6	157	7	181	4
II	203	14	144	12	175	13	193	8
III	185	9	146	14	162	5	174	1
IV	193	7	142	18	184	3	194	- 2
1990								
I	211	10	158	14	175	11	195	8
II	209	3	155	8	181	3	193	0
III	187	1	154	5	171	6	178	2
IV	190	- 2	147	4	192	4	196	1
1991								
I	205	- 3	162	3	177	1	191	- 2
II	198	- 5	154	- 1	186	3	194	1
III	183	- 2	148	- 4	177	4	179	1
IV	201	6	140	- 5	204	6	202	3
1992								
I	193	- 6	144	-11	181	2	191	0
II	199	1	145	- 6	187	1	193	- 1
III	172	- 6	144	- 3	180	2	182	2
IV	194	- 3	134	- 4	198	- 3	195	- 3
1993								
I	183	- 5	139	- 3	171	- 6	183	- 4
II	184	- 8	138	- 5	179	- 4	187	- 3
III	177	3	131	- 9	180	0	185	2
IV	195	1	127	- 5	199	1	202	4
1994								
I	202	10	143	3	179	5	196	7
II	192	4	142	3	190	6	205	10
III	198	12	150	15	184	2	196	6
IV	214	10	142	12	216	9	220	9
1995								
I	210	4	153	7	184	3	209	7
II	191	- 1	150	6	197	4	217	6
III	197	- 1	151	1	190	3	207	6
IV	196	- 8	127	- 11	207	- 4	216	- 2

<sup>1</sup> Ohne Kraft-, Gas- und Wasserwerke.

<sup>2</sup> Gegenüber dem Vorjahr.

<sup>1</sup> Sans électricité, gaz et eau.

<sup>2</sup> Par rapport à l'année précédente.

Detailhandelsumsätze

Chiffre d'affaires du commerce de détail

1949 = 100

1949 = 100

J1

Jahr Monat Année Mois	Nahrungs- und Genussmittel Prod. alimentaires, boissons et tabacs	Bekleidungsartikel und Textilwaren Habillement et textiles	Übrige Gruppen Ensemble des autres groupes	Total			Total		
	je Verkaufstag – par jour ouvrable				je Monat – par mois				
	Index Indice	Index Indice	Index Indice	Index Indice	Veränderung gegenüber dem Vorjahr in % Variation en % par rapport à l'année précédente		Index Indice	Veränderung gegenüber dem Vorjahr in % Variation en % par rapport à l'année précédente	
					nominal nominal	real réel		nominal nominal	real réel
1980	567,2	359,8	768,3	530,7	.	.	523,4	7,3	2,0
1981	607,5	383,9	812,1	565,7	.	.	555,9	6,2	- 1,6
1982	629,4	386,6	835,7	581,0	.	.	574,2	3,3	- 1,5
1983	652,7	396,3	856,6	599,0	.	.	593,7	3,4	2,0
1984	686,0	407,4	888,3	624,2	4,2	1,4	613,9	3,4	0,7
1985	725,8	428,6	917,6	655,4	5,0	2,1	642,8	4,7	1,9
1986	749,8	446,2	945,1	677,7	3,4	4,4	665,9	3,6	4,6
1987	756,5	448,4	978,2	688,5	1,6	1,1	677,9	1,8	1,3
1988	776,9	448,8	1 000,7	702,3	2,0	0,9	696,9	2,8	1,7
1989	800,2	456,4	1 068,7	729,7	3,9	1,6	717,8	3,0	0,7
1990	851,4	468,3	1 117,9	766,2	5,0	0,4	754,4	5,1	0,4
1991	898,2	484,2	1 154,8	799,9	4,4	0,8	786,8	4,3	0,7
1992	904,5	482,3	1 144,4	799,1	- 0,1	- 1,1	791,5	0,6	- 0,5
1993	900,9	472,2	1 149,0	795,1	- 0,5	- 1,9	790,7	- 0,1	- 1,5
1994	915,3	454,7	1 177,7	802,3	0,9	0,7	798,6	1,0	0,8
1995	925,4	431,5	1 196,5	803,9	0,2	- 0,2	792,2	- 0,8	- 1,2
1993									
Mär. – Mars	878,3	439,9	1 222,1	781,3	- 1,9	- 3,3	816,3	1,9	0,5
Apr. – Avril	1 003,9	492,8	1 004,3	803,8	- 0,3	- 1,8	756,4	- 0,2	- 1,8
Mai – Mai	933,5	487,0	1 039,8	797,4	- 0,8	- 2,4	740,8	- 4,4	- 6,0
Jun. – Juin	942,9	425,8	1 090,5	776,2	- 2,0	- 2,8	781,6	1,7	0,8
Jul. – Juillet	857,4	417,1	1 147,3	760,5	0,6	- 0,7	789,5	0,6	- 0,8
Aug. – Août	803,7	358,6	1 090,8	705,5	1,1	- 0,8	716,8	2,8	0,8
Sep. – Sep.	786,0	490,0	1 097,3	734,6	2,2	0,8	738,3	2,2	0,8
Okt. – Oct.	842,7	503,0	1 186,0	787,9	- 0,6	- 1,7	806,3	- 4,2	- 5,3
Nov. – Nov.	958,0	574,6	1 084,8	846,7	0,8	- 0,2	859,5	4,8	3,7
Dez. – Déc.	1 059,6	616,5	1 446,4	992,3	- 3,3	- 4,9	1 021,3	0,5	- 1,3
1994									
Jan. – Jan.	860,1	482,2	1 289,6	816,4	- 2,7	- 3,8	787,2	1,1	0,0
Feb. – Fév.	903,0	368,0	1 228,8	765,6	3,1	2,1	712,8	3,1	2,0
Mär. – Mars	967,0	467,6	1 311,3	848,5	8,6	8,7	887,3	8,7	8,8
Apr. – Avril	936,6	442,0	985,2	756,4	- 5,9	- 5,3	711,0	- 6,0	- 5,3
Mai – Mai	956,8	459,7	1 071,0	806,2	1,1	1,4	750,4	1,3	1,6
Jun. – Juin	958,0	421,5	1 106,9	784,7	1,1	0,8	790,2	1,1	0,8
Jul. – Juillet	895,1	405,4	1 153,0	774,2	1,8	1,3	773,7	- 2,0	- 2,4
Aug. – Août	831,0	345,7	1 124,6	721,0	2,2	1,9	733,3	2,3	2,0
Sep. – Sep.	807,2	476,3	1 139,0	748,6	1,9	1,2	752,3	1,9	1,2
Okt. – Oct.	841,0	466,3	1 201,4	778,4	- 1,2	- 1,6	795,8	- 1,3	- 1,7
Nov. – Nov.	967,6	520,6	1 119,5	844,2	- 0,3	- 0,2	856,9	- 0,3	- 0,2
Dez. – Déc.	1 069,1	631,3	1 517,3	1 018,1	2,6	3,0	1 049,9	2,8	3,2
1995									
Jan. – Jan.	875,6	474,5	1 288,3	820,5	0,5	0,1	794,3	0,9	0,5
Feb. – Fév.	907,5	357,0	1 244,8	767,1	0,2	- 0,6	714,2	0,2	- 0,6
Mär. – Mars	918,7	397,9	1 302,1	801,8	- 5,5	- 5,9	839,4	- 5,4	- 5,9
Apr. – Avril	1 018,1	442,0	1 065,0	809,3	7,0	6,3	730,2	2,7	2,0
Mai – Mai	936,7	432,1	1 060,3	786,9	- 2,4	- 2,9	779,7	3,9	3,3
Jun. – Juin	998,2	415,2	1 157,8	810,6	3,3	2,7	786,2	- 0,5	- 1,1
Jul. – Juillet	881,7	383,9	1 173,8	766,5	- 1,0	- 1,5	765,2	- 1,1	- 1,6
Aug. – Août	865,9	332,6	1 157,2	740,5	2,7	2,5	753,1	2,7	2,5
Sep. – Sep.	806,4	455,8	1 149,3	744,9	- 0,5	- 0,7	748,5	- 0,5	- 0,7
Okt. – Oct.	820,0	392,2	1 185,8	742,6	- 4,6	- 4,4	758,4	- 4,7	- 4,5
Nov. – Nov.	974,4	522,7	1 124,0	849,3	0,6	0,5	862,9	0,7	0,6
Dez. – Déc.	1 104,4	604,2	1 546,1	1 033,4	1,5	1,5	988,0	- 5,9	- 6,0
1996									
Jan. – Jan.	887,0	427,1	1 321,8	819,7	- 0,1	0,1	795,1	0,1	0,3
Feb. – Fév.	899,3	331,3	1 288,4	764,8	- 0,3	0,4	741,3	3,8	4,5
Mär. – Mars	933,4	398,7	1 328,1	813,8	1,5	1,5	820,1	- 2,3	- 2,3
Apr. – Avril	963,1	414,2	1 018,1	767,2	- 5,2	- 5,4	722,2	- 1,1	- 1,3
Mai – Mai	967,6	428,2	1 083,6	805,0	2,3	2,3	768,0	- 1,5	- 1,5

# Fremdenverkehr in der Schweiz<sup>1</sup>

J2

Jahr Monat Année Mois	Geöffnete Betriebe Entreprises en exploitation	Verfügbare Gastbetten Lits d'hôtes disponibles	1000 Ankünfte – 1000 arrivées			1000 Logiernächte – 1000 nuitées			
			Gäste aus der Schweiz Hôtes domiciliés en Suisse	Gäste aus dem Ausland Hôtes domiciliés à l'étranger	Total (Kol. – col. 3+4)	Gäste aus der Schweiz Hôtes domiciliés en Suisse	Gäste aus dem Ausland Hôtes domiciliés à l'étranger	davon – dont	
								Deutschland Allemagne	Frankreich France
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
1980	6 825	228 814	4 261	6 676	10 937	15 375	20 341	7 789	1 800
1981	6 726	229 668	4 270	6 947	11 217	15 573	21 560	7 903	1 940
1982	6 667	227 769	4 266	6 825	11 091	15 282	20 352	6 894	1 751
1983	6 627	229 457	4 285	6 902	11 187	15 010	20 224	6 725	1 518
1984	6 537	231 299	4 363	7 299	11 662	15 086	20 560	6 327	1 623
1985	6 437	231 980	4 531	7 346	11 876	15 308	20 686	6 269	1 625
1986	6 392	231 955	4 664	6 897	11 561	15 541	19 920	6 461	1 706
1987	6 393	234 056	4 724	7 079	11 802	15 687	19 908	6 468	1 621
1988	6 231	230 507	4 835	7 025	11 860	15 758	19 481	6 512	1 567
1989	6 105	228 240	5 070	7 688	12 758	16 239	20 860	6 782	1 587
1990	5 943	229 097	5 070	7 978	13 047	16 155	21 392	6 696	1 544
1991	5 825	226 943	5 234	7 415	12 648	16 332	20 719	7 251	1 552
1992	5 764	228 978	5 002	7 543	12 545	15 303	20 588	7 125	1 449
1993	5 728	229 107	4 906	7 240	12 145	14 631	20 130	7 311	1 399
1994	5 664	226 248	5 045	7 373	12 418	14 504	20 025	7 353	1 330
1995	5 577	227 448	5 002	6 961	11 963	13 873	18 744	6 893	1 234
1993									
Februar	5 561	236 685	372	477	849	1 470	1 703	639	199
März	5 847	247 396	407	528	935	1 427	1 822	811	150
April	5 938	228 278	338	535	873	1 028	1 499	660	83
Mai	5 419	205 274	381	620	1 001	1 002	1 382	485	81
Juni	5 973	239 844	447	755	1 202	1 167	1 863	592	94
Juli	6 168	260 897	533	895	1 428	1 603	2 395	739	166
August	6 203	262 693	567	964	1 531	1 613	2 758	856	238
September	6 172	255 297	535	805	1 340	1 488	2 028	773	90
Oktober	5 828	218 245	420	543	963	1 167	1 193	397	61
November	4 561	166 919	273	311	583	707	684	182	48
Dezember	5 589	198 787	277	369	646	798	1 173	477	80
1994									
Januar	5 430	226 562	376	440	816	1 191	1 651	747	100
Februar	5 504	233 839	374	484	858	1 476	1 709	655	198
März	5 839	246 300	405	575	980	1 339	2 014	946	153
April	5 893	217 565	348	511	859	1 020	1 348	515	81
Mai	5 333	203 800	371	627	999	963	1 367	493	66
Juni	5 926	237 840	439	773	1 212	1 139	1 844	598	84
Juli	6 106	257 758	565	927	1 493	1 594	2 396	756	149
August	6 125	259 751	558	972	1 530	1 580	2 712	835	225
September	6 085	253 794	550	822	1 372	1 461	1 976	749	88
Oktober	5 748	216 956	490	561	1 051	1 282	1 223	435	64
November	4 471	164 977	288	321	608	696	692	182	50
Dezember	5 502	195 577	279	362	641	763	1 092	441	72
1995									
Januar	5 321	226 535	365	422	788	1 121	1 531	670	92
Februar	5 452	234 848	366	469	835	1 357	1 611	631	169
März	5 704	244 219	408	513	921	1 306	1 726	726	155
April	5 776	227 028	355	511	866	980	1 355	615	72
Mai	5 228	204 293	361	605	967	931	1 356	492	64
Juni	5 833	239 110	448	760	1 208	1 096	1 811	614	79
Juli	6 011	257 995	552	847	1 399	1 527	2 148	659	147
August	6 032	261 112	540	868	1 408	1 483	2 412	794	206
September	6 012	253 560	547	761	1 308	1 358	1 814	693	78
Oktober	5 667	218 365	488	547	1 036	1 269	1 261	409	59
November	4 443	166 282	285	307	592	689	676	174	45
Dezember	5 448	195 974	286	351	637	758	1 042	415	67
1996 <sup>P</sup>									
Januar	5 247	226 108	348	368	716	1 063	1 302	560	82
Februar	5 355	234 393	369	443	812	1 358	1 516	590	124
März	5 624	245 404	426	534	960	1 243	1 715	754	172
April	5 667	219 364	342	459	801	943	1 211	473	70
Mai	5 160	202 847	367	578	945	889	1 227	418	61

<sup>1</sup> Fremdenverkehr in Hotels, Motels, Pensionen, Sanatorien und Kuranstalten.

<sup>2</sup> In Prozent der verfügbaren Gastbetten.



## Mouvement touristique en Suisse<sup>1</sup>

**J2**

1000 Logiernächte – 1000 nuitées							Total (Kol. – col. 6+7)	davon – dont		Betten- besetzung <sup>2</sup> % Taux d'occupation des lits <sup>2</sup> %	Jahr Monat Année Mois
davon – dont						berufstätige Dauergäste Hôtes permanents exer- çant une prof.		17	18		
Italien Italie	Gross- britannien Royaume-Uni	Niederlande Pays-Bas	Belgien Belgique	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Japan Japon						
10	11	12	13	14	15	16	17	18			
802	1354	1299	1273	1732	403	35 716	1 088	43	1980		
898	1759	1301	1274	1764	421	37 133	1 158	44	1981		
883	1973	1079	936	2 075	450	35 634	1 153	43	1982		
861	2021	982	841	2 388	486	35 233	1 017	42	1983		
913	1957	857	843	3 066	497	35 645	1 000	42	1984		
932	1935	830	803	3 267	516	35 994	1 000	43	1985		
998	2019	877	828	2 083	537	35 461	1 011	42	1986		
1 055	1823	859	819	2 336	625	35 594	1 046	42	1987		
1 113	1777	834	824	2 042	653	35 239	1 083	42	1988		
1 284	1926	891	861	2 227	782	37 098	1 143	45	1989		
1 380	2024	892	865	2 513	819	37 548	1 152	45	1990		
1 422	1848	920	926	1 579	725	37 051	1 085	45	1991		
1 411	1849	908	973	1 891	815	35 892	794	43	1992		
1 092	1708	926	1 016	1 811	798	34 760	641	42	1993		
968	1578	931	962	1 852	881	34 529	572	42	1994		
765	1337	829	912	1 722	929	32 617	540	39	1995		
									1993		
80	156	106	137	92	36	3 174	54	48	Février		
87	137	92	93	112	47	3 249	63	42	Mars		
87	102	36	66	112	47	2 527	56	37	Avril		
67	105	52	24	182	63	2 384	56	38	Mai		
74	213	102	74	227	95	3 030	56	42	Juin		
98	221	135	196	256	120	3 998	55	49	Juillet		
228	239	133	171	210	125	4 372	53	54	Août		
77	182	85	68	231	92	3 516	51	46	Septembre		
60	68	37	19	160	68	2 360	51	35	Octobre		
48	41	20	15	73	39	1 391	49	28	Novembre		
82	96	51	55	70	34	1 971	41	32	Décembre		
									1994		
80	131	96	106	84	34	2 843	44	41	Janvier		
66	139	111	125	97	40	3 185	45	49	Février		
76	142	106	90	123	47	3 353	49	44	Mars		
86	87	34	63	117	50	2 367	46	36	Avril		
55	98	52	28	173	66	2 330	50	37	Mai		
64	195	94	66	243	102	2 983	49	42	Juin		
90	212	131	182	263	142	3 991	49	50	Juillet		
207	218	127	157	225	148	4 292	53	53	Août		
71	162	75	61	233	109	3 437	51	45	Septembre		
60	66	35	21	158	72	2 505	49	37	Octobre		
46	44	20	14	70	40	1 388	48	28	Novembre		
66	86	50	49	65	30	1 855	39	31	Décembre		
									1995		
68	114	86	100	81	35	2 651	43	38	Janvier		
56	132	106	119	94	32	2 969	41	45	Février		
68	111	93	98	109	46	3 032	48	40	Mars		
57	79	32	52	101	46	2 335	45	34	Avril		
50	88	42	25	169	69	2 286	49	36	Mai		
55	164	82	66	236	113	2 907	47	41	Juin		
64	167	114	165	238	161	3 675	47	46	Juillet		
131	172	102	142	190	158	3 895	47	48	Août		
57	130	67	61	214	115	3 171	46	42	Septembre		
54	69	35	21	164	86	2 530	49	37	Octobre		
41	43	20	14	66	40	1 365	43	27	Novembre		
62	69	48	50	60	29	1 800	34	30	Décembre		
									1996 <sup>P</sup>		
57	83	73	89	70	31	2 365	36	34	Janvier		
60	111	89	121	88	32	2 874	37	42	Février		
58	99	102	84	106	45	2 958	42	39	Mars		
62	74	30	52	97	54	2 153	40	33	Avril		
47	78	41	21	162	65	2 116	41	34	Mai		

<sup>1</sup> Mouvement touristique dans les hôtels, motels, pensions, sanatoriums et établissements de cure.

<sup>2</sup> En pour-cent des lits disponibles.

# Bauinvestitionen

In Millionen Franken

# Investissements en construction

En millions de francs

K1

Jahr Année	Bautätigkeit insgesamt Total général	davon öffentlicher Bau <sup>1</sup> – dont secteur public <sup>1</sup>						Kantone Cantons	Gemeinden Communes
		Total Total	davon Bund – dont Confédération				Übrige Bundes- stellen Autres offices fédéraux		
			Total Total	davon – dont					
				SBB CFF	PTT PTT	Militär Militaire			
1985	33 157	10 190	1 841	734	493	400	214	3 045	5 304
1986	34 814	10 786	1 791	624	521	425	220	3 246	5 750
1987	36 938	11 194	1 868	683	536	424	225	3 434	5 892
1988	41 174	12 393	2 201	890	595	451	265	3 763	6 429
1989	46 073	13 608	2 360	926	736	410	288	4 153	7 095
1990	49 182	14 993	2 598	950	883	450	316	4 633	7 762
1991	48 266	16 184	2 843	974	1 039	446	385	5 249	8 092
1992	46 662	16 561	3 166	1 274	1 055	396	440	5 317	8 078
1993	44 835	15 974	3 089	1 072	956	308	754	5 440	7 445
1994	48 901	17 888	3 385	1 426	1 001	51	907	5 694	8 809
1995 <sup>3</sup>	51 818	19 271	4 116	1 761	1 336	48	971	6 515	8 640
Veränderung in Prozent gegenüber dem Vorjahr									
1985	3,1	- 1,9	- 2,3	1,5	-11,0	2,0	- 0,5	- 2,8	- 1,2
1986	5,0	5,8	- 2,7	-15,0	5,7	6,3	2,8	6,6	8,4
1987	6,1	3,8	4,3	9,5	2,9	- 0,2	2,3	5,8	2,5
1988	11,5	10,7	17,8	30,3	11,0	6,4	17,8	9,6	9,1
1989	11,9	9,8	7,2	4,0	23,7	- 9,1	8,7	10,4	10,4
1990	6,7	10,2	10,1	2,6	20,0	9,8	9,7	11,6	9,4
1991	- 1,9	7,9	9,4	2,5	17,7	- 0,9	21,8	13,3	4,3
1992	- 3,3	2,3	11,4	30,8	1,5	-11,2	14,3	1,3	- 0,2
1993	- 3,9	- 3,5	- 2,4	-15,9	- 9,4	-22,2	71,4	2,3	- 7,8
1994	9,1	12,0	9,6	33,0	4,7	-83,4	20,3	4,7	18,3

Fortsetzung

Suite

Jahr Année	Privater Bau <sup>2</sup> – Secteur privé <sup>2</sup>			Tiefbau – Génie civil			Hochbau – Bâtiments		
	Total privater Bau Total du secteur privé	Wohnungs- bau Logements	Industriell- gewerblicher Bau Bâtiments industriels et artisanaux	Total Tiefbau Total génie civil	Öffentlich Secteur public	Privat Secteur privé	Total Hochbau Total bâtiments	Öffentlich Secteur public	Privat Secteur privé
	1985	22 967	14 197	6 087	6 696	5 768	928	26 461	4 422
1986	24 028	14 354	6 893	6 902	5 958	944	27 912	4 828	23 084
1987	25 744	15 045	7 812	7 329	6 181	1 148	29 609	5 014	24 595
1988	28 781	16 326	9 345	8 079	6 827	1 252	33 095	5 566	27 529
1989	32 465	18 008	11 087	8 731	7 301	1 430	37 342	6 307	31 035
1990	34 189	18 331	12 210	9 597	7 999	1 598	39 585	6 994	32 591
1991	32 082	17 040	11 365	10 259	8 666	1 593	38 007	7 518	30 489
1992	30 101	16 423	9 950	10 508	8 849	1 659	36 154	7 712	28 442
1993	28 861	16 934	8 336	10 218	8 608	1 604	34 618	7 367	27 251
1994	31 013	20 060	6 861	11 365	9 431	1 933	37 536	8 456	29 079
1995 <sup>3</sup>	32 547	21 857	6 815	12 354	10 541	1 813	39 464	8 730	30 734
Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente									
1985	5,5	2,7	9,5	- 0,8	- 2,0	8,0	4,2	- 1,6	5,4
1986	4,6	1,1	13,2	3,1	3,3	1,7	5,5	9,2	4,7
1987	7,1	4,8	13,3	6,2	3,7	21,6	6,1	3,9	6,5
1988	11,8	8,5	19,6	10,2	10,5	9,1	11,8	11,0	11,9
1989	12,8	10,3	18,6	8,1	6,9	14,2	12,8	13,3	12,7
1990	5,3	1,8	10,1	9,9	9,6	11,7	6,0	10,9	5,0
1991	- 6,2	- 7,0	- 6,9	6,9	8,3	- 0,3	- 4,0	7,5	- 6,4
1992	- 6,2	- 3,6	-12,5	2,4	2,1	4,1	- 4,9	2,6	- 6,7
1993	- 4,1	3,1	-16,2	- 2,8	- 2,7	- 3,3	- 4,2	- 4,5	- 4,2
1994	7,5	18,5	-17,7	11,2	9,5	20,5	8,4	14,8	6,7

<sup>1</sup> Inklusive öffentliche Unterhaltsarbeiten.

<sup>2</sup> Ohne private Unterhaltsarbeiten.

<sup>3</sup> Bauvorhaben.

<sup>1</sup> Y compris les travaux d'entretien publics.

<sup>2</sup> Sans les travaux d'entretien privés.

<sup>3</sup> Constructions projetées.

## Bautätigkeit

## Industrie du bâtiment

K2

Jahr Quartal Année Trimestre	Neuerstellte Wohnungen Logements construits		Baubewilligte Wohnungen Constructions autorisées de logements		Industrielle Betriebe Raumvolumen der Neubauten Entreprises industrielles Volume des nouvelles constructions	
	Anzahl Nombre	% <sup>1</sup>	Anzahl Nombre	% <sup>1</sup>	in 1000 m <sup>3</sup> en 1000 m <sup>3</sup>	% <sup>1</sup>
	Alle Gemeinden – Toutes les communes					
1980	40 876	8,1	56 329	9,2		
1981	43 348	6,0	53 540	- 5,0		
1982	43 465	0,3	49 577	- 7,4		
1983	41 605	- 4,3	54 818	10,6		
1984	45 249	8,8	51 885	- 5,4		
1985	44 228	- 2,3	47 306	- 8,8		
1986	42 570	- 3,7	46 759	- 1,2		
1987	40 230	- 5,5	45 885	- 1,9		
1988	40 965	1,8	49 726	8,4		
1989	40 705	- 0,6	50 157	0,9		
1990	39 984	- 1,8	47 575	- 5,1		
1991	37 597	- 6,0	46 189	- 2,9		
1992	35 422	- 5,8	52 092	12,8		
1993	34 580	- 2,4	54 063	3,8		
1994	45 154	30,6	60 268	11,5		
1995 <sup>P</sup>	49 422	9,5	49 142	-18,5		
	Gemeinden mit über 5000 Einwohnern <sup>2</sup> Communes de plus de 5000 habitants <sup>2</sup>					
1980	17 970	5,3	24 663	8,5	8 844	58,6
1981 <sup>3</sup>	.	.	.	.	6 694	-24,3
1982 <sup>3</sup>	.	.	.	.	4 300	-35,8
1983	20 470	.	26 744	.	6 133	42,6
1984	22 597	10,4	23 199	-13,3	5 430	-11,5
1985	21 382	- 5,4	19 588	-15,6	7 683	41,5
1986	21 075	- 1,4	20 450	4,4	9 307	21,1
1987	17 470	-17,1	18 624	- 8,9	9 094	- 2,3
1988	17 868	2,3	19 945	7,1	7 785	-14,4
1989	16 657	- 6,8	19 292	- 3,3	10 113	29,9
1990	16 065	- 3,6	17 941	- 7,0	.	.
1991	15 726	- 2,1	18 420	2,7	.	.
1992	16 574 <sup>4</sup> 15 143	- 3,7	25 655 <sup>4</sup> 23 752	28,9	.	.
1993	16 380	- 1,2	24 520	- 4,4	.	.
1994	21 393	30,6	26 832	9,4	.	.
1995 <sup>P</sup>	22 917	7,1	22 550	-16,0	.	.
1992						
I	3 207 <sup>4</sup> 2 822	-12,5	5 189 <sup>4</sup> 4 774	27,4	.	.
II	3 705 <sup>4</sup> 3 463	-16,4	6 967 <sup>4</sup> 6 537	58,0	.	.
III	4 122 <sup>4</sup> 3 787	- 4,4	6 612 <sup>4</sup> 6 033	17,0	.	.
IV	5 540 <sup>4</sup> 5 071	15,4	6 887 <sup>4</sup> 6 408	19,1	.	.
1993						
I	3 291	2,6	6 494	25,1	.	.
II	4 203	13,4	5 693	-18,3	.	.
III	3 845	- 6,7	6 221	- 5,9	.	.
IV	5 041	- 9,0	6 112	-11,3	.	.
1994						
I	5 266	60,0	6 895	6,2	.	.
II	4 518	7,5	6 564	15,3	.	.
III	5 221	35,8	6 934	11,5	.	.
IV	6 388	26,7	6 439	5,4	.	.
1995						
I	5 053	- 4,0	6 040	-12,4	.	.
II <sup>P</sup>	5 377	19,0	5 711	-13,0	.	.
III <sup>P</sup>	6 074	16,3	5 498	-20,7	.	.
IV <sup>P</sup>	6 413	0,4	5 301	-17,7	.	.
1996						
I <sup>P</sup>	4 534	-10,3	5 184	-14,2	.	.

<sup>1</sup> Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent.<sup>2</sup> 1983–1992: 234 Gemeinden; ab 1993: 269 Gemeinden.<sup>3</sup> Daten für Gemeinden mit über 5000 Einwohnern nicht erhoben, da Gemeindegrößenklassen neu gemäss eidg. Volkszählung 1980.<sup>4</sup> 269 Gemeinden zurückgerechnet.<sup>1</sup> Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente.<sup>2</sup> 1983–1992: 234 communes; dès 1993: 269 communes.<sup>3</sup> Les données pour les communes de plus de 5000 habitants n'ont pas été établies à cause du passage au classement des communes selon le recensement de la population de 1980.<sup>4</sup> Donnée établie rétroactivement sur la base de 269 communes.

**Aussenhandel nach Verwendungszweck**

**Commerce extérieur, selon l'utilisation des marchandises**

Einfuhr<sup>1</sup>

Importations<sup>1</sup>

In Millionen Franken

En millions de francs

**L11**

Jahr Quartal Année Trimestre	Rohstoffe und Halbfabrikate Matières premières et prod. semi-finis	Energieträger Prod. énergétiques et connexes	Investitionsgüter Biens d'équipement	Konsumgüter Biens de consommation	Total					
1985 <sup>2</sup>	.	.	.	.	70 240					
1986 <sup>2</sup>	.	.	.	.	68 900					
1987 <sup>2</sup>	.	.	.	.	70 229					
1988 <sup>2</sup>	25 263	2 962	20 870	28 080	77 175					
1989 <sup>2</sup>	29 322	3 675	23 648	31 516	88 160					
1990 <sup>2</sup>	28 778	4 312	24 224	32 531	89 844					
1991 <sup>2</sup>	26 914	4 359	23 983	33 425	88 681					
1992 <sup>2</sup>	26 800	3 898	22 449	33 593	86 739					
1993 <sup>2</sup>	25 741	3 440	21 211	33 375	83 767					
1994 <sup>2</sup>	27 430	3 044	22 349	34 456	87 279					
1995 <sup>2</sup>	28 706	2 656	25 967	33 446	90 776					
1993										
I	6 378	965	4 982	8 283	20 608					
II	6 685	821	5 586	8 175	21 267					
III	6 175	821	4 996	8 347	20 338					
IV	6 512	850	5 659	8 582	21 603					
1994										
I	6 626	769	5 087	8 567	21 049					
II	6 864	768	5 825	8 585	22 041					
III	6 622	742	5 441	8 400	21 203					
IV	7 334	766	6 007	8 915	23 022					
1995										
I	7 301	681	6 505	8 434	22 920					
II	7 552	679	6 423	8 275	22 928					
III	6 845	633	5 974	8 131	21 583					
IV	6 980	664	6 984	8 541	23 169					
1996										
I	6 972	765	6 589	8 953	23 279					
Veränderung in Prozent gegenüber entsprechender Vorjahresperiode Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente										
	nom.	real réel	nom.	real réel	nom.	real réel	nom.	real réel	nom.	real réel
1985 <sup>2</sup>	.	.	.	.	.	.	.	.	10,1	.
1986 <sup>2</sup>	.	.	.	.	.	.	.	.	- 1,9	.
1987 <sup>2</sup>	.	.	.	.	.	.	.	.	1,9	.
1988 <sup>2</sup>	.	.	.	.	.	.	.	.	9,9	.
1989 <sup>2</sup>	16,1	6,7	24,0	- 1,9	13,3	6,0	12,2	4,5	14,2	5,3
1990 <sup>2</sup>	- 1,9	1,8	17,3	7,4	2,4	3,0	3,2	2,7	1,9	2,7
1991 <sup>2</sup>	- 6,5	- 5,2	1,1	2,4	- 1,0	- 2,9	2,8	2,7	- 1,3	- 1,4
1992 <sup>2</sup>	- 0,4	- 1,4	-10,6	1,2	- 6,4	-10,3	0,5	- 2,9	- 2,2	- 4,3
1993 <sup>2</sup>	- 4,0	- 1,3	-11,7	- 8,5	- 5,5	- 4,1	- 0,7	1,5	- 3,4	- 1,2
1994 <sup>2</sup>	6,6	10,9	-11,5	2,9	5,4	13,6	3,2	6,4	4,2	9,4
1995 <sup>2</sup>	4,7	2,8	-12,8	- 5,1	14,0	17,9	- 1,7	2,9	4,0	6,5
1993										
I	- 6,9	- 5,6	- 8,8	- 8,1	-11,9	-10,4	- 8,4	- 6,9	- 8,8	- 7,5
II	- 4,7	- 1,3	-17,2	-13,8	-11,3	-11,1	- 0,4	3,0	- 5,5	- 3,0
III	- 4,1	- 1,3	-16,0	-14,2	- 1,8	- 1,0	2,6	3,4	- 1,5	0,0
IV	0,2	2,9	- 2,5	5,0	4,6	6,9	4,6	5,4	2,9	5,1
1994										
I	3,9	10,5	-18,9	- 1,3	2,2	10,2	3,5	9,5	2,3	9,4
II	2,7	8,1	- 6,4	11,8	4,3	13,0	5,1	8,3	3,7	9,6
III	7,3	11,3	- 9,6	1,7	9,1	18,4	0,7	3,8	4,3	9,6
IV	12,6	14,1	- 9,9	0,6	6,2	11,9	3,9	5,1	6,6	9,4
1995										
I	10,4	7,7	-11,5	- 6,5	25,5	29,7	- 0,2	4,0	9,1	11,1
II	10,1	8,8	-11,6	- 5,5	8,1	17,7	- 2,4	0,4	4,0	7,4
III	3,4	0,2	-14,6	- 4,3	8,0	9,6	- 2,1	1,3	1,8	2,9
IV	- 4,8	- 4,7	-13,4	- 7,0	14,0	16,7	- 2,9	2,4	0,6	3,6
1996										
I	- 4,6	- 2,0	12,4	11,0	1,4	1,6	6,0	6,2	1,5	2,5

<sup>1</sup> Index II: Ohne Edelmetalle, Edel- und Schmucksteine, Kunstgegenstände und Antiquitäten.  
<sup>2</sup> Bereinigte Zahlen.

<sup>1</sup> Indice II: Sans métaux précieux, pierres gemmes, objets d'art et antiquités.  
<sup>2</sup> Chiffres rectifiés.

**Aussenhandel nach Verwendungszweck**
**Commerce extérieur, selon l'utilisation des marchandises**
**Ausfuhr<sup>1</sup>**
**Exportations<sup>1</sup>**

In Millionen Franken

En millions de francs

Jahr Quartal Année Trimestre	Rohstoffe und Halbfabrikate	Investitionsgüter	Konsumgüter	Total	Handelsbilanz- saldo			
	Mat. premières et prod. semi-finis	Biens d'équipement	Biens de consommation		Solde de la balance commerciale			
1985 <sup>2</sup>	.	.	.	61 902	- 8 338			
1986 <sup>2</sup>	.	.	.	62 754	- 6 146			
1987 <sup>2</sup>	.	.	.	63 012	- 7 217			
1988 <sup>2</sup>	22 096	26 434	19 872	68 446	- 8 730			
1989 <sup>2</sup>	24 753	28 772	23 104	76 658	-11 502			
1990 <sup>2</sup>	25 043	30 528	25 248	80 875	- 8 970			
1991 <sup>2</sup>	24 820	30 490	26 586	82 021	- 6 660			
1992 <sup>2</sup>	25 654	31 108	29 294	86 148	- 591			
1993 <sup>2</sup>	25 035	30 080	31 428	86 659	2 892			
1994 <sup>2</sup>	26 471	31 335	32 291	90 213	2 934			
1995 <sup>2</sup>	26 997	33 344	31 583	92 012	1 237			
1993								
I	6 419	6 983	7 551	20 981	374			
II	6 421	7 484	7 846	21 786	518			
III	5 881	7 287	7 327	20 523	185			
IV	6 266	8 293	8 575	23 160	1 558			
1994								
I	6 763	7 376	8 209	22 376	1 327			
II	6 674	7 510	7 762	21 979	- 62			
III	6 229	7 508	7 632	21 396	193			
IV	6 795	8 968	8 703	24 494	1 472			
1995								
I	7 141	7 808	7 682	22 648	- 273			
II	6 965	8 287	7 636	22 907	- 21			
III	6 446	7 947	7 562	21 981	398			
IV	6 438	9 325	8 360	24 149	979			
1996								
I	6 760	8 101	8 258	23 149	- 130			
Veränderung in Prozent gegenüber entsprechender Vorjahresperiode								
Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente								
	nom.	real réel	nom.	real réel	nom.	real réel	nom.	real réel
1985 <sup>2</sup>	.	.	.	.	.	.	11,2	.
1986 <sup>2</sup>	.	.	.	.	.	.	1,4	.
1987 <sup>2</sup>	.	.	.	.	.	.	0,4	.
1988 <sup>2</sup>	.	.	.	.	.	.	8,6	.
1989 <sup>2</sup>	12,0	4,3	8,8	5,5	16,3	5,9	12,0	5,2
1990 <sup>2</sup>	1,2	1,9	6,1	5,1	9,3	6,3	5,5	4,5
1991 <sup>2</sup>	- 0,9	- 1,2	- 0,1	- 4,0	5,3	1,4	1,4	- 1,4
1992 <sup>2</sup>	3,4	2,8	2,0	0,0	10,2	10,6	5,0	4,3
1993 <sup>2</sup>	- 2,4	- 1,7	- 3,3	- 2,2	7,3	5,6	0,6	0,6
1994 <sup>2</sup>	5,7	9,4	4,2	5,7	2,7	0,6	4,1	4,9
1995 <sup>2</sup>	2,0	0,4	5,4	7,3	- 1,3	4,5	2,0	4,2
1993								
I	- 5,3	- 4,4	- 8,3	- 9,2	2,7	6,2	- 3,6	- 2,6
II	- 4,1	- 4,6	- 4,4	- 4,6	6,5	5,0	- 0,6	- 1,3
III	- 1,3	0,2	- 2,4	- 1,7	6,2	2,1	0,9	0,2
IV	0,6	2,6	1,1	4,5	11,8	7,0	4,7	5,0
1994								
I	5,0	9,8	5,1	6,5	7,6	1,7	6,0	5,8
II	3,9	8,4	0,3	2,3	- 1,7	- 5,0	0,7	1,4
III	5,4	8,5	3,1	5,4	4,1	2,3	4,1	5,2
IV	8,4	10,5	8,1	9,3	1,5	3,5	5,8	7,5
1995								
I	5,5	3,5	4,7	8,2	- 5,4	2,4	1,3	4,6
II	4,3	2,8	9,5	9,1	- 0,7	7,5	4,3	6,6
III	3,5	0,5	5,1	6,0	- 0,0	5,3	2,8	4,1
IV	- 5,3	- 5,7	2,9	4,8	- 2,9	0,2	- 1,4	0,2
1996								
I	- 5,3	- 2,2	3,7	4,5	7,6	6,6	2,2	3,2

<sup>1</sup> Index II: Ohne Edelmetalle, Edel- und Schmucksteine, Kunstgegenstände und Antiquitäten.  
<sup>2</sup> Bereinigte Zahlen.

<sup>1</sup> Indice II: Sans métaux précieux, pierres gemmes, objets d'art et antiquités.  
<sup>2</sup> Chiffres rectifiés.

**Aussenhandel nach Waren und Industriezweigen**

**Commerce extérieur, par groupes de marchandises et branches de l'industrie**  
**Importations<sup>1</sup>**

Einfuhr<sup>1</sup>

In Millionen Franken

En millions de francs

**L21**

Jahr Monat Année Mois	davon - dont												Handelsbilanz- saldo Solde de la balance commerciale
	Total	Maschinen, Apparate und Elektronik	Präzisions- instrumente, Uhren, Bijouterie	Chemikalien	Textilien, Bekleidung und Schuhe	Fahrzeuge							
		Machines, appareils et électronique	Instrum. de préc., horlogerie et bijoux		Produits chimiques		Textiles, habillement et chaussures	Véhicules					
1985 <sup>2</sup>	70 239	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	- 8 338
1986 <sup>2</sup>	68 899	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	- 6 145
1987 <sup>2</sup>	70 229	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	- 7 217
1988 <sup>2</sup>	77 175	16 950	4 606	9 375	7 718	9 258	.	.	.	.	.	.	- 8 730
1989 <sup>2</sup>	88 160	19 252	5 555	10 719	8 629	10 080	.	.	.	.	.	.	-11 502
1990 <sup>2</sup>	89 844	19 794	5 786	10 624	8 806	10 230	.	.	.	.	.	.	- 8 970
1991 <sup>2</sup>	88 681	18 882	5 695	10 671	8 890	10 975	.	.	.	.	.	.	- 6 661
1992 <sup>2</sup>	86 739	18 224	5 758	11 453	8 781	9 909	.	.	.	.	.	.	- 591
1993 <sup>2</sup>	83 767	17 980	5 924	11 854	8 525	8 392	.	.	.	.	.	.	2 892
1994 <sup>2</sup>	87 279	19 010	5 778	12 540	8 369	9 183	.	.	.	.	.	.	2 934
1995 <sup>2</sup>	90 776	20 474	5 597	12 982	7 918	10 600	.	.	.	.	.	.	1 237
1995													
Mär. - Mars	8 898	2 009	561	1 186	802	1 207	.	.	.	.	.	.	- 449
Apr. - Avril	7 153	1 512	448	1 056	520	989	.	.	.	.	.	.	- 264
Mai - Mai	8 021	1 808	510	1 161	527	1 016	.	.	.	.	.	.	4
Jun. - Juin	7 848	1 775	537	1 167	567	913	.	.	.	.	.	.	280
Jul. - Juillet	7 317	1 635	441	953	751	853	.	.	.	.	.	.	125
Aug. - Août	6 761	1 531	392	1 058	731	527	.	.	.	.	.	.	- 317
Sep. - Sep.	7 474	1 630	498	1 050	747	777	.	.	.	.	.	.	583
Okt. - Oct.	8 040	1 772	504	1 215	665	893	.	.	.	.	.	.	170
Nov. - Nov.	7 863	1 798	500	1 231	562	893	.	.	.	.	.	.	551
Dez. - Déc.	7 249	1 867	473	934	511	985	.	.	.	.	.	.	165
1996													
Jan. - Jan.	7 408	1 597	329	1 117	756	898	.	.	.	.	.	.	- 160
Feb. - Fév.	7 606	1 666	443	1 106	770	926	.	.	.	.	.	.	- 63
Mär. - Mars	8 266	1 871	545	1 164	717	1 106	.	.	.	.	.	.	59
Apr. - Avril	7 771	1 744	534	1 139	551	1 018	.	.	.	.	.	.	- 251
Mai - Mai	7 774	1 731	524	1 142	503	1 154	.	.	.	.	.	.	218
Veränderung in Prozent gegenüber entsprechender Vorjahresperiode Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente													
	nom.	real réel	nom.	real réel	nom.	real réel	nom.	real réel	nom.	real réel	nom.	real réel	
1985 <sup>2</sup>	10,0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1986 <sup>2</sup>	- 1,9	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1987 <sup>2</sup>	1,9	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1988 <sup>2</sup>	9,9	.	11,5	.	.	.	13,5	.	2,0	.	15,5	.	.
1989 <sup>2</sup>	14,2	5,3	13,6	7,0	20,6	7,7	14,3	6,5	11,8	3,8	8,9	2,5	.
1990 <sup>2</sup>	- 1,9	2,7	2,8	4,6	4,2	7,1	- 0,9	0,7	2,1	1,0	1,5	1,9	.
1991 <sup>2</sup>	- 1,3	- 1,4	- 4,6	- 5,8	- 1,6	0,3	0,4	- 3,1	1,0	2,9	7,3	4,5	.
1992 <sup>2</sup>	- 2,2	- 4,3	- 3,5	- 7,9	1,1	- 7,5	7,3	4,3	- 1,2	- 1,7	- 9,7	-13,0	.
1993 <sup>2</sup>	- 3,4	- 1,2	- 1,3	0,4	2,9	7,8	3,5	1,4	- 2,9	3,6	-15,3	-16,8	.
1994 <sup>2</sup>	4,2	9,4	5,7	12,3	- 2,5	2,1	5,8	9,6	- 1,8	2,4	9,4	12,7	.
1995 <sup>2</sup>	4,0	6,5	7,7	14,3	- 3,1	6,3	3,5	3,6	- 5,4	- 1,9	15,4	12,5	.
1995													
Mär. - Mars	7,2	10,7	11,4	19,2	1,6	1,8	3,9	5,4	- 6,5	- 4,2	28,1	27,6	.
Apr. - Avril	1,8	5,1	3,1	13,4	-19,6	-12,2	3,9	- 2,1	-12,0	- 7,7	19,1	21,6	.
Mai - Mai	11,8	15,5	12,5	23,8	11,9	22,0	16,5	15,4	- 4,7	- 1,4	21,6	20,9	.
Jun. - Juin	0,0	3,8	- 6,6	4,9	8,9	16,1	5,3	4,0	-11,3	- 5,5	3,5	3,7	.
Jul. - Juillet	5,4	6,4	12,7	15,6	- 9,4	- 3,8	- 3,8	- 7,8	- 2,7	0,4	21,9	22,7	.
Aug. - Août	3,6	4,9	12,1	14,2	2,4	12,2	9,5	9,3	- 3,5	- 0,2	-22,0	-23,3	.
Sep. - Sep.	- 3,2	- 1,7	- 0,7	3,5	0,8	4,1	- 5,4	- 5,0	-10,7	- 8,2	- 0,6	- 2,0	.
Okt. - Oct.	9,0	12,1	11,0	13,4	3,5	16,8	11,6	15,1	- 1,9	2,0	22,5	25,5	.
Nov. - Nov.	2,1	4,6	6,0	11,5	- 0,2	7,2	6,9	2,3	- 5,9	- 0,1	16,7	16,5	.
Dez. - Déc.	- 8,7	- 6,8	- 0,7	6,1	-20,9	-18,7	-13,8	-15,2	-15,9	-10,2	26,4	21,0	.
1996													
Jan. - Jan.	13,8	16,7	7,8	11,0	5,9	11,9	25,1	28,3	7,1	12,1	25,6	32,4	.
Feb. - Fév.	1,2	2,3	1,3	2,4	12,0	3,9	9,4	12,2	- 6,3	- 3,9	9,4	8,1	.
Mär. - Mars	- 7,2	- 7,4	- 6,9	- 8,7	- 2,9	-10,5	- 2,3	5,0	-10,6	-10,9	- 8,4	- 9,8	.
Apr. - Avril	10,2	9,7	16,1	11,3	17,9	4,3	8,0	19,2	5,5	4,6	14,5	13,0	.
Mai - Mai	- 3,3	- 3,5	- 4,4	- 6,5	2,6	0,9	- 1,9	2,7	- 5,2	- 6,5	13,6	9,6	.

<sup>1</sup> Index II: Ohne Edelmetalle, Edel- und Schmucksteine, Kunstgegenstände und Antiquitäten.  
<sup>2</sup> Bereinigte Zahlen.

<sup>1</sup> Indice II: Sans métaux précieux, pierres gemmes, objets d'art et antiquités.  
<sup>2</sup> Chiffres rectifiés.

Aussenhandel nach Waren und Industriezweigen

Commerce extérieur, par groupes de marchandises et branches de l'industrie Exportations<sup>1</sup>

Ausfuhr<sup>1</sup>

In Millionen Franken

En millions de francs

L22

Jahr Monat Année Mois	davon - dont													
	Total	Maschinen- und Elektronik- industrie Industrie des machines et de l'électronique	Chemische Industrie Industrie chimique	Metall- industrie Industrie métallurgique	Uhren- industrie Industrie horlogère	Präzisions- instrumente Instruments de précision	Textil- industrie Industrie textile							
1985 <sup>2</sup>	61 902	.	.	.	.	.	.							
1986 <sup>2</sup>	62 754	.	.	.	.	.	.							
1987 <sup>2</sup>	63 012	.	.	.	.	.	.							
1988 <sup>2</sup>	68 446	22 114	15 864	6 441	5 051	3 965	3 390							
1989 <sup>2</sup>	76 658	24 302	17 815	7 391	6 041	4 288	3 666							
1990 <sup>2</sup>	80 875	25 527	18 424	7 537	6 777	4 660	3 713							
1991 <sup>2</sup>	82 021	25 223	19 107	7 515	6 852	4 833	3 395							
1992 <sup>2</sup>	86 148	25 392	21 258	7 701	7 369	4 946	3 364							
1993 <sup>2</sup>	86 659	24 809	22 348	7 415	7 589	4 870	3 023							
1994 <sup>2</sup>	90 213	26 123	23 492	7 780	7 959	4 986	3 029							
1995 <sup>2</sup>	92 012	27 396	24 043	8 346	7 675	5 032	2 823							
1995														
Mär. - Mars	8 449	2 482	2 191	812	687	476	278							
Apr. - Avril	6 889	2 066	1 815	652	560	377	224							
Mai - Mai	8 025	2 224	2 077	731	700	426	260							
Jun. - Juin	8 128	2 467	2 078	756	659	449	257							
Jul. - Juillet	7 441	2 279	1 844	683	682	408	208							
Aug. - Août	6 444	1 973	1 803	544	460	332	139							
Sep. - Sep.	8 057	2 373	1 988	764	690	458	252							
Okt. - Oct.	8 210	2 432	1 951	748	740	446	258							
Nov. - Nov.	8 414	2 517	2 038	721	741	446	241							
Dez. - Déc.	7 414	2 711	1 655	572	606	449	203							
1996														
Jan. - Jan.	7 248	1 955	2 175	671	515	384	215							
Feb. - Fév.	7 542	2 035	2 163	709	617	435	219							
Mär. - Mars	8 324	2 468	2 277	723	639	482	228							
Apr. - Avril	7 519	2 200	2 104	680	579	414	217							
Mai - Mai	7 993	2 359	2 221	719	628	428	227							
Veränderung in Prozent gegenüber entsprechender Vorjahresperiode														
Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente														
	nom.	real réel	nom.	real réel	nom.	real réel	nom.	real réel	nom.	real réel	nom.	real réel	nom.	real réel
1985 <sup>2</sup>	11,2	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1986 <sup>2</sup>	1,4	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1987 <sup>2</sup>	0,4	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1988 <sup>2</sup>	8,6	.	8,0	.	8,5	.	12,5	.	16,5	.	4,0	.	2,5	.
1989 <sup>2</sup>	12,0	5,2	9,9	6,3	12,3	- 0,8	14,8	6,0	19,6	11,0	8,1	3,8	8,2	1,2
1990 <sup>2</sup>	5,5	4,5	5,0	4,8	3,4	0,1	2,0	2,8	12,2	10,3	8,7	5,6	1,3	- 1,2
1991 <sup>2</sup>	1,4	- 1,4	- 1,2	- 5,2	3,7	0,2	- 0,3	1,7	1,1	- 0,2	3,7	- 1,3	- 8,6	- 5,7
1992 <sup>2</sup>	5,0	4,3	0,7	- 0,8	11,3	4,9	2,5	3,9	7,6	17,4	2,3	- 0,5	- 0,9	1,4
1993 <sup>2</sup>	0,6	0,6	- 2,3	- 2,2	5,1	1,7	- 3,7	- 2,5	3,0	3,6	- 1,5	- 1,1	- 10,2	- 2,5
1994 <sup>2</sup>	4,1	4,9	5,3	7,3	5,1	5,7	4,9	8,0	4,9	- 3,0	2,4	1,4	0,2	5,0
1995 <sup>2</sup>	2,0	4,2	4,9	6,4	2,4	8,8	7,3	5,4	- 3,6	- 8,6	0,9	3,2	- 6,8	- 7,2
1995														
Mär. - Mars	0,5	3,6	2,8	4,5	- 5,4	4,4	11,3	9,8	0,9	- 2,8	2,0	0,0	- 5,5	- 4,9
Apr. - Avril	- 2,2	0,5	8,1	6,3	- 9,1	1,5	7,7	3,3	- 2,0	- 0,3	- 3,7	- 0,6	- 12,2	- 12,1
Mai - Mai	10,5	14,9	8,5	11,9	9,6	22,8	13,4	9,1	7,1	6,9	11,2	8,3	- 1,0	- 3,3
Jun. - Juin	6,0	7,3	10,0	11,8	8,5	10,0	7,9	5,7	- 1,0	- 0,7	1,7	0,4	- 5,6	- 8,7
Jul. - Juillet	2,6	4,3	6,3	6,4	- 0,3	9,8	10,2	7,9	2,6	- 3,9	- 0,5	- 6,6	- 5,9	- 7,1
Aug. - Août	3,3	4,4	5,9	5,5	5,8	14,4	3,9	- 0,8	- 6,9	- 11,4	1,3	- 2,8	- 11,1	- 8,3
Sep. - Sep.	2,2	2,2	5,6	7,9	1,5	3,3	7,6	3,7	4,1	- 8,6	5,1	7,3	- 7,5	- 8,7
Okt. - Oct.	3,7	5,0	6,5	10,1	0,8	3,6	7,1	7,1	- 9,7	- 19,2	2,8	5,2	- 7,8	- 8,9
Nov. - Nov.	- 1,8	- 1,3	2,2	1,9	- 0,6	0,7	- 2,3	- 4,8	- 15,4	- 23,9	- 6,2	- 3,3	- 16,9	- 15,9
Dez. - Déc.	- 7,4	- 6,4	- 1,8	- 1,1	- 7,5	- 7,4	- 9,8	- 9,8	- 14,7	- 18,4	- 2,7	4,1	- 16,3	- 16,4
1996														
Jan. - Jan.	5,1	8,5	5,5	7,3	3,9	10,7	0,8	3,8	5,2	4,0	5,3	2,1	- 14,7	- 12,2
Feb. - Fév.	3,3	4,8	1,2	0,5	7,6	7,3	- 0,1	4,6	- 6,7	- 4,3	8,5	8,1	- 11,0	- 9,5
Mär. - Mars	- 1,4	- 2,6	- 0,4	0,5	3,9	- 0,4	- 11,0	- 10,3	- 7,1	- 17,3	1,2	- 4,0	- 18,2	- 16,7
Apr. - Avril	9,2	8,8	6,7	7,2	15,5	16,1	4,5	6,1	3,2	- 9,8	9,6	- 0,1	- 3,4	- 1,9
Mai - Mai	0,3	0,8	5,5	2,5	2,8	5,4	- 1,5	0,8	- 10,3	- 14,3	0,4	1,2	- 13,1	- 13,1

<sup>1</sup> Index II: Ohne Edelmetalle, Edel- und Schmucksteine, Kunstgegenstände und Antiquitäten.  
<sup>2</sup> Bereinigte Zahlen.

<sup>1</sup> Indice II: Sans métaux précieux, pierres gemmes, objets d'art et antiquités.  
<sup>2</sup> Chiffres rectifiés.

## Aussenhandel nach Ländern

Ohne Edelmetalle, Edel- und Schmucksteine  
sowie Kunstgegenstände und Antiquitäten

L3

Länder	Einfuhr - Importations							Ausfuhr - Exportations		
	Anteil in % En % du total	Wert in Millionen Franken En millions de francs				Veränderung gegenüber dem Vorjahr in % Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente			Anteil in % En % du total	Wert En millions de francs
		1995	1995	1. Quartal 1995	1. Quartal 1996	1995	1. Quartal 1995	1. Quartal 1996		
	1er trimestre 1995			1er trimestre 1996	1er trimestre 1995		1er trimestre 1996			
OECD total	91,2	82 826,3	21 012,1	21 276,6	4,4	9,6	1,2	78,8	72 528,5	
OECD Europa	81,5	73 935,8	18 744,8	18 959,4	4,7	10,1	1,1	64,2	59 054,9	
EU	80,8	73 356,5	18 597,8	18 810,7	4,7	10,2	1,1	62,6	57 605,2	
Deutschland	34,8	31 629,6	8 217,4	7 638,8	5,2	16,3	- 7,1	24,5	22 561,1	
Frankreich	11,7	10 627,2	2 567,2	2 866,2	6,9	3,4	11,7	9,7	8 906,5	
Italien	10,5	9 544,7	2 365,2	2 524,6	4,5	7,9	6,3	7,8	7 171,1	
Niederlande	4,8	4 317,2	1 083,4	1 131,5	1,1	4,1	4,2	2,8	2 567,3	
Belgien-Luxemburg	3,4	3 051,1	831,1	827,3	- 1,8	10,0	- 0,5	2,2	1 991,4	
Österreich	4,4	3 977,2	985,6	945,5	9,0	16,3	- 4,1	3,4	3 157,5	
Grossbritannien	4,4	4 029,8	964,3	1 244,6	- 0,1	- 4,2	28,7	5,2	4 747,7	
Dänemark	1,2	1 057,6	272,5	252,6	3,2	8,3	- 7,2	1,2	1 128,1	
Schweden	1,9	1 703,4	458,9	393,4	8,3	25,1	-14,3	1,4	1 317,3	
Portugal	0,6	520,5	128,3	135,6	11,8	11,4	5,7	0,7	672,2	
Finnland	0,7	648,4	167,9	148,9	7,6	22,6	-11,2	0,6	578,6	
Irland	0,9	778,8	178,4	263,3	- 2,3	-23,5	47,7	0,3	254,8	
Spanien	1,5	1 345,9	342,2	401,7	3,2	- 2,2	17,3	2,2	1 999,0	
Griechenland	0,1	125,1	35,3	36,7	4,8	1,4	3,5	0,6	552,6	
EFTA	0,4	328,3	79,9	73,7	7,8	6,8	- 8,7	0,6	508,5	
Norwegen	0,3	274,2	66,1	60,3	5,5	6,3	- 9,9	0,5	491,7	
Island	0,1	54,0	13,8	13,4	21,4	9,5	- 3,2	0,0	16,8	
OECD nicht Europa	9,8	8 890,5	2 267,3	2 317,2	2,4	5,4	2,6	14,6	13 473,6	
USA	5,8	5 298,4	1 377,6	1 471,2	5,6	12,8	7,6	8,4	7 747,3	
Kanada	0,4	379,0	66,7	100,4	27,3	-10,9	50,6	0,8	756,5	
Mexiko	0,1	92,9	16,7	20,2	26,8	15,1	20,9	0,4	386,9	
Japan	3,3	2 957,6	774,7	673,7	- 4,8	- 3,3	-13,0	3,9	3 550,6	
Australien	0,1	88,2	17,4	34,4	-25,5	-38,4	97,6	1,0	886,3	
Nicht-OECD-Länder	8,8	7 949,2	1 908,1	2 002,0	- 0,2	3,9	4,6	21,2	19 483,5	
Entwicklungsländer	6,2	5 665,1	1 362,0	1 418,0	- 3,3	5,5	4,0	16,9	15 588,7	
<i>davon OPEC-Staaten</i>	1,2	1 119,5	268,9	292,6	- 0,2	29,3	9,3	3,2	2 919,7	
GUS	0,3	235,9	65,8	51,7	13,5	2,1	-21,4	0,6	549,3	
Zentraleuropa	0,9	845,1	188,4	208,3	32,2	26,5	8,7	2,1	1 910,0	
Südafrika	0,1	127,1	27,0	25,8	11,5	14,5	- 4,4	0,6	586,4	
Asiatische Staats- handelsländer	1,2	1 076,1	264,9	298,2	- 6,0	-14,0	12,1	0,9	849,0	
<i>davon China</i>	1,2	1 074,7	264,5	297,1	- 6,0	-13,9	11,9	0,9	842,9	
Total	100,0	90 775,5	22 920,3	23 278,6	4,0	9,1	1,5	100,0	92 012,0	

Monatsbericht SNB 7/96



## Commerce extérieur par pays

Sans métaux précieux, pierres gemmes,  
objets d'art et antiquités

**L3**

Ausfuhr – Exportations					Handelsbilanz – Balance commerciale			Pays
In Millionen Franken En millions de francs		Veränderung gegenüber dem Vorjahr in % Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente			Wert in Millionen Franken Solde en millions de francs			
1. Quartal 1995	1. Quartal 1996	1995	1. Quartal 1995	1. Quartal 1996	1995	1. Quartal 1995	1. Quartal 1996	
1er trimestre 1995	1er trimestre 1996		1er trimestre 1995	1er trimestre 1996		1er trimestre 1995	1er trimestre 1996	
18 110,3	18 414,4	2,2	2,3	1,7	-10 297,8	-2 901,8	-2 862,1	Total OCDE
14 890,7	14 876,4	2,5	3,3	- 0,1	-14 880,9	-3 854,1	-4 083,1	OCDE Europe
14 601,9	14 482,9	1,8	3,5	- 0,8	-15 751,4	-3 995,8	-4 327,8	UE
5 702,7	5 472,5	3,1	6,6	- 4,0	- 9 068,5	-2 514,7	-2 166,3	Allemagne
2 325,6	2 232,1	5,1	8,1	- 4,0	- 1 720,7	- 241,6	- 634,1	France
1 865,4	1 823,6	2,8	1,5	- 2,2	- 2 373,6	- 499,7	- 701,0	Italie
660,5	623,2	1,9	8,3	- 5,2	- 1 749,9	- 423,0	- 508,3	Pays-Bas
501,6	557,5	- 8,1	-10,9	11,2	- 1 059,7	- 329,5	- 269,8	Belgique, Luxembourg
817,8	759,5	- 7,3	- 4,8	- 7,7	- 819,7	- 167,8	- 186,0	Autriche
1 127,7	1 340,5	- 2,0	- 5,7	18,9	717,9	163,3	95,8	Royaume-Uni
267,4	249,2	10,9	16,7	- 6,8	70,4	- 5,1	- 3,4	Danemark
317,6	358,0	- 0,4	2,9	12,7	- 386,2	- 141,3	- 35,4	Suède
165,2	165,2	5,9	10,3	- 0,1	151,6	36,9	29,5	Portugal
142,3	138,2	7,6	12,4	- 2,9	- 69,7	- 25,6	- 10,8	Finlande
72,4	95,9	-32,2	-41,2	33,4	- 524,0	- 106,0	- 167,4	Irlande
493,5	531,3	8,1	6,0	7,6	653,0	151,3	129,6	Espagne
142,2	136,3	- 0,3	- 2,2	- 4,1	427,5	106,9	99,6	Grèce
126,4	148,7	2,6	4,4	17,6	180,2	46,5	75,0	AELE
121,9	144,3	3,0	4,9	18,4	217,5	55,7	84,0	Norvège
4,5	4,4	- 8,0	- 7,2	- 3,3	- 37,3	- 9,3	- 9,0	Islande
3 219,6	3 538,1	1,1	- 1,8	9,9	4 583,1	952,3	1 220,9	OCDE non-Europe
1 870,7	1 987,0	- 1,8	- 3,6	6,2	2 448,9	493,1	515,8	Etats-Unis
157,4	248,8	16,0	- 3,9	58,1	377,5	90,7	148,4	Canada
97,4	95,7	-30,3	-37,2	- 1,7	294,0	80,7	75,5	Mexique
806,9	974,0	8,0	0,9	20,6	593,0	32,2	300,3	Japon
255,8	190,1	10,7	36,0	-25,7	798,1	238,4	155,7	Australie
4 537,3	4 734,5	1,2	- 2,9	4,4	11 534,3	2 629,2	2 732,5	Pays non-membres de l'OCDE
3 606,6	3 812,3	0,4	- 5,4	5,8	9 923,7	2 244,5	2 394,3	Pays en développement
597,0	632,7	3,8	-22,4	6,0	1 800,2	328,7	340,1	<i>dont pays de l'OPEP</i>
137,6	129,9	- 11,2	- 1,7	- 5,6	313,5	71,8	78,2	CEI
472,3	439,2	14,2	19,6	4,5	1 064,9	283,9	284,9	Pays d'Europe centrale
140,0	146,5	4,0	11,6	4,6	459,3	113,0	120,7	Afrique du Sud
180,8	152,6	- 2,3	- 9,2	-15,6	- 227,1	- 84,1	- 145,6	Pays asiatiques à commerce
178,9	149,3	- 2,3	- 9,3	-16,5	- 231,8	- 85,6	- 147,7	<i>dont Chine</i>
22 647,7	23 148,9	2,0	1,3	2,2	1 236,5	- 272,6	- 129,7	Total

Bulletin mensuel BNS 7/96

Ertragsbilanz<sup>1</sup>Balance des transactions courantes<sup>1</sup>  
(balance des revenus)

In Millionen Franken

En millions de francs

M1

Jahr Quartal Année Trimestre	Waren Biens		Dienste Services		Arbeits- und Kapitaleinkommen Revenus de facteurs			Aussen- beitrag zum BSP Contribution extérieure au produit national brut	Laufende Über- tragungen Transferts courants	Total der Ertrags- bilanz Total de la balance courante
	Total	davon Spezial- handel <sup>3</sup> dont commerce spécial <sup>3</sup>	Total	davon Fremden- verkehr dont tourisme	Total	Arbeits- einkommen Revenus du travail	Kapital- einkommen Revenus de capitaux			
Einnahmen - Recettes										
1980	50 665	48 580	13 406	5 604	16 719	1 020	15 699	80 790	875	81 665
1981	55 336	52 820	15 401	6 343	22 583	870	21 713	93 320	1 440	94 760
1982	55 031	52 660	16 172	6 560	22 627	900	21 727	93 830	1 670	95 500
1983	55 839	53 723	17 276	7 014	22 086	979	21 107	95 200	1 986	97 186
1984	63 002	60 654	19 155	7 848	26 093	1 002	25 091	108 249	2 182	110 431
1985	69 123	66 624	21 665	8 245	26 797	1 035	25 762	117 585	2 498	120 084
1986	69 261	67 004	21 639	8 129	25 207	982	24 226	116 108	2 784	118 892
1987	69 677	67 477	22 692	8 574	26 144	972	25 172	118 513	2 850	121 363
1988	76 554	74 064	23 579	9 022	29 349	1 019	28 330	129 482	3 006	132 488
1989	87 083	84 268	25 864	9 882	37 131	1 045	36 085	150 078	3 139	153 217
1990	91 205	88 257	26 247	10 296	39 849	1 093	38 756	157 301	3 275	160 576
1991	90 967	87 947	28 371	11 019	39 459	1 216	38 244	158 798	3 394	162 191
1992	95 435	92 142	29 621	11 493	36 897	1 269	35 628	161 953	3 558	165 512
1993	96 809	93 289	31 733	11 263	36 968	1 351	35 617	165 510	3 671	169 181
1994 <sup>P</sup>	99 387	95 827	31 163	11 320	36 900	1 453	35 447	167 450	3 518	170 968
1995 <sup>2</sup>	99 457	95 780	30 730	10 816	38 575	1 453	37 122	168 762	3 597	172 360
1994 <sup>P</sup>										
I	24 890	24 004	8 608	3 278	8 799	363	8 435	42 296	902	43 199
II	24 388	23 494	7 389	2 497	9 002	363	8 638	40 779	891	41 670
III	23 394	22 536	8 919	4 111	9 316	363	8 953	41 629	878	42 507
IV	26 716	25 793	6 247	1 433	9 783	363	9 420	42 747	845	43 592
1995 <sup>2</sup>										
I	24 671	23 741	7 873	3 042	9 570	363	9 206	42 114	899	43 013
II	24 941	24 030	7 463	2 527	9 517	363	9 154	41 921	899	42 821
III	23 716	22 852	8 917	3 794	9 621	363	9 257	42 254	899	43 153
IV	26 129	25 156	6 477	1 452	9 868	363	9 504	42 474	899	43 373
1996 <sup>2</sup>										
I	25 129	24 176	8 185	2 888	9 264	364	8 901	42 579	911	43 490
Ausgaben - Dépenses										
1980	62 456	58 970	6 360	4 062	10 969	2 910	8 059	79 785	2 785	82 570
1981	64 015	60 090	7 249	4 264	14 656	3 450	11 206	85 920	3 410	89 330
1982	61 264	58 060	7 766	4 606	14 720	3 790	10 930	83 750	3 740	87 490
1983	64 244	61 064	7 991	4 835	12 972	3 826	9 146	85 207	3 905	89 112
1984	72 748	69 024	8 843	5 382	14 429	3 937	10 492	96 019	4 144	100 164
1985	78 623	74 750	9 979	5 988	14 626	4 226	10 400	103 229	4 480	107 709
1986	77 111	73 511	9 836	6 112	14 852	4 691	10 161	101 799	4 744	106 543
1987	78 585	75 171	10 375	6 546	16 045	5 230	10 815	105 005	5 093	110 098
1988	85 855	82 399	11 513	7 403	16 376	6 003	10 374	113 744	5 513	119 257
1989	99 167	95 209	12 721	8 143	23 950	6 988	16 962	135 838	5 894	141 732
1990	101 173	96 611	13 199	8 159	27 699	7 990	19 709	142 071	6 510	148 581
1991	99 463	95 032	13 666	8 224	26 763	8 814	17 949	139 892	7 083	146 974
1992	96 840	92 331	14 534	8 654	25 174	8 776	16 398	136 548	7 712	144 260
1993	94 361	89 830	14 839	8 824	23 453	8 535	14 919	132 653	7 857	140 510
1994 <sup>P</sup>	97 151	92 608	15 193	8 773	25 212	8 313	16 899	137 556	8 269	145 825
1995 <sup>2</sup>	99 338	94 482	15 100	8 740	25 958	8 319	17 639	140 396	8 508	148 904
1994 <sup>P</sup>										
I	23 622	22 416	2 566	945	6 162	2 087	4 075	32 350	2 006	34 357
II	24 369	23 275	3 983	2 337	6 176	2 082	4 094	34 528	2 089	36 618
III	23 482	22 440	5 564	3 937	6 365	2 079	4 286	35 411	2 121	37 531
IV	25 678	24 478	3 079	1 554	6 509	2 065	4 445	35 267	2 053	37 320
1995 <sup>2</sup>										
I	24 930	23 671	2 566	943	6 617	2 068	4 550	34 114	2 089	36 203
II	25 278	24 131	3 941	2 332	6 474	2 082	4 392	35 693	2 149	37 842
III	23 557	22 440	5 533	3 931	6 352	2 089	4 263	35 442	2 171	37 613
IV	25 573	24 240	3 060	1 535	6 515	2 080	4 435	35 148	2 098	37 246
1996 <sup>2</sup>										
I	25 585	24 289	2 633	957	6 185	2 104	4 081	34 402	2 110	36 512

Ertragsbilanz<sup>1</sup>Balance des transactions courantes<sup>1</sup>  
(balance des revenus)

In Millionen Franken

En millions de francs

Jahr Quartal Année Trimestre	Waren Biens		Dienste Services		Arbeits- und Kapitaleinkommen Revenus de facteurs			Aussen- beitrag zum BSP Contribution extérieure au produit national brut	Laufende Über- tragungen Transferts courants	Total der Ertrags- bilanz Total de la balance courante
	Total	davon Spezial- handel <sup>3</sup> dont commerce spécial <sup>3</sup>	Total	davon Fremden- verkehr dont tourisme	Total	Arbeits- einkommen Revenus du travail	Kapital- einkommen Revenus de capitaux			
	Saldo – Solde									
1980	-11 791	-10 390	7 046	1 542	5 750	- 1 890	7 640	1 005	- 1 910	- 905
1981	- 8 679	- 7 270	8 152	2 079	7 927	- 2 580	10 507	7 400	- 1 970	5 430
1982	- 6 233	- 5 400	8 406	1 954	7 907	- 2 890	10 797	10 080	- 2 070	8 010
1983	- 8 405	- 7 341	9 285	2 179	9 114	- 2 847	11 961	9 993	- 1 919	8 074
1984	- 9 746	- 8 370	10 312	2 466	11 664	- 2 935	14 599	12 230	- 1 963	10 267
1985	- 9 500	- 8 126	11 686	2 257	12 171	- 3 191	15 362	14 357	- 1 982	12 375
1986	- 7 850	- 6 507	11 803	2 017	10 355	- 3 709	14 065	14 309	- 1 960	12 349
1987	- 8 908	- 7 694	12 317	2 028	10 099	- 4 258	14 357	13 508	- 2 243	11 265
1988	- 9 301	- 8 335	12 066	1 619	12 973	- 4 984	17 956	15 738	- 2 507	13 231
1989	-12 084	-10 941	13 143	1 739	13 181	- 5 943	19 123	14 240	- 2 754	11 486
1990	- 9 968	- 8 354	13 048	2 137	12 150	- 6 897	19 047	15 230	- 3 235	11 995
1991	- 8 496	- 7 085	14 705	2 795	12 696	- 7 599	20 295	18 906	- 3 689	15 217
1992	- 1 405	- 189	15 087	2 839	11 723	- 7 507	19 230	25 405	- 4 153	21 252
1993	2 449	3 459	16 893	2 440	13 514	- 7 183	20 698	32 856	- 4 186	28 670
1994 <sup>P</sup>	2 236	3 219	15 971	2 546	11 688	- 6 860	18 548	29 894	- 4 752	25 143
1995 <sup>2</sup>	119	1 297	15 629	2 076	12 617	- 6 865	19 483	28 366	- 4 910	23 456
1994 <sup>P</sup>										
I	1 268	1 589	6 042	2 333	2 637	- 1 724	4 360	9 946	- 1 104	8 842
II	19	219	3 406	160	2 826	- 1 719	4 545	6 250	- 1 198	5 052
III	- 88	96	3 355	174	2 951	- 1 716	4 667	6 218	- 1 242	4 976
IV	1 038	1 315	3 168	- 120	3 274	- 1 701	4 975	7 480	- 1 207	6 273
1995 <sup>2</sup>										
I	- 259	70	5 307	2 099	2 952	- 1 704	4 657	8 000	- 1 190	6 810
II	- 337	- 101	3 522	196	3 043	- 1 719	4 762	6 228	- 1 250	4 979
III	159	413	3 384	- 136	3 269	- 1 726	4 994	6 812	- 1 272	5 540
IV	556	915	3 417	- 83	3 353	- 1 717	5 070	7 325	- 1 199	6 126
1996 <sup>2</sup>										
I	- 456	- 113	5 553	1 931	3 079	- 1 740	4 819	8 177	- 1 199	6 978

<sup>1</sup> Die Gliederung der Ertragsbilanz ist geändert und der neuen Systematik des Internationalen Währungsfonds angepasst worden. Verschiedene Positionen sind neu in andere Gruppen eingereiht worden. Nicht mehr in der Ertragsbilanz enthalten sind Vermögensübertragungen.

<sup>2</sup> Schätzung.

<sup>3</sup> Index I.

<sup>1</sup> La ventilation de la balance des transactions courantes a été modifiée et adaptée à la nouvelle méthodologie du Fonds monétaire international. Plusieurs postes ont de ce fait changé de groupes. En outre, les transferts en capital ne sont plus comptabilisés dans la balance des transactions courantes.

<sup>2</sup> Estimation.

<sup>3</sup> Indice I.

# Zahlungsbilanz der Schweiz<sup>1</sup>

In Millionen Franken

# Balance suisse des paiements<sup>1</sup>

En millions de francs

M2

Komponenten	1990	1991	1992	1993	1994 <sup>P</sup>	Composantes
Ertragsbilanz (Saldo Positionen A–D) . . . . .	11 995	15 218	21 251	28 670	25 143	Transactions courantes (solde des postes A à D)
Aussenbeitrag zum Bruttosozialprodukt (Saldo Positionen A–C) . . . . .	15 230	18 906	25 405	32 857	29 895	Contribution de l'extérieur au PNB (soldes des postes A à C)
A Waren (Saldo) . . . . .	- 9 967	- 8 495	- 1 405	2 449	2 236	A Biens (solde)
1. Exporte . . . . .	91 205	90 967	95 435	96 810	99 387	1. Exportations
2. Importe . . . . .	-101 173	-99 463	-96 840	-94 361	-97 151	2. Importations
B Dienste (Saldo) . . . . .	13 048	14 706	15 087	16 894	15 971	B Services (solde)
1. Exporte . . . . .	26 246	28 371	29 621	31 733	31 163	1. Exportations
2. Importe . . . . .	- 13 199	-13 666	-14 534	-14 840	-15 193	2. Importations
C Arbeits- und Kapitaleinkommen (Saldo) . . . . .	12 150	12 696	11 723	13 514	11 688	C Revenus de facteurs (solde)
1. Einnahmen . . . . .	39 849	39 459	36 897	36 968	36 900	1. Recettes
2. Ausgaben . . . . .	- 27 699	-26 763	-25 174	-23 454	-25 212	2. Dépenses
D Laufende Übertragungen (Saldo) . . . . .	- 3 236	- 3 689	- 4 154	- 4 186	- 4 752	D Transferts courants (solde)
1. Einnahmen . . . . .	3 275	3 394	3 558	3 671	3 517	1. Recettes
2. Ausgaben . . . . .	- 6 510	- 7 082	- 7 712	- 7 857	- 8 269	2. Dépenses
Vermögensübertragungen (Saldo) . . . . .	0	- 69	- 61	- 61	- 62	Transferts en capital (solde)
1. Übertragungen aus dem Ausland . . . . .	0	0	0	0	0	1. Tranferts de l'étranger
2. Übertragungen an das Ausland . . . . .	0	- 69	- 61	- 61	- 62	2. Transferts à l'étranger
Kapitalbilanz ohne Währungsreserven der Nationalbank (Saldo Positionen E–K) . . . . .	- 18 216	-17 110	-22 821	-30 477	-22 364	Mouvements de capitaux, sans les réserves monétaires de la Banque nationale (solde des postes E à K)
E Direktinvestitionen (Saldo) . . . . .	- 2 657	- 5 634	- 7 396	-13 071	-10 399	E Investissements directs (solde)
1. Schweizerische Direktinvestitionen im Ausland . . . . .	- 8 849	- 9 380	- 7 974	-12 948	-14 428	1. Investissements directs suisses à l'étranger
1.1 Beteiligungskapital . . . . .	- 4 782	- 5 898	- 6 589	- 7 109	-11 066	1.1 Participations aux fonds propres
1.2 Reinvestierte Erträge . . . . .	- 2 430	- 1 925	- 959	- 4 930	- 3 726	1.2 Revenus réinvestis
1.3 Langfristige Forderungen . . . . .	626	- 126	- 1 117	- 762	999	1.3 Créances à long terme
1.4 Kurzfristige Forderungen . . . . .	- 2 263	- 1 431	691	- 148	- 635	1.4 Créances à court terme
2. Ausländische Direktinvestitionen in der Schweiz . . . . .	6 192	3 746	578	- 123	4 029	2. Investissements directs étrangers en Suisse
2.1 Beteiligungskapital . . . . .	5 035	2 031	122	321	383	2.1 Participations aux fonds propres
2.2 Reinvestierte Erträge . . . . .	1 786	1 186	287	967	3 075	2.2 Revenus réinvestis
2.3 Langfristige Forderungen . . . . .	- 442	115	- 203	- 560	430	2.3 Créances à long terme
2.4 Kurzfristige Forderungen . . . . .	- 187	414	372	- 851	142	2.4 Créances à court terme
F Portfolioinvestitionen (Saldo) . . . . .	- 1 566	-17 177	- 8 616	-26 355	-21 755	F Investissements de portefeuille (solde)
1. Schweizerische Portfolio- investitionen im Ausland . . . . .	- 801	-25 165	-13 638	-44 827	-23 002	1. Investissements de porte- feuille à l'étranger
1.1 Festverzinsliche Wertpapiere . . . . .	- 1 744	-18 668	- 4 548	-20 224	-14 668	1.1 Papiers-valeurs à revenu fixe
1.2 Dividendenpapiere . . . . .	943	- 6 497	- 9 090	-24 603	- 8 334	1.2 Papiers-valeurs donnant droit à un dividende
2. Ausländische Portfolioinvestitionen in der Schweiz . . . . .	- 765	7 988	5 022	18 472	1 247	2. Investissements de portefeuille en Suisse
2.1 Festverzinsliche Wertpapiere . . . . .	1 428	3 756	2 477	6 765	3 397	2.1 Papiers-valeurs à revenu fixe
2.1.1 Festverzinsliche Wertpapiere der öffentlichen Hand . . . . .	102	- 53	715	614	723	2.1.1 Papiers-valeurs à revenu fixe émis par des collectivités pu- bliques
2.1.2 Übrige festverzinsliche Wert- papiere . . . . .	1 326	3 809	1 762	6 151	2 674	2.1.2 Autres papiers-valeurs à revenu fixe
2.2 Dividendenpapiere . . . . .	- 2 193	4 232	2 545	11 707	- 2 150	2.2 Papiers-valeurs donnant droit à un dividende
G Kredite der Geschäftsbanken (Saldo) . . . . .	- 10 353	7 979	- 8 679	14 092	14 943	G Crédits des banques commerciales (solde)
1. Kredite ans Ausland . . . . .	- 8 346	2 549	- 6 766	- 3 617	-19 901	1. Crédits à l'étranger
1.1 Langfristige Forderungen an Nichtbanken . . . . .	- 5 581	- 2 352	- 2 143	- 469	- 379	1.1 Créances à long terme sur le secteur non bancaire
1.2 Langfristige Forderungen an Banken . . . . .	189	2 105	2 380	794	341	1.2 Créances à long terme sur le secteur bancaire
1.3 Kurzfristige Forderungen an Nichtbanken . . . . .	- 85	1 456	771	- 378	501	1.3 Créances à court terme sur le secteur non bancaire
1.4 Kurzfristige Forderungen an Banken . . . . .	- 2 866	1 388	- 7 260	- 2 901	-20 524	1.4 Créances à court terme sur le secteur bancaire
1.5 Übrige Forderungen . . . . .	- 3	- 48	- 514	- 663	160	1.5 Autres créances

<sup>1</sup> Ein Minuszeichen (-) in der Ertragsbilanz bedeutet einen Überschuss der Importe über die Exporte, in der Kapitalverkehrsbilanz einen Kapitalexport. Beim Auslandsstatus der Nationalbank bedeutet das Minuszeichen eine Zunahme der Guthaben.

Komponenten	1990	1991	1992	1993	1994 P	Composantes
2. Kredite aus dem Ausland . . . . .	16 747	2 719	- 1 030	6 020	35 171	2. Crédits de l'étranger
2.1 Langfristige Verpflichtungen gegenüber Nichtbanken . . . . .	- 990	- 399	- 532	1 011	317	2.1 Engagements à long terme envers le secteur non bancaire
2.2 Langfristige Verpflichtungen gegenüber Banken . . . . .	793	- 685	- 357	590	898	2.2 Engagements à long terme envers le secteur bancaire
2.3 Kurzfristige Verpflichtungen gegenüber Nichtbanken . . . . .	212	- 319	860	4 931	- 861	2.3 Engagements à court terme envers le secteur non bancaire
2.4 Kurzfristige Verpflichtungen gegenüber Banken . . . . .	17 164	4 717	- 877	- 1 375	35 400	2.4 Engagements à court terme envers le secteur bancaire
2.5 Übrige Verpflichtungen . . . . .	- 432	- 595	- 124	863	- 583	2.5 Autres engagements
Treuhandgelder						Fonds à titre fiduciaire
3. Treuhänderische Forderungen . . . . .	-16 833	2 912	589	14 329	- 472	3. Créances à titre fiduciaire
4. Treuhänderische Verpflichtungen . . . . .	431	141	- 236	- 345	- 10	4. Engagements à titre fiduciaire
Edelmetallverkehr						Métaux précieux
5. Einfuhr von Edelmetallen . . . . .	-21 853	-18 139	-20 421	-19 225	-15 820	5. Importations de métaux précieux
6. Ausfuhr von Edelmetallen . . . . .	19 501	17 797	19 185	16 929	15 975	6. Exportations de métaux précieux
H Kredite der Unternehmen (Saldo) . . . . .	- 1 492	- 782	52	1 012	- 2 690	H Crédits des entreprises (solde)
1. Kredite ans Ausland . . . . .	- 4 282	327	- 4 314	808	- 4 101	1. Crédits à l'étranger
1.1 Langfristige Forderungen . . . . .	- 1 732	- 912	- 3 345	- 1 780	- 1 168	1.1 Créances à long terme
1.2 Kurzfristige Forderungen . . . . .	- 2 550	1 240	- 969	2 588	- 2 934	1.2 Créances à court terme
2. Kredite aus dem Ausland . . . . .	2 791	- 1 109	4 366	203	1 412	2. Crédits de l'étranger
2.1 Langfristige Verpflichtungen . . . . .	1 135	1 046	3 612	2 729	442	2.1 Engagements à long terme
2.2 Kurzfristige Verpflichtungen . . . . .	1 656	- 2 155	754	- 2 526	970	2.2 Engagements à court terme
I Übriger privater Kapitalverkehr (Saldo) . . . . .	- 1 818	- 1 142	2 052	- 6 016	- 2 361	I Autres mouvements de capitaux du secteur privé (solde)
1. Verkauf von Grundstücken im Inland an Ausländer . . . . .	699	811	1 178	1 451	1 008	1. Ventes d'immeubles en Suisse à des étrangers
2. Übrige Kapitalimporte . . . . .	7 838	- 573	1 978	- 7 145	2 692	2. Autres importations de capitaux
3. Übrige Kapitalexporte . . . . .	-10 355	- 1 380	- 1 104	- 322	- 6 061	3. Autres exportations de capitaux
K Kapitalverkehr der öffentlichen Hand (Saldo) . . . . .	- 330	- 354	- 234	- 138	- 102	K Mouvements de capitaux des collectivités publiques (solde)
1. Kapitalexport der öffentlichen Hand . . . . .	- 256	- 352	- 351	- 255	- 157	1. Exportations de capitaux
2. Kapitalimport der öffentlichen Hand . . . . .	- 74	- 2	118	117	55	2. Importations de capitaux
Veränderung des Nettoauslandstatus der Nationalbank . . . . .	2 362	- 3 068	- 6 907	- 1 376	896	Variation de la position extérieure nette de la Banque nationale
L Währungsreserven (Saldo) . . . . .	2 362	- 3 068	- 6 907	- 1 376	896	L Réserves monétaires (solde)
1. Veränderung der Bestände . . . . .	2 421	- 3 123	- 6 847	- 1 510	1 038	1. Variation des avoirs
1.1 Gold . . . . .	0	0	0	0	0	1.1 Réserves métalliques
1.2 Devisen . . . . .	2 322	- 3 022	- 5 626	- 1 173	1 117	1.2 Réserves de devises
1.3 Guthaben beim Währungsfonds . . . . .	65	0	- 1 144	- 198	- 20	1.3 Avoirs au FMI
1.4 Sonderziehungsrechte . . . . .	11	- 4	- 18	- 77	- 82	1.4 Avoirs en DTS
1.5 Übrige Forderungen . . . . .	23	- 97	- 59	- 62	23	1.5 Autres créances
2. Veränderung der Verpflichtungen . . . . .	- 59	55	- 60	134	- 142	2. Variation des engagements
2.1 Verpflichtungen gegenüber Währungsbehörden . . . . .	- 4	32	- 32	121	- 134	2.1 Engagements envers des autorités monétaires
2.2 Übrige Verpflichtungen . . . . .	- 55	23	- 28	13	- 8	2.2 Autres engagements
M Gegenbuchung zu den Wertveränderungen auf dem Nettoauslandstatus der Nationalbank . . . . .	- 4 032	1 697	693	764	- 2 339	M Compensation pour les ajustements de valeur sur la position extérieure nette de la Banque nationale
Saldo der nicht erfassten Transaktionen und statistischen Fehler . . . . .	7 891	3 332	7 845	2 479	- 1 275	Erreurs et omissions

<sup>1</sup> Le signe moins (-) signifie un excédent des importations sur les exportations dans les transactions courantes, et une exportation de capitaux, dans les mouvements de capitaux. Pour la position extérieure de la Banque nationale suisse, il signifie une augmentation des avoirs.

# Das schweizerische Auslandvermögen

# Avoirs et engagements extérieurs de la Suisse

In Millionen Franken

En millions de francs

**M3**

Aktiven am Jahresende	1990	1991	1992	1993	1994	Actifs en fin d'année
Nationalbank						Banque nationale
Total	49 227	52 350	59 198	60 708	59 669	Total
Gold	11 904	11 904	11 904	11 904	11 904	Or
Devisen	37 210	40 232	45 858	47 031	45 910	Devises
Reserveposition beim IWF <sup>1</sup>	0	0	1 144	1 222	1 242	Position de réserve au FMI <sup>1</sup>
Internationale Zahlungsmittel	113	117	135	333	415	Moyens de paiement internationaux
Währungskredite	0	97	156	218	198	Crédits monétaires
Öffentliche Hand						Collectivités publiques
Total	1 610	1 472	1 294	1 308	1 360	Total
Kurzfristige Guthaben	173	155	78	29	3	Avoirs à court terme
Langfristige Guthaben	1 437	1 317	1 216	1 279	1 357	Avoirs à long terme
Banken						Banques
Total kurz- und langfristige Guthaben	174 871	175 928	187 929	191 577	202 930	Total des avoirs à court et long terme
Total kurzfristige Guthaben	112 057	112 044	122 666	126 737	140 527	Total des avoirs à court terme
Kredite an Banken	92 745	93 589	104 285	107 779	122 819	Crédits à des banques
Kredite an Nichtbanken	18 579	17 626	17 513	17 929	16 586	Crédits au secteur non bancaire
Übrige kurzfristige Guthaben	733	829	868	1 029	1 122	Autres avoirs à court terme
Total langfristige Guthaben	62 814	63 884	65 263	64 840	62 403	Total des avoirs à long terme
Kredite an Banken	9 819	7 932	5 679	4 871	4 448	Crédits à des banques
Kredite an Nichtbanken	52 995	55 952	59 584	59 969	57 955	Crédits au secteur non bancaire
Treuhandgelder (Saldo)	92 502	91 219	93 063	78 546	76 464	Fonds fiduciaires (solde)
Portfolioinvestitionen						Investissements de portefeuille
Total	245 542	289 564	317 803	399 375	384 043	Total
Festverzinsliche Wertpapiere	191 712	219 573	235 662	267 087	252 362	Titres à revenu fixe
Dividendenpapiere	53 830	69 991	82 141	132 288	131 681	Titres donnant droit à un dividende
Direktinvestitionen						Investissements directs
Total <sup>2</sup> (Buchwert)	85 153	102 117	107 477	135 479	148 227	Total <sup>2</sup> (valeur comptable)
Kurzfristige Guthaben (Saldo)	4 574	5 327	5 592	8 409	8 618	Avoirs à court terme (solde)
Langfristige Guthaben (Saldo)	8 591	8 216	10 938	13 777	12 924	Avoirs à long terme (solde)
Eigenkapital	71 988	88 574	90 947	113 292	126 686	Fonds propres
Übrige Guthaben						Autres avoirs
Total	82 823	85 941	86 596	90 578	100 988	Total <sup>1</sup>
Kurzfristige Guthaben	63 370	65 240	62 395	65 071	74 509	Avoirs à court terme
Langfristige Guthaben	19 453	20 701	24 201	25 507	26 479	Avoirs à long terme
Total Aktiven	731 728	798 591	853 360	957 571	973 681	Total des actifs

<sup>1</sup> Bis 1991 Guthaben beim Währungsfonds.

<sup>2</sup> Im Jahre 1993 wurde der Erhebungskreis erweitert. Die Werte für 1993 sind deshalb mit dem Vorjahr nicht direkt vergleichbar.

<sup>1</sup> Jusqu'en 1991, avoirs au FMI.

<sup>2</sup> Le cercle des participants à l'enquête a été élargi en 1993. Les données pour 1993 ne peuvent donc être comparées sans réserve à celles de l'année précédente.

# Das schweizerische Auslandvermögen

In Millionen Franken

# Avoirs et engagements extérieurs de la Suisse

En millions de francs

M3

Passiven am Jahresende	1990	1991	1992	1993	1994	Passifs en fin d'année
Nationalbank						Banque nationale
Total	60	115	55	189	47	Total
Verpflichtungen gegenüber Währungsbehörden	38	70	38	159	25	Engagements envers des autorités monétaires
Übrige Verpflichtungen	22	45	17	30	22	Autres engagements
Öffentliche Hand	51	49	166	284	300	Collectivités publiques
Banken						Banques
Total kurz- und langfristige Kredite	172 224	177 762	181 411	188 533	214 754	Total des crédits à court et long terme
Total kurzfristige Kredite	155 703	162 268	166 942	172 261	197 378	Total des crédits à court terme
von Banken	126 808	134 478	138 478	138 301	165 982	de banques
von Nichtbanken	28 895	27 790	28 464	33 960	31 396	du secteur non bancaire
Total langfristige Kredite	16 521	15 494	14 469	16 272	17 376	Total des crédits à long terme
von Banken	3 241	2 604	2 312	2 897	3 696	de banques
von Nichtbanken	13 280	12 890	12 157	13 375	13 680	du secteur non bancaire
Portfolioinvestitionen						Investissements de portefeuille
Total	121 497	139 784	158 981	239 902	212 987	Total
Festverzinsliche Wertpapiere	19 190	23 284	26 665	34 169	36 301	Titres à revenu fixe
Dividendenpapiere	102 307	116 500	132 316	205 733	176 686	Titres donnant droit à un dividende
Direktinvestitionen						Investissements directs
Total <sup>2</sup> (Buchwert)	43 648	47 642	47 399	57 277	63 346	Total <sup>2</sup> (valeur comptable)
Kurzfristige Verpflichtungen (Saldo)	- 764	103	108	- 58	- 194	Engagements à court terme (solde)
Langfristige Verpflichtungen (Saldo)	- 5	318	- 79	127	1 350	Engagements à long terme (solde)
Eigenkapital	44 418	47 221	47 370	57 208	62 189	Fonds propres
Privater Immobilienbesitz						Immeubles
Schweizerische Grundstücke in ausländischem Eigentum / Handänderungen aufgrund einer Bewilligung seit 1966	12 566	13 377	14 555	16 006	17 014	Immeubles suisses en mains de non résidents / Mutations autorisées depuis 1966
Übrige Verpflichtungen						Autres engagements
Total	99 765	100 382	108 357	95 771	104 136	Total
Kurzfristige Verpflichtungen	82 718	81 997	85 883	70 746	78 684	Engagement à court terme
Langfristige Verpflichtungen	17 047	18 385	22 474	25 025	25 452	Engagement à long terme
Total Passiven	449 811	479 111	510 924	597 961	612 584	Total des passifs

Nettoauslandvermögen	281 918	319 480	342 435	359 610	361 098	Avoirs nets à l'étranger
----------------------	---------	---------	---------	---------	---------	--------------------------

Monatsbericht SNB 7/96

Bulletin mensuel BNS 7/96

**Schweizerische Direktinvestitionen im Ausland  
Kapitalbestand am Jahresende (Buchwert)**

In Millionen Franken

**Industrieunternehmen**

**Investissements directs suisses à l'étranger  
Etat en fin d'année (valeur comptable)**

En millions de francs

**Entreprises industrielles**

	1991	1992	1993 <sup>1</sup>	1994	
Total .....	59 126	61 987	63 130	70 881	Total
Industrielländer .....	46 472	49 294	47 142	56 847	Pays industrialisés
EU .....	25 503	28 514	27 153	30 616	UE
EFTA .....	4 966	4 444	3 725	4 069	AELE
Mittel-, Osteuropa .....	360	418	522	799	Europe centrale et orientale
Übriges Europa .....	249	236	246	422	Autres pays européens
Nordamerika .....	11 279	11 349	10 987	16 345	Amérique du Nord
Übrige Industrielländer <sup>2</sup> .....	4 116	4 333	4 509	4 596	Autres pays industrialisés <sup>2</sup>
Schwellenländer .....	4 788	6 036	6 641	7 087	Pays nouvellement industrialisés
Asien <sup>3</sup> .....	1 058	1 217	1 516	1 862	Asie <sup>3</sup>
Lateinamerika <sup>4</sup> .....	3 730	4 819	5 125	5 224	Amérique latine <sup>4</sup>
Entwicklungsländer .....	7 866	6 657	9 347	6 948	Pays en développement
Afrika .....	449	442	519	610	Afrique
Asien, Ozeanien .....	547	584	769	960	Asie, Océanie
Lateinamerika <sup>5</sup> .....	6 870	5 631	8 059	5 378	Amérique latine <sup>5</sup>

**Dienstleistungsunternehmen**

**Entreprises du secteur des services**

	1991	1992	1993 <sup>1</sup>	1994	
Total .....	42 990	45 490	72 349	77 346	Total
Industrielländer .....	35 727	37 871	58 271	61 795	Pays industrialisés
EU .....	20 662	22 887	33 979	36 619	UE
EFTA .....	1 039	900	2 063	2 240	AELE
Mittel-, Osteuropa .....	3	3	177	322	Europe centrale et orientale
Übriges Europa .....	68	87	142	197	Autres pays européens
Nordamerika .....	12 255	11 814	19 501	19 918	Amérique du Nord
Übrige Industrielländer <sup>2</sup> .....	1 699	2 180	2 409	2 499	Autres pays industrialisés <sup>2</sup>
Schwellenländer .....	1 524	1 526	3 919	5 122	Pays nouvellement industrialisés
Asien <sup>3</sup> .....	1 054	1 022	2 103	3 021	Asie <sup>3</sup>
Lateinamerika <sup>4</sup> .....	471	504	1 817	2 101	Amérique latine <sup>4</sup>
Entwicklungsländer .....	5 739	6 093	10 159	10 429	Pays en développement
Afrika .....	497	548	623	689	Afrique
Asien, Ozeanien .....	290	300	390	340	Asie, Océanie
Lateinamerika <sup>5</sup> .....	4 952	5 245	9 146	9 401	Amérique latine <sup>5</sup>

**Total (Industrie- und Dienstleistungsunternehmen)**

**Total (entreprises industrielles et du secteur des services)**

	1991	1992	1993 <sup>1</sup>	1994	
Total .....	102 116	107 477	135 479	148 227	Total
Industrielländer .....	82 199	87 165	105 413	118 642	Pays industrialisés
EU .....	46 165	51 401	61 133	67 235	UE
EFTA .....	6 005	5 344	5 788	6 310	AELE
Mittel-, Osteuropa .....	363	421	699	1 121	Europe centrale et orientale
Übriges Europa .....	317	323	388	619	Autres pays européens
Nordamerika .....	23 534	23 163	30 488	36 262	Amérique du Nord
Übrige Industrielländer <sup>2</sup> .....	5 815	6 513	6 918	7 095	Autres pays industrialisés <sup>2</sup>
Schwellenländer .....	6 312	7 562	10 560	12 208	Pays nouvellement industrialisés
Asien <sup>3</sup> .....	2 111	2 239	3 618	4 883	Asie <sup>3</sup>
Lateinamerika <sup>4</sup> .....	4 201	5 323	6 942	7 325	Amérique latine <sup>4</sup>
Entwicklungsländer .....	13 605	12 750	19 506	17 377	Pays en développement
Afrika .....	946	990	1 142	1 299	Afrique
Asien, Ozeanien .....	837	884	1 159	1 299	Asie, Océanie
Lateinamerika <sup>5</sup> .....	11 822	10 876	17 205	14 778	Amérique latine <sup>5</sup>

<sup>1</sup> Im Jahre 1993 wurde der Erhebungskreis erweitert. Ausserdem wurden einige Unternehmen, die bisher als Industrieunternehmen klassiert waren, in den Dienstleistungssektor umgeteilt. Die Werte für 1993 sind deshalb mit dem Vorjahr nicht vergleichbar. Ohne die statistischen Veränderungen beträgt der Kapitalbestand der Industrieunternehmen 60 918 Mio., jener der Dienstleistungsunternehmen 55 934 Mio. und für alle Unternehmen zusammen 116 852 Mio. Franken.

<sup>2</sup> Japan, Südafrika, Australien, Neuseeland.

<sup>3</sup> Hongkong, Korea (Süd), Malaysia, Philippinen, Singapur, Taiwan, Thailand.

<sup>4</sup> Argentinien, Brasilien, Chile, Mexiko.

<sup>5</sup> Inkl. Karibik.

<sup>1</sup> En 1993, l'enquête a porté sur un nombre accru d'entreprises. En outre, quelques entreprises ont été transférées du secteur secondaire au secteur tertiaire. Les chiffres pour 1993 ne sont par conséquent pas comparables à ceux de l'année précédente. Sans ces modifications, les capitaux d'investissement direct se seraient inscrits à 116 852 millions de francs, dont 60 918 millions pour les entreprises du secondaire et 55 934 millions pour celles du tertiaire.

<sup>2</sup> Japon, Afrique du Sud, Australie, Nouvelle-Zélande.

<sup>3</sup> Hong Kong, Corée (Sud), Malaisie, Philippines, Singapour, Taiwan, Thaïlande.

<sup>4</sup> Argentine, Brésil, Chili, Mexique.

<sup>5</sup> Y compris les Caraïbes.



# Schweizerische Direktinvestitionen im Ausland Kapitalexporte<sup>1</sup>

In Millionen Franken

## Industrieunternehmen

# Investissements directs suisses à l'étranger Exportations de capitaux<sup>1</sup>

En millions de francs

## Entreprises industrielles

M42

	1991	1992	1993 <sup>2</sup>	1994	
Total .....	4719	7139	6439	10284	Total
Industrielländer .....	3049	5165	4112	8156	Pays industrialisés
EU .....	1978	2784	2257	2750	UE
EFTA .....	747	352	234	640	AELE
Mittel-, Osteuropa .....	64	146	95	189	Europe centrale et orientale
Übriges Europa .....	- 52	52	15	- 20	Autres pays européens
Nordamerika .....	92	1289	1448	4258	Amérique du Nord
Übrige Industrieländer <sup>3</sup> .....	220	542	63	339	Autres pays industrialisés <sup>3</sup>
Schwellenländer .....	211	863	727	691	Pays nouvellement industrialisés
Asien <sup>4</sup> .....	39	440	166	266	Asie <sup>4</sup>
Lateinamerika <sup>5</sup> .....	173	423	561	425	Amérique latine <sup>5</sup>
Entwicklungsländer .....	1459	1111	1601	1437	Pays en développement
Afrika .....	138	28	8	9	Afrique
Asien, Ozeanien .....	74	72	138	188	Asie, Océanie
Lateinamerika <sup>6</sup> .....	1248	1011	1455	1240	Amérique latine <sup>6</sup>

## Dienstleistungsunternehmen

## Entreprises du secteur des services

	1991	1992	1993 <sup>2</sup>	1994	
Total .....	4662	835	6510	4777	Total
Industrielländer .....	4011	1364	5489	6232	Pays industrialisés
EU .....	2624	1348	440	5066	UE
EFTA .....	105	- 88	359	534	AELE
Mittel-, Osteuropa .....	2	2	67	142	Europe centrale et orientale
Übriges Europa .....	- 17	- 26	18	45	Autres pays européens
Nordamerika .....	1264	- 48	4274	1017	Amérique du Nord
Übrige Industrieländer <sup>3</sup> .....	34	176	331	- 572	Autres pays industrialisés <sup>3</sup>
Schwellenländer .....	252	33	565	191	Pays nouvellement industrialisés
Asien <sup>4</sup> .....	243	4	545	518	Asie <sup>4</sup>
Lateinamerika <sup>5</sup> .....	9	29	21	- 326	Amérique latine <sup>5</sup>
Entwicklungsländer .....	398	- 562	455	- 1645	Pays en développement
Afrika .....	10	18	17	43	Afrique
Asien, Ozeanien .....	30	9	2	53	Asie, Océanie
Lateinamerika <sup>6</sup> .....	358	- 589	436	- 1741	Amérique latine <sup>6</sup>

## Total (Industrie- und Dienstleistungsunternehmen)

## Total (entreprises industrielles et du secteur des services)

	1991	1992	1993 <sup>2</sup>	1994	
Total .....	9381	7974	12949	15061	Total
Industrielländer .....	7060	6529	9600	14387	Pays industrialisés
EU .....	4601	4132	2697	7816	UE
EFTA .....	852	264	593	1174	AELE
Mittel-, Osteuropa .....	66	148	162	330	Europe centrale et orientale
Übriges Europa .....	- 69	26	32	24	Autres pays européens
Nordamerika .....	1355	1241	5722	5275	Amérique du Nord
Übrige Industrieländer <sup>3</sup> .....	254	718	394	- 233	Autres pays industrialisés <sup>3</sup>
Schwellenländer .....	464	896	1293	882	Pays nouvellement industrialisés
Asien <sup>4</sup> .....	282	444	710	784	Asie <sup>4</sup>
Lateinamerika <sup>5</sup> .....	182	452	582	99	Amérique latine <sup>5</sup>
Entwicklungsländer .....	1857	549	2056	- 208	Pays en développement
Afrika .....	147	46	25	51	Afrique
Asien, Ozeanien .....	104	81	140	241	Asie, Océanie
Lateinamerika <sup>6</sup> .....	1606	422	1891	- 501	Amérique latine <sup>6</sup>

<sup>1</sup> Minus (-) bedeutet einen Kapitalrückfluss in die Schweiz (Desinvestition).

<sup>2</sup> Im Jahre 1993 wurde der Erhebungskreis erweitert. Ausserdem wurden einige Unternehmen, die bisher als Industrieunternehmen klassiert waren, in den Dienstleistungssektor umgeteilt. Die Werte für 1993 sind deshalb mit dem Vorjahr nicht vergleichbar. Ohne die statistischen Veränderungen beträgt der Kapitalexport der Industrieunternehmen 6062 Mio., jener der Dienstleistungsunternehmen 4054 Mio. und für alle Unternehmen zusammen 10116 Mio. Franken.

<sup>3</sup> Japan, Südafrika, Australien, Neuseeland.

<sup>4</sup> Hongkong, Korea (Süd), Malaysia, Philippinen, Singapur, Taiwan, Thailand.

<sup>5</sup> Argentinien, Brasilien, Chile, Mexiko.

<sup>6</sup> Inkl. Karibik.

<sup>1</sup> Le signe moins (-) indique un rapatriement de capitaux vers la Suisse (désinvestissement).

<sup>2</sup> En 1993, l'enquête a porté sur un nombre accru d'entreprises. En outre, quelques entreprises ont été transférées du secteur secondaire au secteur tertiaire. Les chiffres pour 1993 ne sont par conséquent pas comparables à ceux de l'année précédente. Sans ces modifications, les exportations des capitaux se seraient inscrites à 10116 millions de francs, dont 6062 millions pour les entreprises du secondaire et 4054 millions pour celles du tertiaire.

<sup>3</sup> Japon, Afrique du Sud, Australie, Nouvelle-Zélande.

<sup>4</sup> Hong Kong, Corée (Sud), Malaisie, Philippines, Singapour, Taiwan, Thaïlande.

<sup>5</sup> Argentine, Brésil, Chili, Mexique.

<sup>6</sup> Y compris les Caraïbes.

**Schweizerische Direktinvestitionen im Ausland  
Personalbestand im Ausland**

Am Jahresende

Industrieunternehmen

**Investissements directs suisses à l'étranger  
Effectif du personnel à l'étranger**

En fin d'année

Entreprises industrielles

**M43**

	1991	1992	1993 <sup>1</sup>	1994	
Total .....	805700	837255	804632	871431	Total
Industrielländer .....	667571	682679	643184	676048	Pays industrialisés
EU .....	349410	360315	344116	352758	UE
EFTA .....	87674	83998	66888	68706	AELE
Mittel-, Osteuropa .....	11673	16201	25087	30504	Europe centrale et orientale
Übriges Europa .....	3534	3880	2778	3132	Autres pays européens
Nordamerika .....	165244	170812	157590	174211	Amérique du Nord
Übrige Industrieländer <sup>2</sup> .....	50036	47473	46725	46737	Autres pays industrialisés <sup>2</sup>
Schwellenländer .....	80867	83021	97061	120234	Pays nouvellement industrialisés
Asien <sup>3</sup> .....	20454	22279	28214	50819	Asie <sup>3</sup>
Lateinamerika <sup>4</sup> .....	60413	60742	68847	69415	Amérique latine <sup>4</sup>
Entwicklungsländer .....	57262	71555	64387	75149	Pays en développement
Afrika .....	10160	12921	14825	19629	Afrique
Asien, Ozeanien .....	28194	35735	26570	33508	Asie, Océanie
Lateinamerika <sup>5</sup> .....	18908	22899	22992	22012	Amérique latine <sup>5</sup>
<b>Dienstleistungsunternehmen</b>			<b>Entreprises du secteur des services</b>		
	1991	1992	1993 <sup>1</sup>	1994	
Total .....	242414	241335	532088	537024	Total
Industrielländer .....	204543	203919	453151	440853	Pays industrialisés
EU .....	132334	139514	300732	274969	UE
EFTA .....	11934	11178	35837	39512	AELE
Mittel-, Osteuropa .....	658	1044	9206	11272	Europe centrale et orientale
Übriges Europa .....	952	892	2803	2553	Autres pays européens
Nordamerika .....	44797	38577	84153	85655	Amérique du Nord
Übrige Industrieländer <sup>2</sup> .....	13868	12714	20420	26892	Autres pays industrialisés <sup>2</sup>
Schwellenländer .....	23380	22735	53752	64402	Pays nouvellement industrialisés
Asien <sup>3</sup> .....	11277	12357	28446	28836	Asie <sup>3</sup>
Lateinamerika <sup>4</sup> .....	12103	10378	25306	35566	Amérique latine <sup>4</sup>
Entwicklungsländer .....	14491	14681	25185	31769	Pays en développement
Afrika .....	6233	7664	10625	12027	Afrique
Asien, Ozeanien .....	4862	3814	5763	7825	Asie, Océanie
Lateinamerika <sup>5</sup> .....	3396	3203	8797	11917	Amérique latine <sup>5</sup>
<b>Total (Industrie- und Dienstleistungsunternehmen)</b>			<b>Total (entreprises industrielles et du secteur des services)</b>		
	1991	1992	1993 <sup>1</sup>	1994	
Total .....	1048114	1078590	1336720	1408455	Total
Industrielländer .....	872114	886598	1096335	1116901	Pays industrialisés
EU .....	481744	499829	644848	627727	UE
EFTA .....	99608	95176	102725	108218	AELE
Mittel-, Osteuropa .....	12331	17245	34293	41776	Europe centrale et orientale
Übriges Europa .....	4486	4772	5581	5685	Autres pays européens
Nordamerika .....	210041	209389	241743	259866	Amérique du Nord
Übrige Industrieländer <sup>2</sup> .....	63904	60187	67145	73629	Autres pays industrialisés <sup>2</sup>
Schwellenländer .....	104247	105756	150813	184636	Pays nouvellement industrialisés
Asien <sup>3</sup> .....	31731	34636	56660	79655	Asie <sup>3</sup>
Lateinamerika <sup>4</sup> .....	72516	71120	94153	104981	Amérique latine <sup>4</sup>
Entwicklungsländer .....	71753	86236	89572	106918	Pays en développement
Afrika .....	16393	20585	25450	31656	Afrique
Asien, Ozeanien .....	33056	39549	32333	41333	Asie, Océanie
Lateinamerika <sup>5</sup> .....	22304	26102	31789	33929	Amérique latine <sup>5</sup>
<p><sup>1</sup> Im Jahre 1993 wurde der Erhebungskreis erweitert. Ausserdem wurden einige Unternehmen, die bisher als Industrieunternehmen klassiert waren, in den Dienstleistungssektor umgeteilt. Die Werte für 1993 sind deshalb mit dem Vorjahr nicht vergleichbar. Ohne die statistischen Veränderungen beträgt der Personalbestand der Industrieunternehmen 814 491, jener der Dienstleistungsunternehmen 298 381 und für alle Unternehmen zusammen 1 112 872 Beschäftigte.</p> <p><sup>2</sup> Japan, Südafrika, Australien, Neuseeland.</p> <p><sup>3</sup> Hongkong, Korea (Süd), Malaysia, Philippinen, Singapur, Taiwan, Thailand.</p> <p><sup>4</sup> Argentinien, Brasilien, Chile, Mexiko.</p> <p><sup>5</sup> Inkl. Karibik.</p>					
<p><sup>1</sup> En 1993, l'enquête a porté sur un nombre accru d'entreprises. En outre, quelques entreprises ont été transférées du secteur secondaire au secteur tertiaire. Les chiffres pour 1993 ne sont par conséquent pas comparables à ceux de l'année précédente. Sans ces modifications, l'effectif du personnel aurait été de 1 112 872, dont 814 491 dans les entreprises du secondaire et 298 381 dans celles du tertiaire.</p> <p><sup>2</sup> Japon, Afrique du Sud, Australie, Nouvelle-Zélande.</p> <p><sup>3</sup> Hong Kong, Corée (Sud), Malaisie, Philippines, Singapour, Taiwan, Thaïlande.</p> <p><sup>4</sup> Argentine, Brésil, Chili, Mexique.</p> <p><sup>5</sup> Y compris les Caraïbes.</p>					

## Ausländische Direktinvestitionen in der Schweiz Kapitalbestand am Jahresende (Buchwert)

In Millionen Franken

Alle Unternehmen

	1991	1992	1993 <sup>1</sup>	1994	
Total .....	47 642	47 398	57 277	63 346	Total
Industrielländer .....	46 836	46 665	55 946	62 057	Pays industrialisés
EU .....	30 226	29 318	34 925	38 694	UE
EFTA .....	2 577	2 634	3 344	3 739	AELE
Mittel-, Osteuropa .....	87	131	94	74	Europe centrale et orientale
Übriges Europa .....	21	21	68	83	Autres pays européens
Nordamerika .....	11 211	11 384	13 975	15 855	Amérique du Nord
Übrige Industrieländer <sup>2</sup> .....	2 713	3 177	3 540	3 612	Autres pays industrialisés <sup>2</sup>
Schwellenländer .....	43	41	73	47	Pays nouvellement industrialisés
Entwicklungsländer .....	763	692	1 258	1 241	Pays en développement
Mittlerer Osten .....	508	432	663	613	Moyen-Orient
Übrige Entwicklungsländer .....	255	260	595	628	Autres pays en développement

<sup>1</sup> Im Jahre 1993 wurde der Erhebungskreis erweitert. Die Werte für 1993 sind deshalb mit dem Vorjahr nicht vergleichbar. Ohne die statistischen Veränderungen beträgt der Kapitalbestand 49 506 Mio. Franken.

<sup>2</sup> Japan, Südafrika, Australien, Neuseeland.

## Investissements directs étrangers en Suisse Etat en fin d'année (valeur comptable)

En millions de francs

Ensemble des entreprises

M5<sub>1</sub>

<sup>1</sup> En 1993, l'enquête a porté sur un nombre accru d'entreprises. Les chiffres pour 1993 ne sont par conséquent pas comparables à ceux de l'année précédente. Sans cette extension, les capitaux d'investissement direct se seraient inscrits à 49 506 millions de francs.

<sup>2</sup> Japon, Afrique du Sud, Australie, Nouvelle-Zélande.

## Ausländische Direktinvestitionen in der Schweiz Kapitalimport<sup>1</sup>

In Millionen Franken

Alle Unternehmen

	1991	1992	1993 <sup>2</sup>	1994	
Total .....	3 747	577	- 123	4 506	Total
Industrielländer .....	3 679	587	- 428	4 479	Pays industrialisés
EU .....	2 120	- 457	- 743	1 849	UE
EFTA .....	143	101	117	540	AELE
Mittel-, Osteuropa .....	1	44	2	- 7	Europe centrale et orientale
Übriges Europa .....	4	0	8	3	Autres pays européens
Nordamerika .....	1 330	720	10	2 117	Amérique du Nord
Übrige Industrieländer <sup>3</sup> .....	82	179	178	- 23	Autres pays industrialisés <sup>3</sup>
Schwellenländer .....	0	0	37	- 10	Pays nouvellement industrialisés
Entwicklungsländer .....	68	- 10	268	37	Pays en développement
Mittlerer Osten .....	43	- 26	140	39	Moyen-Orient
Übrige Entwicklungsländer .....	25	16	128	- 2	Autres pays en développement

<sup>1</sup> Minus (-) bedeutet einen Kapitalrückfluss ins Ausland (Desinvestition).

<sup>2</sup> Im Jahre 1993 wurde der Erhebungskreis erweitert. Die Werte für 1993 sind deshalb mit dem Vorjahr nicht vergleichbar. Ohne die statistischen Veränderungen beträgt die Investition 94 Mio. Franken.

<sup>3</sup> Japan, Südafrika, Australien, Neuseeland.

## Investissements directs étrangers en Suisse Importations de capitaux<sup>1</sup>

En millions de francs

Ensemble des entreprises

M5<sub>2</sub>

<sup>1</sup> Le signe moins (-) indique des sorties de capitaux (désinvestissement).

<sup>2</sup> En 1993, l'enquête a porté sur un nombre accru d'entreprises. Les chiffres pour 1993 ne sont par conséquent pas comparables à ceux de l'année précédente. Sans cette extension, les investissements opérés en 1993 auraient porté sur 94 millions de francs.

<sup>3</sup> Japon, Afrique du Sud, Australie, Nouvelle-Zélande.



Beschäftigungsindex<sup>1</sup>Indice de l'emploi<sup>1</sup>

N1

Jahr <sup>2</sup> Quartal Année <sup>2</sup> Trimestre	Index insgesamt Indice global			Verarbeitende Produktion Industrie, arts et métiers			Baugewerbe Bâtiment			Dienstleistungen Services		
	Total	Frauen Femmes	Männer Hommes	Total	Frauen Femmes	Männer Hommes	Total	Frauen Femmes	Männer Hommes	Total	Frauen Femmes	Männer Hommes
	3. Quartal 1975 = 100 – 3e trimestre 1975 = 100											
1981	101,9	103,8	101,0	97,0	95,6	97,4	102,1	112,0	101,8	105,4	107,4	104,2
1982	100,0	102,6	98,8	93,8	90,3	94,8	91,9	98,8	91,7	105,7	108,1	104,4
1983	98,8	101,6	97,6	90,7	85,7	92,4	91,4	101,0	91,1	105,8	108,6	104,2
1984	98,7	102,0	97,3	90,2	85,1	91,9	90,1	99,6	89,8	106,2	109,4	104,4
1985	99,5	103,0	98,0	91,5	86,6	93,0	90,2	101,2	89,8	106,9	110,2	104,9
1986	100,6	104,5	98,9	92,7	87,7	94,2	90,6	102,6	90,2	108,1	111,8	105,8
	3. Quartal 1985 = 100 – 3e trimestre 1985 = 100											
1987												
I	100,1	101,5	99,4	100,7	100,3	100,9	91,8	102,8	91,2	101,4	101,9	101,1
II	102,1	103,3	101,5	101,2	100,6	101,5	100,3	103,8	100,1	102,9	104,0	102,1
III	102,5	103,5	102,0	101,2	101,0	101,2	101,5	104,9	101,2	103,4	104,3	102,8
IV	99,9	103,4	98,2	100,6	100,5	100,7	82,3	102,2	81,3	103,3	104,3	102,5
1988												
I	101,4	103,8	100,2	100,3	100,1	100,3	93,0	103,2	92,5	103,6	104,9	102,8
II	103,3	105,2	102,3	101,1	101,0	101,1	101,7	106,8	101,4	104,7	106,4	103,6
III	103,7	105,6	102,8	101,3	101,7	101,2	103,1	108,8	102,8	105,0	106,7	103,8
IV	101,2	105,5	99,0	101,0	101,5	100,8	83,3	106,9	82,1	104,9	106,7	103,7
1989												
I	102,8	105,7	101,3	101,1	102,0	100,7	96,0	107,0	95,3	105,0	106,8	103,8
II	103,9	106,5	102,7	101,4	102,9	100,9	102,6	108,6	102,2	105,4	107,5	104,0
III	105,1	107,9	103,7	102,7	104,5	102,0	104,2	111,4	103,8	106,5	108,9	105,0
IV	102,6	107,9	100,0	102,5	104,6	101,8	84,0	109,1	82,7	106,4	108,9	104,8
1990												
I	104,5	108,3	102,6	102,9	105,1	102,1	97,6	111,9	96,8	106,7	109,2	104,9
II	105,3	108,8	103,7	103,2	105,4	102,4	102,8	111,2	102,3	107,0	109,7	105,1
III	106,4	110,0	104,7	104,1	106,2	103,3	104,5	113,6	104,0	108,0	111,1	106,0
IV	103,8	109,7	100,9	103,4	105,6	102,6	84,8	109,4	83,5	107,9	111,0	105,8
1991												
I	104,9	109,7	102,6	102,8	104,7	102,1	94,8	111,1	93,9	108,0	111,1	105,9
II	105,3	109,6	103,3	102,1	103,9	101,4	100,4	110,9	99,9	107,9	111,2	105,6
III	105,8	110,2	103,7	101,6	103,4	101,0	101,8	112,4	101,2	108,7	112,2	106,3
IV	102,9	109,4	99,7	100,0	101,5	99,5	83,6	111,5	82,2	108,2	111,6	105,8
1992												
I	103,0	108,6	100,4	98,6	100,1	98,1	90,5	109,5	89,5	107,7	111,0	105,4
II	103,2	108,0	100,8	97,6	98,9	97,1	95,6	109,3	94,9	107,3	110,6	105,0
III	102,3	106,3	100,4	96,1	96,0	96,2	95,8	110,3	95,0	106,5	109,2	104,6
IV	99,5	104,4	97,1	93,4	93,5	93,4	84,7	104,8	83,7	105,1	107,5	103,5
1993												
I	98,7	104,3	96,1	92,7	92,9	92,7	83,7	106,0	82,5	104,4	107,4	102,4
II	100,2	105,0	97,9	93,1	93,0	93,1	88,3	106,1	87,4	105,7	108,3	104,0
III	99,7	103,9	97,8	92,0	91,4	92,3	89,3	107,8	88,3	105,2	107,3	104,0
IV	97,8	102,7	95,4	90,2	90,0	90,5	82,2	105,8	81,2	104,3	106,2	102,8
1994												
I	97,1	101,8	94,8	88,2	88,2	88,5	83,1	106,5	82,0	103,8	105,5	102,6
II	97,1	101,7	94,9	87,9	87,2	88,2	87,1	105,2	86,2	103,2	105,7	101,5
III	98,1	102,4	96,0	88,6	87,5	88,9	89,2	105,7	88,3	104,1	106,4	102,5
IV	96,8	101,7	94,4	87,9	86,8	88,2	82,7	106,1	81,5	103,6	105,8	102,1
1995												
I	96,6	101,4	94,2	87,0	85,6	87,6	82,7	100,6	81,7	103,5	105,7	102,0
II	96,3	100,7	94,2	87,1	85,8	87,5	85,1	100,3	84,3	102,6	104,8	101,2
III	97,2	101,7	95,0	87,5	86,0	88,0	86,5	102,2	85,6	103,6	105,9	102,1
IV	95,9	100,8	93,5	86,9	85,6	87,4	80,2	103,9	78,9	102,9	104,9	101,6
1996												
I	95,5	100,5	93,1	86,5	84,5	87,3	79,3	103,1	78,0	102,7	104,9	101,3

<sup>1</sup> Voll- und Teilzeitbeschäftigte. Teilzeitbeschäftigte grösser oder gleich 50%.<sup>1</sup> Personnes occupées à plein temps et à temps partiel. Pour le temps partiel, les personnes qui travaillent à 50% ou plus sont prises en compte.<sup>2</sup> Als Jahreszahlen wurden jeweils die Daten des 3. Quartals verwendet.<sup>2</sup> En regard des années figurent les valeurs du 3e trimestre.

Beschäftigungsindex nach Wirtschaftsklassen<sup>1</sup>Indice de l'emploi par classe économique<sup>1</sup>

N2

Jahr <sup>2</sup> Quartal Année <sup>2</sup> Trimestre	Index insgesamt Indice global	Energie, Wasser- versorgung <sup>3</sup>	Verarbeitende Produktion	Baugewerbe	Dienst- leistungen total	Handel Commerce	Gastgewerbe Restauration, hébergement	Reparatur- gewerbe Réparation
		Energie, extraction de min. <sup>3</sup>	Industrie, arts et métiers	Bâtiment et génie civil	Services en total	4		
1975 = 100								
1983	98,8	98,9	90,7	91,4	105,8	102,2	101,2	98,1
1984	98,7	98,9	90,2	90,1	106,2	102,3	102,2	95,6
1985	99,5	99,4	91,5	90,2	106,9	102,5	103,6	93,8
1986	100,6	100,3	92,7	90,6	108,1	102,0	104,4	93,0
3. Quartal - 3e trimestre 1985 = 100								
1986	101,1	101,0	101,5	100,8	101,0	99,9		
1987	102,5	100,8	101,2	101,5	103,4	102,0		
1988	103,7	101,9	101,3	103,1	105,0	102,5		
1989	105,1	103,0	102,7	104,2	106,5	103,1		
1990	106,4	103,8	104,1	104,5	108,0	104,2		
1991	105,8	104,0	101,6	101,8	108,7	103,4		
1992	102,3	104,3	96,1	95,8	106,5	100,5		
1993	99,7	102,2	92,0	89,3	105,2	98,1		
1994	98,1	101,7	88,6	89,2	104,1	95,3		
1995	97,2	100,9	87,5	86,5	103,6	94,8		
1995								
I	96,6	100,6	87,0	82,7	103,5	94,1		
II	96,3	100,5	87,1	85,1	102,6	93,1		
III	97,2	100,9	87,5	86,5	103,6	94,8		
IV	95,9	98,0	86,9	80,2	102,9	92,5		
1996								
I	95,5	99,2	86,5	79,3	102,7	92,3		

Fortsetzung

Suite

Jahr <sup>2</sup> Quartal Année <sup>2</sup> Trimestre	Verkehr, Nachrichten Transports et communications	Banken	Versicherungen	Beratung	Sonstige Dienstleistungen Autres services	Öffentliche Verwaltung Administrations publiques
		Banques	Assurances	Bureaux de conseils		
5						
1975 = 100						
1983	102,6	125,0	126,8	110,6	.	105,0
1984	102,5	126,6	127,4	110,0	.	105,6
1985	102,6	130,6	128,7	110,3	.	106,5
1986	103,7	139,5	131,4	112,9	.	107,7
3. Quartal - 3e trimestre 1985 = 100						
1986	100,3		103,3		101,3	101,3
1987	101,6		108,8		102,4	102,6
1988	105,8		110,1		104,5	105,3
1989	106,4		112,5		107,5	106,9
1990	107,3		114,7		109,5	108,3
1991	107,9		115,4		112,0	111,5
1992	104,7		112,2		111,2	113,0
1993	100,9		111,7		112,4	111,9
1994	98,6		111,4		113,8	111,7
1995	98,4		111,1		113,3	110,8
1995						
I	99,7		111,3		113,1	111,5
II	98,9		110,5		112,5	109,9
III	98,4		111,1		113,3	110,8
IV	99,4		111,0		114,0	110,2
1996						
I	98,8		110,6		113,9	110,9

<sup>1</sup> Voll- und Teilzeitbeschäftigte. Teilzeitbeschäftigte grösser oder gleich 50%.<sup>1</sup> Personnes occupées à plein temps et à temps partiel. Pour le temps partiel, les personnes qui travaillent à 50% ou plus sont prises en compte.<sup>2</sup> Als Jahreszahlen wurden jeweils die Daten des 3. Quartals verwendet.<sup>2</sup> En regard des années figurent les valeurs du 3e trimestre.<sup>3</sup> Bis 1986: Energiewirtschaft, Umweltschutz.<sup>3</sup> Jusqu'en 1986: énergie, protection de l'environnement.<sup>4</sup> Ab 1987 Handel, Gast-, Reparaturgewerbe zusammen ausgewiesen.<sup>4</sup> A partir de 1987: commerce, restauration, hébergement et réparation ensemble.<sup>5</sup> Ab 1987 Banken, Versicherungen, Beratung zusammen ausgewiesen.<sup>5</sup> A partir de 1987: banques, assurances et bureaux de conseils ensemble.

## Betriebsübliche wöchentliche Arbeitszeit

## Durée hebdomadaire du travail

Jahr Année	Gesamttotal Total général	Energie, Wasser- versorgung, Bergbau	Verarbei- tende Produktion	Baugewerbe	Dienst- leistungen total	Handel, Gast-, Reparatur- gewerbe	Verkehr, Nachrichten	Banken, Ver- sicherungen, Beratung	Sonstige Dienst- leistungen	Öffentliche Verwaltung
		Econ. énergét., extraction de minéraux	Industrie, arts et métiers	Bâtiment et génie civil	Services total	Commerce, restaurat., hébergement., réparat.	Transports et commu- nications	Banques, assurances, bureaux de conseils	Autres services	Adminis- trations publiques
Anzahl Stunden pro Woche – Nombre d'heures par semaine										
1986	43,1	42,9	42,6	44,0	43,2	43,6	43,1	42,6	42,9	43,0
1987	42,8	42,2	42,4	43,9	42,8	43,4	42,6	42,5	42,5	42,3
1988	42,6	42,0	41,9	43,8	42,6	43,2	42,5	42,4	42,2	42,0
1989	42,4	41,9	41,8	43,7	42,5	43,0	42,5	42,2	42,1	41,9
1990	42,2	41,9	41,6	43,5	42,3	42,7	42,4	42,0	41,9	41,8
1991	42,1	41,8	41,5	43,1	42,2	42,5	42,3	42,0	41,8	41,8
1992	42,0	41,6	41,4	42,8	42,0	42,3	42,3	41,8	41,8	41,7
1993	41,9	41,4	41,4	42,5	42,0	42,1	42,3	41,8	41,7	41,7
1994	41,9	41,4	41,4	42,6	42,0	42,1	42,4	41,9	41,7	41,7
1995 <sup>P</sup>	41,9	41,5	41,4	42,5	42,0	42,1	42,4	41,8	41,7	41,7
1996 <sup>P</sup>	41,9	41,5	41,4	42,6	41,9	42,1	42,4	41,8	41,7	41,7

N3

## Arbeitsmarkt

## Marché du travail

Jahr Monat Année Mois	Kurzarbeiter <sup>1</sup> Travailleurs subissant une réduction d'horaire <sup>1</sup>	Arbeitslose <sup>2</sup> Chômeurs <sup>2</sup>	Arbeitslosenquote <sup>3</sup> Taux de chômage <sup>3</sup>	Offene Stellen Offres d'emploi	Anspannungs- koeffizient <sup>4</sup> Indice de tension <sup>4</sup>
1980	2 128	6 255	0,2	12 312	1,97
1981	5 704	5 889	0,2	11 875	2,02
1982	36 611	13 220	0,4	6 352	0,48
1983	48 930	26 288	0,9	5 084	0,19
1984	11 231	35 185	1,1	6 847	0,19
1985	2 133	30 345	1,0	8 545	0,28
1986	2 058	25 714	0,8	11 470	0,45
1987	4 142	24 673	0,8	13 196	0,53
1988	3 947	22 249	0,7	14 368	0,65
1989	603	17 452	0,6	17 552	1,00
1990	671	18 133	0,5	17 261	0,95
1991	20 269	39 222	1,1	10 549	0,27
1992	34 020	92 308	2,5	8 166	0,09
1993	42 046	163 135	4,5	5 743	0,04
1994	22 600	171 038	4,7	5 224	0,03
1995	9 917	153 316	4,2	5 401	0,04
1994					
Nov. – Nov.	11 998	161 715	4,5	4 753	0,03
Dez. – Déc.	9 752	164 378	4,5	4 115	0,03
1995					
Jan. – Jan.	11 853	167 815	4,6	4 505	0,03
Feb. – Fév.	13 775	165 351	4,6	5 103	0,03
Mär. – Mars	12 339	160 774	4,4	5 706	0,04
Apr. – Avril	11 747	156 684	4,3	6 781	0,04
Mai – Mai	10 266	151 959	4,2	6 354	0,04
Jun. – Juin	10 028	146 342	4,0	6 535	0,04
Jul. – Juillet	6 232	146 104	4,0	5 665	0,04
Aug. – Août	6 305	145 726	4,0	5 534	0,04
Sep. – Sep.	7 189	143 458	4,0	5 410	0,04
Okt. – Oct.	9 321	146 364	4,0	4 982	0,03
Nov. – Nov.	10 787	152 102	4,2	4 535	0,03
Dez. – Déc.	9 159	157 115	4,3	3 702	0,02
1996					
Jan. – Jan.	12 616	164 656	4,5	4 646	0,03
Feb. – Fév.	18 522	166 102	4,6	5 369	0,03
Mär. – Mars	20 028	165 305	4,6	5 868	0,04
Apr. – Avril	16 637	164 151	4,5	6 353	0,04
Mai – Mai	15 193	162 377	4,5	6 272	0,04
Jun. – Juin	..	159 964	4,4	6 388	0,04

N4

<sup>1</sup> Bis Dezember 1983 Teilzeitarbeitslosigkeit. Ab Januar 1984 Kurzarbeit aus wirtschaftlichen Gründen.

<sup>2</sup> Bis 1983: Ganzzeitarbeitslose, ab 1984 Ganz- und teilweise Arbeitslose.

<sup>3</sup> Erwerbstätige Wohnbevölkerung 1980–1989: 3 091 694; ab 1990: 3 621 716.

<sup>4</sup> Offene Stellen/Anzahl Arbeitslose.

<sup>1</sup> Jusqu'en décembre 1983: chômage partiel; depuis janvier 1984: réductions de l'horaire de travail pour des motifs économiques.

<sup>2</sup> Jusqu'en 1983, chômeurs complets; depuis 1984, chômeurs complets et personnes partiellement sans emploi.

<sup>3</sup> Population active occupée: 3 091 694 de 1980 à 1989 et 3 621 716 à partir de 1990.

<sup>4</sup> Offres d'emploi/chômeurs.

# Bruttosozialprodukt nach Verwendungsart (nominal)

In Millionen Franken, zu laufenden Preisen

P1

Jahr Quartal Année Trimestre	Privater Konsum von Gütern und Dienstleistungen Dépenses des consommateurs en biens et services	Laufende Käufe des Staates und der Sozial- versicherungen Dépenses cour- rantes de l'Etat et des assu- rances sociales	Brutto-Inlands- investition Formation intérieure brute de capital	davon - dont		Export von Gütern und Dienststen Exportations de biens et de services	davon - dont
				Bauten Constructions	Ausrüstungen Biens d'équipement		Güter Biens
1980	108 040	21 980	46 320	27 500	13 000	62 580	49 750
1981	115 685	23 880	47 010	30 800	13 760	69 100	54 090
1982	122 060	25 935	47 095	31 800	13 500	69 550	53 840
1983	127 340	27 770	48 845	32 750	14 750	71 760	54 775
1984	133 610	28 925	51 300	34 200	15 600	80 550	61 740
1985	140 555	30 880	55 565	35 900	18 300	89 015	67 700
1986	144 925	32 325	63 365	38 590	20 405	89 115	68 060
1987	150 210	33 025	69 345	41 870	22 500	90 525	68 600
1988	156 970	35 405	74 835	46 470	25 010	97 990	75 330
1989	166 150	38 485	86 295	52 325	27 535	110 510	85 745
1990	177 650	42 850	91 855	55 990	28 555	115 050	89 755
1991	190 490	46 640	89 355	55 880	28 930	116 720	89 410
1992	198 070	49 320	79 395	53 180	27 195	122 170	93 855
1993	203 005	49 705	72 845	51 200	25 820	125 300	94 980
1994 <sup>P</sup>	207 030	50 410	78 180	53 555	26 835	127 300	97 480
1995 <sup>P</sup>	210 190	50 745	84 205	52 705	30 420	127 310	97 925
1994 <sup>P</sup>							
I	49 230	12 570	16 075	10 530	6 545	32 635	24 410
II	49 985	12 620	23 965	14 040	6 895	30 990	23 905
III	51 255	12 580	22 400	14 800	6 565	31 585	22 940
IV	56 560	12 640	15 740	14 185	6 830	32 090	26 225
1995 <sup>P</sup>							
I	49 720	12 660	20 480	10 640	7 930	31 775	24 165
II	51 135	12 715	25 020	14 090	7 625	31 680	24 625
III	52 110	12 640	22 355	14 370	7 275	32 000	23 450
IV	57 225	12 730	16 350	13 605	7 590	31 855	25 685
1996 <sup>P</sup>							
I	50 505	12 720	19 465	10 060	8 050	32 425	24 615
Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent - Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente							
1980	7,3	5,7	22,4	17,5	16,3	11,7	10,5
1981	7,1	8,6	1,5	12,0	5,8	10,4	8,7
1982	5,5	8,6	0,2	3,2	- 1,9	0,7	- 0,5
1983	4,3	7,1	3,7	3,0	9,3	3,2	1,7
1984	4,9	4,2	5,0	4,4	5,8	12,2	12,7
1985	5,2	6,8	8,3	5,0	17,3	10,5	9,7
1986	3,1	4,7	14,0	7,5	11,5	0,1	0,5
1987	3,6	2,2	9,4	8,5	10,3	1,6	0,8
1988	4,5	7,2	7,9	11,0	11,2	8,2	9,8
1989	5,8	8,7	15,3	12,6	10,1	12,8	13,8
1990	6,9	11,3	6,4	7,0	3,7	4,1	4,7
1991	7,2	8,8	- 2,7	- 0,2	1,3	1,5	- 0,4
1992	4,0	5,7	- 11,1	- 4,8	- 6,0	4,7	5,0
1993	2,5	0,8	- 8,2	- 3,7	- 5,1	2,6	1,2
1994 <sup>P</sup>	2,0	1,4	7,3	4,6	3,9	1,6	2,6
1995 <sup>P</sup>	1,5	0,7	7,7	- 1,6	13,4	0,0	0,5
1994 <sup>P</sup>							
I	3,3	1,4	- 5,0	7,7	1,2	4,3	3,6
II	1,8	1,5	11,8	2,7	6,9	- 1,8	- 1,4
III	1,4	1,3	9,9	3,6	4,2	1,6	3,6
IV	1,5	1,4	11,6	5,3	3,4	2,3	4,8
1995 <sup>P</sup>							
I	1,0	0,7	27,4	1,0	21,2	- 2,6	- 1,0
II	2,3	0,8	4,4	0,4	10,6	2,2	3,0
III	1,7	0,5	- 0,2	- 2,9	10,8	1,3	2,2
IV	1,2	0,7	3,9	- 4,1	11,1	- 0,7	- 2,1
1996 <sup>P</sup>							
I	1,6	0,5	- 5,0	- 5,5	1,5	2,0	1,9

Monatsbericht SNB 7/96



**Produit national brut,  
selon le genre de dépenses (nominal)**

En millions de francs, aux prix courants

**P1**

./. Import von Gütern und Diensten  ./. Importations de biens et de services	davon - dont		Brutto- Inlandprodukt zu Marktpreisen  Produit intérieur brut aux prix du marché	Arbeits- und Kapitaleinkommen aus dem Ausland  Revenu du travail et de la propriété reçu de l'étranger	./. Arbeits- und Kapitaleinkommen an das Ausland  ./. Revenu du travail et de la propriété versé à l'étranger	Brutto- sozialprodukt zu Marktpreisen  Produit national brut aux prix du marché	Jahr Quartal  Année Trimestre
	Güter Biens						
68 590	61 560		170 330	11 250	4 235	177 345	1980
70 920	62 860		184 755	14 510	5 290	193 975	1981
68 660	60 190		195 980	15 140	5 950	205 170	1982
71 850	63 160		203 865	16 735	6 650	213 950	1983
81 155	71 190		213 230	19 795	6 965	226 060	1984
88 065	77 050		227 950	21 250	7 845	241 355	1985
86 380	75 915		243 350	20 595	9 020	254 925	1986
88 420	77 535		254 685	20 900	9 495	266 090	1987
96 790	84 800		268 410	24 185	9 645	282 950	1988
111 080	97 835		290 360	28 010	13 200	305 170	1989
113 415	99 575		313 990	28 130	14 535	327 585	1990
112 130	97 755		331 075	29 285	14 970	345 390	1991
110 190	95 170		338 765	27 715	14 285	352 195	1992
108 005	92 610		342 850	30 685	15 130	358 405	1993
111 000	95 550		351 920	30 745	17 190	365 475	1994 <sup>P</sup>
113 090	97 390		359 360	..	..	..	1995 <sup>P</sup>
							1994 <sup>P</sup>
25 535	23 165		84 975				I
28 055	24 005		89 505				II
29 150	23 140		88 670				III
28 260	25 240		88 770				IV
							1995 <sup>P</sup>
26 845	24 410		87 790				I
28 920	24 855		91 630				II
29 195	23 130		89 910				III
28 130	24 995		90 030				IV
							1996 <sup>P</sup>
27 545	24 980		87 570				I

Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent - Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente

20,7	21,6	7,4	7,3	10,4	7,4	1980
3,4	2,1	8,5	29,0	24,9	9,4	1981
- 3,2	- 4,2	6,1	4,3	12,5	5,8	1982
4,6	4,9	4,0	10,5	11,8	4,3	1983
13,0	12,7	4,6	18,3	4,7	5,7	1984
8,5	8,2	6,9	7,4	12,6	6,8	1985
- 1,9	- 1,5	6,8	- 3,1	15,0	5,6	1986
2,4	2,1	4,7	1,5	5,3	4,4	1987
9,5	9,4	5,4	15,7	1,6	6,3	1988
14,8	15,4	8,2	15,8	36,9	7,9	1989
2,1	1,8	8,1	0,4	10,1	7,3	1990
- 1,1	- 1,8	5,4	4,1	3,0	5,4	1991
- 1,7	- 2,6	2,3	- 5,4	- 4,6	2,0	1992
- 2,0	- 2,7	1,2	10,7	5,9	1,8	1993
2,8	3,2	2,6	0,2	13,6	2,0	1994 <sup>P</sup>
1,9	1,9	2,1	..	..	..	1995 <sup>P</sup>
						1994 <sup>P</sup>
1,9	2,2	2,2				I
1,3	1,4	3,1				II
3,6	4,3	2,7				III
4,2	4,9	2,6				IV
						1995 <sup>P</sup>
5,1	5,4	3,3				I
3,1	3,5	2,4				II
0,2	- 0,0	1,4				III
- 0,5	- 1,0	1,4				IV
						1996 <sup>P</sup>
2,6	2,3	- 0,3				I

Bulletin mensuel BNS 7/96

# Bruttosozialprodukt nach Verwendungsart (real)

In Millionen Franken, zu Preisen von 1980

(Vgl. Grafik 19)

P2

Jahr Quartal Année Trimestre	Privater Konsum von Gütern und Dienstleistungen Dépenses des consommateurs en biens et services	Laufende Käufe des Staates und der Sozial- versicherungen Dépenses cour- rantes de l'Etat et des assu- rances sociales	Brutto-Inlands- investition Formation intérieure brute de capital	davon - dont		Export von Gütern und Dienstleistungen Exportations de biens et de services	davon - dont
				Bauten Constructions	Ausrüstungen Biens d'équipement		Güter Biens
1980	108 040	21 980	46 320	27 500	13 000	62 580	49 750
1981	108 565	22 540	43 790	28 645	12 945	65 590	51 345
1982	108 525	22 785	42 090	28 175	12 350	63 715	49 190
1983	110 335	23 665	43 355	29 025	13 165	64 395	49 190
1984	112 060	23 955	45 225	30 205	13 730	68 480	52 345
1985	113 665	24 735	47 415	31 100	15 160	74 170	57 115
1986	116 870	25 650	53 715	32 415	17 495	74 445	57 450
1987	119 290	26 115	57 955	34 155	19 465	75 695	58 335
1988	121 845	27 235	60 055	36 340	21 000	80 090	62 495
1989	124 560	28 365	64 755	38 830	21 820	84 090	65 745
1990	126 430	29 695	66 545	39 585	22 625	86 630	68 705
1991	128 285	30 150	63 140	38 340	22 345	86 005	67 740
1992	128 065	30 105	56 185	37 440	20 200	88 890	70 655
1993	127 330	29 745	53 385	36 750	19 460	90 340	71 110
1994 <sup>P</sup>	128 545	29 990	59 825	37 940	21 605	93 360	74 590
1995 <sup>P</sup>	128 835	29 975	64 905	37 360	25 320	96 000	77 725
1994 <sup>P</sup>							
I	30 455	7 470	12 885	7 495	5 240	23 540	18 400
II	31 185	7 515	17 645	9 990	5 515	22 585	18 075
III	31 935	7 505	16 755	10 440	5 310	22 960	17 735
IV	34 970	7 500	12 540	10 015	5 540	24 275	20 380
1995 <sup>P</sup>							
I	30 395	7 475	15 920	7 495	6 560	24 050	19 350
II	31 495	7 525	18 720	9 925	6 525	23 720	19 335
III	32 080	7 480	16 990	10 240	5 970	23 660	18 525
IV	34 865	7 495	13 275	9 700	6 265	24 570	20 515
1996 <sup>P</sup>							
I	30 555	7 450	15 385	7 195	6 680	24 780	19 965
Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent - Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente							
1980	2,6	0,9	14,3	9,1	11,4	5,1	4,9
1981	0,5	2,5	- 5,5	4,2	- 0,4	4,8	3,2
1982	- 0,0	1,1	- 3,9	- 1,6	- 4,6	- 2,9	- 4,2
1983	1,7	3,9	3,0	3,0	6,6	1,1	0,0
1984	1,6	1,2	4,3	4,1	4,3	6,3	6,4
1985	1,4	3,3	4,8	3,0	10,4	8,3	9,1
1986	2,8	3,7	13,3	4,2	15,4	0,4	0,6
1987	2,1	1,8	7,9	5,4	11,3	1,7	1,5
1988	2,1	4,3	3,6	6,4	7,9	5,8	7,1
1989	2,2	4,1	7,8	6,9	3,9	5,0	5,2
1990	1,5	4,7	2,8	1,9	3,7	3,0	4,5
1991	1,5	1,5	- 5,1	- 3,1	- 1,2	- 0,7	- 1,4
1992	- 0,2	- 0,1	-11,0	- 2,3	- 9,6	3,4	4,3
1993	- 0,6	- 1,2	- 5,0	- 1,8	- 3,7	1,6	0,6
1994 <sup>P</sup>	1,0	0,8	12,1	3,2	11,0	3,3	4,9
1995 <sup>P</sup>	0,2	- 0,1	8,5	- 1,5	17,2	2,8	4,2
1994 <sup>P</sup>							
I	1,4	0,5	2,4	7,1	8,4	5,7	5,7
II	1,3	1,0	14,9	2,0	15,0	0,4	1,3
III	0,6	1,0	14,0	1,6	12,3	2,8	5,1
IV	0,6	0,7	16,7	3,4	8,6	4,5	7,4
1995 <sup>P</sup>							
I	- 0,2	0,1	23,6	0,0	25,2	2,2	5,2
II	1,0	0,1	6,1	- 0,7	18,3	5,0	7,0
III	0,5	- 0,3	1,4	- 1,9	12,4	3,0	4,5
IV	- 0,3	- 0,1	5,9	- 3,1	13,1	1,2	0,7
1996 <sup>P</sup>							
I	0,5	- 0,3	- 3,4	- 4,0	1,8	3,0	3,2

Monatsbericht SNB 7/96

## Produit national brut, selon le genre de dépenses (réel)

En millions de francs, aux prix de 1980

(Voir graphique 19)

**P2**

./ Import von Gütern und Dienstleistungen  ./ Importations de biens et de services	davon - dont		Brutto- Inlandprodukt zu Marktpreisen  Produit intérieur brut aux prix du marché	Arbeits- und Kapitaleinkommen aus dem Ausland  Revenu du travail et de la propriété reçu de l'étranger	./ Arbeits- und Kapitaleinkommen an das Ausland  ./ Revenu du travail et de la propriété versé à l'étranger	Brutto- sozialprodukt zu Marktpreisen  Produit national brut aux prix du marché	Jahr Quartal  Année Trimestre
	Güter Biens	Dienstleistungen Services					
68 590	61 560		170 330	11 250	4 235	177 345	1980
67 705	60 315		172 780	13 750	5 015	181 515	1981
65 935	58 445		171 180	14 090	5 435	179 835	1982
68 850	61 245		172 900	15 505	6 110	182 295	1983
73 760	65 740		175 960	18 025	6 260	187 725	1984
77 500	69 155		182 485	18 935	7 185	194 235	1985
82 965	74 795		187 715	17 665	8 790	196 590	1986
87 530	79 200		191 525	17 415	9 475	199 465	1987
92 145	83 245		197 080	18 810	9 180	206 710	1988
97 080	87 725		204 690	19 520	12 200	212 010	1989
99 905	90 575		209 395	20 570	12 620	217 345	1990
98 245	88 945		209 335	19 855	11 985	217 205	1991
94 545	85 340		208 700	17 675	10 775	215 600	1992
93 755	84 190		207 045	18 565	11 150	214 460	1993
102 155	92 230		209 565	19 175	12 800	215 940	1994 P
108 665	98 200		211 050	..	..	..	1995 P
							1994 P
23 830	22 240		50 520				I
25 935	23 350		52 995				II
26 155	22 380		53 000				III
26 235	24 260		53 050				IV
							1995 P
26 440	24 765		51 400				I
27 875	25 180		53 585				II
27 010	23 060		53 200				III
27 340	25 195		52 865				IV
							1996 P
27 110	25 305		51 060				I
Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent - Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente							
7,2	7,8	4,4	- 1,5	3,9	4,0	1980	
- 1,3	- 2,0	1,4	22,2	18,4	2,4	1981	
- 2,6	- 3,1	- 0,9	2,5	8,4	- 0,9	1982	
4,4	4,8	1,0	10,0	12,4	1,4	1983	
7,1	7,3	1,8	16,3	2,5	3,0	1984	
5,1	5,2	3,7	5,0	14,8	3,5	1985	
7,1	8,2	2,9	- 6,7	22,3	1,2	1986	
5,5	5,9	2,0	- 1,4	7,8	1,5	1987	
5,3	5,1	2,9	8,0	- 3,1	3,6	1988	
5,4	5,4	3,9	3,8	32,9	2,6	1989	
2,9	3,2	2,3	5,4	3,4	2,5	1990	
- 1,7	- 1,8	- 0,0	- 3,5	- 5,0	- 0,1	1991	
- 3,8	- 4,1	- 0,3	-11,0	-10,1	- 0,7	1992	
- 0,8	- 1,3	- 0,8	5,0	3,5	- 0,5	1993	
9,0	9,5	1,2	3,3	14,8	0,7	1994 P	
6,4	6,5	0,7	..	..	..	1995 P	
						1994 P	
8,6	9,1	0,3				I	
8,9	9,5	1,4				II	
9,1	9,8	1,5				III	
9,2	9,7	1,7				IV	
						1995 P	
11,0	11,4	1,7				I	
7,5	7,8	1,1				II	
3,3	3,0	0,4				III	
4,2	3,9	- 0,3				IV	
						1996 P	
2,5	2,2	- 0,7				I	

Bulletin mensuel BNS 7/96

**Bruttonationalprodukt nach Einkommensart**

In Millionen Franken, zu laufenden Preisen

**Produit national brut, selon le genre de revenus**

En millions de francs, aux prix courants

**P3**

Jahr Année	Arbeitnehmer- einkommen Rémunération des salariés	Geschäfts- einkommen der Selbständigen Revenu d'expl. des indépendants	Vermögens- und Mietzinseink. Haushalte (netto) Revenu de la propriété des ménages (y compris loc. imm.)	Unverteiltes Einkommen der Unternehmungen Epargne des sociétés	Direkte Steuern der Unternehmungen Impôts directs frappant les sociétés	Vermögen und Erwerbseink. des Staates (./ Schuldzinsen) Revenu de la prop. échéant à l'Etat (./ int. dette publ.)	Vermögens- einkommen der Sozial- versicherungen Revenu de la prop. échéant aux assurances soc.	Volkseinkommen Revenu national (Kol. - col. 1+2+3+4+5-6+7)
	1	2	3	4	5	6	7	8
1982	119 810	19 370	15 515	10 710	4 650	1 635	5 630	174 050
1983	125 310	19 910	15 835	11 490	4 900	1 765	6 050	181 730
1984	130 490	20 900	17 545	13 735	5 130	1 675	6 385	192 510
1985	138 335	21 330	18 370	16 440	5 535	1 645	6 960	205 325
1986	146 745	22 075	18 475	16 950	6 385	1 490	7 330	216 470
1987	153 900	23 375	18 700	16 800	6 570	1 370	7 680	225 655
1988	163 030	25 520	19 885	17 170	7 250	1 325	8 285	239 815
1989	174 295	27 165	21 935	19 635	7 400	1 255	9 315	258 490
1990	189 755	27 750	25 005	18 840	8 265	1 455	10 720	278 880
1991	203 675	28 170	26 350	19 050	8 235	2 070	12 180	295 590
1992	210 595	27 130	27 050	17 875	8 440	2 700	13 365	301 755
1993	212 805	26 870	26 390	20 465	8 195	2 395	14 310	306 640
1994 P	215 400	27 630	26 050	22 300	9 075	2 525	15 025	312 955

Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent - Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente

1982	7,4	3,1	4,5	- 0,8	10,1	16,0	9,7	6,2
1983	4,6	2,8	2,1	7,3	5,4	8,0	7,5	4,4
1984	4,1	5,0	10,8	19,5	4,7	- 5,1	5,5	5,9
1985	6,0	2,1	4,7	19,7	7,9	- 1,8	9,0	6,7
1986	6,1	3,5	0,6	3,1	15,4	- 9,4	5,3	5,4
1987	4,9	5,9	1,2	- 0,9	2,9	- 8,1	4,8	4,2
1988	5,9	9,2	6,3	2,2	10,4	- 3,3	7,9	6,3
1989	6,9	6,4	10,3	14,4	2,1	- 5,3	12,4	7,8
1990	8,9	2,2	14,0	- 4,0	11,7	15,9	15,1	7,9
1991	7,3	1,5	5,4	1,1	- 0,4	42,3	13,6	6,0
1992	3,4	- 3,7	2,7	- 6,2	2,5	30,4	9,7	2,1
1993	1,0	- 1,0	- 2,4	14,5	- 2,9	- 11,3	7,1	1,6
1994 P	1,2	2,8	- 1,3	9,0	10,7	5,4	5,0	2,1

Fortsetzung

Suite

Jahr Année	Indirekte Steuern Impôts indirects	Subventionen Subventions	Nettosozialprodukt Produit national net (Kol. - col. 8+9-10)	Abschreibungen Consommation de capital fixe	Bruttonationalprodukt Produit national brut aux prix du marché (Kol. - col. 11+12)
	9	10	11	12	13
1982	13 315	2 595	184 770	20 400	205 170
1983	14 145	2 825	193 050	20 900	213 950
1984	14 895	3 045	204 360	21 700	226 060
1985	15 875	3 245	217 955	23 400	241 355
1986	17 375	3 315	230 530	24 395	254 925
1987	18 290	3 495	240 450	25 640	266 090
1988	19 245	3 855	255 205	27 745	282 950
1989	20 415	4 255	274 650	30 520	305 170
1990	20 685	4 745	294 820	32 765	327 585
1991	20 695	5 195	311 090	34 300	345 390
1992	20 595	5 655	316 695	35 500	352 195
1993	21 655	6 100	322 195	36 210	358 405
1994 P	21 950	6 090	328 815	36 660	365 475

Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent - Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente

1982	5,1	20,1	5,9	4,3	5,8
1983	6,2	8,9	4,5	2,5	4,3
1984	5,3	7,8	5,9	3,8	5,7
1985	6,6	6,6	6,7	7,8	6,8
1986	9,4	2,2	5,8	4,3	5,6
1987	5,3	5,4	4,3	5,1	4,4
1988	5,2	10,3	6,1	8,2	6,3
1989	6,1	10,4	7,6	10,0	7,9
1990	1,3	11,5	7,3	7,4	7,3
1991	0,0	9,5	5,5	4,7	5,4
1992	- 0,5	8,9	1,8	3,5	2,0
1993	5,1	7,9	1,7	2,0	1,8
1994 P	1,4	- 0,2	2,1	1,2	2,0

## Produktionskonto

In Millionen Franken

## Compte de production

En millions de francs

Wirtschaftsbereiche	Bruttoproduktionswert Valeur de la production brute		Vorleistungen Consommation intermédiaire		Bruttowertschöpfung Valeur ajoutée brute		Domaines d'activité
	1992	1993 <sup>P</sup>	1992	1993 <sup>P</sup>	1992	1993 <sup>P</sup>	
A Nicht finanzielle Unternehmungen	533 024	530 641	269 411	267 318	263 613	263 323	A Entreprises non financières
Land-, Forstwirtschaft	18 922	18 845	9 077	9 235	9 845	9 610	Agriculture, sylviculture
Energie, Wasser	18 661	18 381	12 046	11 754	6 615	6 627	Electricité, gaz, eau
Nahrungsmittel, Genussmittel							
Tabak	27 949	28 258	19 956	20 132	7 993	8 126	Alimentation, boissons, tabacs
Textilien, Bekleidung	6 826	6 127	4 073	3 616	2 753	2 512	Textile, habillement
Holzindustrie	11 145	11 096	6 356	6 494	4 789	4 603	Ind. du bois et du meuble
Papier, Graphische Erzeugnisse	15 130	14 305	8 089	7 620	7 041	6 685	Papier et arts graphiques
Leder, Schuhe, Kunststoff, Kautschuk	6 137	5 665	3 596	3 337	2 541	2 328	Cuir, chaussures, matières plastiques, caoutchouc
Chemische Erzeugnisse	29 495	31 029	18 424	19 362	11 071	11 667	Ind. chimique
Steine, Erden, Bergbau	7 260	6 843	3 843	3 635	3 417	3 208	Produits minéraux, extractions
Metallindustrie	21 333	21 266	13 013	12 990	8 320	8 276	Métallurgie
Maschinen, Fahrzeuge	30 330	27 830	16 703	15 160	13 626	12 670	Construction de machines et véhicules
Elektronik, Optik	29 567	29 024	18 023	17 629	11 544	11 395	Construction électronique et optique
Uhren, Bijouterie	10 821	11 227	6 907	7 163	3 914	4 064	Horlogerie, bijouterie
Sonstiges verarb. Gewerbe	2 905	2 654	1 615	1 428	1 290	1 227	Autres ind. manufacturières
Baugewerbe	48 021	46 083	22 942	22 715	25 079	23 367	Constructions, aménagement
Handel, Gastgewerbe, Reparaturgewerbe	116 846	116 678	51 846	51 333	65 000	65 346	Commerce, restaurat., hébergement., réparation
Verkehr, Nachrichten	37 806	38 407	16 283	16 182	21 523	22 224	Transports, communications
Immobilien, Beratung	52 285	53 233	23 027	23 447	29 258	29 787	Affaires immobilières, consultations
Übrige Dienstleistungen	18 691	19 466	7 147	7 574	11 544	11 891	Autres services
Vermietung von Liegenschaften	22 894	24 225	6 445	6 516	16 449	17 709	Location immeubles
B Finanzielle Institutionen	55 450	61 967	15 444	16 481	40 006	45 486	B Institutions financières
Banken	43 643	49 490	9 455	9 971	34 188	39 519	Banques, soc. financières
Versicherungen	11 807	12 477	5 989	6 510	5 818	5 968	Assurances
C Öffentliche Verwaltung und Sozialversicherungen	62 117	62 626	19 586	19 335	42 531	43 291	C Administrations publiques et assurances sociales
D Organisationen ohne Erwerbscharakter und häusliche Dienste	11 055	11 261	3 213	3 267	7 842	7 994	D Institutions sans but lucratif et services domestiques
Gesamttotal vor Korrektur (A+B+C+D)	661 646	666 495	307 654	306 401	353 992	360 094	Total général avant correction (A+B+C+D)
Korrektur für unterstellten Bruttoproduktionswert der Banken	0	0	19 710	22 381	-19 710	-22 381	Correction: valeur de la prod. imputée des services bancaires
Korrektur für nicht berück- sichtigte Importabgaben	4 483	5 137	0	0	4 483	5 137	Correction: taxes à l'importation
Gesamttotal	666 129	671 632	327 364	328 782	338 765	342 850	Total général

Monatsbericht SNB 7/96

Bulletin mensuel BNS 7/96

P4

**Wichtige gesamtwirtschaftliche  
Pro-Kopf-Aggregate**

**Principaux agrégats  
par personne**

**P5**

Jahr Année	Pro Einwohner in Franken En francs par habitant						Pro Erwerbstätigen in Franken En francs par personne occupée		Mittlere Wohnbe- völkerung Population résidente moyenne	Erwerbs- tätige Population active occupée		
	Bruttosozialprodukt Produit national brut		Volks- einkommen Revenu national	Verfügbares Haushaltseinkommen Revenu disponible des ménages		Endkonsum der privaten Haushalte Dépenses de consommation finale		Bruttoinlandprodukt Produit intérieur brut				
	nominell nominal	real <sup>1</sup> réel <sup>1</sup>	nominell nominal	nominell nominal	real <sup>1,2</sup> réel <sup>1,2</sup>	nominell nominal	real <sup>1</sup> réel <sup>1</sup>	nominell nominal	real <sup>1,3</sup> réel <sup>1,3</sup>	in 1000 <sup>4</sup> en 1000 <sup>4</sup>	in 1000 <sup>5</sup> en 1000 <sup>5</sup>	
1980	27 775	27 775	23 449	17 494	17 494	16 921	16 921	53 800	53 800	6 385	3 166	
1981	30 172	28 234	25 496	18 858	17 690	17 994	16 887	57 023	53 327	6 429	3 240	
1982	31 725	27 808	26 913	20 127	17 891	18 874	16 781	60 190	52 574	6 467	3 256	
1983	33 007	28 123	28 036	20 864	18 080	19 645	17 022	62 593	53 086	6 482	3 257	
1984	34 752	28 859	29 594	21 810	18 297	20 540	17 227	64 851	53 516	6 505	3 288	
1985	36 944	29 731	31 429	22 813	18 442	21 515	17 399	67 964	54 408	6 533	3 354	
1986	38 784	29 909	32 933	23 714	19 125	22 049	17 780	70 948	54 727	6 573	3 430	
1987	40 201	30 135	34 092	24 785	19 686	22 694	18 022	72 457	54 488	6 619	3 515	
1988	42 415	30 986	35 949	26 108	20 270	23 530	18 265	74 414	54 638	6 671	3 607	
1989	45 392	31 535	38 449	27 776	20 822	24 714	18 527	78 391	55 262	6 723	3 704	
1990	48 203	31 981	41 036	29 770	21 187	26 140	18 604	82 175	54 801	6 796	3 821	
1991	50 253	31 603	43 007	31 853	21 451	27 716	18 665	85 638	54 148	6 873	3 866	
1992	50 727	31 053	43 462	32 674	21 126	28 528	18 445	89 032	54 849	6 943	3 805	
1993	51 281	30 685	43 875	32 837	20 596	29 046	18 219	90 605	54 716	6 989	3 784	
1994 <sup>P</sup>	51 929	30 682	44 466	32 804	20 368	29 416	18 264	93 298	55 558	7 038	3 772	
	Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent – Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente											
1980	6,8	3,4	6,7	6,2	1,6	6,7	2,1	5,2	2,2	0,6	2,1	
1981	8,6	1,7	8,7	7,8	1,1	6,3	-0,2	6,0	-0,9	0,7	2,3	
1982	5,1	-1,5	5,6	6,7	1,1	4,9	-0,6	5,6	-1,4	0,6	0,5	
1983	4,0	1,1	4,2	3,7	1,1	4,1	1,4	4,0	1,0	0,2	0,0	
1984	5,3	2,8	5,6	4,5	1,2	4,6	1,2	3,6	0,8	0,4	1,0	
1985	6,3	3,0	6,2	4,6	0,8	4,7	1,0	4,8	1,7	0,4	2,0	
1986	5,0	0,6	4,8	4,0	3,7	2,5	2,2	4,4	0,6	0,6	2,3	
1987	3,7	0,8	3,5	4,5	2,9	2,9	1,4	2,1	-0,4	0,7	2,5	
1988	5,5	2,8	5,4	5,3	3,0	3,7	1,3	2,7	0,3	0,8	2,6	
1989	7,0	1,8	7,0	6,4	2,7	5,0	1,4	5,3	1,1	0,8	2,7	
1990	6,2	1,4	6,7	7,2	1,8	5,8	0,4	4,8	-0,8	1,1	3,2	
1991	4,3	-1,2	4,8	7,0	1,2	6,0	0,3	4,2	-1,2	1,1	1,2	
1992	0,9	-1,7	1,1	2,6	-1,5	2,9	-1,2	4,0	1,3	1,0	-1,6	
1993	1,1	-1,2	1,0	0,5	-2,5	1,8	-1,2	1,8	-0,2	0,7	-0,6	
1994 <sup>P</sup>	1,3	0,0	1,3	-0,1	-1,1	1,3	0,3	3,0	1,5	0,7	-0,3	
	<sup>1</sup> Zu Preisen von 1980. <sup>2</sup> Deflationiert mit dem Preisindex des Endkonsums der Haushalte.						<sup>1</sup> Aux prix de 1980. <sup>2</sup> Déflaté par l'indice des prix de la consommation finale des ménages.					
	<sup>3</sup> Massstab für die Entwicklung der gesamtwirtschaftlichen Arbeitsproduktivität.						<sup>3</sup> Indicateur de la productivité apparente du travail.					
	<sup>4</sup> Ohne Grenzgänger.						<sup>4</sup> Sans les frontaliers.					
	<sup>5</sup> Gemäss Pro-Kopf-Prinzip (inkl. Grenzgänger).						<sup>5</sup> Unités par tête (y compris frontaliers).					

Monatsbericht SNB 7/96

Bulletin mensuel BNS 7/96

## Konsumentenpreise

Veränderung in Prozent gegenüber Vorjahresperiode

## Prix à la consommation

Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente

Q1

Jahresmittel Monat Moyenne annuelle Mois	USA Etats-Unis	Japan Japon	Deutschland <sup>1</sup> Allemagne <sup>1</sup>	Vereinigtes Königreich Royaume- Uni	Frankreich France	Italien Italie	Schweiz Suisse
1980	13,7	7,8	5,6	18,0	13,4	21,1	4,0
1981	10,3	4,9	6,3	11,9	13,4	19,4	6,5
1982	6,2	2,7	5,2	8,6	11,9	16,3	5,7
1983	3,1	1,9	3,2	4,5	9,6	14,9	2,9
1984	4,3	2,2	2,5	5,1	7,4	10,6	2,9
1985	3,5	2,0	2,1	6,1	5,9	8,6	3,4
1986	1,9	0,6	-0,1	3,5	2,7	6,2	0,8
1987	3,7	0,1	0,2	4,1	3,1	4,6	1,4
1988	4,0	0,7	1,3	4,8	2,8	5,0	1,9
1989	4,9	2,3	2,9	7,8	3,5	6,6	3,2
1990	5,4	3,1	2,7	9,5	3,4	6,0	5,4
1991	4,2	3,3	3,6	5,9	3,2	6,5	5,9
1992	3,1	1,7	5,1	3,7	2,4	5,3	4,0
1993	3,0	1,3	4,4	1,5	2,1	4,2	3,3
1994	2,5	0,7	2,8	2,5	1,7	3,9	0,9
1995	2,8	-0,1	1,8	3,4	1,7	5,4	1,8
1992							
Nov. - Nov.	3,0	0,7	3,3	3,1	1,6	4,8	3,3
Dez. - Déc.	2,9	1,2	3,3	2,6	1,9	4,7	3,4
1993							
Jan. - Jan.	3,2	1,2	4,7	1,7	2,1	4,2	3,5
Feb. - Fév.	3,2	1,4	4,7	1,8	2,1	4,4	3,4
Mär. - Mars	3,1	1,2	4,6	1,8	2,2	4,2	3,6
Apr. - Avril	3,2	0,9	4,5	1,4	2,1	4,2	3,8
Mai - Mai	3,3	0,9	4,4	1,4	2,0	4,0	3,6
Jun. - Juin	3,0	0,9	4,4	1,3	1,9	4,2	3,1
Jul. - Juillet	2,8	1,9	4,5	1,5	2,1	4,4	3,4
Aug. - Août	2,8	1,9	4,5	1,7	2,2	4,4	3,6
Sep. - Sep.	2,8	1,5	4,5	1,8	2,3	4,1	3,4
Okt. - Oct.	2,8	1,3	4,4	1,4	2,2	4,2	3,4
Nov. - Nov.	2,7	0,9	4,2	1,4	2,2	4,1	2,2
Dez. - Déc.	2,8	1,0	4,2	1,9	2,1	3,9	2,5
1994							
Jan. - Jan.	2,6	1,2	3,1	2,5	1,9	4,3	2,1
Feb. - Fév.	2,6	1,1	3,0	2,5	1,8	4,2	1,8
Mär. - Mars	2,5	1,3	2,8	2,4	1,5	4,2	1,3
Apr. - Avril	2,4	0,8	2,7	2,5	1,7	4,1	1,0
Mai - Mai	2,3	0,8	2,7	2,5	1,7	4,0	0,4
Jun. - Juin	2,5	0,6	2,7	2,6	1,8	3,7	0,5
Jul. - Juillet	2,8	-0,2	2,5	2,3	1,7	3,7	0,6
Aug. - Août	2,9	0,0	2,7	2,4	1,7	3,8	0,5
Sep. - Sep.	2,9	0,2	2,7	2,2	1,6	3,9	0,6
Okt. - Oct.	2,6	0,7	2,6	2,4	1,7	3,7	0,4
Nov. - Nov.	2,7	1,0	2,5	2,6	1,6	3,7	0,6
Dez. - Déc.	2,7	0,7	2,5	2,9	1,6	4,0	0,4
1995							
Jan. - Jan.	2,8	0,6	2,2	3,4	1,7	3,8	1,0
Feb. - Fév.	2,8	0,2	2,0	3,4	1,7	4,3	1,5
Mär. - Mars	2,8	-0,4	1,9	3,5	1,8	5,0	1,6
Apr. - Avril	3,1	-0,2	2,0	3,3	1,6	5,1	1,6
Mai - Mai	3,2	0,0	1,8	3,4	1,6	5,5	2,0
Jun. - Juin	3,0	0,3	1,9	3,6	1,6	5,9	2,1
Jul. - Juillet	2,7	0,1	1,8	3,5	1,5	5,6	2,0
Aug. - Août	2,6	-0,2	1,7	3,7	1,9	5,8	2,0
Sep. - Sep.	2,6	0,2	1,8	3,8	2,0	5,8	2,0
Okt. - Oct.	2,8	-0,6	1,8	3,2	1,8	5,9	2,0
Nov. - Nov.	2,6	-0,7	1,7	3,1	1,9	5,9	1,9
Dez. - Déc.	2,5	-0,3	1,8	3,2	2,1	5,8	1,9
1996							
Jan. - Jan.	2,8	-0,4	1,5	2,8	2,0	5,6	1,5
Feb. - Fév.	2,7	-0,2	1,6	2,7	2,0	5,0	0,8
Mär. - Mars	2,8	0,1	1,7	2,7	2,3	4,4	0,9
Apr. - Avril	2,8	0,4	1,5	2,5	2,4	4,6	0,9
Mai - Mai	2,9	0,3	1,7	2,2	2,4	4,3	0,7
Jun. - Juin	..	..	..	..	..	..	0,7

<sup>1</sup> Bis 1991 alte Bundesländer.

<sup>1</sup> Jusqu'en 1991, les anciens Länder uniquement.

## Arbeitslosigkeit

Arbeitslose in Prozent der Erwerbsbevölkerung  
Saisonbereinigt

## Chômage

En pour-cent de la population active  
Variations saisonnières déduites

Q2

Jahresmittel Quartalsmittel Monat Moyenne annuelle Moyenne trimestrielle Mois	USA <sup>1</sup> Etats-Unis <sup>1</sup>	Japan Japon	Deutschland <sup>2</sup> Allemagne <sup>2</sup>	Vereinigtes Königreich <sup>3</sup> Royaume- Uni <sup>3</sup>	Frankreich <sup>3</sup> France <sup>3</sup>	Italien <sup>3 4 5</sup> Italie <sup>3 4 5</sup>	Schweiz <sup>6</sup> Suisse <sup>6</sup>
1980	7,1	2,0	3,4	5,1	6,2	7,7	0,2
1981	7,6	2,2	4,9	8,1	7,4	8,6	0,2
1982	9,7	2,4	6,8	9,5	8,1	9,2	0,4
1983	9,6	2,7	8,2	10,5	8,3	10,1	0,9
1984	7,5	2,7	8,1	10,7	9,7	10,1	1,1
1985	7,2	2,6	8,2	10,9	10,2	10,2	1,0
1986	7,0	2,8	7,9	11,2	10,4	11,2	0,8
1987	6,2	2,8	7,9	10,0	10,5	12,1	0,8
1988	5,5	2,5	7,8	<b>8,0</b>	10,0	12,0	0,7
1989	5,3	2,3	7,1	<b>6,2</b>	9,4	12,1	0,6
1990	5,5	2,1	6,4	5,8	8,9	11,4	0,5
1991	6,7	2,1	5,7	8,0	9,4	10,9	1,1
1992	7,4	2,2	7,7	9,7	10,3	10,7	2,5
1993	6,8	2,5	8,9	10,3	11,7	10,2	4,5
1994	6,1	2,9	9,6	9,3	12,3	11,3	4,7
1995	5,6	3,1	9,4	8,2	<b>11,7</b>	12,0	4,2
1994							
I	6,6	2,8	9,8	9,8	12,4	11,0	5,1
II	6,2	2,8	9,8	9,5	12,4	11,3	4,8
III	6,0	3,0	9,5	<b>9,2</b>	12,4	11,1	4,5
IV	5,6	2,9	9,3	8,8	12,0	11,7	4,5
1995							
I	5,5	<b>3,0</b>	<b>9,2</b>	8,5	11,8	12,1	4,5
II	5,7	3,1	9,3	8,3	<b>11,7</b>	11,9	4,2
III	5,6	3,2	9,5	8,2	<b>11,7</b>	12,0	4,0
IV	5,5	3,3	9,7	8,0	<b>11,8</b>	11,9	4,2
1996							
I	5,6	<b>3,3</b>	10,3	7,9	<b>12,2</b>	12,1	4,6
II	..	..	..	..	..	<b>12,2</b>	<b>4,5</b>
1994							
Mai - Mai	6,1	<b>2,9</b>	9,8	9,5	12,4	.	4,8
Jun. - Juin	6,1	2,9	9,7	9,4	12,4	.	4,6
Jul. - Juillet	6,1	3,0	9,6	<b>9,3</b>	12,3	.	4,6
Aug. - Août	6,0	3,0	9,5	<b>9,2</b>	12,3	.	4,5
Sep. - Sep.	5,9	3,0	9,4	9,1	12,2	.	4,4
Okt. - Oct.	5,7	3,0	<b>9,4</b>	<b>8,9</b>	12,1	.	4,4
Nov. - Nov.	5,6	2,9	9,3	8,8	12,0	.	4,5
Dez. - Déc.	5,4	2,8	<b>9,3</b>	8,6	11,9	.	4,5
1995							
Jan. - Jan.	5,7	2,9	9,3	<b>8,6</b>	11,9	.	4,6
Feb. - Fév.	5,4	2,9	<b>9,2</b>	8,5	11,8	.	4,6
Mär. - Mars	5,5	3,0	<b>9,2</b>	8,4	11,7	.	4,4
Apr. - Avril	5,7	3,1	9,3	8,3	<b>11,7</b>	.	4,3
Mai - Mai	5,6	3,1	9,3	8,3	<b>11,7</b>	.	4,2
Jun. - Juin	5,6	3,2	9,4	8,3	<b>11,7</b>	.	4,0
Jul. - Juillet	5,7	3,2	9,4	<b>8,2</b>	<b>11,6</b>	.	4,0
Aug. - Août	5,6	3,2	9,4	8,2	<b>11,6</b>	.	4,0
Sep. - Sep.	5,6	3,2	9,6	8,1	<b>11,7</b>	.	4,0
Okt. - Oct.	5,5	3,2	9,6	8,1	<b>11,8</b>	.	4,0
Nov. - Nov.	5,6	3,4	9,7	8,0	<b>11,9</b>	.	4,2
Dez. - Déc.	5,6	<b>3,3</b>	9,9	8,0	<b>12,0</b>	.	4,3
1996							
Jan. - Jan.	5,8	3,4	10,1	7,9	<b>12,1</b>	.	4,5
Feb. - Fév.	5,5	3,3	<b>10,3</b>	7,9	<b>12,2</b>	.	4,6
Mär. - Mars	5,6	<b>3,1</b>	10,4	7,8	<b>12,3</b>	.	4,6
Apr. - Avril	5,4	<b>3,4</b>	<b>10,3</b>	<b>7,8</b>	<b>12,3</b>	.	4,5
Mai - Mai	<b>5,6</b>	..	<b>10,3</b>	<b>7,7</b>	<b>12,4</b>	.	4,5
Jun. - Juin	..	..	..	..	..	.	<b>4,4</b>

<sup>1</sup> Ab Januar 1994 Änderung der Erhebungsmethode.

<sup>2</sup> Bis 1991 alte Bundesländer.

<sup>3</sup> Ausgenommen Schulabgänger.

<sup>4</sup> Erster Monat des Quartals.

<sup>5</sup> Ab 1. Quartal 1993 Änderung der Erhebungsmethode.

<sup>6</sup> Erwerbstätige Wohnbevölkerung 1980-1989: 3 091 694; ab 1990: 3 621 716.

<sup>1</sup> Le mode de recensement a été modifié à partir de janvier 1994.

<sup>2</sup> Jusqu'en 1991, les anciens Länder uniquement.

<sup>3</sup> Sans les jeunes sortant de l'école.

<sup>4</sup> Premier mois du trimestre.

<sup>5</sup> Le mode de recensement a été modifié à partir du 1er trimestre de 1993.

<sup>6</sup> Population active occupée: 3 091 694 de 1980 à 1989 et 3 621 716 à partir de 1990.



## Bruttoinlandprodukt (real, saisonbereinigt<sup>1</sup>)

Veränderung in Prozent gegenüber Vorperiode

## Produit intérieur brut (en termes réels et après correction des variations saisonnières<sup>1</sup>)

Variation en pour-cent par rapport à la période précédente

**Q3**

Jahr Quartal Année Trimestre	USA Etats-Unis	Japan Japon	Deutschland <sup>2</sup> Allemagne <sup>2</sup>	Vereinigtes Königreich Royaume- Uni	Frankreich France	Italien Italie	Schweiz Suisse
1982	- 2,2	3,1	- 1,1	1,7	2,6	0,1	- 1,0
1983	4,1	2,3	1,8	3,6	0,7	1,0	1,1
1984	6,8	3,9	2,9	2,4	1,2	2,7	1,7
1985	3,7	4,4	2,3	3,7	1,9	2,6	3,7
1986	3,0	2,9	2,2	4,4	2,6	2,9	2,9
1987	2,9	4,2	1,4	4,7	2,2	3,2	2,1
1988	3,8	6,2	3,6	5,1	4,6	4,0	2,8
1989	3,4	4,8	3,6	2,2	4,3	2,9	3,9
1990	1,3	5,1	5,9	0,4	2,5	2,1	2,2
1991	- 1,0	4,0	5,1	- 2,0	0,8	1,1	0,0
1992	2,7	1,1	1,8	- 0,5	1,2	0,6	- 0,3
1993	2,3	0,1	- 1,1	<b>2,2</b>	- 1,4	- 1,2	- 0,8
1994	3,5	0,5	2,9	<b>3,9</b>	2,8	2,2	1,2
1995	2,0	0,9	2,1	2,4	2,2	2,9	0,7
1994							
I	2,7	1,6	4,6	<b>4,4</b>	2,4	0,8	1,2
II	4,5	1,8	4,9	5,1	6,7	4,0	<b>1,6</b>
III	3,7	2,5	2,8	<b>3,9</b>	3,1	5,5	<b>2,4</b>
IV	3,0	- 4,3	2,4	<b>3,1</b>	4,2	0,0	1,6
1995							
I	0,7	<b>0,5</b>	1,0	<b>1,5</b>	<b>2,3</b>	5,4	0,8
II	0,4	<b>2,6</b>	4,4	<b>1,5</b>	<b>0,4</b>	0,0	0,0
III	3,7	2,3	0,3	<b>2,3</b>	0,4	7,2	- 1,2
IV	0,4	<b>4,7</b>	- 1,7	<b>1,5</b>	- 1,9	- 3,7	- 1,2
1996							
I	<b>2,2</b>	<b>12,1</b>	..	<b>1,5</b>	<b>4,9</b>	..	<b>0,0</b>

<sup>1</sup> Veränderungsdaten auf das Jahr hochgerechnet.  
<sup>2</sup> Bis 1991 alte Bundesländer.

<sup>1</sup> Taux de variation annualisés.  
<sup>2</sup> Jusqu'en 1991, les anciens Länder uniquement.

## Ertragsbilanz

Saldo in Milliarden US-Dollar

## Balance des transactions courantes

Solde en milliards de dollars

**Q4**

Jahr Quartal Année Trimestre	USA Etats-Unis	Japan Japon	Deutschland <sup>1</sup> Allemagne <sup>1</sup>	Vereinigtes Königreich Royaume- Uni	Frankreich France	Italien Italie	Schweiz Suisse
1985	-124,5	49,2	17,7	3,3	- 0,0	- 4,1	5,0
1986	-151,0	85,8	41,0	- 1,3	2,4	<b>2,3</b>	6,9
1987	-166,6	87,0	46,5	- 8,1	- 4,4	- <b>2,7</b>	7,6
1988	-127,4	79,6	49,7	-29,3	- 4,6	- 7,2	9,0
1989	-104,0	57,0	57,2	-36,7	- 4,7	-12,8	7,0
1990	- 92,9	35,9	48,3	-33,5	- 9,9	-17,6	8,6
1991	- 7,7	72,9	-18,7	-15,3	- 6,5	-24,6	10,6
1992	- 62,0	117,7	-21,7	-17,2	3,9	-29,5	15,0
1993	- 99,7	131,5	-16,0	-16,6	9,0	9,4	19,3
1994	-150,9	129,2	-21,8	- 2,4	8,1	<b>14,9</b>	18,3
1995	-153,0	..	-17,3	..	17,5	<b>25,7</b>	19,8
1994							
I	- 24,1	34,9	- 3,2	- 1,4	1,9	<b>1,1</b>	6,1
II	- 35,5	33,4	0,6	- 3,4	1,0	<b>3,8</b>	3,6
III	- 45,4	29,6	-12,8	- 0,1	2,5	<b>5,0</b>	3,8
IV	- 46,0	31,3	- 8,5	2,5	2,6	5,0	4,8
1995							
I	- 31,5	30,1	- <b>2,5</b>	..	7,0	<b>2,8</b>	5,5
II	- 41,5	30,9	- <b>0,9</b>	..	4,9	<b>7,3</b>	4,3
III	- 46,5	..	- <b>8,6</b>	- <b>8,6</b>	1,1	<b>8,7</b>	4,7
IV	- 33,5	..	- <b>5,3</b>	- <b>5,3</b>	4,4	<b>6,8</b>	5,3
1996							
I	..	..	..	..	..	..	5,9

<sup>1</sup> Ab 1990 einschliesslich Transaktionen der neuen Bundesländer mit dem Ausland.

<sup>1</sup> Depuis 1990, y compris les transactions entre les nouveaux Länder et l'étranger.

# STICHWORTVERZEICHNIS

Aktien:	Tabellen	Geldmengen M <sub>1</sub> , M <sub>2</sub> und M <sub>3</sub> . . . . .	Tabellen	Portfolioinvestitionen . . . . .	Tabellen
Emissionen . . . . .	D10 <sub>1</sub> , D10 <sub>5</sub> , D14	Girorechnungen inländischer Banken	B21, B22	Postzahlungsverkehr . . . . .	M2, M3
Kursentwicklung (Aktienindizes) . . . . .	D20	und Finanzgesellschaften		Privater Bau . . . . .	C7
Aktiven der Banken . . . . .	C11, C21	bei der SNB . . . . .	A1, B12, B13	Privater Konsum von Gütern	K1
Angestelltengehälter . . . . .	G4	Giroverkehr der SNB . . . . .	C7	und Dienstleistungen . . . . .	P1, P2
Anlagefonds . . . . .	D15 <sub>1</sub> , D15 <sub>2</sub>	Goldbestand SNB . . . . .	A1	Produktion in der Industrie . . . . .	H1
Anleihsmissionen:		Goldpreis . . . . .	G24	Produktionskonto . . . . .	P4
für Schuldner im Inland . . . . .	D10 <sub>1</sub> , D10 <sub>2</sub> , D10 <sub>3</sub> ,	Grosshandelspreisentwicklung . . . . .	G2 <sub>1</sub> , G2 <sub>2</sub> ,	Produzentenpreise . . . . .	G23
. . . . .	D12	. . . . .	G23	Rechnungsabschlüsse des Bundes . . . . .	F1
für Schuldner im Ausland (SFr.) . . . . .	D10 <sub>1</sub> , D11 <sub>1</sub> ,	Hochbau . . . . .	K1	Refinanzierungskredite SNB . . . . .	B11
. . . . .	D11 <sub>2</sub> , D11 <sub>3</sub> , D13	Hypothekarzinsen . . . . .	D3	Renditen von Obligationen inländischer	
Arbeiterlöhne . . . . .	G4	Importpreise . . . . .	G23	Schuldner . . . . .	D2 <sub>1</sub> , D2 <sub>2</sub>
Arbeitslose, Arbeitslosenquote:		Import von Gütern und Diensten . . . . .	P1, P2	Rohwarenpreise . . . . .	G24
Schweiz . . . . .	N4	Indizes:		Rückzahlungen:	
Ausland . . . . .	Q2	Schweizer Aktien . . . . .	D20	von Anleihen für Schuldner	
Arbeitszeit, wöchentliche . . . . .	N3	industrielle Produktion . . . . .	H1	im Ausland . . . . .	D10 <sub>1</sub>
Auftragsbestand in der Industrie . . . . .	H2	Konsumentenpreise . . . . .	G1 <sub>1</sub> , G1 <sub>2</sub> , G1 <sub>3</sub> , G1 <sub>4</sub> , G1 <sub>5</sub>	von Anleihen für Schuldner	
Auftragseingang in der Industrie . . . . .	H2	Rohwarenpreise . . . . .	G24	im Inland . . . . .	D10 <sub>1</sub> , D10 <sub>4</sub>
Ausfuhr . . . . .	L1 <sub>2</sub> , L2 <sub>2</sub> , P1, P2	Wechselkurse . . . . .	E2, E3	von schweizerischem	
Ausgaben des Bundes nach Aufgaben-		Grosshandelspreise . . . . .	G2 <sub>1</sub> , G2 <sub>2</sub> , G2 <sub>3</sub>	Aktienkapital . . . . .	D10 <sub>1</sub> , D10 <sub>6</sub>
gebieten . . . . .	F3	Importpreise . . . . .	G23	Rüstungsausgaben . . . . .	F4
Ausgaben des Bundes nach		Produzentenpreise . . . . .	G23	Sachausgaben . . . . .	F4
Sachgruppen . . . . .	F4	Beschäftigung . . . . .	N1, N2	Saisonbereinigte	
Ausgleichsfonds der AHV (Anlagen) . . . . .	D16	ausländische Anleihen		Notenbankgeldmenge . . . . .	B12, B13
Auslandsvermögen, schweizerisches . . . . .	M3	(in der Schweiz kotiert) . . . . .	D23	Saisonfaktoren zur Bereinigung der	
Aussenbeitrag zum BSP . . . . .	M1, M2	Baukosten der Städte Zürich, Bern,		Notenbankgeldmenge . . . . .	B12
Aussenhandel:		Luzern und des Kantons Genf . . . . .	G3	Schulden:	
nach Ländern . . . . .	L3	Lohnentwicklung . . . . .	G4, G5	des Bundes . . . . .	F5
nach Verwendungszweck . . . . .	L1, L2	Auftragseingang, Auftragsbestand		der Kantone und Gemeinden . . . . .	F6
Bargeldumlauf . . . . .	B2 <sub>1</sub> , B2 <sub>2</sub>	und Umsatz in der Industrie . . . . .	H2	SIC (Swiss Interbank Clearing) der SNB . . . . .	C7
Baubewilligte Wohnungen . . . . .	K2	Detailhandelsumsätze . . . . .	J1	Sichteinlagen bei Banken und Post . . . . .	B2 <sub>1</sub> , B2 <sub>2</sub> ,
Bauinvestitionen . . . . .	K1	Industriell-gewerblicher Bau . . . . .	K1	Silberpreis . . . . .	G24
Baukostenindizes . . . . .	G3	Inlandportefeuille SNB . . . . .	A1	Spareinlagen . . . . .	B2 <sub>1</sub> , B2 <sub>2</sub> , C1 <sub>2</sub>
Bautätigkeit . . . . .	K2	Internationale Zahlungsmittel SNB . . . . .	A1	Sparzinsen . . . . .	D3
Beiträge an laufende Ausgaben . . . . .	F4	Investitionen . . . . .	P1, P2	Stempelabgaben . . . . .	F2
Beschäftigung . . . . .	N1, N2	Investitionsbeiträge . . . . .	F4	Tabaksteuer . . . . .	F2
Bilanzpositionen der Bankbilanzen . . . . .	C1 <sub>1</sub> , C1 <sub>2</sub>	Investitionsgüter . . . . .	F4	Termineinlagen . . . . .	B2 <sub>1</sub> , B2 <sub>2</sub>
Bilanz der Schweizerischen		Kantonsanteile an Bundeseinnahmen . . . . .	F4	Tiefbau . . . . .	K1
Nationalbank . . . . .	A1	Kapitalverkehrs Bilanz . . . . .	M2	Transaktionskonti . . . . .	B2 <sub>1</sub> , B2 <sub>2</sub>
Börsenkapitalisierung . . . . .	D22	Kapitalmarktbeanspruchung . . . . .	D10 <sub>1</sub>	Treibstoffzölle . . . . .	F2
Börsenumsätze . . . . .	D17	Kassenobligationsumsätze . . . . .	D3	Treuhandgelder . . . . .	M2
Brutto-Inlandinvestitionen . . . . .	P1, P2	Käufe des Staates und der		Treuhandgeschäfte der Banken . . . . .	C3 <sub>1</sub> , C3 <sub>2</sub>
Bruttoinlandprodukt/Bruttosozialprodukt:		Sozialversicherungen . . . . .	P1, P2	Umsatz in der Industrie . . . . .	H2
Schweiz . . . . .	P1, P2, P3, P5	Konsumentenpreise:		Verkehrsabgaben . . . . .	F2
Ausland . . . . .	Q3	Schweiz . . . . .	G1 <sub>1</sub> , G1 <sub>2</sub> , G1 <sub>3</sub> , G1 <sub>4</sub> , G1 <sub>5</sub>	Verrechnungssteuern . . . . .	F2
Darlehen und Beteiligungen . . . . .	F4	Ausland . . . . .	Q1	Vorsorgegelder . . . . .	B2 <sub>1</sub> , B2 <sub>2</sub>
Depots bei Grossbanken, Zinssatz . . . . .	D1	Korrespondenten im Inland . . . . .	A1	Währungskredite SNB . . . . .	A1
Detailhandelsumsätze . . . . .	J1	Kredite an Inländer . . . . .	C4 <sub>1</sub> , C4 <sub>2</sub>	Währungsreserven . . . . .	B11
Devisenanlagen SNB . . . . .	A1	Kredite der Geschäftsbanken . . . . .	M2	Warenumsatzsteuer . . . . .	F2
Devisenkurse . . . . .	E1	Kurzarbeitende in der Schweiz . . . . .	N4	Wechselkursentwicklung . . . . .	E1, E2 <sub>1</sub> , E2 <sub>2</sub> , E3 <sub>1</sub> ,
Direkte Bundessteuer . . . . .	F2	Landwirtschaftliche Abgaben . . . . .	F2	. . . . .	E3 <sub>2</sub>
Direktinvestitionen		Liquidität:		Wertpapierumsätze Börsen . . . . .	D17
im Ausland . . . . .	M2, M4 <sub>1</sub> , M4 <sub>2</sub> , M4 <sub>3</sub>	Kassenliquidität (Liquidität I) . . . . .	C5	Wertschöpfung (Brutto) . . . . .	P4
in der Schweiz . . . . .	M2, M5 <sub>1</sub> , M5 <sub>2</sub>	Gesamtliquidität (Liquidität II) . . . . .	C6	Wertschriftenportefeuille SNB . . . . .	A1, B11
Diskontsätze (Schweiz und Ausland) . . . . .	D4	Logiernächte . . . . .	J2	Wohnungsbau . . . . .	K1
Edelmetallverkehr . . . . .	M2	Lohnentwicklung . . . . .	G4, G5	Zahlungsbilanz der Schweiz . . . . .	M2
Eidgenössische Geldmarktbuchforderungen,		Lombardsatz SNB . . . . .	D1	Zahlungsverkehr . . . . .	C7
Zinssatz . . . . .	D1	Lombardvorschüsse SNB . . . . .	A1	Zinssätze:	
Einfuhr . . . . .	L1 <sub>1</sub> , L2 <sub>1</sub> , P1, P2	Monatsbilanzen		Depot bei Grossbanken . . . . .	D1
Entschädigungen an Gemeinwesen . . . . .	F4	der Banken . . . . .	C1 <sub>1</sub> , C1 <sub>2</sub> , C2 <sub>1</sub> , C2 <sub>2</sub>	Diskontsätze Inland/Ausland . . . . .	D4
Ertragsbilanzen:		Münzumlauf . . . . .	A2	Eidgenössische Geldmarktbuch-	
Schweiz . . . . .	M1	Nationale Buchhaltung . . . . .	P1, P2, P3	forderungen . . . . .	D1
Ausland . . . . .	Q4	Neuerstellte Wohnungen . . . . .	K2	Euromarksätze . . . . .	D1
Euromarksätze . . . . .	D1	Notenabschnitte . . . . .	A2	Geldmarkt . . . . .	D1
Export von Gütern und Diensten . . . . .	P1, P2	Notenbankgeldmenge . . . . .	B1 <sub>1</sub> , B1 <sub>2</sub> , B1 <sub>3</sub>	Hypotheken . . . . .	D3
Faktoreinkommen . . . . .	M1	Notenumlauf . . . . .	A1, A2, B1 <sub>2</sub> , B1 <sub>3</sub>	Kassenobligationen . . . . .	D3
Finanzen:		Offene Stellen . . . . .	N4	Lombardsatz . . . . .	D1
Bund . . . . .	F1, F2, F3, F4, F5	Öffentlicher Bau . . . . .	K1	Offizielle Zinssätze Inland/Ausland . . . . .	D4
Kantone und Gemeinden . . . . .	F6, F7	Offizielle Zinssätze Inland/Ausland . . . . .	D4	Sparhefte . . . . .	D3
Fiskaleinnahmen des Bundes . . . . .	F2	Passiven der Banken . . . . .	C1 <sub>2</sub> , C2 <sub>2</sub>	Zinsstruktur . . . . .	D2 <sub>2</sub>
Fremdenverkehr . . . . .	J2, M1	Passivzinsen . . . . .	F4	Zolleinnahmen . . . . .	F2
Geldmarksätze (Schweiz und Ausland) . . . . .	D1	Personalausgaben . . . . .	F4		

## INDEX ALPHABÉTIQUE

Tableaux	Tableaux	Tableaux
Actif des bilans bancaires . . . . . C11, C21	Droits de douane . . . . . F2	Mouvement touristique . . . . . J2, M1
Actions:	Droits de timbre . . . . . F2	Mouvements de capitaux . . . . . M2
Emissions . . . . . D101, D105, D14	Droits sur les carburants . . . . . F2	Mouvements de titres aux bourses . . . . . D17
Evolutions des cours	Durée hebdomadaire du travail . . . . . N3	Moyens de paiement internationaux
(indices des actions) . . . . . D20	Emissions d'emprunts:	de la BNS . . . . . A1
Armement . . . . . F4	Débiteurs domiciliés	Nuitées . . . . . J2
Avances sur nantissement de la BNS . . . . . A1	en Suisse . . . . . D101, D102, D103, D12	Numéraire en circulation . . . . . B21, B22
Avoirs et engagements extérieurs de la	Débiteurs domiciliés	Offres d'emploi . . . . . N4
Suisse . . . . . M3	à l'étranger (en francs suisses) . . . . . D101, D111,	Opérations fiduciaires des
Balance suisse des paiements . . . . . M2	. . . . . D112, D113, D13	banques . . . . . C31, C32
Balances des transactions courantes	Emploi . . . . . N1, N2	Parts des cantons aux recettes
(balances des revenus):	Encaisse-or de la BNS . . . . . A1	fédérales . . . . . F4
Suisse . . . . . M1	Entrées de commandes dans l'industrie . . . . . H2	Passif de bilans bancaires . . . . . C12, C22
Etranger . . . . . Q4	Escompte, taux officiels	Personnel . . . . . F4
Bâtiments industriels et artisanaux . . . . . K1	(Suisse et étranger) . . . . . D4	Pièces de monnaie en circulation . . . . . A2
Bâtiments . . . . . K1	Euro-marché, taux d'intérêt . . . . . D1	Placements de devises de la BNS . . . . . A1
Biens d'investissement . . . . . F4	Evolution des cours	Portefeuille suisse de la BNS . . . . . A1
Biens et services . . . . . F4	des devises . . . . . E1, E21, E22, E31, E32	Prélèvement sur le marché des
Bilan de la Banque nationale suisse . . . . . A1	Evolution des prix de gros . . . . . G21, G22, G23	capitaux . . . . . D101
Bilans mensuels	Evolution des salaires . . . . . G4, G5	Prêts et participations . . . . . F4
des banques . . . . . C11, C12, C21, C22	Exportations de biens et de services . . . . . P1, P2	Prix à la consommation:
Billets en circulation . . . . . A1, A2, B12, B13	Exportations . . . . . L12, L22, P1, P2	Suisse . . . . . G11, G12, G13, G14, G15
Bons de caisse, taux d'intérêt . . . . . D3	Finances:	Etranger . . . . . Q1
Bourses, capitalisation . . . . . D22	Confédération . . . . . F1, F2, F3, F4, F5	Prix à l'importation . . . . . G23
Bourses, résumé des chiffres d'affaires . . . . . D17	Cantons et communes . . . . . F6, F7	Prix à la production . . . . . G23
Carnets de commandes dans l'industrie . . . . . H2	Fonds de titre fiduciaire . . . . . M2	Prix de l'argent (métal) . . . . . G24
Chiffre d'affaires du commerce de détail . . . . . J1	Fonds de compensation de l'AVS	Prix de l'or . . . . . G24
Chiffre d'affaires dans l'industrie . . . . . H2	(placements) . . . . . D16	Prix des matières premières . . . . . G24
Chômeurs, taux de chômage:	Fonds de la prévoyance liée . . . . . B21, B22	Production industrielle . . . . . H1
Suisse . . . . . N4	Fonds de placement . . . . . D151, D152	Produit intérieur brut/produit national brut:
Etranger . . . . . Q2	Formation intérieure brute de capital . . . . . P1, P2	Suisse . . . . . P1, P2, P3, P5
Clôture des comptes de la Confédération . . . . . F1	Génie civil . . . . . K1	Etranger . . . . . Q3
Coefficients saisonniers	Hypothèques, taux d'intérêt . . . . . D3	Recettes fiscales de la Confédération . . . . . F2
pour la monnaie de banque centrale . . . . . B12	Importations de biens et de services . . . . . P1, P2	Remboursements:
Commerce extérieur:	Importations . . . . . L11, L21, P1, P2	Emprunts de débiteurs domiciliés
par pays . . . . . L3	Impôt anticipé . . . . . F2	à l'étranger . . . . . D101
selon l'utilisation des marchandises . . . . . L1, L2	Impôt fédéral direct . . . . . F2	Emprunts de débiteurs domiciliés
Compte de production . . . . . P4	Impôt sur le chiffre d'affaires . . . . . F2	en Suisse . . . . . D101, D104
Comptes de virements, à la BNS, des	Impôt sur le tabac . . . . . F2	Actions suisses . . . . . D101, D106
banques et sociétés financières	Indices:	Rendements d'obligations de débiteurs
en Suisse . . . . . A1, B12, B13	Actions en Suisse . . . . . D20	suisse . . . . . D21, D22
Comptes nationaux . . . . . P1, P2, P3	Chiffres d'affaires	Réserves monétaires . . . . . B11
Comptes transactions . . . . . B21, B22	du commerce de détail . . . . . J1	Revenus du travail et de capitaux . . . . . M1
Construction de logements . . . . . K1	Cours de change . . . . . E2, E3	Salaires des ouvriers . . . . . G4
Construction privée . . . . . K1	Coût de la construction à Zurich,	Salaires et traitements . . . . . G4, G5
Construction publique . . . . . K1	à Berne, à Lucerne et à Genève . . . . . G3	Salaires nominaux/réels . . . . . G4, G5
Constructions autorisées . . . . . K2	Emploi . . . . . N1, N2	Services financiers postaux . . . . . C7
Contribution extérieure au PNB . . . . . M1, M2	Emprunts étrangers cotés en Suisse . . . . . D23	SIC (Swiss Interbank Clearing) de la BNS . . . . . C7
Contribution à des dépenses courantes . . . . . F4	Entrées et carnets de commandes	Structure des bilans bancaires . . . . . C11, C12
Contributions à des investissements . . . . . F4	ainsi que chiffre d'affaires dans	Structure des taux d'intérêt . . . . . D22
Correspondants en Suisse . . . . . A1	l'industrie . . . . . H2	Taux d'intérêt:
Coupures . . . . . A2	Evolution des salaires . . . . . G4, G5	Bons de caisse . . . . . D3
Cours des devises . . . . . E1	Prix à la consommation . . . . . G11, G12, G13, G14, G15	Créances comptables à court terme
Coût de la construction . . . . . G3	Prix à l'importation . . . . . G23	sur la Confédération . . . . . D1
Créances comptables à court terme,	Prix à la production . . . . . G23	Dépôts d'épargne . . . . . D3
taux d'intérêt . . . . . D1	Prix de gros . . . . . G21, G22, G23	Dépôts dans les grandes banques . . . . . D1
Crédits de refinancement de la BNS . . . . . B11	Prix des matières premières . . . . . G24	Escompte, taux officiels
Crédits des banques commerciales . . . . . M2	Production industrielle . . . . . H1	(Suisse et étranger) . . . . . D4
Crédits en Suisse . . . . . C41, C42	Industrie du bâtiment . . . . . K2	Euro-marché . . . . . D1
Crédits monétaires de la BNS . . . . . A1	Intérêts passifs . . . . . F4	Hypothèques . . . . . D3
Dédommagements à des collectivités	Investissements de portefeuille . . . . . M2, M3	Lombard, taux des avances sur
publiques . . . . . F4	Investissements directs	nantissement de la BNS . . . . . D1
Dépenses de l'Etat et des assurances	à l'étranger . . . . . M2, M41, M42, M43	Marché monétaire . . . . . D1
sociales . . . . . P1, P2	en Suisse . . . . . M2, M51, M52	Taux officiels (Suisse et étranger) . . . . . D4
Dépenses de la Confédération, par groupes	Investissements en construction . . . . . K1	Taxes d'orientation agricoles . . . . . F2
de tâches . . . . . F3	Investissements . . . . . P1, P2	Taxes routières . . . . . F2
Dépenses de la Confédération, par nature . . . . . F4	Liquidités:	Titres appartenant à la BNS . . . . . A1, B11
Dépenses des consommateurs	Liquidité de caisse (liquidité I) . . . . . C5	Trafic des paiements . . . . . C7
en biens et services . . . . . P1, P2	Liquidité globale (liquidité II) . . . . . C6	Traitements des employés . . . . . G4
Dépôts à terme . . . . . B21, B22	Logements construits . . . . . K2	Travailleurs subissant une réduction
Dépôts à vue détenus dans les	Lombard, taux des avances sur	d'horaire en Suisse . . . . . N4
banques et à la poste . . . . . B21, B22	nantissement de la BNS . . . . . D1	Valeur ajoutée brute . . . . . P4
Dépôts d'épargne . . . . . B21, B22, C12	Marché monétaire, taux d'intérêt	Virements de la BNS . . . . . C7
Dépôts d'épargne, taux d'intérêt . . . . . D3	(Suisse et étranger) . . . . . D1	
Dépôts dans les grandes banques,	Masses monétaires M <sub>1</sub> , M <sub>2</sub> et M <sub>3</sub> . . . . . B21, B22,	
taux d'intérêt . . . . . D1	Métaux précieux . . . . . M2	
Dettes:	Monnaie de banque centrale . . . . . B11, B12, B13	
Confédération . . . . . F5	Monnaie de banque centrale	
Cantons et communes . . . . . F6	désaisonnalisée . . . . . B12, B13	

**Verzeichnis der Quellen und Erhebungsstellen – Indication des sources**

<b>Erhebungsstellen</b>	<b>Tabellen – Tableaux</b>	<b>Offices et administrations</b>
Amt für Statistik der Stadt Bern .....	G3	Service de statistique de la ville de Berne
Ausgleichsfonds der Alters- u. Hinterlassenenversicherung .....	D16	Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants
Börse Schweiz .....	D17, D20, D22	Bourse suisse de valeurs mobilières
Börsenkommissariat des Kantons Zürich .....	D17	Chambre de la Bourse de Zurich
Bundesamt für Industrie, Gewerbe, Arbeit .....	N3, N4	Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail
Bundesamt für Konjunkturfragen .....	P1, P2	Office fédéral des questions conjoncturelles
Bundesamt für Statistik .....	G11, G12, G13, G14, G15, G21, G22, G23, G4, G5, H1, H2, J1, J2, K1, K2, N1, N2, P1, P2, P3, P4, P5	Office fédéral de la statistique
Eidg. Finanzverwaltung .....	E21, E22, E31, E32, F1, F2, F3, F4, F5, F6, F7	Administration fédérale des finances
Eidg. Oberzolldirektion .....	L11, L12, L21, L22, L3	Direction générale des douanes
Eidg. Steuerverwaltung .....	D102	Administration fédérale des contributions
Gebäudeversicherung des Kantons Luzern .....	G3	Assurance des immeubles du canton de Lucerne
Genfer Börse .....	D17	Bourse de Genève
Government Statistical Service, London – CSO Financial Statistics .....	D4	Government Statistical Service, Londres – CSO Financial Statistics
IMF, Washington – International Financial Statistics .....	Q4	FMI, Washington – International Financial Statistics
Kommissariat Basler Effektenbörse .....	D17	Chambre de la Bourse de Bâle
Kursblatt der Zürcher Effektenbörse .....	D20	Cote de la Bourse de Zurich
Moody-Index für Rohwarenpreise .....	G24	Indice «Moody» des prix des matières premières
OECD, Paris – Financial Statistics Monthly .....	D4	OCDE, Paris – Statistiques Financières Mensuelles
– Main Economic Indicators .....	Q1, Q2	– Principaux Indicateurs Economiques
– Quarterly National Accounts .....	Q3	– Comptes Nationaux Trimestriels
PTT-Generaldirektion .....	C7	Direction générale des PTT
Reuter-Index für Rohwarenpreise .....	G24	Indice «Reuter» des prix des matières premières
Schweizerische Grossbanken .....	D3	Grandes banques suisses
Schweizerische Kreditanstalt .....	D20	Crédit Suisse
Schweizerische Nationalbank .....	A1, A2, B11, B12, B13, B21, B22, C11, C12, C21, C22, C31, C32, C41, C42, C5, C6, C7, D1, D21, D22, D23, D3, D101, D103, D104, D105, D106, D111, D112, D113, D12, D13, D14, D151, D152, E1, G24, M1, M2, M3, M41, M42, M43, M51, M52	Banque nationale suisse
Schweizerischer Bankverein .....	D20	Société de Banque Suisse
Statistisches Amt der Stadt Zürich .....	G3	Service des statistiques de la ville de Zurich
Statistisches Amt des Kantons Genf .....	G3	Service cantonal de statistique, Genève
Verband schweiz. Kantonalbanken .....	D3	Union des banques cantonales suisses